

Vol. 26 N° 3 2000

Schweizerische
Zeitschrift
für Soziologie

Revue suisse
de sociologie

Swiss Journal
of Sociology

Interpretative Soziologien

Sociologies interprétatives

Interpretive Sociologies

Schweizerische Zeitschrift für Soziologie

Herausgegeben von der Schweizerischen Gesellschaft für Soziologie
mit Unterstützung der
Schweizerischen Akademie der Geistes- und Sozialwissenschaften

Revue suisse de sociologie

Publiée par la Société suisse de sociologie
avec l'aide de l'Académie suisse des sciences humaines et sociales

Vol. 26

N°3

2000

Inhalt / Sommaire

Beat Fux	
Editorial	447-448
Thomas Eberle	
Interpretative Soziologien in der Schweiz	449-452
Jean Widmer	
Présentation des textes	453-455
Der Stand der Diskussion in Deutschland, Frankreich und Grossbritannien	457
Ronald Hitzler	
Sinnrekonstruktion. Zum Stand der Diskussion (in) der deutschsprachigen interpretativen Soziologie	459-484
Albert Ogien	
Le double sens de l'interprétation	485-505
Rodney Watson	
„Interpretative“ Soziologie in Grossbritannien: Der Stand der Diskussion	507-529



Forschungsarbeiten aus der Schweiz	531
Veronique Mottier Erzählungen zur nationalen Identität: Sexualität, Rasse, und der Schweizer „Traum der Ordnung“	533–558
Cédric Terzi Constitution et normalisation médiatiques de la question des «fonds en déshérence». La publication de la première liste de titulaires de «comptes dormants» et son traitement par des dépêches d'agence	559–590
Esther González Martínez La «déclaration» dans le cadre d'une procédure pénale ou la constitution d'un «je» multiple et rassembleur	591–614
Lorenza Mondada La construction du savoir dans les discussions scientifiques. Apports de la linguistique interactionnelle et de l'analyse conversationnelle à la sociologie des sciences	615–636
Martin Schmeiser Intergenerationeller sozialer Abstieg in Schweizer Akademikerfamilien: Eine Fallanalyse	637–662
Ursula Streckeisen Wissenschaftliche Kontrolle und Kontrolle der Wissenschaft. Deutungen eines Professors der Biowissenschaften	663–683
Christoph Maeder Brauchbare Artefakte. Statistiksoftware für das Pflegema- nagement im Spital als das Produkt ethnographischer Arbeit	685–703
Buchbesprechungen / Recensions critiques	705–713
Ronald Hitzler und Anne Honer (Hrsg.), <i>Sozialwissenschaftliche Hermeneutik</i> (Anne Juhasz und Christian Vogel)	705–709
René Levy; Dominique Joye, Olivier Guye et Vincent Kaufmann, <i>Tous égaux ? De la stratification aux représentations</i> (Hanspeter Stamm)	
René Levy; Dominique Joye, Olivier Guye und Vincent Kaufmann, <i>Alle gleich? Soziale Schichtung, Verhalten und Wahrnehmung. Deutsche Kurzfassung des Werkes derselben Autoren: Tous égaux</i> (Hanspeter Stamm)	710–713
Zusammenfassungen / Résumés	715–726
Erhaltene Publikationen / Publications reçues	727–732
Index 2000	733–735

Swiss Journal of Sociology
Schweizerische Zeitschrift für Soziologie
Revue suisse de sociologie

Published by the Swiss Sociological Association with the support of the
Swiss Academy of Social Sciences and Humanities

Contents of Volume 26, Number 3 (2000)

Contents

Beat Fux	
Editorial	447–448
Thomas Eberle	
Interpretive Sociologies in Switzerland	449–452
Jean Widmer	
Presentation of Papers	453–455
State of the Discussion in Germany, France and Great Britain	457
Ronald Hitzler	
The Reconstruction of Meaning (sense). The State of the Art in German Interpretative Sociology	459–484
Albert Ogien	
The two Meanings of Interpretation	485–505
Rodney Watson	
“Interpretive” Sociology in Great Britain: The State of the Art	507–529
Research Projects from Switzerland	531
Veronique Mottier	
Narratives of National Identity: Sexuality, Race, and the Swiss “Dream of Order”	533–558
Cédric Terzi	
The Contribution of the Swiss Mass Media to the Constitution and Normalisation of the Question of the “dormant accounts”	559–590

Esther González Martínez	
The "statement" in the Context of Criminal Proceedings or the Constitution of a Multiple and Unifying "I"	591-614
Lorenza Mondada	
The Construction of Knowledge within Scientific Discussions	615-636
Martin Schmeiser	
Intergenerational Downward Mobility in Swiss Academic Families: A Case Study	637-662
Ursula Streckeisen	
Scientific Control and Control of Science. Schemes of Interpretation of a Professor in Life Science (Reconstruction of a Case)	663-683
Christoph Maeder	
Useful Artefacts. Statistical Software for the Nursing Management in Hospitals as a Product of Ethnographic Research	685-703
Book Reviews	705-713
Abstracts	715-726
Publications Received	727-732
Index 2000	733-735

ISSN 0379-3664

Erscheint dreimal jährlich.
Paraît trois fois par an.
Published three time a year.

Verwaltung/Administration: Seismo Verlag, CH-8025 Zürich
Printed in Switzerland, Druckerei Schüler AG, CH-2501 Biel

Swiss Journal of Sociology

Texte français au revers de la dernière page de la couverture

Deutscher Text auf der Umschlaginnenseite

Purpose of the Journal

The aim of the *Swiss Journal of Sociology* is to provide a means of collecting data and analyses relating to Switzerland and thus reflect research in the social sciences in that country. Notwithstanding this priority, the Journal is fully open to foreign authors, regardless of whether their work is connected with Switzerland.

The Journal neither favours nor excludes any research orientation. Articles are chosen for publication by the Editorial Committees assisted by referees.

Manuscripts submitted to the *Swiss Journal of Sociology* should not be simultaneously offered to other journals.

Notes for Contributors

The publisher and Editor of the *Swiss Journal of Sociology* request authors to follow the guidelines below when preparing manuscripts. The Editor may return manuscripts not in accordance with these guidelines so that the necessary modifications may be made.

1. Articles submitted for publication should not exceed 70'000 characters, footnotes and references included. They should be accompanied by an abstract of approximately 650 characters.

2. Four typed copies should be submitted. A diskette, with indication of the type of word processing used, should also be sent, but only *after acceptance* of the article and any necessary changes.

3. The first name and surname of the authors as well as their institutional affiliation(s) and addresses, and the title of the article, should appear on a separate page. The authors should not be identifiable in the body of the article, even from footnotes or references. The abstract should be submitted on a separate page, preceded by the title of the article and the name(s) of the author(s).

4. The bibliographical references should be cited within the text (not in the form of footnotes) along with the relevant page numbers, according to the following style: ... Durkheim ... ([1897] 1930, 23–38) or (Phelan et al., 1995, 130 f.; Haferkamp, 1987a, 150 ff.).

5. In the bibliography, at the end of the manuscript, all references mentioned in the text, and these only, should be listed with full details.

Each reference should include, in the following order, the surnames and forenames of all authors, the year of publication, the title of the book or periodical in italics, and the town and name of the publisher, according to the examples below:

Books: Durkheim, Emile ([1897] 1930), *Le suicide*, Paris: PUF.

Articles from journals: Phelan, Jo; Bruce G. Link, Ann Stueve and Robert E. Moore (1995), Education, Social Liberalism, and Economic Conservatism, *American Sociological Review*, 1/60, 126–140.

Articles from collective works: Haferkamp, Hans (1987a), Angleichung ohne Gleichheit, in: Bernhard Giessen and Hans Haferkamp, Ed., *Soziologie der sozialen Ungleichheit*, Opladen, Westdeutscher Verlag, 146–188.

6. Footnotes, numbered continuously, should be used only for brief comments and not for bibliographical references, nor for tables or illustrations.

Editorial address

Contributions and books for review should be sent to:

Beat Fux, Editor of the *Swiss Journal of Sociology*, Institute of Sociology, University of Zurich, Rämistrasse 69, CH-8001 Zurich.

Bitte beachten Sie die neue Anschrift der Redaktion

(aus technischen Gründen steht bei den Hinweisen auf den Innseiten des Umschlages noch die alte Redaktionsadresse)

Manuskripte und Buchbesprechungsexemplare sind zu richten an:

Dr. Beat Fux

Schweizerische Zeitschrift für Soziologie

Soziologisches Institut, Universität Zürich

Rämistr. 69

CH-8001 Zürich

Notez s'il vous plaît la nouvelle adresse de la rédaction

(pour des raisons techniques l'adresse de la rédaction n'a pas encore été modifiée dans les pages intérieures de la couverture)

Les manuscrits et livres pour recension sont à envoyer à :

Beat Fux

Schweizerische Zeitschrift für Soziologie

Soziologisches Institut, Universität Zürich

Rämistrasse 69

CH-8001 Zürich

EDITORIAL

Bei der vorliegenden Nummer handelt es sich um die zweite, für die ich als Chefredaktor zusammen mit drei MitarbeiterInnen im Redaktionskomitee – es sind dies Veronique Mottier (Genf), Martin Schmeiser (Bern) und Stefan Sacchi (Zürich) – verantwortlich bin. Damit ist die Übergabe der Geschäfte von Neuenburg nach Zürich abgeschlossen; Grund genug, um auch von unserer Seite Olivier Tschannen, der während eines halben Jahrzehnts der Zeitschrift seinen Stempel aufgedrückt hat, unseren herzlichen Dank zu entrichten.

Es ist dies vielleicht auch eine Gelegenheit, unsere Pläne für die Weiterentwicklung der Zeitschrift kurz zu umreissen. Wir beabsichtigen – dies vorweg – keine grundlegenden Veränderungen. Die Schweizerische Zeitschrift für Soziologie wird weiterhin das Anliegen verfolgen, zum einen als dreisprachiges Medium zur Vermittlung unterschiedlicher Sprach- und Wissenschaftskulturen beizutragen. Sie will zum anderen auch als kritisches Forum der schweizerischen Soziologie fungieren. Ein weiteres Ziel besteht weiter darin, als ambitionierte Peer-Review-Zeitschrift, internationale Anerkennung zu finden.

Um diese Ziele einzulösen bleibt das Begutachtungsverfahren weiterhin verbindlich. Die Evaluation der Beiträge erfolgt neu in zwei Stufen: Angebotene Artikel werden einerseits innerhalb des Redaktionskomitees von mindestens zwei Personen und andererseits von externen Fachleuten anonym und schriftlich beurteilt. Die nachstehende Übersicht resümiert die Entwicklung dieses Verfahrens seit dem Wechsel in der Redaktionsleitung. Von den 51 eingereichten Manuskripten sind bislang 37 entschieden worden. 23 Beiträge mussten abgelehnt werden respektive werden von den Autoren umfassend überarbeitet. 14 Artikel wurden akzeptiert, davon rund ein Drittel nach weitreichenden Überarbeitungen durch die Autoren.

Entwicklung des Begutachtungsverfahrens

	Total		Bereinigt ¹	
Eingereichte Manuskripte	51	100 %	37	100 %
Abgelehnt durch das Redaktionskomitee	5	10 %	5	14 %
Abgelehnt im anonymen Begutachtungsverfahren	12	24 %	12	32 %
Überarbeitung empfohlen	6	12 %	6	16 %
Akzeptierte Beiträge ²	14	27 %	14	38 %
In Begutachtung	14	27 %		

Anmerkung: (1) ohne Beiträge, die zur Zeit in Begutachtung sind: 51–14 = 37
 (2) davon 5 nach weitreichender Überarbeitung

Trotz der angestrebten Kontinuität möchten wir aber auch einige neue Akzente setzen. So beabsichtigen wir, vermehrt Forschungsnotizen und Debatten zu veröffentlichen. Ebenfalls der Rezensionsteil soll ausgebaut werden, wobei wir vermehrt Kurzbesprechungen anregen möchten. Im weiteren soll das „Outfit“ der Zeitschrift neu gestaltet werden.

Um diese Veränderungen zügig realisieren zu können, gilt es den Mitarbeiterstab zu komplettieren. Ein(e) redaktionelle(r) MitarbeiterIn französischer Muttersprache sowie zwei MitarbeiterInnen, welche das Rezensionswesen betrauen möchten, werden zur Zeit noch gesucht. Interessenten sind herzlich gebeten, sich bei mir zu melden.

Mit der vorliegenden Nummer ist es uns gelungen, ein Schwerpunktheft zu gestalten, das sich ausschliesslich dem Thema „Interpretative Soziologien“ widmet. Die Realisierung erfolgte in enger Zusammenarbeit mit Thomas S. Eberle und Jean Widmer, welche mit der Auswahl der Beiträge betraut wurden. Wir beabsichtigen auch in Zukunft mindestens ein Heft pro Jahr thematisch zu bündeln in der Meinung, auf diesem Weg zur stärkeren Vernetzung der schweizerischen Soziologie beitragen zu können. Wir danken Thomas S. Eberle und Jean Widmer dafür, dass Sie mit grossem Einsatz diese Schwerpunktnummer ermöglicht haben.

Beat Fux

INTERPRETATIVE SOZIOLOGIEN IN DER SCHWEIZ

„Die“ interpretative Soziologie – so gängig der Ausdruck ist – gibt es längst nicht mehr. „Das“ interpretative Paradigma hat sich ausdifferenziert, so dass die Pluralform treffender ist. Trotzdem haben die „interpretativen Soziologien“ einen gemeinsamen Nenner: Sie stellen die sinnhafte Vorinterpretiertheit der sozialen Welt methodologisch in Rechnung; primäre Aufgabe der Soziologie ist daher das Verstehen des Sozialen. Verstehen ist stets Rekonstruktion von Sinn; wo es anzusetzen hat – ob bei sozialen Handlungen oder komplexeren Gebilden –, war bereits zur Zeit Webers umstritten. Und ob Handlungsverstehen die subjektiven Intentionen mit umfassen oder diese lediglich als soziale Zuschreibungen behandeln soll, ist unter den einzelnen Ansätzen noch heute strittig. Wie auch die implizierte Frage, ob der Rekurs aufs subjektive Bewusstsein der Akteure für eine soziologische Theorie sinnvoll sei oder nicht. Die unterschiedlichen theoretischen und methodologischen Prämissen der einzelnen interpretativen Ansätze und der von ihnen propagierten methodischen Vorgehensweisen haben in den letzten zwei Jahrzehnten nicht nur zu anhaltenden Debatten geführt, die methodologischen Reflexionen drohten teilweise auch völlig dominant zu werden und materiale Untersuchungen in den Hintergrund zu drängen.

Die Vitalität der interpretativen Soziologien kann jedoch nicht darüber hinwegtäuschen, dass diese in der forschungspolitischen Landschaft ein Schatten-dasein fristen. Die in ihrem Schoss entwickelten qualitativen Analysen und Verfahren haben zwar zunehmend an Ansehen gewonnen. Was die Verteilung der Forschungsgelder des Nationalfonds und der öffentlichen Hand anbelangt, sind sie in der Schweiz jedoch nach wie vor marginal. Ein entscheidender Grund dafür ist zweifellos, dass sie zwar auf Mittelbau-Ebene stark verbreitet, auf Professor(inn)en-Ebene jedoch schlecht verankert sind. Und bei Neubesetzungen von Professuren scheint der Wille immer wieder zu fehlen, diesbezüglich neue Akzente zu setzen. Etablierte Institutionen reproduzieren sich bekanntlich selbst.

Der Wissenschaftspolitische Rat für die Sozialwissenschaften (WRS) der Schweizerischen Akademie für Geistes- und Sozialwissenschaften (SAGW) hat diese Problemlage erkannt und bereitet derzeit eine wissenschaftspolitische Initiative vor, um die qualitativen Methoden in der sozialwissenschaftlichen Landschaft der Schweiz nachhaltig zu fördern. Was die Schweizerische Gesellschaft für Soziologie (SGS) betrifft, wurde Ende 1997 von Soziologinnen und Soziologen der Universitäten St. Gallen, Bern, Fribourg und Lausanne ein Forschungskomitee für Interpretative Sozialforschung gegründet, das sich 1998 in St. Gallen konstituierte und 1999 in Zusammenarbeit mit dem Vorstand den

Kongress „Interpretative Soziologien“ an der Universität Fribourg organisierte. Das Teilnehmer(innen)interesse war sowohl in Bezug auf das Forschungskomitee wie in Bezug auf den Kongress beträchtlich, national wie international.

Das vorliegende Themenheft unserer Zeitschrift ist eine dritte Initiative in dieser Richtung; wir danken dem Chefredaktor Beat Fux für seine Bereitschaft, dies zu ermöglichen. Entsprechend der dreisprachigen Ausrichtung der Zeitschrift geben die ersten drei Artikel in der jeweiligen Landessprache einen Überblick über den Stand der Diskussion in Deutschland, Frankreich und Grossbritannien. Alle drei Autoren – Hitzler, Ogien und Watson – hatten dieselbe Zielvorgabe; wie unterschiedlich die Form ist, in der sie diese realisierten, ist bereits per se instruktiv. Anschliessend folgen sieben Forschungsarbeiten aus der Schweiz, die einen Eindruck von der interpretativen Szene des Landes vermitteln sollen. Wir haben vor allem jüngere Forscherinnen und Forscher und Angehörige des Mittelbaus zu Wort kommen lassen. Um eine weitere Runde von methodologischen Erörterungen zu vermeiden, stellten wir die Bedingung, dass all diese Arbeiten eine Analyse von konkretem Datenmaterial enthalten und einen klaren theoretischen Bezug aufweisen müssen.

Sämtliche der hier vorgestellten Forschungsarbeiten wenden qualitative Verfahren an: Diskursanalyse (Mottier), Kategorien- und Aussagenanalyse (Terzi), ethnomethodologisch-praxeologische Analyse (Gonzales), interaktionell-linguistische und Konversationsanalyse (Mondada), Fallanalyse eines Lebens(ver)laufs (Schmeiser), Deutungsmusteranalyse (Streckeisen) und Ethnographie (Maeder). Die Präferenz interpretativer Soziologinnen und Soziologen für qualitative Verfahren hängt mit ihrer Sensibilität für Sinnmodifikationen zusammen: Wer Sinnzusammenhänge rekonstruiert, muss theoretisch wie methodologisch in Rechnung stellen, dass Sinn stets lokal, inkrementell und oft interaktiv konstruiert wird. Entsprechend zurückhaltend sind Vertreterinnen und Vertreter interpretativer Ansätze mit Generalisierungen und Kausalstrukturen. Sind die Sinnzusammenhänge nicht adäquat erfasst, sind auch die konstruierten Kausalzusammenhänge inadäquat.

Es wäre aber völlig falsch, interpretative Soziologien mit qualitativen Methoden gleichzusetzen. Denn die Entgegensetzung quantitativer und qualitativer Verfahren ist irreführend. Soziologie braucht beides, auch wenn sie sich als interpretative versteht. Zum einen hat jede quantitative Erhebung eine qualitative Basis, und jede qualitative Analyse hat es mit einer quantitativen Menge von Daten und Fällen zu tun. Zum andern sind quantitative und qualitative Analysen oft komplementär. Um dies an einem Beispiel zu illustrieren: Die Geschlechtersoziologie erhebt mit quantitativen Verfahren die Häufigkeitsverteilungen von Männern und Frauen an verschiedenen sozialen Orten in der Gesellschaft; mit qualitativen Verfahren untersucht sie, wie Geschlechterbe-

ziehungen in spezifischen sozialen Kontexten konstruiert werden, was für Handlungsprobleme sich daraus für die beteiligten Akteure ergeben und mit welchen Praktiken diese zu bewältigen versucht werden (und mit welchem Erfolg). Je nach Fragestellung sind quantitative oder qualitative Methoden besser geeignet; Soziologie darf sich nicht auf das Eine beschränken.

Die Frontstellung zwischen quantitativen und qualitativen Verfahren ist unfruchtbar. Entscheidend ist vielmehr das zugrundeliegende wissenschaftstheoretische Selbstverständnis. Der eigentliche Graben liegt zwischen einer interpretativen und einer szientifischen Wissenschaftsauffassung. Operiert man wie die analytische Wissenschaftstheorie mit einem naiven Realismus, einer Abbildtheorie der Sprache und einem Glauben an die Entdeckbarkeit sozialwissenschaftlicher Gesetzmässigkeiten, wird man sich aufs Testen von Hypothesen konzentrieren, um Prognosen für zukünftiges Sozialverhalten abzuleiten. In einem solchen Kontext bekommen sowohl quantitative wie qualitative Verfahren einen andern Sinn. Der Unterschied zwischen interpretativen Soziologien und der szientifischen Soziologie kann mit den Weberschen Begriffen der Sinnadäquanz und Kausaladäquanz treffend auf den Punkt gebracht werden: Interpretative Soziologien streben vor allem nach Sinnadäquanz, oft auf Kosten der Kausaladäquanz, während die szientifische Soziologie vor allem nach Kausaladäquanz strebt und dabei erhebliche Defizite an Sinnadäquanz in Kauf nimmt.

Inzwischen gibt es allerdings immer mehr quantitative Soziolog(inn)en, die sich der sinnhaften Vorinterpretiertheit der sozialen Welt sehr wohl bewusst sind und sie bei der Herstellung zahlenmässiger Konstruktionen systematisch in Rechnung stellen. Denn zählen kann man nur, was zuvor schon sinnhaft interpretiert wurde. Vor Beginn des Zählens müssen m. a. W. bereits zahlreiche Entscheide darüber gefällt werden, auf welche Weise soziale Phänomene konstruiert und zu zählbaren Sinneinheiten transformiert werden sowie welche Verfahren für ihre Messung geeignet erscheinen. Ein anschauliches Beispiel für diese Problematik liefert im vorliegenden Heft der Beitrag von Christoph Maeder: Wenn man in Spitälern die Pflegeleistungen quantitativ erfassen will, macht es einen entscheidenden Unterschied, ob man das Tätigkeitsspektrum des Pflegepersonals in vorgefertigten, berufsfremden Kategorien „abbildet“ oder ob man es zuerst ethnographisch erforscht. Eine ethnographische Studie der Arbeit des Pflegepersonals fördert dessen spezifische Relevanzstrukturen zutage und erlaubt, für das quantitative Messinstrument möglichst sinnadäquate Kategorien zu bilden. Statt auf der Grundlage einer ethnographischen Untersuchung hätte die Arbeit des Pflegepersonals auch mit berufsfremden Kategorien typisiert werden können, z. B. mit den analytischen Kategorien aus der Arbeitswissenschaft – ein Vorgehen, das unter Arbeitswissenschaftlern und Unternehmensberatern sehr verbreitet ist. Die ethnographische Analyse zeigt in-

des, dass die Semantik dieser analytischen Kategorien völlig an der lokalen Sinnkonstruktion der Pflegenden vorbeiläuft. Mit solchen berufsfremden Kategorien wäre die Arbeit des Pflegepersonals nur scheinbar besser mit anderen beruflichen Arbeiten „vergleichbar“ geworden: auf der Basis oberflächlich „gleicher“ Kategorien nämlich, doch völlig auf Kosten ihrer Sinnadäquanz. Die ethnographischen Forschungsergebnisse bilden den anhaltenden Referenzpunkt, um die Messresultate dieses Instruments der Leistungserfassung richtig zu deuten. Sie machen darüber hinaus deutlich, welche (wichtigen) Pflegeleistungen durch dieses Instrument nicht erfasst werden, weil sie nicht in Zahlen abbildbar sind – obwohl gerade sie zum Kern dieser Berufsarbeit gehören (z. B. safety work, comfort work, sentimental work). Die Ethnographie der Pflegearbeit erlaubt damit auch, der dekontextualisierten Interpretation und damit der Reifikation der Messresultate dieses Managementinstruments einen Riegel zu schieben.

Jeder Forschungsbericht, der sich lediglich auf die Darstellung der formalen Methoden beschränkt und die involvierten Common-sense-Operationen nicht auf der Ebene der Resultate mitreflektiert, verdeckt – wie Cicourel schon 1964 gezeigt hat – die eine „Hälfte“ der applizierten Verfahren und verhindert damit de facto die intersubjektive Überprüfbarkeit. Quantitative Soziolog(inn)en, die interpretativ verfahren, reflektieren auch auf der Ebene zahlenmässig konstruierter Resultate den konstruktiven Charakter ihrer Verfahren und der darin implizierten Common-sense-Annahmen mit und sind entsprechend vorsichtig mit der Proklamation „ein-deutiger“ Kausalzusammenhänge. Forschungsergebnisse können nur dann einigermaßen sinnadäquat interpretiert werden, wenn es jederzeit möglich ist, auf die originären lebensweltlichen Sinnzusammenhänge, die in zahlenmässige Formen übersetzt wurden, zurückzugreifen. Wird dies gewährleistet, sind quantitativ und qualitativ verfahrenende Ansätze in einem echten Sinne kompatibel.

Dieses thematische Heft ist also kein Band über qualitative Forschungsansätze, sondern über interpretative Soziologien. Dass die hier versammelten Forschungsarbeiten primär mit qualitativen Methoden arbeiten, darf nicht zum Fehlschluss verleiten, interpretative Soziologien würden sich auf qualitative Verfahren beschränken. Ein Projekt für die Zukunft muss daher sein, interpretative Ansätze vorzustellen, die mit quantitativen Methoden arbeiten.

Thomas S. Eberle

PRÉSENTATION DES TEXTES

Les textes publiés dans cette livraison de la Revue Suisse de Sociologie proposent un éclairage sur les sociologies interprétatives, dans quelques pays européens et en Suisse. Les trois premiers textes font le point sur l'état des débats en Allemagne (Ronald Hitzler), en France (Albert Ogien) et en Grande Bretagne (Rodney Watson) tandis que sept autres articles sont des études suisses qui illustrent diverses manières d'approcher un problème sociologique et – suivant en cela une consigne éditoriale – d'illustrer cette approche par une analyse détaillée de données naturelles. Ces sept articles représentent – sans aucune prétention à l'exhaustivité – des approches développées en Suisse. En les lisant, on comprendra pourquoi il n'y a pas d'article sur l'état des débats en Suisse. Contrairement à l'Allemagne, à la France et à la Grande Bretagne, la Suisse ne présente pas un champ de débat sociologique intégré. Les sociologues suisses participent certes aux débats nationaux ou internationaux des pays voisins mais ne constituent pas actuellement un champ autonome de débat, sauf dans le cadre de formations post-grade dont sont d'ailleurs issus une partie des travaux. Cette caractéristique sociale ne se limite pas aux sociologies interprétatives ; la sociologie suisse comprend de nombreux réseaux de collaboration mais peu de scènes de débats institutionnalisées.

Les sociologies interprétatives se meuvent entre deux pôles selon que le qualificatif d'interprétative désigne l'interprétation effectuée par l'analyste ou l'activité soumise à l'analyse sociologique. Les articles publiés ici participent de cette seconde orientation.

La première orientation serait plus clairement identifiée comme sociologies qualitatives. Elle n'implique pas une reconsidération des présupposés ontologiques mais cherche à seconder les approches quantitatives qui traitent le social sans prendre en considération le fait qu'il n'est accessible à l'analyse sociologique que si il ne comporte pas de processus d'auto-interprétation. Dans cette perspective, elles ne s'opposent pas tant aux méthodes quantitatives qu'elles n'en sont des compléments, notamment en attirant l'attention sur la spécificité des processus d'interaction.

Les sociologies interprétatives proprement dites, celles de la seconde orientation évoquée ci-dessus, ne s'opposent pas aux méthodes quantitatives mais elles les soumettent à des critères de pertinence plus sévères liés à leur orientation anti-positiviste. L'article de C. Maeder en est un exemple lorsqu'il propose des mesures statistiques pour la gestion des soins hospitaliers en les fondant sur des analyses ethnographiques attentives aux structures de pertinence des activités en question. Il s'inscrit dans une tradition, certes souvent négligée,

mais à laquelle l'ethnométhodologie a participé dès ses débuts, que l'on songe aux travaux de A. Cicourel sur les méthodes de saisie des données ou à l'analyse des carrières hospitalières par H. Garfinkel. Il s'agit dans tous ces cas de proposer des outils quantitatifs qui rendent compte de l'ordre social en respectant ses structures de sens : l'ordre qui valide les résultats est l'ordre social des pratiques et non l'ordre des méthodes utilisées pour les décrire.

Les sociologies interprétatives ont été considérées dans les années septante comme sociologies de la vie quotidienne par opposition à la sociologie des institutions et des structures. Et de fait, ces sociologies étaient et restent attachées au postulat selon lequel les activités présentent un ordre structuré qui peut être décrit de manière objectivée et vérifiable. Les travaux publiés ici montrent cependant que l'opposition initiale était un leurre : qu'il s'agisse de recherches scientifiques (U. Streckeisen, L. Mondada), de l'administration de la justice (E. Gonzalez) ou de l'administration des soins (C. Maeder), ce sont bien des institutions et leur organisation qui sont étudiées au travers de l'analyse de leurs pratiques et de leurs raisonnements.

Progressivement, les sociologies interprétatives se sont intéressées aux interactions, en particulier aux conversations. Cette qualification rencontrait un élément de la distinction précédente dans la mesure où les analyses d'interactions pouvaient être classées comme micro-sociologies en tant que domaine spécifique distinct des analyses méso- ou macro-sociales. Non seulement les analyses institutionnelles mentionnées plus haut concernent le domaine habituellement décrit comme niveau méso-social, mais les études concernant l'appartenance nationale (V. Mottier, C. Terzi) ou la stratification sociale (M. Schmeiser) démontrent que ce classement des sociologies interprétatives n'est pas adéquat. Elles démontrent que ces entités réputées macro-sociales sont, en tant qu'elles sont des phénomènes de la réalité sociale, produites par des processus d'interprétation qui peuvent être soumis à une analyse rigoureuse, appuyée sur des documents naturels.

Le recours à des documents naturels est un trait méthodologique spécifique des sociologies interprétatives. Il découle directement de l'observation ontologique que la réalité sociale n'est telle que si – et selon la manière dont – elle est interprétée par les membres qui en font partie. Les documents naturels sont le lieu où les traces des pratiques et des processus d'interprétation sont observables et disponibles pour la description sociologique. Sous l'angle méthodologique, les sociologies interprétatives impliquent donc une transformation importante en ce qu'elles enrichissent le mode d'argumentation sociologique. Aux arguments issus des théories et des méthodes, s'ajoutent – et ce de manière décisive – des arguments tirés de l'observation. Sans évincer les arguments probabilistes, le recours à l'observation introduit l'opérativité

du social au cœur de l'analyse sociologique. Peut-être faudrait-il dire qu'elles réintroduisent l'attention à cette opérativité dans la mesure où la tradition fondatrice, de Durkheim à Weber, de Marx à Simmel, a cherché à en rendre compte. La difficulté d'en rendre compte effectivement s'avérerait cependant insurmontable aussi longtemps que n'était pas développé un langage analytique qui permet de décrire de manière vérifiable cette opérativité en termes de pratiques. L'hétérogénéité des outils analytiques utilisés dans les travaux publiés dans cette livraison démontre que si un nouveau domaine d'investigation a été ouvert et que son exploration est en cours, ce domaine ne forme pas encore – et beaucoup s'en faut – un champ de recherches unifié par ses méthodes. De même, le traitement et même le statut des documents naturels peut varier comme en témoignent les travaux de M. Schmeiser et de C. Maeder qui n'analysent pas l'opérativité communicationnelle des énoncés mais élucident cette dimension à partir de ce à quoi ils se réfèrent. Il reste que – tout comme les autres travaux – ils sont soucieux de rendre compte de l'adéquation de leurs description par rapport aux pratiques analysées.

Ce souci d'adéquation du discours sociologique renvoie aux origines philosophiques des sociologies interprétatives : si A. Schütz n'avait de cesse de fustiger la confusion entre la rationalité du discours scientifique et celle des pratiques sociales, L. Wittgenstein montrait que là où il y a du sens il y a un ordre logique à découvrir plutôt que de traiter comme non-sens ce qui ne correspond pas aux canons de la logique formelle.

Jean Widmer

Heine von Alemann (Hrsg.)
Zur Konstitution moderner
Gesellschaften

René König Schriften 7
343 Seiten. Geb.
135,- DM
ISBN 3-8100-2202-0

Andrea Bührmann
Angelika Diezinger
Sigrid Metz-Göckel
Arbeit, Sozialisation,
Sexualität

276 Seiten. Kart.
29,80 DM
ISBN 3-8100-2863-0

Angelika Cottmann
Beate Kortendiek
Ulrike Schildmann (Hrsg.)
Das undisziplinierte
Geschlecht

269 Seiten. Kart.
29,80 DM
ISBN 3-8100-2845-2

Christiane Funken (Hrsg.)
Soziologischer Eigensinn
192 Seiten. Kart. 33,- DM
ISBN 3-8100-2387-6

Kornelia Hahn
Günter Burkart (Hrsg.)
Grenzen und
Grenzüberschreitungen
der Liebe

278 Seiten. Kart. 44,- DM
ISBN 3-8100-2564-X

Matthias Junge
Ambivalente
Gesellschaftlichkeit
318 Seiten. Kart. 64,- DM
ISBN 3-8100-2871-1

Nicole C. Karafyllis
Nachwachsende Rohstoffe
447 Seiten. Kart. 72,- DM
ISBN 3-8100-2844-4

Mario König
Oliver König (Hrsg.)
Briefwechsel Band 1
René König Schriften 19
629 Seiten. Geb.
220,- DM
ISBN 3-8100-2875-4

Robert Kreitz
Vom biographischen Sinn
des Studierens

527 Seiten. Kart.
98,- DM
ISBN 3-8100-2900-9

Thomas Kron (Hrsg.)
Individualisierung und
soziologische Theorie

240 Seiten. Kart.
33,- DM
ISBN 3-8100-2505-4

Sabine Lorenz
Kai Wegrich
Hellmut Wollmann
Kommunale
Rechtsanwendung im
Umbruch und Wandel

Ca. 220 Seiten. Kart.
Ca. 44,- DM
ISBN 3-8100-2933-5

Rainer Mackensen (Hrsg.)
Handlung und Umwelt

302 Seiten. Kart.
56,- DM
ISBN 3-8100-2521-6

Volker Müller-Benedict
Selbstorganisation
in sozialen Systemen

394 Seiten. Kart.
78,- DM
ISBN 3-8100-2872-X

Aylâ Neusel (Hrsg.)
Die eigene Hochschule

Internationale
Frauenuniversität
„Technik und Kultur“
222 Seiten. Kart. 29,80 DM
ISBN 3-8100-2730-8

Helge Peters (Hrsg.)
Soziale Kontrolle
Ca. 200 Seiten. Kart.
Ca. 44,- DM
ISBN 3-8100-2917-3

Frank Roost
Die Disneyfizierung
der Städte

Ca. 180 Seiten. Kart.
Ca. 36,- DM
ISBN 3-8100-2956-4

Uwe Schimank
Ute Volkmann (Hrsg.)
Soziologische
Gegenwartsdiagnosen I

UTB M. 328 Seiten. Kart.
29,80 DM
ISBN 3-8100-2829-0
UTB-ISBN 3-8252-2158-X

Christiane Schmerl u.a.
(Hrsg.)
Sexuelle Szenen

283 Seiten. Kart. 48,- DM
ISBN 3-8100-2893-2

Marlene Stein-Hilbers
Sexuell werden
183 Seiten. Kart. 29,- DM
ISBN 3-8100-2221-7

Reinhard Stockmann
(Hrsg.)
Evaluationsforschung

414 Seiten. Kart.
39,- DM
ISBN 3-8100-2656-5

Hans Peter Thurn (Hrsg.)
Vom Wesen der deutschen
Universität

René König Schriften 2
274 Seiten. Geb.
108,- DM
ISBN 3-8100-2904-1

Annette Treibel
Helmut Kuzmics
Reinhard Blomert (Hrsg.)
Zivilisationstheorie
in der Bilanz

331 Seiten. Kart.
58,- DM
ISBN 3-8100-2038-9

Birgit Wartenpfehl
Dekonstruktion von
Geschlechterdifferenz –
Transversale Differenzen
249 Seiten. Kart. 48,- DM
ISBN 3-8100-2658-1

Verlag Leske + Budrich
Postfach 30 05 51
51334 Leverkusen
E-mail: lesbudpubl@aol.com
www.leske-budrich.de

**DER STAND DER DISKUSSION IN DEUTSCHLAND,
FRANKREICH UND GROSSBRITANNIEN**

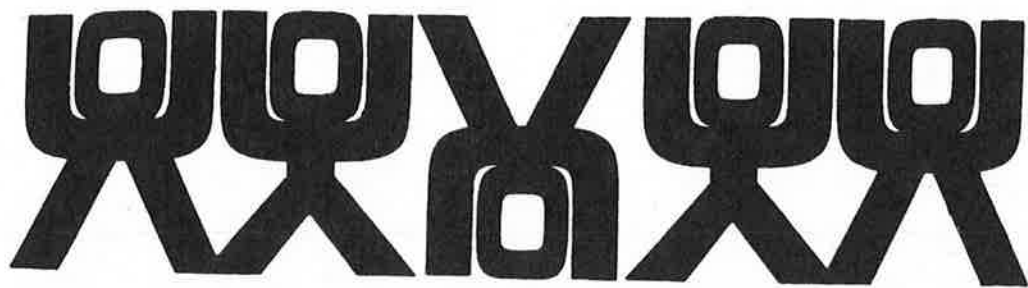
**L'ÉTAT DE LA DISCUSSION EN ALLEMAGNE,
EN FRANCE ET EN GRANDE BRETAGNE**

**THE STATE OF THE DISCUSSION IN GERMANY,
FRANCE AND GREAT BRITAIN**

Ronald Hitzler

Albert Ogien

Rodey Watson



UNIVERSITE CATHOLIQUE DE LOUVAIN

Recherches Sociologiques, Vol. XXXI, 2000/3

**Le bouddhisme en Occident :
Approches sociologique et anthropologique**

Sous la direction de Lionel Obadia

Martin BAUMANN (Universität Bremen)

*Le bouddhisme theravâda en Europe : histoire, typologie et rencontre
entre un bouddhisme moderniste et traditionaliste*

Michelle SPULER (Victoria University of Wellington, New Zealand)

Qu'est-ce que le zen ? La reformulation du zen à l'attention de l'Occident

Elke HAHLBOHM-HELMUS (Universität Bonn)

*Buddhism as philosophy and psychology. Performance aspects
of Tibetan Buddhism "in the West" between 1959 and 1990*

Lionel OBADIA (Université Charles-de-Gaulle Lille 3)

*Une tradition au delà de la modernité :
l'institutionnalisation du bouddhisme tibétain en France*

Norbert CHELLI et Louis HOURMANT (IRESCO, Paris)

*Orientations axiologiques dans le bouddhisme
du mouvement Soka Gakkai France*

Éric ROMMELUÈRE (Université Bouddhique Européenne, Montrouge)

Le bouddhisme en France : Une lecture critique de Frédéric Lenoir

La bouddhisme : quelques publications anglo-saxonnes récentes

Lecture critique : KEPEL Gilles, *Jihad, expansion et déclin de l'islamisme*

À propos de livres

Index *Recherches Sociologiques* 1970-2000

700 FB

ISBN 2-930207-12-4 ISSN 0771-677 X

ÉDITEUR : Recherches Sociologiques, Collège Jacques Leclercq
Place Montesquieu 1/10, B. 1348 Louvain-la-Neuve
Tél. 32 10 47 42 04 Fax 32 10 47 42 67 E. Mail : wery@anso.ucl.ac.be
Site Web : <http://130.104.15.33/recsoc/index.html>

SINNREKONSTRUKTION. ZUM STAND DER DISKUSSION (IN) DER DEUTSCHSPRACHIGEN INTERPRETATIVEN SOZIOLOGIE¹

Ronald Hitzler

Lehrstuhl für Allgemeine Soziologie, Universität Dortmund

1. Wovon die Rede ist

Was eigentlich erwarten wir von einem Bericht über den „Stand der Diskussion“? Erwarten wir, etwas über die Entwicklung von wie auch immer definierbar „wichtigen“ Fragestellungen zu erfahren? Sollten dabei die approbierten Instrumentarien, die Verfahren und Methoden der mannigfaltigen Kunstfertigkeiten kontrollierten Verstehens präsentiert werden? Oder müßte es darum gehen, worüber derzeit in Deutschland „grosso modo“ diskutiert wird? Wie aber wäre dann wieder das Diskursfeld zu bestimmen? Als das Altvertraute zwischen – fälschlich – so genannten „qualitativen“ und „quantitativen“ Sozialforschern? Als das sozusagen Interne zwischen den heterogenen und in Teilen auch antagonistischen Fraktionen nichtstandardisierter Sozialforschung? Als das kaum Durchdringbare zwischen Empirikern, Methodikern, Methodologen, Theoretikern und Epistemologen der mannigfaltigen Modi sich als „verstehend“ verstehender Sozialforschung? Oder doch gar als das über das nach wie vor unzulänglich explizierte „Paradigma“ interpretativer Soziologie? Und gegebenenfalls: Im Hinblick auf den immerwährenden, um nicht zu sagen: immer-schwärenden Abgrenzungsbedarf gegenüber jener traditionell als „normativ“ etikettierten Idee des Betreibens von Sozialwissenschaften? Oder auch hier wiederum eher im Hinblick auf interne Differenzierungen der Grundsatz-erklärungen und der – damit mehr oder minder „systematisch“ liierten und alliierten – Detailvollzüge?

Im Grunde ist mit solchen Fragen – zumindest grob – bereits umrissen, was ein dem Anspruch des Titels umfassend gerecht werdender Bericht zum „Stand der Diskussion“ eigentlich zumindest zu thematisieren hätte – was aber im Rahmen dieses kurzen Streiflichts naheliegenderweise nicht zu leisten ist. Unbeschadet dessen: Es wäre mehr als borniert, nicht – bevor ich im Weiteren die Diskussion in Deutschland skizzieren werde – wenigstens darauf zu verwei-

¹ Für ihre multiple freundschaftliche Unterstützung bei der Druckfassung dieses Textes danke ich Anne Honer, Reiner Keller, Michael Meuser, Sighard Neckel und Jo Reichertz.

sen, daß zum einen interpretative Traditionen der deutschsprachigen Soziologie nicht zum wenigsten in Österreich verwurzelt sind und von dort aus auch immer wieder wichtige Impulse erfahren², und daß zum anderen gerade auch die deutschschweizer Kolleginnen und Kollegen gegenwärtig höchst eigenständige – und in *sich* wiederum durchaus divergente – interpretative Positionen entwickeln und vertreten.³ Daß schließlich die diffizile Situation nicht eben erleichtert wird dadurch, daß der Berichterstatter selber unleugbar involviert ist in *eine* Idee interpretativer Soziologie – und damit sozusagen auch in eine „Fraktion“ des behandelten Diskursfeldes⁴ –, sei nur deshalb sozusagen als Fußnote angefügt, weil sich aus diesem Umstand vielleicht die eine oder andere „Ignoranz“ meinerseits erklären läßt.⁵

- 2 Abgesehen davon, daß nicht nur Alfred Schütz, sondern auch Peter L. Berger und Thomas Luckmann aus Österreich kommen, ist unter vielen anderen natürlich eine der legendärsten „qualitativen“ Studien in Österreich entstanden: Jahoda/Lazarsfeld/Zeisel, 1997. Roland Girtlers Werk stellt ein wohl unverzichtbares „Bindeglied“ dar zwischen der „klassischen“ ethnographischen Methode des „nosing around“ und den avancierten und komplexen Techniken heutiger sozialwissenschaftlicher Ethnographien (vgl. z. B. Girtler, 1980 und 1984). Aktuell vgl. für viele Richter, 1995; Lueger, 2000.
- 3 Von „außen“ betrachtet als besonders profiliert erscheint dabei einerseits die eher am Deutungsmusteransatz bzw. der objektiven Hermeneutik orientierte Gruppe um Claudia Honnegger in Bern, andererseits die eher wissenssoziologisch-ethnographisch arbeitende Gruppe um Peter Gross und Thomas Eberle in St. Gallen. Zwischen Soziologie und Ethnologie verorten lassen sich v. a. Eberhard Berg und Martin Fuchs in Zürich. Eine wichtige Brücke zwischen der französischen Bourdieu-Schule und der deutschsprachigen Soziologie schlägt Franz Schultheis in Neuchâtel.
- 4 Verpflichtet sehe ich mich im hier thematisierten Kontext vor allem der Idee der *Lebensweltanalyse* in der Tradition von Alfred Schütz, die einen empirischen Forschungs-„Auftrag“ impliziert, der wegführt vom sozusagen „kolonialistischen“, pseudo-objektivistischen *Über-Blick* (über die Köpfe der Akteure hinweg) und hin zum mühevollen *Durch-Blick* sozusagen durch die „Augen“ der Akteure hindurch. Vereinfacht ausgedrückt: Lebenswelt-analytisch orientierte Soziologen zielen darauf ab, die – zwangsläufig typisierten – subjektiven Perspektiven, d. h. die Lebenswelten *anderer* Akteure zu rekonstruieren. In eben dem Maße aber, in dem die Lebenswelt eines *anderen* Menschen zum Gegenstand des wissenschaftlichen Interesses wird, wird methodologisch-methodisch das Problem virulent, inwieweit und *wie* es überhaupt gelingen kann, die Welt mit den Augen dieses anderen Menschen zu sehen, *seinen* subjektiv gemeinten Sinn *seiner* Erfahrungen zu verstehen – und *dadurch* sein Handeln und im weiteren die Folgen seines Handelns im (durchaus nicht nur harmonischen) „Zusammenspiel“ mit dem Handeln anderer (im Weberschen Sinne) zu erklären. – Vgl. dazu z. B. Luckmann, 1990; Honer, 1993a, 1999 und 2000; Hitzler/Eberle, 2000; Hitzler/Honer, 1984 und 1991; Hitzler, 1997.
- 5 Verwiesen sei hier jedoch wenigstens noch auf einige andere „Berichte“ zum jeweiligen Diskussionsstand: Müller-Doohm, 1990; Hopf/Müller, 1994, und – mit deutlichem Schwerpunkt auf die Lage in der Psychologie – Mruck, 2000.

2. Verstehendes Verstehen von Verstehen

Den allgemeinsten, sozusagen epistemologischen Sinn interpretativer Soziologie sehe ich in der Rekonstruktion von *Sinn*.⁶ Dies bedeutet, nur scheinbar pleonastisch: Verstehendes Verstehen von Verstehen – was wiederum meint, daß dem Betreiben von Sozialwissenschaften *schlechthin* Verstehen zum einen vorausgeht und zugrundeliegt, daß es zum anderen notwendigerweise *immer* Verstehen beinhaltet und daß zum dritten diese „doppelte Hermeneutik“ (Giddens, 1984) selber Gegenstand von Verstehen ist, usw.⁷

Diese Idee des verstehenden Verstehens von Verstehen resultiert aus einer Attitüde des methodischen *Zweifels* daran, daß die Dinge, um die es im Zusammenleben der Menschen je geht, so sind, wie sie zu sein scheinen (vgl. dazu Berger/Kellner, 1984). Sie sprengt die in unser aller Alltagsleben pragmatisch so sinnvolle Normal-Einstellung auf, all das, was sich warum auch immer bewährt hat, bis auf weiteres *nicht* in Frage zu stellen (vgl. dazu Schütz, 1971, 3–53). Sie problematisiert aber *ebenso* jede Form diskursiv verselbstverständlicher *Kritik* an irgendwelchen Routinen des Alltags (wie sie herkömmlicherweise vor allem in allen Varianten von Entfremdungs-, Verdinglichungs- und sogenannten kritischen Theorien formuliert wird). Grundsätzlich problematisiert wird dergestalt zumindest jegliche Annahme, man wisse, wie etwas „wirklich“ sei, ohne daß man einsichtig machen könnte, wie man solches überhaupt wissen *kann*. Kurz: Der methodische Zweifel „fungiert als eine Art Abfuhrmittel gegen das Grundsätzliche“ (Soeffner, 1982, 44).

Und das Besondere am Problem des Verstehens *in der Soziologie* – gegenüber den klassischen Textwissenschaften – ist vor allem wohl, daß Soziologie *keine* Textwissenschaft ist, bzw. kaum mehr als eben *alle* Wissenschaften immer *auch* Textwissenschaften sind (vgl. Luckmann, 1981). Denn das, was dem Soziologen normalerweise begegnet, wenn er seinen Gegenstand aufsucht, ist *nicht* ein Text. Vielmehr stößt er vor allem und zunächst einmal auf soziale Praktiken – auch, und zwar in hohem Maße, auf kommunikative Praktiken – und auf Artefakte von Praktiken. Diese Artefakte können, müssen aber

6 Bekanntermaßen findet ja im - wie auch immer konnotierten - Sinnbezug die methodologische Sonderstellung „verstehender“ Wissenschaften schlechthin ihre epistemologische Begründung: Der Beobachtung und Erklärung natürlicher Ereignisse „von außen“ steht die Teilhabe an und das Verstehen von kulturellen Phänomenen „von innen“ *gegenüber*. Anders ausgedrückt: Während natürliche Ereignisse keinen Sinn „in sich“ tragen und deshalb deren Bedeutung vom Beobachter definiert wird, sind kulturelle Phänomene eben „immer schon“ mit Sinn besetzt. Und diesen Eigen-Sinn zu rekonstruieren ist m. E. eben auch das übergreifende Anliegen interpretativer Soziologie.

7 Vgl. dazu auch die bereits seit Ende der 70er Jahre erschienenen Arbeiten von Soeffner, v. a. in Soeffner, 1989 und 1992.

durchaus nicht, Texte sein. Aber auch Soziologen brauchen, um in kontrollierbarer Form interpretieren zu können, *mehr* als nur flüchtige Daten. Sie brauchen, wie alle anderen Interpreten auch, geronnene, fixierte, hin- und herwendbare, immer wieder in objektivierter Form vergegenwärtigbare Daten – vorzugsweise also doch (im weitesten Sinne) Texte. Denn nur in der und durch die Interpretation *fixierter* Daten, von „Texten“ im weitesten Sinne also, gewinnen wir valide Erkenntnisse über und valide Einsichten in den Forschungsgegenstand (also dazu, welche *Bedeutungen* fixierte Daten bzw. „Texte“ transportieren) und erlangen eine hinlängliche Kontrolle der Prozeduren der Erkenntnisgewinnung (also der Frage, wie wir wissen, was wir zu wissen bzw. zu verstehen meinen, wenn wir fixierte Daten rezipieren bzw. „Texte lesen“). Soziologie ist somit zwar keine Text-Wissenschaft im engeren Sinne, aber sie ist eine im Hinblick auf die interpretative Arbeit gleichwohl *textbedürftige* Wissenschaft (vgl. dazu z. B. die Diskussion in Soeffner, 1979; Gross, 1981; aber auch Oevermann, 1991).

Die grundsätzlichen theoretischen *Differenzen* innerhalb der interpretativen Soziologie sehe ich demgegenüber hinsichtlich der Frage, *wo* Sinn sich ursprünglich konstituiert. Die methodologische Frage, *wie* Sinn sinnvollerweise zu rekonstruieren ist, erscheint mir demgegenüber nachrangig. Und mit der Frage, welche Verfahren sich inwiefern eignen zur Rekonstruktion von Sinn, bewegen wir uns bereits in den „Niederungen“ der wissenschaftsalltäglichen Methodendiskussion.⁸

3. Praktische Diskurse und theoretische Anschlüsse

Natürlich könnte man den einen oder anderen Ordnungs-Mythos interpretativer Soziologie konstruieren, indem man so etwas wie eine modernistische Ausdifferenzierungsgeschichte erzählte: beginnend bei der Implementation der Sinndimension durch die einschlägigen Klassiker des Faches gegenüber einem szientistischen Modell „erklärender“ Sozialwissenschaften, und sich vorarbeitend über die intellektuellen Titanenkämpfe um die theoretische Hegemonie

⁸ Methoden haben keinen Eigenwert. Sie sind lediglich so etwas wie verfahrenstechnisch kontrollierte Wegweiser zur Erkenntnis. Und wenn *standardisierte* Methoden grosso modo die verfahrenstechnisch kontrollierten Wegweiser zur verhaltenstheoretischen Erklärung kollektiver Tatbestände oder zu funktionalen Wahrscheinlichkeitsaussagen über individuelles Verhalten sind, dann sind die in der interpretativen Soziologie gängigen *nichtstandardisierten* Methoden jene verfahrenstechnisch kontrollierten Wegweiser, die eben dazu dienen, neuentdecktes bzw. neu als erkenntnisrelevant entdecktes individuelles und kollektives Wissen und Handeln zu erkunden, es in seiner Besonderheit zu beschreiben und es seinem *typischen* Sinngehalt nach zu verstehen (vgl. dazu auch Soeffner, 1985).

und die Abgrenzungsstreitigkeiten zu den Methodo-„Logiken“ im Rahmen von sich als – teils mehr, teils weniger kritisch – „verstehend“ verstehenden Sozialwissenschaften bis hin zu den reflexiv ausgefeilten Methodendebatten der Protagonisten einer nun doch schon seit einiger Zeit zumindest grundsätzlich etablierten interpretativen Soziologie.⁹

Man könnte dieser sozusagen deduktiven Argumentation auch ein eher induktives Entwicklungsmodell gegenüberstellen und zeigen, wie aus verfahrenstechnisch „hemdsärmeligen“ Anfängen heraus allmählich systematisierende und systematisiertere *Konzepte* für Fallstudien erwachsen, wie diese methodologisch reflektiert und theoretisch zunehmend besser abgesichert oder zumindest besser plausibilisiert werden, und wie schließlich die epistemologische Auseinandersetzung um die Frage der Sinn-Konstitution in der interpretativen Soziologie finalisierende Züge anzunehmen beginnt.¹⁰

Stellt man sich die Frage nach der Diskussion (in) der deutschsprachigen interpretativen Soziologie jedoch weniger entwicklungsmodelltheoretisch, sondern eher wissenschaftsethnographisch interessiert, dann wird man vor allem

9 Vgl. Einführungen wie z. B. die von Arbeitsgruppe Bielefelder Soziologen, 1973 und 1976; Hopf/Weingarten, 1979; Gerdes, 1979; Hoffman-Riem, 1980; Richter, 1995; Abels, 1998; Übersichten wie die von Lamnek, 1988; Flick, 1995; vgl. aber auch die von Ralf Bohnsack, Christian Lüders und Jo Reichertz seit 1999 beim Verlag Leske und Budrich herausgegebene Studienreihe „Qualitative Sozialforschung“, das Online-Journal „Forum Qualitative Sozialforschung“ (<http://qualitative-research.net/fqs>) sowie neuerdings die von Thomas Loer und anderen – ebenfalls beim Verlag Leske und Budrich – herausgegebene Zeitschrift für hermeneutische Sozialforschung „Sozialer Sinn“.

10 Wenn und weil der gemeinsame Nenner interpretativer Soziologie (gegenüber kausal oder funktional „erklärender“ Soziologie) darin besteht, daß zwischen den Gegebenheiten, den Umständen und Bedingungen, in bzw. unter denen Menschen leben, hie und da, was Menschen tun, da, ein Hiatus besteht, in Bezug auf den stimulus-response-Modelle inadäquat sind, daß Menschen also auf jeden Fall darauf verwiesen sind, zu *deuten*, was vor sich geht, zu *klären*, was los ist, und (wie routinemäßig auch immer) zu *reflektieren*, was sie tun müssen, sollen, können, dürfen – und was sie (tatsächlich) tun bzw. getan haben –, geht es – auf der Basis dieses gemeinsamen Nenners – bei den Auseinandersetzungen zwischen den interpretativen Großlagern (letztlich) um die Frage, bis wohin die Analyse reichen soll, muß oder darf, um als eine akzeptable Analyse zu gelten: bis zur kontingenten, (menschen)welt-konstitutiven Handlungsfähigkeit des Akteurs (grosso modo: phänomenologische Tradition); bis zu den „stillschweigenden“ Basisregeln des Interagierens und/oder Kommunizierens, welche die Handlungsweisen des Akteurs (positiv oder negativ) sanktionieren und damit normalisieren (grosso modo: Ethnomethodologie, Konversations- und Gattungsanalyse); bis zu den jeweiligen Symbol- und/oder Interaktionsordnungen, die bestimmte Handlungsweisen (und Handlungskompetenzen) des Akteurs erzwingen, selektieren, ermöglichen (grosso modo: symbolischer Interaktionismus); bis zu den historischen Rahmenbedingungen und Lagerungen, die bestimmte Handlungsweisen, ja auch Handlungsfähigkeiten des Akteurs evozieren (grosso modo: Biographieforschung, Bourdieu-Schule); oder doch bis zu den, die Handlungsfähigkeit des Akteurs konstituierenden vorsozialen (ev. genetischen) Strukturen (grosso modo: objektive Hermeneutik)? – Vgl. dazu die Diskussionen etwa in Soeffner, 1979; Heinze u. a., 1980; Aufenanger/Lensen, 1986; Jung/Müller-Doohm, 1993; Garz/Kraimer, 1991, 1992 und 1994; Schröer, 1994; Hirschauer/Amann, 1997; Hitzler/Honer, 1997; Sutter, 1997; Hitzler/Reichert/Schröer, 1999.

Zeuge ausgesprochen lebhafter „Diskurse“ in und zwischen den diversen Fraktionen der mit dem sogenannten interpretativen Paradigma assoziierten Sozialwissenschaftler: Jeder versucht jedem einzureden, worüber schon immer, jetzt aber endlich wirklich einmal – und zwar ernsthaft – geredet werden müsse. Keiner versteht, wie der andere überhaupt tun kann, was er tut, ohne das geklärt zu haben, was längst hätte geklärt werden müssen. Die einen pochen auf die Notwendigkeit einer Grundlagendebatte. Die anderen plädieren für die Verfeinerung des Methodenarsenals. Andere wollen zurück zu den empirischen Gegenständen. Andere konstatieren, daß gerade diese endlich theoretisch zu verorten seien. Andere kommen kaum noch aus dem Feld heraus. Wiederum andere kommen kaum noch ins Feld hinein. Viele erfinden manches neu. Manche monieren, daß vieles Neue altbekannt sei. Niemand begreift, warum niemand ihm folgt auf dem richtigen Weg zu den verlässlichen Daten, zu den gültigen Deutungen, zu den relevanten Erkenntnissen. Fast alle reden über Regeln. Fast keiner hält sich an die, die andere geltend zu machen versuchen. Alle reden „pro domo“. Und alle reden durcheinander. Kurz: Es geht zu wie bei anderen „familiären Tischgesprächen“ (Keppler, 1994) – und vor allem auch wie in den Diskussionen um die „richtigen“ Theorien *erklärender* Soziologie und um die „richtigen“ Methodologien und Methoden *standardisierter* Sozialforschung.

Aus dem gegebenen Anlaß zwar um Neutralität ringend, gleichwohl selber jedoch unabweisbar involviert in dieses positionale Durcheinander, sehe ich derzeit zunächst einmal kaum eine Aufnahme und Weiterführung wichtiger soziologischer Impulse *jenseits* solcher, die aus den Vereinigten Staaten von Amerika kommen – abgesehen vielleicht von Versuchen, mit den Ansätzen von Anthony Giddens hie (vgl. z. B. Iványi, 1999) und von Pierre Bourdieu da weiterzuarbeiten¹¹ sowie neuerdings auch zur internationalen Diskussion in den „Cultural Studies“¹² und in den „Community Studies“ (vgl. dazu Althoff, 1999; Lindner, 1990 und 1998; exemplarisch Neckel, 1999) aufzuschließen. Und schließlich sehe ich vor allem auch nicht, daß aktuellere Modernisierungs- und Individualisierungsthesen (nicht nur aus dem Diskursfeld um Ulrich Beck) die Protagonisten interpretativer Sozialforschung zu dezidierten Studien oder gar zu methodischen Reflexionen herausfordern würden.¹³

11 Zur breit streuenden Bourdieu-Rezeption und -Applikation vgl. z. B. Dölling/Krais, 1997; Meuser, 1998, 1999; Neckel, 1991 und 2000; Schultheis, 1997; Schultheis u. a., 1996.

12 Aus der Flut aktueller Neuerscheinungen vgl. v. a. Hepp/Winter, 1997; Engelmann, 1999; Hepp, 1999; Hörning/Winter, 1999; Lindner, 2000; Göttlich/Winter, 2000; dazu auch McRobby, 1995.

13 Dabei läßt sich derzeit (wieder einmal) kaum übersehen, daß wir uns in einer vielfältig verursachten, proklamierten und herbeizitierten Umbruchs- und Umbauphase der industriegesellschaftlich-repräsentativdemokratisch-aufklärerischen Zivilisation befinden, in der tradierte Ordnungsideen als Orientierungsmuster nicht mehr taugen, in der bislang Vertrautes zerfällt

Wohl sehe ich hingegen bedenkenswerte Ansätze dazu, von kanonisierten Theoriepositionen interpretativer Soziologie aus Anschlüsse zum sogenannten Radikalen Konstruktivismus generell und zur Systemtheorie Luhmannscher Prägung im Besonderen¹⁴, zur Theorie kommunikativen Handelns von Jürgen Habermas (soweit diese nicht ohnehin zum interpretativen Kanon zu zählen ist – vgl. Müller-Doohm, 1990; dazu auch Miller, 1992), sowie neuerdings auch wieder zur Kritischen Theorie in ihrer „klassischen“ Gestalt (vgl. z. B. Steinert, 1997; Prokop, 2000) herzustellen. Wiederbelebt wird aber anscheinend auch eine die tradierte, symbolisch interaktionistische Lesart transzendierende Rezeption des Werks von George Herbert Mead (vgl. v. a. Wagner, 1999; vgl. aber auch bereits die Beiträge in Joas, 1985). Und schließlich stoße ich auch immer wieder auf Versuche, die Sozialisationstheorie von Jean Piaget stärker für die interpretative Soziologie zu erschließen (z. B. bei Oesterdiekhoff, 1997; aber auch bei Lueger, 1999).

Jenseits der Pflicht-Zitation ist das Werk Max Webers nicht nur, aber doch wesentlich in der Vermittlung über die Schütz-Tradition virulent (vgl. ausführlich dazu Eberle, 1984, aber auch 1999b; material z. B. Sprondel/Seyfarth, 1981; vgl. aber auch Weiß, 1989), ansonsten bleibt es weitgehend Gegenstand exegetischer Übungen. Die Renaissance Georg Simmels als Ideengeber für alltagssoziologische Untersuchungen hält an (vgl. z. B. Dahme/Rammstedt, 1984; neuerdings Junge, 2000; hinführend auch Helle, 1999). Karl Mannheim, sozusagen über den Umweg der Garfinkelschen Methodologie wiederentdeckt, hat insbesondere in der Biographieforschung an Bedeutung gewonnen (vgl. hierzu exemplarisch Bohnsack, 1999; auch Meuser, 1999). Aus der US-amerikanischen Tradition wirken die Feldforschungspioniere der Chicago School in die expandierende deutschsprachige Ethnographie hinein (z. B. bei Girtler, 1980; Honer, 1993b; Neckel, 1997). Hier läßt sich partiell aber auch eine

und Fremdheitserfahrung allgegenwärtig ist; in der immer weniger von dem zu gelten scheint, was „gestern“ noch selbstverständlich war, und in der eben auch und nicht zuletzt die überkommenen Vermessungs- und Erklärungsmodelle der Sozialwissenschaften schneller veralten als sie renoviert und reformiert werden könnten. So unverzichtbar somit – vordringlich vor jeglichem „Erklären“ – genaues Beschreiben und Verstehen unter den gegebenen Umständen grundlegender sozialer Veränderungen und Umorientierungen aber auch erscheint, so wenig scheinen die populären Krisenszenarios die methodisch orientierten Protagonisten des interpretativen Paradigmas zu tangieren. Im Gegenteil: deren versammeltes Deutungspotential scheint sich vorzugsweise an der Frage zu entfalten, was eigentlich geschieht, wenn (scheinbar) nichts geschieht. – Zu den raren Ausnahmen zählen v. a. die Arbeiten von Reiner Keller (z. B. 2000a und 2000b), erste methodologisch-„experimentelle“ Überlegungen von Pöferl, 1999; sowie einige Beiträge in Beck/Hajer/Kesselring, 1999.

¹⁴ Vgl. z. B. Bora, 1994; Dallinger, 1999; Kieserling, 1999; Kneer/Nassehi, 1991; Schneider, 1992; Sutter, 1999; verschiedene Beiträge in Sutter, 1997; kritisch dazu auch Knoblauch, 1999, und Srubar, 1994.

Rezeption von Michel Foucault konstatieren.¹⁵ Das Prinzip des abduktiven Schließens von Charles S. Peirce entwickelt sich zu einer methodologischen Schlüsselkategorie der sozialwissenschaftlichen Hermeneutik (vgl. Reichertz, z. B. 1991; dazu auch Kelle/Kluge, 1999). Das Werk von Erving Goffman wird nicht nur auf seine theoretischen, sondern auch auf seine methodischen Implikationen hin durchforstet (vgl. Willems, 1996 und 1997; Knoblauch, 1994; sowie Beiträge in Hettlage/Lenz, 1991.) Die breiteste Rezeption und Applikation in der deutschsprachigen interpretativen Sozialforschung aber erfahren derzeit zweifellos die „How-to-do“-Empfehlungen von Anselm Strauss.¹⁶

Vor diesem breiten Rezeptionshintergrund haben sich als (mehr oder minder) translokale institutionelle Schwerpunkte der interpretativen Soziologie in Deutschland vor allem a) die Arbeitsgruppe „Methoden der qualitativen Sozialforschung“, b) die Sektion „Biographieforschung“, c) die Sektion „Sprachsoziologie“ und d) der Verein „Objektive Hermeneutik“ etabliert.¹⁷

4. Die sogenannten Methoden der qualitativen Sozialforschung

Keineswegs als unwesentlich, im Hinblick auf den Stand der Dinge im *deutschsprachigen* Raum aber doch als relativ *unspezifisch*, erscheint mir die Diskussion um die Frage der Qualitätssicherung qualitativer Sozialforschung. „Qualitative Sozialforschung“ ist ein – m. E. übrigens irreführender – Kampfbegriff zur distinktiven Selbstbezeichnung all dessen, was *nicht* den Kriterien sogenannter „quantitativer“, dem Selbstverständnis *seiner* Vertreter nach aber „eigentlich“ *empirischer* Sozialforschung entspricht. Hinter der Bezeichnung „qualitative Sozialforschung“ steckt die Idee, es gehe dabei eben nicht um *Quantitäten*, nicht um repräsentative Aussagen über Größenverhältnisse von Zuständen, Meinungen, Verhaltensweisen usw. von und in Populationen, sondern um *Qualitäten*, um verallgemeinerungsfähige Aussagen über Eigenschaften

15 Insbesondere wird Foucault natürlich im Kontext sozialwissenschaftlicher Diskursanalysen rezipiert (vgl. dazu Keller, 1997; Waldschmidt, 1996; Schneider, 1998; sowie verschiedene Beiträge in Keller u. a., 2000), von einiger Relevanz ist er aber z. B. auch für den Bielefelder „empirischen Konstruktivismus“ (vgl. dazu z. B. Hirschauer/Amann, 1997), für die historisch-hermeneutische Geschlechterforschung (vgl. z. B. Honnegger, 1982 und 1996) und – sozusagen schon „traditionell“ – für die Macht-und-Herrschaftsforschung (vgl. dazu neuerdings Bröckling/Krasmann/Lemke, 2000).

16 Vgl. v. a. Strauss/Corbin, 1996; auch Strauss, 1991; dazu exemplarisch Kelle, 1994; zur Applikation auch Hildenbrand, 1999.

17 Einen im Verhältnis zum soziologischen „mainstream“ vergleichsweise hohen Stellenwert haben nichtstandardisierte bzw. „qualitative“ Verfahren darüber hinaus auch in der Frauen- und Geschlechterforschung (vgl. dazu Gildemeister, 2000, und Behnke/Meuser, 1999; vgl. auch Gildemeister/Wetterer, 1992; Wohlrab-Sahr, 1993; Diezinger, 1994; Honnegger, 1996).

sozialer Typen, Prozesse, Strukturen usw. Die Daueranfrage ihrer Kritiker an die sogenannten „qualitativen“ Sozialforscher war und ist dementsprechend die, wie sie – *deren* Kriterienkatalog entsprechend – die Reliabilität und Validität ihrer Erkenntnisse gewährleisten könne.

Dieses Problem wurde lange Zeit von den sich als „qualitativ“ gerierenden Forschern mehr oder weniger individuell gelöst: teilweise durch aufgeregte Selbstrechtfertigungsrituale, teilweise durch Devotionsübungen gegenüber den extrinsischen Standards, teilweise durch den Verweis auf sakrosankte „Adressen“, teilweise durch schlichte Ignoranz, teilweise durch Gegenbezeichnungen, zunehmend aber auch durch mehr oder minder konzertierte Aktionen zur Etablierung eigenständiger Kataloge von Qualitäts(sicherungs)kriterien. Und mit dem expliziten Programm, die heterogenen theoretisch-methodologischen Ansätze und methodischen Vorgehensweisen zu diskutieren, die Erhebungs- und Analysemethoden weiterzuentwickeln und Vorschläge zu erarbeiten vor allem auch für die einschlägige *Lehre*, konstituierte sich vor diesem professionspolitisch eher desolaten Hintergrund dann 1997 um Christel Hopf und Regine Gildemeister in der Deutschen Gesellschaft für Soziologie eine Arbeitsgruppe „Methoden der qualitativen Sozialforschung“ (www.soziologie.de/sektionen/m04). Diese inzwischen etwa einhundert Mitglieder starke Arbeitsgruppe befaßt sich bislang insbesondere mit Fragen übergreifender Qualitätskriterien „qualitativer“ – auch und gerade im Verhältnis zu den Standards „quantitativer“ – Forschung.¹⁸

Auch wenn derzeit noch nicht ganz absehbar ist, inwieweit diese Arbeitsgruppe *insgesamt* sich der Grundidee einer *interpretativen* Soziologie verpflichtet sieht, ist sie doch zumindest qua individuellen Personalunionen partiell vernetzt vor allem mit den DGS-Sektionen „Biographieforschung“ (www.soziologie.de/sektionen/b02) und „Sprachsoziologie“ (www.soziologie.de/sektionen/s10) sowie mit der Gruppe „Objektiver Hermeneuten“ um Ulrich Oevermann (www.rz.uni-frankfurt.de/~hermeneu). Und eben diese drei Formationen treiben ja nun, mit unterschiedlichen thematischen, theoretischen, methodologischen und methodischen Schwerpunktsetzungen, in Deutschland sozusagen traditionell nicht nur die interpretative Sozialforschung, sondern die interpretative Soziologie schlechthin voran.

18 In diesem Verstande „motiviert“ waren z. B. auch die Veranstaltungen des Arbeitskreises „Methoden der qualitativen Sozialforschung“ beim Kongreß der DGS 2000 über „Fragen der Generalisierung in der qualitativen Sozialforschung“ sowie die gemeinsame Tagung mit der Sektion „Methoden der empirischen Sozialforschung“ über „Validitätsfragen in der quantitativen und qualitativen Sozialforschung“ im Oktober 1999. – Dem gegenüber sozusagen „ironisch“: Lüders/Reichert, 1986.

5. Biographieforschung nach Schütze

Erinnerungen von Menschen als Materialressource zu nutzen zur Rekonstruktion von warum auch immer interessierenden Thematiken ist wohl die augenfälligste Alternative zur Verwendung von sozialstatistischen Daten und anderen „entpersönlichten“ Dokumenten. Daraus resultiert, daß eine in einem sehr weiten Sinne verstandene „Biographieforschung“ oft als *die* Form „qualitativer“ Sozialforschung schlechthin verstanden wird. Denn biographische Auskünfte sind generell sozusagen „wohlfeile“, schon von den „Klassikern“ dieses Ansatzes, insbesondere aus der sogenannten Chicago School, umfassend genutzte Informationsquellen (vgl. exemplarisch Thomas/Znaniecki, 1927; Thomas, 1931; Sutherland, 1937).

Das lange Zeit ungelöste Problem mit dieser Datenart war aber, in welchem Verhältnis derlei Auskünfte der Interviewten zu deren tatsächlichen Erinnerungen, in welchem Verhältnis die Erinnerungen zu den erinnerten Erfahrungen und in welchem Verhältnis die gemachten Erfahrungen zu den – wie auch immer zu bestimmenden – tatsächlichen Ereignissen in der Vergangenheit stehen. Einen wissenschaftlich akzeptablen Ausweg aus diesem Dilemma eröffnete bekanntlich erst die von Fritz Schütze Mitte der siebziger Jahre entwickelte Technik des narrativen Interviews und insbesondere die darauf bezogene Narrationsanalyse (vgl. für viele z. B. Schütze, 1981, 1983 und 1984; als aktuelle Applikation z. B. Glinka, 1998). Die Gründung der DGS-Sektion „Biographieforschung“ basierte dann auch wesentlich auf der – in weiten Teilen durchaus kritischen – Diskussion der Möglichkeiten und Grenzen dieser Methode. Und auch wenn zwischenzeitlich der thematische und forschungstechnische Kanon dieser starken Gruppierung natürlich ganz erheblich erweitert ist – z. B. durch die sogenannte Dokumentarische Methode (entwickelt von Bohnsack, vgl. z. B. 1997 und 1999), die Deutungsmusteranalyse (vgl. z. B. Meuser/Sackmann, 1992; Lüders/Meuser, 1997; aber auch bereits Neuendorff/Sabel, 1978), die Geschichtenhermeneutik (vgl. Vonderach, 1997), die Tiefenhermeneutik (vgl. König, 1997) und die Konversionsanalyse (vgl. Wohlrab-Sahr, 1999) usw. –, so bildet die Auseinandersetzung mit und die Weiterentwicklung von Fritz Schützes integriertem explorativ-interpretativem Konzept doch nach wie vor einen, wenn nicht *den* profilierenden Schwerpunkt in der dergestalt genuin deutschsprachigen Biographieforschung.¹⁹

19 Vgl., vor dem Hintergrund der Diskussionen insbesondere in „BIOS“ (passim), etwa Fischer-Rosenthal/Rosenthal, 1997; als Überblick auch Fuchs-Heinritz, 1998; vgl. auch z. B. Hoffmann-Riem u. a., 1994; Hoerning/Corsten, 1995; Bohnsack/Marotzki, 1998.

6. Von der Sprachsoziologie zur Wissenssoziologie

Als Heimatwelt sozusagen der Anhänger und Sympathisanten eines an der – insbesondere von Thomas Luckmann aus den USA reimportierten – Mundanphänomenologie von Alfred Schütz²⁰ orientierten Sozialkonstruktivismus (vgl. dazu Knorr Cetina/Grathoff, 1988; Soeffner 1999b; auch Luckmann, 1999) fungiert seit bald dreißig Jahren die Sektion „Sprachsoziologie“. Im Laufe ihrer Geschichte hat die Zentralthematik dieser Sektion immer wieder geschwankt zwischen einer dezidiert sprachsoziologischen, ja soziolinguistischen und einer eher symbolpragmatischen und interaktionstheoretischen Ausrichtung. Derzeit ist eine Art Wende zur Ethnographie von Alltags- und Sonderwelten mit deutlich kommunikations- und wissenssoziologischen Implikationen beobachtbar (zentral hierzu: Knoblauch, 1995; vgl. aber auch Schröer, 2000; Brosziewski, 1997). Diese Wende ist so gravierend, daß anlässlich des Deutschen Soziologentages 2000 sogar eine Umbenennung der Sektion in „Wissenssoziologie“ vorgenommen wurde (vgl. dazu auch die programmatische Analyse von Knoblauch, 2000).

Dies hängt zum einen damit zusammen, daß die Auf- bzw. Übernahmebereitschaft für konversationsanalytische Problemstellungen (vgl. dazu Bergmann, 1991; Eberle, 1997) in der deutschsprachigen Soziologie bislang ausgesprochen begrenzt ist und daß infolgedessen auch die Anschlußfähigkeit der daraus entwickelten Gattungsanalyse (vgl. dazu Günthner/Knoblauch, 1997; Knoblauch/Luckmann, 2000) an „konventionellere“ soziologische Forschungsfragen noch einer Klärung harrt.²¹ Zum anderen hat sich um Anne Honer (Konstanz/Vechta) und Hubert Knoblauch (Konstanz/Zürich) ein Arbeitskreis „Ethnographie“ in der Sektion etabliert, in dem eine Reihe genuin *nicht* sprachsoziologisch interessierter Forscher aktiv ist. (Auch das 1998 in der SGS gegründete For-

20 Vgl. dazu z. B. Soeffner, 1999a; zum Hintergrund auch Sprondel/Grathoff, 1979; Endreß, 1999; Eberle, 1999a. – Der laut Luckmann (1980) in der Mundanphänomenologie implizierte Anspruch, eine Universalmatrix für die Sozialwissenschaften bereitzustellen, basiert auf der Grundannahme, daß alle gesellschaftlich konstruierte Wirklichkeit aufruht auf der subjektiven Orientierung *in* der Welt und dem sinnhaften Aufbau der *sozialen* Welt. Mithin ist die Mundanphänomenologie von Schütz und in der Nachfolge von Schütz, die sich um die Aufdeckung der invarianten Strukturen der Lebenswelt bemüht, kein soziologischer Ansatz, sondern eine *proto*-soziologische Unternehmung, die der eigentlichen soziologischen Arbeit zugrundeliegt (vgl. dazu Luckmann, 1983 und 1993; Eberle, 1993; Knoblauch, 1996a, sowie Hitzler/Honer 1984).

21 Zu den wenigen Ausnahmen gehört die Forschungsgruppe um Klaus Neumann-Braun, die u. v. a. die Gattungsanalyse in ihre ethnographische Arbeit integriert (vgl. z. B. Neumann-Braun/Deppermann, 1998). – Einen Versuch, die Relevanzsysteme von Ethnographen und Gattungsanalytikern zusammenzuführen, hat Knoblauch (1996b) unternommen. Ansonsten liegen nunmehr auch die ersten Sammelbände mit Applikationen der Gattungsanalyse vor: Luckmann, 1998; Bergmann/Luckmann, 1999 und 2000).

schungskomitee „Interpretative Sozialforschung“ kooperiert, soweit ich sehe, stark mit diesen „neuen Kräften“ in der Sektion – vgl. im Kontext Schnettler, 1999).

Gerade die soziologische Ethnographie, die explorativ-interpretative Erkundung, Beschreibung und Übersetzung von – teils mehr, teils weniger „aparten“ – Sonderwelten in strukturell sich als zunehmend „unübersichtlich“ erweisenden spätmodernen Gesellschaften, ist ein in mehrerlei Hinsicht virulenter Gegenstand der Diskussion nicht nur, aber insbesondere in der interpretativen Soziologie: Zum einen stoßen viele der hier untersuchten „Felder“ auf – die Grenzen der Fachaufmerksamkeit transzendierendes – Interesse. Zum anderen weckt der „verfremdende“ bzw. „befremdende“ Blick der Ethnographen²² nicht nur die Neugier des breiteren Publikums, sondern auch die der je Untersuchten – sozusagen auf sich selber. Zum dritten impliziert die zeitgenössische Ethnographie die – wenn auch noch vage – Idee, materiale Bausteine zu einer Restrukturierung des sozialwissenschaftlichen Gesellschaftsbildes zu liefern, jenseits zusehends obsoletter Klassen- und Schichtmodelle. Und zum vierten schließlich erweist sich die Ethnographie als kaum begrenztes und begrenzbares Experimentierfeld für pragmatische Applikationen von Verfahren der Datengenerierung, von Methoden der Materialanalyse, von methodologischen Heuristiken und von theoretischen Einfällen (vgl. für viele Honer, 1989 und 1993b; Schütze, 1994; Lüders, 2000a).

Dies weckt bei Kritikern vielfältigen Argwohn. Und dieser Argwohn wiederum mobilisiert bei Ethnographen die Bereitschaft bzw. die Notwendigkeit, ihre Arbeit sozusagen in jedem Stadium immer wieder neu zu reflektieren: Im Hinblick auf die Erhebungsverfahren, auf die Auswertungsverfahren, auf Triangulationsmodelle, auf Formen der adäquaten Darstellung der Forschungsergebnisse und neuerdings sogar im Hinblick auf die Wettbewerbsfähigkeit ethnographischer Studien auf einem überbeanspruchten Drittmittel-„Markt“ (vgl. dazu Berg/Fuchs, 1993; Schröer, 1994; Lüders, 2000b; Reichertz, 1999, 339–344, und 2000). Jedenfalls scheint der Ethnographie grosso modo das durchaus zu eignen, was den Sprechcode-Analysen anscheinend weitgehend fehlt: die Anschlußfähigkeit an andere Themensetzungen und Fragestellungen.²³

Neben der ethnographischen Strategie, die – ganz vereinfacht gesagt – darin besteht, sich im eben nur scheinbar „vertrauten“, nur scheinbar „eige-

22 Vgl. sowohl programmatisch als auch hinsichtlich multipler Anwendungen Hirschauer/Amann, 1997; vgl. dazu auch Amann/Hirschauer, 1999.

23 Manche der anderswo längst erfolgreich etablierten und applizierten Konzepte, wie etwa das der „ethnographischen Semantik“ (vgl. Maeder/Brosziewski, 1997) werden in der deutschsprachigen Sozialforschung allerdings nur sehr zögerlich „angenommen“ – obwohl sie ausgesprochen „anschaulich“ transferiert werden (vgl. z. B. Maeder, 1994a und 1994b).

nen“ Kulturraum mit einem quasi-ethnologischen Blick zu bewegen, d. h., soziale Praktiken in den mannigfaltigen „Sinnwelten“ moderner Gesellschaften erst einmal so „unverwandt“ anzuschauen, als ginge es dabei um „exotische“ Gebräuche, Rituale und Weltanschauungen (vgl. Hitzler, 1999b; Honer, 2000; v. a. aber Knoblauch, 1991), besteht die *andere*, m. E. symptomatisch interpretative Strategie darin, methodisch kontrolliert in – wie auch immer gearteten – Texten implizierte Sinngehalte zutage zu fördern, die sich eben *nicht* (nur) auf das beschränken, was – nicht nur dem naiven Alltagsinterpreten, sondern auch einem Großteil der *nicht* interpretativ arbeitenden Soziologen zufolge – ohnehin schon „auf der Hand“ zu liegen scheint. Diese zweite, so weit ich sehe, tatsächlich insbesondere in der *deutschsprachigen* Soziologie verfolgte Strategie, verorte ich in jenen Ansätzen, die wir – grosso modo – unter dem von Hans-Georg Soeffner (z. B. 1982) übernommenen Etikett „Sozialwissenschaftliche Hermeneutik“ versammeln (vgl. als einführenden Überblick dazu die Beiträge in Hitzler/Honer, 1997).

So divergent die Verstehensansprüche dieser Ansätze auch gelagert und so unterschiedlich ihre interpretativen Reichweiten auch sein mögen: Was sie gegenüber eher schematisch arbeitenden „qualitativen“ Analysekonzepten im weiteren Sinne abgrenzt und damit m. E. zumindest soweit *eint*, daß es legitim ist, sie summarisch zu benennen, ist, daß sie darauf abzielen, methodisch kontrolliert durch den oberflächlichen Informationsgehalt des Textes hindurchzustoßen zu „tieferliegenden“ Sinn- und Bedeutungsschichten und dabei diesen Rekonstruktionsvorgang intersubjektiv nachvollziehbar zu machen bzw. zu halten. Das reflexive Grundproblem des sozialwissenschaftlichen Interpreten besteht dementsprechend darin, für sich selbst und für andere durchsichtig zu machen, *wie* er das versteht, was er zu verstehen glaubt, und *wie er* das weiß, was er zu wissen meint.

Im Verfolg dieses Grundanliegens weisen die Ansätze der Sozialwissenschaftlichen Hermeneutik (mindestens) noch zwei weitere Gemeinsamkeiten auf: sie basieren auf *Dummheit* und auf *Langsamkeit* – und zwar intendiertermaßen. Konkreter gesprochen: Sie basieren darauf, daß der Interpret sich gegenüber den ihm begegnenden Wissensbeständen, wie auch gegenüber seinen *eigenen* „künstlich“ dumm stellt, also so tut als kenne bzw. hätte er sie nicht, um so das infrage stehende Phänomen von seinen kulturellen Routinekonnotationen „gereinigt“, d. h. quasi „neu“ konstituieren zu können. Und sie basieren darauf, daß sie das alltagsübliche kategoriale „Schnell-Sortieren“ von (vermeintlich „klaren“) Sachverhalten problematisieren, daß sie also die dem Alltagsverstehen inhärente „Subsumptionslogik“ suspendieren und ihrerseits hinterfragen und somit sozusagen reflexive „Schwellen“ in Deutungsprozesse einbauen – wodurch

eben der Eigen-Sinn des jeweils infragestehenden Phänomens zum Vorschein gebracht werden soll.

Methodologisch ausgedrückt: Die Ansätze Sozialwissenschaftlicher Hermeneutik bauen dezidiert *Zweifel* in den Prozeß des Verstehens ein: Zweifel an den Vor-Urteilen des Interpreteten, Zweifel an subsumptiven Gewißheiten in Alltag und Wissenschaft und Zweifel schließlich auch an reduktionistischen Erklärungen. Ihr – ungeschriebenes – gemeinsames Programm besteht somit darin, rein theoretisch interessiert und mithin entlastet von Alltagsrelevanzen, dort mit systematischen Skrupeln anzusetzen, wo – nicht nur im Alltag, sondern auch in der konventionellen sozialwissenschaftlichen Datenauswertung – interpretative Routinen herrschen, also dort den wissenschaftlichen Deutungsprozess aufzuklären und zu kontrollieren, wo herkömmlicherweise ganz selbstverständlich naive Auslegungsgewißheiten reproduziert werden (vgl. Soeffner/Hitzler, 1994).

Durch „künstliche Dummheit und Langsamkeit“ verfremdet Sozialwissenschaftliche Hermeneutik also absichtsvoll das zum größeren Teil kulturell hochgradig routinisierte, auf die pragmatischen Belange des gelebten Lebens abgestellte und ständig vielfältige Vorab-Gewißheiten applizierende Alltags-Verstehen – zum Zwecke nämlich der Aufklärung sozialer Praktiken über sich selber. Ihr genereller Anspruch besteht somit durchaus nicht einfach darin, den Methodenkanon der Datenanalyse zu erweitern (womöglich gar nur im Sinne hypothesengenerierender Vor-Verfahren²⁴). Ihr Anspruch besteht vielmehr darin, die Grundoperationen sozialwissenschaftlicher Forschung und Theoriebildung schlechthin ihrer epistemologischen Naivität zu entkleiden, sie zu rekonstruieren und zu erhellen. D. h., „zusammengehalten“ werden die ansonsten durchaus divergenten Ansätze der Sozialwissenschaftlichen Hermeneutik durch das Prinzip, quasi-naturwüchsiges, alltägliches Verstehen methodisch zu problematisieren, theoretisch zu hinterfragen und epistemologisch zu reflektieren; kurz: durch das Prinzip, Verstehen zu verfremden.

7. Zur Differenz von Objektiver und Wissenssoziologischer Hermeneutik

Der prominenteste dieser Ansätze ist fraglos die – wenn auch im Verein mit mannigfaltigen Mitstreitern, seit dem Soziologiekongreß 1992 in Düsseldorf sogar in Form eines eingetragenen Vereins („Arbeitsgemeinschaft objektive

24 Vgl. zu diesem Miß-Verstehen sozusagen „klassisch“ Abel, 1947; für die sich hieran anschließende Diskussion exemplarisch Parsons, 1978, und Martin, 2000.

Hermeneutik e. V.“) – von Ulrich Oevermann entwickelte, mehrfach modifizierte, radikalisierte und vehement protegierte sogenannte „Objektive Hermeneutik“ (vgl. z. B. Oevermann u. a., 1976, 1979 und 1983; dazu auch einerseits Garz/Kraimer, 1992; andererseits Reichertz, 1986 und 1997).

Das Erkenntnisinteresse Objektiver Hermeneuten richtet sich bekanntlich auf sozusagen hinter dem Rücken der Menschen wirksame und sich in deren Handeln objektivierende, latente Strukturen. Da Oevermann selber diese Strukturen (anhaltend) als *Sinn*-Strukturen bezeichnet und ich eingangs ja vorgeschlagen habe, die Rekonstruktion von Sinn als den *allgemeinsten*, sozusagen epistemologischen Sinn interpretativer Soziologie anzusetzen, neige ich, anders als Jo Reichertz (1988), *nicht* dazu, die Objektive Hermeneutik aus der interpretativen Soziologie zu verabschieden. Allerdings forciert Oevermann schon immer, aber zunehmend und neuerdings vehement im Kontext seiner Vorträge und ganz explizit an die Adresse der Wissenssoziologie und der Handlungstheorie gerichtet, die Auseinandersetzung über jene grundsätzlichsste theoretische Differenz innerhalb der interpretativen Soziologie: die Auseinandersetzung über die Frage, *wo* Sinn sich letztlich bzw. ursprünglich konstituiert (vgl. z. B. Oevermann, 1983, 1986, 1993, 1996 und 1999).

Der Lehre der Objektiven Hermeneutik zufolge existieren (latente) Sinnstrukturen, als nicht bewußte soziale Realität von Bedeutungsmöglichkeiten, nicht nur losgelöst von bewußter subjektiv-intentionaler Repräsentanz; sie brauchen als solche – d. h. in ihrer durch den Beobachter aufweisbaren Systematik – nicht einmal auf irgendeiner nicht-bewußten Ebene psychisch repräsentiert zu sein. D. h., auch wenn die – in Texten konservierte – Lebenspraxis unzweifelhaft den zentralen Forschungsgegenstand der Objektiven Hermeneutik bildet, so wird sie hier doch ebenso unzweifelhaft *nicht* als sinnkonstitutiv, sondern als doppelt abgeleitet begriffen: als prädisponiert zunächst durch die sozialen Normstrukturen, die zudem ihrerseits von den – algorithmisch verstandenen – biologisch verankerten Erzeugungsregeln der humanen Sozialität schlechthin bestimmt, jedenfalls begrenzt werden.

Tilmann Sutter (1999, 72) bezeichnet dieses Konzept – m. E. folgerichtig – als „regelontologisch“; Reichertz (1988) spricht von einer „Metaphysik der Strukturen“. Denn anders als bei im weitesten Sinne *phänomenologisch* orientierten Interpretationen, die auf die Rekonstruktion des typisch gemeinten *subjektiven* Sinns abzielen, wird in der Objektiven Hermeneutik eben gerade *nicht* das Subjekt als sinnkonstitutionsrelevant angesehen. Konstitutionslogisch relevant sind vielmehr die von Oevermann als „objektiv“ vorausgesetzten Strukturen: *Sie* tragen letztlich den Sinn in sich, den es mit der von ihm als „objektiv“ veranschlagten Methode – sozusagen durch die Lebenspraxis hindurchdeutend – zu rekonstruieren gilt.

Demgegenüber basiert die sogenannte *wissenssoziologische Hermeneutik* (vgl. dazu Schröer, 1997; Hitzler/Honer, 1994) wesentlich auf der Prämisse, daß man, um Handeln verstehen und erklären zu können, durchaus *nicht* auf vorsoziale Algorithmen rekurren muß, sondern „nur“ darauf, daß Menschen in einen historisch konkreten Interaktionsraum und in ein sprachlich repräsentiertes System sozialer Kategorien und Typisierungen hineingeboren sind. Wissenssoziologische Hermeneutik intendiert demnach „verstehendes Verstehen“ mittels einem System typischer Konstruktionen, die logisch konsistent, prinzipiell subjektiv sinnhaft interpretierbar und sowohl der alltäglichen als auch der wissenschaftlichen Erfahrung adäquat zu sein haben. Diese Konstruktionen müssen also, wie Alfred Schütz (1971, 51) schreibt, so beschaffen sein, „daß ein Handelnder in der Lebenswelt dieses typisierte Handeln ausführen würde, falls er völlig klares und bestimmtes Wissen von allen Elementen und nur von diesen Elementen hätte, die der Sozialwissenschaftler als für sein Handeln relevant voraussetzt, und falls er die konstante Neigung hätte, die angemessensten zur Verfügung stehenden Mittel zur Erreichung seiner vermittelten der Konstruktion definierten Zwecke einzusetzen“. Denn daß dem Interpretieren allenfalls eine *Annäherung* an den subjektiven Sinn eines anderen gelingt, ist evident: Zugänglich ist grundsätzlich *nicht* dessen Bewußtsein. Erfassbar, aufzeichnenbar und damit interpretierbar sind lediglich die intersubjektiv wahrnehmbaren – beabsichtigten wie unbeabsichtigten – *Realisationen*, nicht aber die *Intentionen* des Sich-Äußernden (vgl. auch Schütz, 1974).

Verfahrenstechnisch geht es mithin darum, ideale Typen zu bilden, die ihrerseits (wieder) dazu dienen, konkrete, empirisch auffindbare Phänomene zu erklären und dadurch zu rekonstruieren, wie objektivierte Sinnzusammenhänge sich aus subjektiven Bewußtseinsleistungen verfestigen. D. h. es geht um den „klassischen“ Verstehensprozeß, der aus dem Hin-und-Her zwischen Struktur und Konkretionen resultiert und in der ständigen Erweiterung dieser Bewegung sowohl die Struktur als auch die Konkretionen in immer neuen Zusammenhängen sichtbar macht. Kurz: wissenssoziologische Hermeneutik ist die „theoretische“, die von der pragmatischen Hektik alltäglicher Relevanz abgelöste Frage danach, wie die ständige Leistung, gesellschaftliche Ordnung zu konstruieren, von den sinnhaft handelnden Alltags-Akteuren eigentlich erbracht wird (vgl. nochmals Soeffner/Hitzler, 1994). D. h., es geht um das Verstehen von Handlungssinn – und nicht (bzw. zumindest weniger) um die Rekonstruktion sogenannter *a-tergo*–„Ursachen“ denn weil eben nicht ein wie auch immer als „objektiv“ hypostasierter Sachverhalt, sondern das *Erleben* des Akteurs maßgeblich ist für dessen Situationsdefinition ebenso wie für die für ihn daraus folgenden (Handlungs-)Konsequenzen, gilt es zu verstehen, wie Bedeutungen entstehen und fortbestehen, wann und warum sie „objektiv“ genannt werden können, und wie sich Menschen die gesellschaftlich „objek-

tivierten“ Bedeutungen wiederum *deutend* aneignen, daraus ihre je „subjektiven“ Sinnhaftigkeiten herausbrechen und dadurch wiederum an der sozialen Konstruktion der Wirklichkeit mitwirken (vgl. Hitzler 1999a).

Insoweit, als es darum geht, die „theoretische“, die von der pragmatischen Hektik alltäglicher Relevanzen abgelöste Frage danach zu beantworten, wie Sinn sich konstituiert, ist die wissenssoziologische Hermeneutik also den in der Objektiven Hermeneutik geleisteten Grundlagenarbeiten *verfahrenstechnisch* unzweifelhaft verpflichtet (vgl. zur Interpretationstechnik Wernet, 2000; material vgl. Schröer, 1992). *Erkenntnistheoretisch* basiert sie jedoch wesentlich auf der mundanphänomenologisch reflektierten Neueren Wissenssoziologie (Berger/Luckmann, 1969).

8. Ein konstruktiv gemeinter Vorschlag

Um vor diesem Hintergrund diesen kurzen – und viele wichtige Aspekte (und natürlich noch weit mehr wichtige Literatur) des gegenwärtigen Diskussionsstandes in der interpretativen Soziologie im deutschsprachigen Raum ausblendenden – Report wenigstens mit einem konstruktiv gemeinten Vorschlag zur *begrifflichen* Positionsklärung abzuschließen: Ich empfehle, im Rahmen der *Methodendebatte* weiterhin von der objektiven Hermeneutik hie und der wissenssoziologischen Hermeneutik da im Konzert anderer sozialwissenschaftlicher Interpretationsverfahren zu sprechen. Im Hinblick auf die erkenntnistheoretische Frage nach dem *Ort* der Konstitution von Sinn hingegen sollten wir vielleicht – zumindest – zwischen einer hermeneutischen *Wissenssoziologie* (vgl. z. B. Hitzler/Reichert/Schröer, 1999) und einem hermeneutischen *Objektivismus* bzw. *Strukturalismus* (vgl. z. B. Oevermann, 1991) unterscheiden – worin dann tatsächlich auch die hier von mir nur beiläufig angeschnittene Frage sich nochmals neu konstituierte: die Frage, wie eigentlich ein „verstehendes Verstehen von Verstehen“ zu verstehen sein könnte oder müßte.

LITERATURVERZEICHNIS

- Abel, Theodore (1947), The Operation called Verstehen, *The American Journal of Sociology* 54, 211–218.
- Abels, Heinz (1998), *Interaktion, Identität, Präsentation*, Opladen: Westdeutscher Verlag.
- Althoff, Martina (1999), Etablierte und Außenseiter, *Kriminologisches Journal*, 4, 308–312.
- Amann, Klaus und Stefan Hirschauer (1999), Soziologie treiben, *Soziale Welt*, 4/50, 495–506.
- Arbeitsgruppe Bielefelder Soziologen (1973), Hrsg., *Alltagswissen, Interaktion und gesellschaftliche Wirklichkeit* (2 Bände), Opladen: Westdeutscher Verlag.

- Arbeitsgruppe Bielefelder Soziologen, Hrsg. (1976), *Kommunikative Sozialforschung*, München: Fink.
- Aufenanger, Stefan und Margit Lensen, Hrsg. (1986), *Handlung und Sinnstruktur*, München: Kindt.
- Beck, Ulrich; Maarten Hajer und Sven Kesselring, Hrsg. (1999), *Der unscharfe Ort der Politik*, Opladen: Leske und Budrich.
- Behnke, Cornelia und Michael Meuser (1999), *Geschlechterforschung und qualitative Methoden*, Opladen: Leske und Budrich.
- Berg, Bernhard und Martin Fuchs, Hrsg. (1993), *Kultur, soziale Praxis, Text*, Frankfurt am Main: Suhrkamp.
- Berger, Peter L. und Hansfried Kellner (1984), *Für eine neue Soziologie*, Frankfurt am Main: Fischer.
- Berger, Peter L. und Thomas Luckmann (1969), *Die gesellschaftliche Konstruktion der Wirklichkeit*, Frankfurt am Main: Fischer.
- Bergmann, Jörg R. (1991), Konversationsanalyse, in: Uwe Flick u. a., Hrsg., *Handbuch Qualitative Sozialforschung*, München: Psychologie Verlags Union, 213–219.
- Bergmann, Jörg und Thomas Luckmann, Hrsg. (1999/2000), *Kommunikative Konstruktion von Moral*, 2 Bände, Opladen: Westdeutscher Verlag.
- Bohnsack, Ralf (1997), Dokumentarische Methode, in: Ronald Hitzler und Anne Honer, Hrsg., *Sozialwissenschaftliche Hermeneutik*, Opladen: Leske und Budrich, 191–212.
- Bohnsack, Ralf (1999), *Rekonstruktive Sozialforschung*, Opladen: Leske und Budrich.
- Bohnsack, Ralf und Winfried Marotzki, Hrsg. (1998), *Biographieforschung und Kulturanalyse*, Opladen: Leske und Budrich.
- Bora, Alfons (1994), Konstruktion und Rekonstruktion, in: Gerhard Rusch und Siegfried J. Schmidt, Hrsg., *Konstruktivismus und Sozialtheorie*, Frankfurt am Main: Suhrkamp, 282–330.
- Bröckling, Ulrich; Susanne Krasmann und Thomas Lemke, Hrsg. (2000), *Gouvernementalität der Gegenwart*, Frankfurt am Main: Suhrkamp.
- Brosziewski, Achim (1997), *Unternehmerisches Handeln in moderner Gesellschaft*, Wiesbaden: DUV.
- Dahme, Heinz-Jürgen und Otthein Rammstedt, Hrsg. (1984), *Georg Simmel und die Moderne*, Frankfurt am Main: Suhrkamp.
- Dallinger, Ursula (1999), Kommunikation, Verstehen, Verständigung, in: Ronald Hitzler, Jo Reichertz und Norbert Schröer, Hrsg., *Hermeneutische Wissenssoziologie*, Konstanz: Universitätsverlag, 237–266.
- Diezinger, Angelika u. a., Hrsg. (1994), *Erfahrungen mit Methode*, Freiburg: Kore.
- Dölling, Ilona und Beate Krais, Hrsg. (1997), *Ein alltägliches Spiel*, Frankfurt am Main: Suhrkamp.
- Eberle, Thomas S. (1984), *Sinnkonstitution in Alltag und Wissenschaft*, Bern: Haupt.
- Eberle, Thomas S. (1993), Schütz' Lebensweltanalyse: Soziologie oder Protosozilogie?, in: Angelica Bäumer und Michael Benedikt, Hrsg., *Gelehrtenrepublik – Lebenswelt*, Wien: Passagen, 293–320.
- Eberle, Thomas S. (1997), Ethnomethodologische Konversationsanalyse, in: Ronald Hitzler und Anne Honer, Hrsg., *Sozialwissenschaftliche Hermeneutik*, Opladen: Leske und Budrich, 245–280.
- Eberle, Thomas (1999a), Die methodologische Grundlegung der interpretativen Sozialforschung, *Österreichische Zeitschrift für Soziologie*, 4, 65–90.

- Eberle, Thomas (1999b), Sinnadäquanz und Kausaladäquanz bei Max Weber und Alfred Schütz, in: Ronald Hitzler, Jo Reichertz und Norbert Schröer, Hrsg., *Hermeneutische Wissenssoziologie*, Konstanz: Universitätsverlag, 97–119.
- Endreß, Martin (1999), Alfred Schütz (1899–1959), in: Dirk Kaesler, Hrsg., *Klassiker der Soziologie, Band 1*, München: Beck, 334–352.
- Engelmann, Jan, Hrsg. (1999), *Die kleinen Unterschiede*, Frankfurt am Main/New York: Campus.
- Fischer-Rosenthal, Wolfgang und Gabriele Rosenthal (1997), Narrationsanalyse biographischer Selbstpräsentationen, in: Ronald Hitzler und Anne Honer, Hrsg., *Sozialwissenschaftliche Hermeneutik*, Opladen: Leske und Budrich, 133–164.
- Flick, Uwe (1995), *Qualitative Forschung*, Reinbek: Rowohlt.
- Fuchs-Heinritz, Werner (1998), Soziologische Biographieforschung, in: Gerd Jüttemann und Hans Thomae, Hrsg., *Biographische Methoden in den Humanwissenschaften*, Weinheim: Beltz/Psychologie Verlags Union, 3–23.
- Garz, Detlef und Klaus Kraimer, Hrsg. (1991), *Qualitativ-empirische Sozialforschung*, Opladen: Westdeutscher Verlag.
- Garz, Detlef und Klaus Kraimer, Hrsg. (1992), *Diskussion: Objektive Hermeneutik*, Frankfurt am Main: Suhrkamp.
- Garz, Detlef und Klaus Kraimer, Hrsg. (1994), *Die Welt als Text*, Frankfurt am Main: Suhrkamp.
- Gerdes, Klaus (1979), *Explorative Sozialforschung*, Stuttgart: Enke.
- Giddens, Anthony (1984), *Interpretative Soziologie*, Frankfurt am Main: Suhrkamp.
- Gildemeister, Regine (2000), Geschlechterforschung (gender studies), in: Uwe Flick; Ernst von Kardoff und Ines Steinke, Hrsg., *Qualitative Forschung – Ein Handbuch*, Reinbek: Rowohlt, 213–223.
- Gildemeister, Regine und Angelika Wetterer (1992), Wie Geschlechter gemacht werden, in: Gudrun-Axeli Knapp und Angelika Wetterer, Hrsg., *TraditionenBrüche*, Freiburg im Breisgau: Kore, 201–254.
- Girtler, Roland (1980), *Vagabunden der Großstadt*, Stuttgart: Enke.
- Girtler, Roland (1984), *Methoden der qualitativen Sozialforschung*, Wien: Böhlau.
- Glinka, Hans-Jürgen (1998), *Das narrative Interview*, Weinheim/München: Juventa.
- Göttlich, Udo und Rainer Winter, Hrsg. (2000), *Politik des Vergnügens*, Köln: Herbert & Halem.
- Gross, Peter (1981), Ist die Sozialwissenschaft eine Textwissenschaft? in: Peter Winkler, Hrsg., *Methoden der Analyse von face-to-face-Situationen*, Stuttgart: Metzler, 143–167.
- Günthner, Susanne und Hubert Knoblauch (1997), Gattungsanalyse, in: Ronald Hitzler und Anne Honer, Hrsg., *Sozialwissenschaftliche Hermeneutik*, Opladen: Leske und Budrich, 281–307.
- Heinze, Thomas u. a., Hrsg. (1980), *Interpretationen einer Bildungsgeschichte*, Bensheim: Beltz.
- Helle, Horst-Jürgen (1999), *Verstehende Soziologie*, München/Wien: Oldenbourg.
- Hepp, Andreas (1999), *Cultural Studies und Medienanalyse*, Wiesbaden: Westdeutscher Verlag.
- Hepp, Andreas und Rainer Winter, Hrsg. (1997), *Kultur – Medien – Macht*, Opladen: Westdeutscher Verlag.
- Hettlage, Robert und Karl Lenz (1991), *Erving Goffman – ein soziologischer Klassiker der zweiten Generation*, Bern/Stuttgart: Haupt.
- Hildenbrand, Bruno (1999), *Fallrekonstruktive Familienforschung*, Opladen: Leske und Budrich.
- Hirschauer, Stefan und Klaus Amann Hrsg. (1997), *Die Befremdung der eigenen Kultur*, Frankfurt am Main: Suhrkamp.
- Hitzler Ronald (1997), Perspektivenwechsel, *Soziologie* (Mitteilungsblatt der DGS), 4, 5–18.

- Hitzler, Ronald (1999a), Konsequenzen der Situationsdefinition, in: Ronald Hitzler, Jo Reichertz und Norbert Schröer, Hrsg., *Hermeneutische Wissenssoziologie*, Konstanz: Universitätsverlag, 289–308.
- Hitzler, Ronald (1999b), Welten erkunden, *Soziale Welt*, 4/50, 473–483.
- Hitzler, Ronald und Thomas S. Eberle (2000), Phänomenologische Lebensweltanalyse, in: Uwe Flick, Ernst von Kardoff und Ines Steinke, Hrsg., *Qualitative Forschung – Ein Handbuch*, Reinbek: Rowohlt.
- Hitzler, Ronald und Anne Honer (1984), Lebenswelt – Milieu – Situation, *Kölner Zeitschrift für Soziologie und Sozialpsychologie*, 1/36, 56–74.
- Hitzler, Ronald und Anne Honer (1991), Qualitative Verfahren zur Lebensweltanalyse, in: Uwe Flick u. a., Hrsg., *Handbuch Qualitative Sozialforschung*, München: Psychologie Verlags Union, 382–385.
- Hitzler, Ronald und Anne Honer (1994), Hermeneutik aus Hagen, *Schweizerische Zeitschrift für Soziologie*, 3/20, 786–793.
- Hitzler, Ronald und Anne Honer, Hrsg. (1997), *Sozialwissenschaftliche Hermeneutik*, Opladen: Leske und Budrich.
- Hitzler, Ronald, Jo Reichertz und Norbert Schröer, Hrsg. (1999), *Hermeneutische Wissenssoziologie*, Konstanz: Universitätsverlag.
- Hoerning, Erika M. und Michael Corsten, Hrsg. (1995), *Institution und Biographie*, Pfaffenweiler: Centaurus.
- Hörning, Karl H. und Rainer Winter, Hrsg. (1999), *Widerspenstige Kulturen*, Frankfurt am Main: Suhrkamp.
- Hoffmann-Riem, Christa (1980), Die Sozialforschung einer interpretativen Soziologie, *Kölner Zeitschrift für Soziologie und Sozialpsychologie*, 2, 339–372.
- Hoffmann-Riem, Christa u. a. (1994), *Elementare Phänomene der Lebenssituation*, Weinheim: Deutscher Studienverlag.
- Honer, Anne (1989), Einige Probleme lebensweltlicher Ethnographie, *Zeitschrift für Soziologie*, 4/18, 297–312.
- Honer, Anne (1993a), Das Perspektivenproblem in der Sozialforschung, in: Thomas Jung und Stefan Müller-Dooch, Hrsg., „Wirklichkeit“ im Deutungsprozeß, Frankfurt am Main: Suhrkamp, 241–257.
- Honer, Anne (1993b), *Lebensweltliche Ethnographie*, Wiesbaden: DUV.
- Honer, Anne (1999), Bausteine zu einer lebensweltorientierten Wissenssoziologie, in: Ronald Hitzler, Jo Reichertz und Norbert Schröer, Hrsg., *Hermeneutische Wissenssoziologie*, Konstanz: Universitätsverlag, 51–67.
- Honer, Anne (2000), Lebensweltanalyse in der Ethnographie, in: Uwe Flick, Ernst von Kardoff und Ines Steinke, Hrsg., *Qualitative Forschung – Ein Handbuch*, Reinbek: Rowohlt.
- Honnegger, Claudia (1982), Michel Foucault und die serielle Geschichte, *Merkur*, 407, 500–523.
- Honnegger, Claudia (1996), *Die Ordnung der Geschlechter*, München: dtv.
- Hopf, Christel und Walter Müller (1994), Zur Entwicklung der empirischen Sozialforschung in der Bundesrepublik Deutschland, *ZUMA-Nachrichten*, 35/18, 28–53.
- Hopf, Christel und Elmar Weingarten, Hrsg. (1979), *Qualitative Sozialforschung*, Stuttgart: Klett-Cotta.
- Iványi, Nathalie (1999), Die herrschende Konstruktion der Wirklichkeit, in: Ronald Hitzler, Jo Reichertz und Norbert Schröer, Hrsg., *Hermeneutische Wissenssoziologie*, Konstanz: Universitätsverlag, 147–167.

- Jahoda, Marie, Paul Lazarsfeld und Hans Zeisel (1997), *Die Arbeitslosen von Marienthal*, Frankfurt am Main: Suhrkamp.
- Joas, Hans (1985), Hrsg., *Das Problem der Intersubjektivität*, Frankfurt am Main: Suhrkamp.
- Jung, Thomas und Stefan Müller-Doohm, Hrsg. (1993), *„Wirklichkeit“ im Deutungsprozeß*, Frankfurt am Main: Suhrkamp.
- Junge, Matthias (2000), *Ambivalente Gesellschaftlichkeit*, Opladen: Leske und Budrich.
- Kelle, Udo (1994), *Empirisch begründete Theoriebildung*, Weinheim: Deutscher Studienverlag.
- Kelle, Udo und Susann Kluge (1999), *Vom Einzelfall zum Typus*, Opladen: Leske und Budrich.
- Keller, Reiner (1997) Diskursanalyse, in: Ronald Hitzler und Anne Honer, Hrsg., *Sozialwissenschaftliche Hermeneutik*, Opladen: Leske und Budrich, 309–333.
- Keller, Reiner (2000a), Riskante Ereignisse, in: Winfried Gebhardt, Ronald Hitzler und Michaela Pfadenhauer, Hrsg., *Events*, Opladen: Leske und Budrich.
- Keller, Reiner (2000b), Der Müll in der Öffentlichkeit. Reflexive Modernisierung als kulturelle Transformation, *Soziale Welt*, 3 im Erscheinen.
- Keller, Reiner u. a. (2000), *Handbuch sozialwissenschaftliche Diskursanalyse* (Band 1: Theoretische und methodische Grundlagen), Opladen: Leske und Budrich.
- Keppler, Angela (1994), *Tischgespräche*, Frankfurt am Main: Suhrkamp.
- Kieserling, André (1999), *Kommunikation unter Anwesenden*, Frankfurt am Main: Suhrkamp.
- Kneer, Georg und Armin Nassehi (1991), Verstehen des Verstehens, *Zeitschrift für Soziologie*, 20, 341–356.
- Knoblauch, Hubert (1991), *Die Welt der Wunschehrutengänger und Pendler*, Frankfurt am Main/New York: Campus.
- Knoblauch, Hubert (1994), Erving Goffmans Reich der Interaktion, in: Erving Goffman, *Interaktion und Geschlecht*, Frankfurt am Main/New York: Campus, 7–49.
- Knoblauch, Hubert (1995), *Kommunikationskultur*, Berlin/New York: de Gruyter.
- Knoblauch, Hubert (1996a), Soziologie als strenge Wissenschaft?, in: Gerhard Preyer; Georg Peter und Alexander Ulfig, Hrsg., *Protosozilogie im Kontext*, Würzburg: Königshausen & Neumann, 93–105.
- Knoblauch, Hubert, Hrsg. (1996b), *Kommunikative Lebenswelten*, Konstanz: Universitätsverlag.
- Knoblauch, Hubert (1999), Zwischen System und Subjekt?, in: Ronald Hitzler; Jo Reichertz und Norbert Schröer, Hrsg., *Hermeneutische Wissenssoziologie*, Konstanz: Universitätsverlag, 213–236.
- Knoblauch, Hubert (2000), Das Ende der linguistischen Wende. Sprache und empirische Wissenssoziologie, in: *Soziologie* (Forum der DGS), 2, 46–58.
- Knoblauch, Hubert und Thomas Luckmann (2000), Gattungsanalyse, in: Uwe Flick, Ernst von Kardoff und Ines Steinke, Hrsg., *Qualitative Forschung – Ein Handbuch*, Reinbek: Rowohlt.
- Knorr Cetina, Karin und Richard Grathoff (1988), Was ist und soll kultursoziologische Forschung, in: Hans-Georg Soeffner, Hrsg., *Kultur und Alltag* (Sonderband 6 von „Soziale Welt“), Göttingen: Schwartz, 21–36.
- König, Hans-Dieter (1997), Tiefenhermeneutik, in: Ronald Hitzler und Anne Honer, Hrsg., *Sozialwissenschaftliche Hermeneutik*, Opladen: Leske und Budrich, 213–244.
- Lamnek, Siegfried (1988), *Qualitative Sozialforschung* (2 Bände), Weinheim: Beltz, Psychologie Verlags Union.
- Lindner, Rolf (1990), *Die Entdeckung der Stadtkultur*, Frankfurt am Main: Suhrkamp.

- Lindner, Rolf (1998), Dreieinhalb Arten, „Street Corner Society“ zu lesen, *Berliner Journal für Soziologie*, 2, 278–283.
- Lindner, Rolf (2000), *Die Stunde der cultural studies*, Wien: Universitätsverlag.
- Luckmann, Thomas (1980), Philosophie, Sozialwissenschaft und Alltagsleben, in ders., *Lebenswelt und Gesellschaft*, Paderborn u. a.: Schöningh, 9–55.
- Luckmann, Thomas (1981), Zum hermeneutischen Problem der Handlungswissenschaften, in: Manfred Fuhrmann, Hans Robert Jauß und Wolfgang Pannenberg, Hrsg., *Poetik und Hermeneutik IX*, München: Fink, 513–523.
- Luckmann, Thomas (1983), Eine phänomenologische Begründung der Sozialwissenschaften?, in: Dieter Henrich, Hrsg., *Kant oder Hegel?*, Stuttgart: Klett-Cotta, 506–518.
- Luckmann, Thomas (1990), Lebenswelt: Modebegriff oder Forschungsprogramm?, *Grundlagen der Weiterbildung*, 1, 9–12.
- Luckmann, Thomas (1993), Schützische Protozoziologie?, in: Angelica Bäumer und Michael Benedikt, Hrsg., *Gelehrtenrepublik – Lebenswelt*, Wien: Passagen, 321–326.
- Luckmann, Thomas, Hrsg. (1998), *Moral im Alltag*, Gütersloh: Bertelsmann Stiftung.
- Luckmann, Thomas (1999), Wirklichkeiten: Individuelle Konstitution und gesellschaftliche Konstruktion, in: Ronald Hitzler; Jo Reichertz und Norbert Schröer, Hrsg., *Hermeneutische Wissenssoziologie*, Konstanz: Universitätsverlag, 17–28.
- Lüders, Christian (2000a), Beobachten im Feld und Ethnographie, in: Uwe Flick, Ernst von Kardoff und Ines Steinke, Hrsg., *Qualitative Forschung – Ein Handbuch*, Reinbek: Rowohlt, 384–401.
- Lüders, Christian (2000b), Herausforderungen qualitativer Forschung, in: Uwe Flick, Ernst von Kardoff und Ines Steinke, Hrsg., *Qualitative Forschung – Ein Handbuch*, Reinbek bei Hamburg: Rowohlt, 632–642.
- Lüders, Christian und Michael Meuser (1997), Deutungsmusteranalyse, in: Ronald Hitzler und Anne Honer, Hrsg., *Sozialwissenschaftliche Hermeneutik*, Opladen: Leske und Budrich, 57–80.
- Lüders, Christian und Jo Reichertz (1986), Wissenschaftliche Praxis ist, wenn alles funktioniert und keiner weiß warum, *Sozialwissenschaftliche Literatur Rundschau*, 12, 90–102.
- Lueger, Manfred (1999), Von der kognitiven zur sozialen Konstitution von Welt, *Österreichische Zeitschrift für Soziologie*, 4/24.
- Lueger, Manfred (2000), *Grundlagen qualitativer Feldforschung*, Wien: Universitätsverlag.
- Maeder, Christoph (1994a), Vom Fertigmachen, in: Ronald Hitzler, Anne Honer und Christoph Maeder, Hrsg., *Expertenwissen*, Opladen: Westdeutscher Verlag, 167–179.
- Maeder, Christoph (1994b), Ä chlii und ä bezli, in: Helmuth Berking; Ronald Hitzler und Sighard Neckel, Hrsg., *Politikertypen in Europa*, Frankfurt am Main: Fischer, 34–54.
- Maeder, Christoph und Achim Brosziewski (1997), Ethnographische Semantik, in: Ronald Hitzler und Anne Honer, Hrsg., *Sozialwissenschaftliche Hermeneutik*, Opladen: Leske und Budrich, 335–362.
- Martin, Michael (2000). *Verstehen – The Uses of Understanding in Social Science*, New Brunswick/London: Transaction Publishers.
- Meuser, Michael (1998), *Geschlecht und Männlichkeit*, Opladen: Leske und Budrich.
- Meuser, Michael (1999), Subjektive Perspektiven, habituelle Dispositionen und konjunktive Erfahrungen, in: Ronald Hitzler; Jo Reichertz und Norbert Schröer, Hrsg., *Hermeneutische Wissenssoziologie*, Konstanz: Universitätsverlag, 121–146.
- Meuser, Michael und Rainer Sackmann, Hrsg. (1992), *Analyse sozialer Deutungsmuster*, Pfaffenweiler: Centaurus.

- McRobby, Angela (1995), What is happening in Cultural Studies, in: Wolfgang Kaschuba, Hrsg., *Kulturen – Identitäten – Diskurse*, Berlin: Akademie Verlag, 100–113.
- Miller, Max (1992), Discourse and Morality, *European Archive of Sociology*, 1/33, 3–38.
- Mruck, Katja (unter Mitarbeit von Günter Mey) (2000), Qualitative Sozialforschung in Deutschland, *Forum Qualitative Sozialforschung (FQS)*, 1/1 (Januar), <http://qualitative-research.net/fqs>.
- Müller-Doohm, Stefan (1990), Vom Positivismusstreit zur Hermeneutikdebatte – Die Aktualität des interpretativen Paradigmas, *KulturAnalysen*, 3/2, 292–307.
- Neckel, Sighard (1991), *Status und Scham*, Frankfurt am Main/New York: Campus.
- Neckel, Sighard (1997), Zwischen Robert E. Park und Pierre Bourdieu: Eine dritte Chicago-School?, *Soziale Welt*, 1/48, 71–83.
- Neckel, Sighard (1999), *Waldleben*, Frankfurt am Main/New York: Campus.
- Neckel, Sighard (2000), *Die Macht der Unterscheidung*. Frankfurt am Main/New York: Campus.
- Neuendorff, Hartmut und Charles Sabel (1978), Zur relativen Autonomie der Deutungsmuster, in: Karl Martin Bolte, Hrsg., *Materialien aus der soziologischen Forschung* (Verhandlungen des 18. Deutschen Soziologentags), Darmstadt, Neuwied: Luchterhand, 842–863.
- Neumann-Braun, Klaus und Arnulf Deppermann (1998), Ethnographie der Kommunikationskulturen Jugendlicher, *Zeitschrift für Soziologie*, 4/27, 239–255.
- Oesterdiekhoff, Georg W. (1997), *Kulturelle Bedingung kognitiver Entwicklung*, Frankfurt am Main: Suhrkamp.
- Oevermann, Ulrich (1983), Hermeneutische Sinnrekonstruktion, in: Detlef Garz und Klaus Kraimer, Hrsg., *Brauchen wir andere Forschungsmethoden?*, Frankfurt am Main: Athenäum, 113–155.
- Oevermann, Ulrich (1986), Kontroversen über sinnverstehende Soziologie, in: Stefan Aufenanger und Margrit Lenssen, Hrsg., *Handlung und Sinnstruktur*, München: Kindt, 19–83.
- Oevermann, Ulrich (1991), Genetischer Strukturalismus und das sozialwissenschaftliche Problem der Erklärung der Entstehung des Neuen, in: Stefan Müller-Doohm, Hrsg., *Jenseits der Utopie*, Frankfurt am Main: Suhrkamp, 267–336.
- Oevermann, Ulrich (1993), Die objektive Hermeneutik als unverzichtbare methodologische Grundlage für die Analyse von Subjektivität, in: Thomas Jung und Stefan Müller-Doohm, Hrsg., „Wirklichkeit“ im Deutungsprozeß, Frankfurt am Main: Suhrkamp, 106–189.
- Oevermann, Ulrich (1996), Konzeptualisierung von Anwendungsmöglichkeiten und praktischen Arbeitsfeldern der objektiven Hermeneutik (*Manifest der objektivhermeneutischen Sozialforschung*), Frankfurt am Main: Unveröffentlichtes Manuskript (37 Seiten), www.rz.uni-frankfurt.de/~hermeneu.
- Oevermann, Ulrich (1999), Strukturelle Soziologie und Rekonstruktionsmethodologie, in: Wolfgang Glatzer, Hrsg., *Ansichten der Gesellschaft*, Opladen: Leske und Budrich, 72–84.
- Oevermann, Ulrich; Tilmann Allert; Elisabeth Konau; Jürgen Krambeck, Erna Schröder-Cesar und Yvonne Schütze (1976), Beobachtungen zur Struktur der sozialisatorischen Interaktion, in: Manfred Auwärter; Edith Kirsch und Manfred Schröter, Hrsg., *Seminar: Kommunikation, Interaktion, Identität*, Frankfurt am Main: Suhrkamp, 371–402.
- Oevermann, Ulrich; Tilmann Allert, Elisabeth Konau und Jürgen Krambeck (1979), Die Methodologie einer „objektiven Hermeneutik“ und ihre allgemeine forschungspraktische Bedeutung in den Sozialwissenschaften, in: Hans-Georg Soeffner, Hrsg., *Interpretative Verfahren in den Sozial- und Textwissenschaften*, Stuttgart: Metzler, 352–433.
- Oevermann, Ulrich; Tilmann Allert, Elisabeth Konau und Jürgen Krambeck (1983), Die Methodologie einer „objektiven Hermeneutik“, in: Peter Zedler und Heinz Moser, Hrsg., *Aspekte qualitativer Sozialforschung*, Opladen: Leske und Budrich, 95–123.

- Parsons, Arthur S. (1978), Interpretive Sociology: The Theoretical Significance of Verstehen in the Constitution of Social Reality, *Human Studies*, 1, 111–137.
- Poferl, Angelika (1999), Gesellschaft im Selbstversuch, *Soziale Welt*, 4/50, 363–372.
- Prokop, Dieter (2000), *Der Medien-Kapitalismus*, Hamburg: VSA.
- Reichertz, Jo (1986), *Probleme qualitativer Sozialforschung*, Frankfurt am Main/New York: Campus.
- Reichertz, Jo (1988), Verstehende Soziologie ohne Subjekt, in: *Kölner Zeitschrift für Soziologie und Sozialpsychologie*, 2, 207–221.
- Reichertz, Jo (1991), *Aufklärungsarbeit*, Stuttgart: Enke.
- Reichertz, Jo (1997), Objektive Hermeneutik, in: Ronald Hitzler und Anne Honer, Hrsg., *Sozialwissenschaftliche Hermeneutik*, Opladen: Leske und Budrich, 31–56.
- Reichertz, Jo (1999), Über das Problem der Gültigkeit von Qualitativer Sozialforschung, in: Ronald Hitzler; Jo Reichertz und Norbert Schröer, Hrsg., *Hermeneutische Wissenssoziologie*, Konstanz: Universitätsverlag, 319–345.
- Reichertz, Jo (2000), Zur Gültigkeit von Qualitativer Sozialforschung, *Forum Qualitative Sozialforschung (FQS)*, 1/2 (Juni), <http://qualitative-research.net/fqs>.
- Richter, Rudolf (1995), *Grundlagen der Verstehenden Soziologie*, Wien: WUV-Universitätsverlag.
- Schneider, Werner (1998), „So tot wie nötig – so lebendig wie möglich!“ *Sterben und Tod in der fortgeschrittenen Moderne* (Habilitationsschrift), München: Ludwig-Maximilians-Universität, Sozialwissenschaftliche Fakultät.
- Schneider, Wolfgang L. (1992), Hermeneutik sozialer Systeme, *Zeitschrift für Soziologie*, 6/21, 420–439.
- Schnettler, Bernd (1999), Ethnographie der Arbeit – Arbeit der Ethnographie, *Bulletin Soziologie/Politische Wissenschaft*, 104, 50–54.
- Schröer, Norbert (1992), *Der Kampf um Dominanz*, Berlin/New York: de Gruyter.
- Schröer, Norbert, Hrsg. (1994), *Interpretative Sozialforschung*, Opladen: Westdeutscher Verlag.
- Schröer, Norbert (1997), Wissenssoziologische Hermeneutik, in: Ronald Hitzler und Anne Honer, Hrsg., *Sozialwissenschaftliche Hermeneutik*, Opladen: Leske und Budrich, 109–129.
- Schröer, Norbert (2000), *Verfehlte Verständigung?*, Essen: Habilitationsschrift Fakultät Sprach- und Literaturwissenschaften.
- Schütz, Alfred (1971), *Gesammelte Aufsätze*, Band 1, Den Haag: Nijhoff.
- Schütz, Alfred (1974), *Der sinnhafte Aufbau der sozialen Welt*, Frankfurt am Main: Suhrkamp.
- Schütze, Fritz (1981), Prozeßstrukturen des Lebenslaufs, in: Joachim Matthes/A. Pfeifenberger, M. Stosberg, Hrsg., *Biographie in handlungswissenschaftlicher Perspektive*, Nürnberg: Verlag der Nürnberger Forschungsvereinigung, 67–157.
- Schütze, Fritz (1983), Biographieforschung und narratives Interview, *Neue Praxis*, 13, 283–293.
- Schütze, Fritz (1984), Kognitive Figuren des autobiographischen Stehgreiferzählens, in: Martin Kohli und Günter Robert, Hrsg., *Biographie und soziale Wirklichkeit*, Stuttgart: Metzler, 78–117.
- Schütze, Fritz (1994), Ethnographie und sozialwissenschaftliche Methoden der Feldforschung, in: Norbert Groddeck und Michael Schumann, Hrsg., *Modernisierung Sozialer Arbeit durch Methodenentwicklung und -reflexion*, Freiburg im Breisgau: Lambertus, 189–297.
- Schultheis, Franz (1997), Sinn für Unterscheidung, *Neue Rundschau*, 2/108, 24–36.
- Schultheis, Franz u. a. (1996), Repräsentationen des sozialen Raums im interkulturellen Vergleich, *Berliner Journal für Soziologie*, 1, 43–68.

- Soeffner, Hans-Georg, Hrsg. (1979), *Interpretative Verfahren in den Sozial- und Textwissenschaften*, Stuttgart: Metzler.
- Soeffner, Hans-Georg (1982), Prämissen einer sozialwissenschaftlichen Hermeneutik, in: ders., Hrsg., *Beiträge zu einer empirischen Sprachsoziologie*, Tübingen: Narr, 9–48.
- Soeffner, Hans-Georg (1985), Anmerkungen zu gemeinsamen Standards standardisierter und nicht-standardisierter Verfahren in der Sozialforschung, in: Max Kaase und Manfred Küchler, Hrsg., *Herausforderungen der Empirischen Sozialforschung*, Mannheim: ZUMA, 109–126.
- Soeffner, Hans-Georg (1989), *Auslegung des Alltags – Der Alltag der Auslegung*, Frankfurt am Main: Suhrkamp.
- Soeffner, Hans-Georg (1992), *Die Ordnung der Rituale*, Frankfurt am Main: Suhrkamp.
- Soeffner, Hans-Georg (1999a), „Strukturen der Lebenswelt“ – ein Kommentar, in: Ronald Hitzler; Jo Reichertz und Norbert Schröer, Hrsg., *Hermeneutische Wissenssoziologie*, Konstanz: Universitätsverlag, 29–38.
- Soeffner, Hans-Georg (1999b), Verstehende Soziologie und sozialwissenschaftliche Hermeneutik, in: Ronald Hitzler; Jo Reichertz und Norbert Schröer, Hrsg., *Hermeneutische Wissenssoziologie*, Konstanz: Universitätsverlag, 39–50.
- Soeffner, Hans-Georg und Ronald Hitzler (1994), Hermeneutik als Haltung und Handlung, in: Norbert Schröer, Hrsg., *Interpretative Sozialforschung*, Opladen: Westdeutscher Verlag, 28–55.
- Sprondel, Walter M. und Richard Grathoff, Hrsg. (1979), *Alfred Schütz und die Idee des Alltags*, Stuttgart: Enke.
- Sprondel, Walter M. und Constans Seyfarth, Hrsg. (1981), *Max Weber und die Dynamik der gesellschaftlichen Rationalisierung*, Stuttgart: Enke.
- Srubar, Ilja (1994), Angst vorm Fliegen, in: Walter M. Sprondel, Hrsg., *Die Objektivität der Ordnungen und ihre kommunikative Konstruktion*, Frankfurt am Main: Suhrkamp, 95–120.
- Steinert, Heinz (1997), *Kulturindustrie*, Münster: Westfälisches Dampfboot.
- Strauss, Anselm (1991), *Grundlagen qualitativer Sozialforschung*, München: Fink.
- Strauss, Anselm und Juliet Corbin (1996), *Grounded Theory: Grundlagen qualitativer Sozialforschung*, Weinheim: Beltz, Psychologie Verlags Union.
- Sutherland, Edwin M. (1937), *The Professional Thief*, Chicago: University of Chicago.
- Sutter, Tilmann (1997), Hrsg., *Beobachten verstehen, Verstehen beobachten*, Opladen: Westdeutscher Verlag.
- Sutter, Tilmann (1999), *Systeme und Subjektstrukturen*, Opladen: Westdeutscher Verlag.
- Thomas, William I (1931), *The Unadjusted Girl*, Boston: Little, Brown & Company.
- Thomas, William I. und Florian Znaniecki (1927), *The Polish Peasant in Europe and America*, New York: Knopf.
- Vonderach, Gerd (1997), Geschichtenhermeneutik, in: Ronald Hitzler und Anne Honer, Hrsg., *Sozialwissenschaftliche Hermeneutik*, Opladen: Leske und Budrich, 165–190.
- Wagner, Hans-Josef (1999), *Rekonstruktive Methodologie*, Opladen: Leske und Budrich.
- Waldschmidt, Anne (1996), *Das Subjekt in der Humangenetik*, Münster: Westfälisches Dampfboot.
- Weiß, Johannes, Hrsg. (1989), *Max Weber heute*, Frankfurt am Main: Suhrkamp.
- Wernet, Andreas (2000), *Einführung in die Interpretationstechnik der Objektiven Hermeneutik*, Opladen: Leske und Budrich.
- Willems, Herbert (1996), Goffmans qualitative Sozialforschung, *Zeitschrift für Soziologie*, 6/25, 438–455.

- Willems, Herbert (1997), *Rahmen und Habitus*, Frankfurt am Main: Suhrkamp.
- Wohlrab-Sahr, Monika (1993), Empathie als methodisches Prinzip?, *Feministische Studien*, 2/11, 128–139.
- Wohlrab-Sahr, Monika (1999), Biographieforschung jenseits des Konstruktivismus?, *Soziale Welt*, 4/50, 483–494.

Anschrift des Autors:

Prof. Dr. Ronald Hitzler
Lehrstuhl für Allgemeine Soziologie
FB 12: Erziehungswissenschaft und Soziologie
Universität Dortmund
D-44221 Dortmund
E-mail: hitzler@wap-mail.fb14.uni-dortmund.de
www.hitzler-soziologie.de

LE DOUBLE SENS DE L'INTERPRÉTATION

Albert Ogien

Chargé de recherche au CNRS, CEMS-EHESS, Paris

1. Introduction

L'attention portée au point de vue de l'acteur et l'importance accordée aux détails des interactions dans la compréhension des conduites humaines ne sont plus l'apanage des démarches interactionnistes. Elles font à présent comme naturellement partie de la panoplie des méthodes auxquelles le sociologue peut recourir. Et, à la différence de la situation qui prévalait il y a à peine vingt ans en France, on ne trouve plus guère d'école sociologique qui soutienne la nécessité de mettre en doute ce que disent les acteurs au sujet de ce qu'ils font; ou qui prétende expliquer les comportements sociaux par les seuls moyens du recueil de données quantitatives ou de la mise en évidence de systèmes de normes et de valeurs opérant de façon purement contraignante¹.

La recherche sociologique actuelle semble avoir conçu une aversion – parfois un peu malade – à tout ce qui risquerait d'évoquer le moindre déterminisme (Giddens, 1976). Et même s'ils ne versent pas tous dans cet excès, on peut constater que le gros des travaux qui lui donnent aujourd'hui son ton admettent qu'il faut, pour des raisons très différentes et à des degrés inégaux, prendre au sérieux le discours des individus et, parfois, la teneur des échanges qui les réunissent.

C'est bien sûr le cas des différents courants qui se revendiquent de l'interactionnisme² ou de l'analyse de la vie quotidienne (Certeau, 1980), de

1 Il existe toujours des démarches sociologiques pour lesquelles l'approche interprétative n'a guère de pertinence dans la mesure où elles soutiennent que l'explication des conduites des individus implique la subordination de leur action à une réalité, existentielle ou institutionnelle, qui l'englobe et lui donne sens. Dans ce groupe, on peut classer les orientations de Crozier (la réalité de référence est l'Organisation), Mendras ou Schnapper (la réalité de référence est le système de valeurs d'une société), Castel (la réalité de référence est l'historicité des rapports sociaux) ou Latour (la réalité de référence est un Monde d'Objets). Pour ces sociologies – dont les travaux divergent considérablement au plan des thèmes, des méthodes, des styles et des visées –, le point de vue de l'acteur et l'ordre de l'interaction demeurent dérisoires, accessoires ou subalternes.

2 A l'exception de ceux qui défendent ce qu'il convient de nommer l'«interactionnisme réaliste», c'est-à-dire ce genre d'interactionnisme non-symbolique (voire anti-symbolique) proposé par Goffman (1983) et dont l'orientation formelle tranche radicalement avec celle que défend

ceux qui adoptent les méthodes des récits de vie (Bertaux, 1997) ou des entretiens biographiques (Demazière et Dubar, 1997), ou encore de ceux qui visent à transfigurer le banal³ ou, plus simplement et de façon dépouillée, à revaloriser les gens ordinaires. Mais c'est également celui des travaux de Touraine ou de Dubet (1994), puisque leur démarche accorde une place centrale aux propositions formulées par ceux qu'ils conçoivent comme des producteurs de la société, participant de façon active au mouvement de changement social qui la transforme. On peut, sans conteste, inclure dans cette liste les travaux de Boltanski et Thévenot (1991; Boltanski, 1990) qui, en examinant les procédures de justification engagées dans la discussion argumentée et les conditions de la construction d'un accord assurant la coordination de l'action, affirment la compétence des individus à inscrire ce qu'ils font dans le registre qui convient. On peut encore considérer que les thèses de Boudon (1985) y trouveraient leur place, pour autant que la théorie étendue de la rationalité cognitive qu'il défend (et le «modèle argumentativiste» qu'on peut en déduire : Bouvier, 1999) s'attache à comprendre les «bonnes raisons» que les individus avancent pour expliquer leur action. Et un dernier nom pourrait être ajouté à la liste (qui n'est en rien exhaustive), celui de Bourdieu (1993) qui, en recommandant – dans la *Misère du monde* – de restituer les narrations des agents au sujet de leur condition sociale, fait du recueil de ces récits le fondement d'une compréhension sociologique «véritable», surmontant les écueils de l'objectivation et de la distance sociale que la situation d'enquête introduit entre observateurs et observés.

Ce qui caractérise la plupart de ces démarches⁴ est le fait que, bien qu'elles fassent du recueil de la parole des enquêtés telle qu'elle s'exprime en contexte un point de méthode fondamental, elles n'accordent à cette parole qu'un crédit limité. Dans leur majorité, elles considèrent en effet que pour comprendre les descriptions que les individus produisent (qu'elles soient nommées récit, argumentation, justification ou rationalisation), il faut leur adjoindre ce

l'école de Blumer (Rawls, 1987). D'ailleurs, les tenants du modèle de l'interactionnisme symbolique (qui place le moi – *self* – au fondement de la construction de la signification des choses et des événements) ont rapidement dénoncé toute espèce de proximité entre leur approche et celle revendiquée par cet autre interactionnisme. Cf. les débats entre N. Denzin (1971) et D. Zimmerman & L. Wieder (1971), ou celui qui a opposé N. Denzin & C. Keller (1981) et E. Goffman, (1981).

3 Dont le meilleur exemple sont les études de J. C. Kaufman.

4 Si la liste dressée ici n'inclut pas les approches qui envisagent résolument la sociologie comme une «science des faits de signification» (cf. Pharo, 1997) ou s'efforcent de produire des analyses qui s'inspirent de l'ethnométhodologie (cf. M. de Fornel, A. Ogien & L. Quéré, 2001), c'est parce que, à la différence des démarches répertoriées, elles font des procédures de l'interprétation l'objet même de leurs investigations. Il faut signaler que le faible nombre de travaux défendant ces approches, et les divergences qu'ils expriment, explique, en partie, l'impact limité qu'ils exercent sur la définition du modèle interprétationniste en France.

complément de sens dont elles sont, en leur état brut, dénuées et sans lequel le rapport qu'elles entretiennent à l'action serait tout bonnement inintelligible. Autrement dit, ces démarches admettent qu'on ne peut appréhender ces descriptions sans recourir à des éléments extérieurs (structure du système social, régimes de justification, principes de rationalité, habitus, hypothèses de sémantique structurale, règles de logique narrative, etc.) dont seul le sociologue a connaissance.

Bref, si le point de vue de l'acteur est réhabilité, c'est pour être aussitôt délesté de sa capacité à exprimer une vérité. Ce double mouvement reconnaît en même temps la dimension interprétative des conduites humaines et le fait que cette interprétation, parce qu'elle émane d'un individu unique, appelle le correctif de l'objectivation sociologique pour l'élever à la généralité⁵ (ce qui permet, par exemple, de rapporter des énoncés ou des explications aux caractéristiques d'une position sociale). Une des conséquences de cette conception de l'interprétation comme production subjective est bien connue : ces sociologies ne parviennent jamais à considérer que la situation d'interaction (ou un fragment d'énonciation) puisse être tenue pour une unité d'analyse suffisante, contenant en elle seule tout ce qui serait vraiment requis pour donner une explication correcte de ce qui s'y passe ou s'y produit.

L'intérêt que la sociologie française paraît actuellement porter au thème de l'interprétation est donc circonscrit. Car il ne suffit pas de restituer la parole des gens, ou de tenir compte de la signification que les individus donnent aux choses et aux événements, ou de décrire le sens qu'ils attribuent à leur action, ou de prendre au sérieux la compétence que manifestent les acteurs pour produire une argumentation et s'accorder pour agir ensemble pour qu'il soit possible d'affirmer que la dimension interprétative des faits sociaux a pleinement été prise en considération. La proposition que je voudrais défendre dans ce texte est la suivante : la faveur dont semble actuellement jouir la démarche interprétative repose, le plus souvent, sur l'adoption de positions de méthode dont l'essentiel de la validité tient à ce qu'elles empruntent aux notions – censées, elles, être légitimes – de l'herméneutique (dans la version qu'en propose Ricoeur). Pour que cette proposition ait une quelconque signification, il faudrait pouvoir distinguer les approches interprétative et herméneutique. On essaiera donc ici, en usant de raccourcis dont il faut espérer qu'ils ne seront pas trop réducteurs, d'établir ce qui fait la différence et d'en tirer quelques conséquences pour le travail sociologique.

5 Sur les variations que connaît cette généralisation lorsque la sociologie française se réfère au «paradigme de l'action», il faut lire la très fine analyse de J. M. Berthelot (1994).

2. Le normatif et l'interprétatif

Dans un article écrit au début des années 1970, Thomas Wilson (1970) distingue deux formes concurrentes d'analyse de l'action en sociologie : la première, *normative*, s'efforce de respecter les règles de la démarche hypothético-déductive censée être en vigueur dans les sciences naturelles; la seconde, *interprétative*, tient compte de la nature intentionnelle des faits que les sciences sociales observent et s'attache à appréhender l'action en tant que processus au cours duquel une certaine description de la réalité s'élabore et se stabilise de façon provisoire.

Bien que cette distinction soit devenue canonique, il est peut-être nécessaire de s'en remémorer rapidement les termes. Pour Wilson, l'approche normative envisage les individus en tant qu'ils occupent des statuts fixés dans une structure sociale donnée pour stable; et ces statuts sont supposés définir un ordre spécifique de dispositions et d'attentes étroitement lié au rôle que chacun doit remplir dans les circonstances ordinaires de la vie commune. A l'arrière-plan de cette approche, une psychologie plus ou moins sommaire, postulant une semblable motivation à agir selon un système de normes tablant sur une volonté d'optimiser la gratification (le poids de la sanction) ou de maximiser le bien être (rationalité utilitariste) et supposant l'opération de mécanismes d'apprentissage et de mémorisation (intérieurisation) programmant l'obéissance à des systèmes de normes prescrivant ce qu'il convient de faire en toute occasion.

L'approche interprétative (conçue de façon extensive) place, quant à elle, l'accent sur les formes de raisonnement pratique que les individus doivent nécessairement mettre en œuvre pour agir. Dans cette perspective, la signification donnée aux choses, événements et conduites d'autrui, la coordination de l'action et l'identité des individus se construisent et se fixent de façon conjointe dans le cours de l'interaction. Ce qui est au cœur de l'analyse est donc le *déroulement temporel* des échanges, qui permet de saisir soit la consolidation du soi dans l'émergence d'un accord intersubjectif (c'est la version Blumer), soit les structures de l'ordre de l'interaction (c'est la version Goffman), soit le phénomène que constitue l'accomplissement d'une activité pratique (c'est la version Garfinkel). Au-delà des variations qu'elle recouvre, l'approche interprétative trouve une unité minimale dans le respect d'un même principe d'analyse : ce qui rend l'action possible est le fait que les individus se servent d'une *méthode documentaire d'interprétation*⁶; et ce principe se traduit en une recommandation :

6 On doit l'appellation à Karl Mannheim. Ce principe, qui conduit souvent à accorder trop d'importance aux capacités d'inférence des individus et pèche par excès d'intellectualisme, sera ensuite récusé, pour des raisons un peu analogues et un peu dissemblables, par Goffman et par Garfinkel (cf. A. Ogien, 1995).

appréhender l'action *du point de vue de l'acteur*, pas à partir de la genèse, de la structure ou de la reproduction du système social.

Wilson note cependant que cette recommandation en cache une seconde, autrement plus fondamentale : abandonner l'idée qu'il serait possible de fournir des *descriptions littérales* des choses, des êtres et des événements du monde. C'est-à-dire renoncer à croire en l'existence de faits dotés de caractéristiques objectives dont on pourrait produire une définition scientifique et décontextualisée. Pour Wilson, cette seconde recommandation instaure une partition du modèle interprétatif en deux orientations opposées : l'une subjective, revendiquée par l'interactionnisme symbolique, lie l'interprétation à la constitution de l'identité même des individus dans le flux de l'intersubjectivité; l'autre objective, proposée par l'ethnométhodologie, qui ne considère pas la procédure d'attribution d'une signification aux objets composant un univers d'action comme un postulat, mais la transforme en phénomène dont l'analyse sociologique doit précisément rendre compte. Dans cette conception, l'interprétation n'est donc pas un travail de compréhension effectué par des individus en interaction, mais plutôt une opération de reconnaissance de l'ordre inhérent à l'organisation sociale d'une activité pratique; et cette reconnaissance, qui se réalise dans le déroulement temporel de cette activité pratique, oriente et contrôle l'action en situation. De ce point de vue, tout énoncé formulé par un individu doit être envisagé comme une *expression indexicale*, c'est-à-dire comme une proposition dont la valeur de vérité est toujours locale, temporelle, circonstanciée et relative à l'action en train de se faire.

Dans cette version objective de l'interprétation, les limites de ce qu'il est possible de dire et de faire dans une circonstance donnée paraissent être consubstantielles à cette circonstance, et c'est en ce sens que celle-ci ordonnerait *a priori* et l'action qui peut s'y accomplir, et les paroles susceptibles de l'accompagner (cf. Ogien, 1999). Dans un univers aussi contraint, les individus ont-ils autre chose à faire que d'accommoder leur action aux conditions dans lesquelles une circonstance se laisse localement appréhender ? Certains commentateurs ont vu dans cette position de l'ethnométhodologie une sorte de restauration paradoxale du modèle de l'«idiot culturel» (comme le fait Bloor, 1992); et il faut rappeler que les thèses de l'absence de sens littéral et de l'indexicalité généralisée sont rejetées dans la conception subjective de l'interprétation défendue par l'interactionnisme symbolique, et reprises de façon fortement amendée par le Goffman de *Frame Analysis* et de *Forms of Talk*.

Une troisième implication se déduit encore de l'approche interprétative : si le sociologue est, en raison de la nature de son objet – l'action – uniquement en mesure de produire des interprétations et pas des explications, il faut admettre que ses analyses sont, pour reprendre les termes de Wilson, des «descriptions

interprétatives» résultant, elles aussi, de la mise en œuvre d'une méthode documentaire; et que les catégories descriptives qu'il utilise sont, en grande partie, identiques à celles employées par les individus qu'il étudie. On sait l'enseignement que l'ethnométhodologie a tiré de cette implication : le sociologue doit abandonner sa prétention à disposer d'un accès privilégié à la vérité, qui l'autoriserait à critiquer ou à «reconstruire» les descriptions de la réalité que produisent ceux dont il entend rendre compte de l'action.

Les rudiments de ce qu'on pourrait appeler un *modèle de l'interprétation objective* peuvent maintenant se dégager. Le postulat premier de ce modèle est que la connaissance ordinaire dont les individus sont dotés du seul fait de maîtriser une langue naturelle leur permet de s'orienter de façon acceptable dans toutes les formes d'activité pratique dans lesquelles ils peuvent être pris. Sur cette base, ce modèle admet ensuite trois principes d'analyse de l'action :

- 1) il n'existe pas de sens littéral : la signification des choses et des événements a toujours un caractère local et se découvre dans le détail des situations d'interaction;
- 2) cette découverte s'accomplit dans la temporalité des échanges entre individus et des enchaînements inédits qu'elle provoque;
- 3) l'ordre est inhérent à la vie sociale telle que nous la pratiquons⁷.

Ces principes s'articulent en une certaine idée du rapport que les individus établissent *dans l'action* entre ce qu'ils savent et ce qu'ils font. Dans le modèle de l'interprétation objective, le verbe interpréter qualifie donc une activité : celle qui consiste, pour un individu, à ajuster son action aux intentions d'autrui telles qu'elles s'éprouvent *directement* dans un environnement où tout geste et toute chose se présente comme déjà traversé par de multiples significations. Ici, l'interprétation est consubstantielle à l'action au sens où elle ne vise pas à lever les incompréhensions qui naîtraient invariablement dans les échanges, mais est cette opération – qui passe souvent inaperçue – qui permet qu'on se comprenne sans qu'il ne faille le confirmer explicitement⁸.

Ce petit essai d'identification d'un modèle de l'interprétation objective fournit les premiers éléments permettant d'isoler ce qui le distingue d'un modèle herméneutique (qu'il est facile d'apparenter au modèle d'interprétation subjective

7 Sur la thèse de la généralité de l'ordre, Cf. H. Sacks (1977, 22–23) et pour un développement de cette thèse : Ogien (2001).

8 Dans les termes de V. Descombes (1983, 25) : «Non plus : j'ai compris, mais ai-je bien compris ou (me) suis-je trompé ? Mais plutôt : j'ai cru comprendre, mais il arrive qu'il n'y ait rien à comprendre. L'échappée du sens qui nous intéresse désormais n'est plus cette dissimulation du sens authentique derrière le sens trompeur ou le prétendu non-sens. Elle est la dissimulation du non-sens derrière les apparences de sens : non-sens qu'il convient de publier, de rendre public pour que se dissipe l'illusion de comprendre.»

soutenu par l'interactionnisme symbolique). Pour consigner ce qui fait la différence, je crois qu'il faut s'offrir un nouveau détour par l'opposition traditionnelle entre comprendre et expliquer.

3. Comprendre et expliquer

La distinction que Wilson établit entre modèles normatif et interprétatif renvoie, évidemment, à celle, devenue classique, entre *Erklären* et *Verstehen*. Il est certainement inutile de redire ici comment Dilthey a placé cette distinction à l'origine de la séparation entre sciences naturelles et sciences de l'esprit. Ni comment Weber a transformé cette séparation en fondement de sa sociologie compréhensive. Ni comment elle a alimenté la querelle épistémologique sur le statut de l'explication en sciences sociales.

L'article de Wilson participe de cette querelle, en cherchant à imposer la légitimité de l'approche interprétative en sociologie – et en particulier la version objective que défend l'ethnométhodologie. Mais on peut penser que cet effort est, au moment de la rédaction de cet article, devenu inutile dans la mesure où le débat sur la validité respective de l'expliquer et du comprendre en sciences sociales est, au début des années soixante-dix, déjà exténué. Ce point de saturation peut être daté : en 1971 paraît le livre de von Wright (1971)⁹, *Explanation and Understanding*, dont on admet généralement qu'il entérine l'éclatement du cadre de l'opposition traditionnelle, en imposant l'idée selon laquelle explication et compréhension sont intimement mêlées dans toute activité à visée descriptive; et en montrant comment le partage devrait plutôt se faire entre deux formes d'explication téléologique alternatives : *causale* lorsque la relation appréhendée paraît impliquer un rapport d'antécédent à conséquent qui peut tomber sous le coup d'une loi, et *intentionnelle* lorsque cette relation met en jeu le rapport entre un accomplissement et le motif qu'on peut lui imputer *a posteriori*¹⁰. Et, de fait, il ne se trouve plus grand monde aujourd'hui pour défendre la nécessité d'aligner les formes de l'explication en sciences sociales sur celles en vigueur dans les sciences naturelles.

Si le conflit entre approches normative et interprétative a perdu beaucoup de son actualité – et une grande part de sa pertinence, on peut dire que la

9 Pour une brève présentation du travail de von Wright en français : Rosat (1999).

10 D'une certaine manière, l'argument de von Wright – dont on trouve les prémisses chez E. Cassirer ([1910] 1977) ou F. Kaufman (1944) et qui s'apparente à celui défendu par Gilles-Gaston Granger (1967) au sujet de l'objectivité en sciences humaines – achève le processus engagé avec la remise en cause du déterminisme en physique par la théorie de la relativité au début de ce siècle (cf. Kojève, 1990).

querelle s'est déplacée : elle n'oppose plus aujourd'hui deux conceptions rivales de l'explication, mais deux conceptions concurrentes de l'interprétation – dont Wilson a, on l'a vu, très judicieusement relevé les prémisses. C'est à cette opposition que je fais référence en contrastant modèle de l'interprétation objective et modèle herméneutique. Mais à quoi renvoie le second de ces modèles ?

On sait que c'est à Gadamer qu'on doit la transformation de l'herméneutique d'une discipline vouée à l'exégèse biblique à un domaine d'analyse de l'activité d'interprétation. Habermas a cherché à lui donner un contenu social, en inscrivant cette activité d'interprétation dans son double cadre d'émergence : la rationalité, telle qu'elle s'exprime dans l'usage de la langue, et la structure des systèmes sociaux. Et Ricoeur en a étendu le champ d'application, en proposant d'appréhender l'action sensée comme un «texte» qu'il s'agit d'interpréter (Ricoeur, 1986).

L'extension de l'herméneutique philosophique à la sphère de l'action engendre une certaine confusion. Un bon exemple de cette confusion est donné par Habermas (1991) qui, dans un article où il cherche à expliquer la percée du paradigme de l'interprétation dans les sciences sociales au détour des années 1970¹¹, réunit sous l'appellation herméneutique des courants d'analyse différents (phénoménologie, dernier Wittgenstein, herméneutique philosophique, théorie critique) en affirmant qu'ils partagent tous une même ambition : «observer le langage au travail, c'est-à-dire tel qu'il est utilisé par les participants pour accéder à la *compréhension* commune d'une chose, ou pour atteindre une même *manière de voir*». Dans le fil de sa démonstration, il pose que la tâche de cette discipline consiste à «prendre en charge simultanément la relation triple qui réside dans les énoncés a) comme expression de l'intention d'un locuteur; b) comme expression en vue de l'établissement d'une relation interpersonnelle entre le locuteur et l'auditeur; c) comme expression à propos de quelque chose existant dans le monde». Si, pour Habermas, l'herméneutique doit lier, dans une même analyse, individu, interaction et monde réel, il ne s'interroge pas au point de savoir si cette pétition de principe – sans doute raisonnable – peut se traduire en un programme de recherche unique. Et puisqu'il ne se pose pas cette question, il n'est pas surprenant de constater qu'il répertorie trois options possibles :

- 1) l'*objectivisme herméneutique*, qui adopte une théorie de la compréhension fondée sur l'empathie et découplant le sens de ce que dit une personne de la situation herméneutique de celui qui l'interprète.

11 Un constat largement partagé. Cf. entre autres : R. Boudon (1985) et P. Rabinow & W. Sullivan (1979).

- 2) l'*herméneutique radicale*, qui abandonne l'exigence d'objectivité et la prétention à accéder à un savoir explicatif (et revendique son relativisme).
- 3) le *reconstructionnisme herméneutique*, qui associe un renoncement au postulat de la neutralité axiologique et à la prétention nomologique des sciences sociales tout en essayant de produire un savoir à la fois objectif et théorique.

Cette typologie – qui brosse assez bien l'éventail des positions actuellement adoptées par la sociologie française en rapport au modèle interprétatif – décrit plus un éclatement de la recherche qu'une convergence. Elle devrait, logiquement, interdire l'emploi d'un même terme pour qualifier l'ensemble des approches qu'il est censé réunir (sauf à les ramener toutes à la version dialectique et communicationnelle de l'herméneutique que propose Habermas, ce que les tenants de l'herméneutique philosophique seraient loin d'admettre). Et c'est bien ce que les critiques formulées par la philosophie analytique et l'ethnométhodologie à l'encontre de la démarche herméneutique – lorsqu'elle prétend expliquer l'action – ont mis en évidence.

4. Critiques de l'herméneutique

Pour la philosophie analytique de l'action, ce qui constitue le programme de l'herméneutique – l'interprétation – renvoie à un problème fondamental : celui de la possibilité même de l'action. C'est dans cette perspective qu'elle réduit l'interprétation à une opération au moyen de laquelle une intelligibilité est donnée aux conduites; et cherche à apporter des réponses à une question : comment peut-on connaître l'intention d'autrui ?

Pour le faire, deux voies ont été explorées. La première est l'analyse des prédicats mentaux : elle s'intéresse aux conditions de l'attribution d'un contenu aux états intentionnels des individus (croyances, désirs et autres attitudes propositionnelles relatives à l'intention); la seconde s'efforce d'examiner ce en quoi consiste l'acte même de produire une interprétation.

Les travaux menés sur la première de ces deux voies (dont il est admis qu'elle a été ouverte par Quine et son argument de l'«indétermination de la traduction radicale»¹²) ont conduit les philosophes analytiques à conclure que les prédicats mentaux n'appartiennent pas au langage de description ou d'explication (ils ne disent rien au sujet de la vérité de ce qu'ils énoncent),

¹² Selon cet argument, les conditions épistémologiques et ontologiques qui permettraient au locuteur d'une langue indigène de traduire la signification d'une proposition énoncée dans une langue étrangère n'existent tout simplement pas (cf. O. Quine, [1960] 1978).

mais à celui de prescription et de justification (ils servent à agencer et à rendre acceptable un énoncé portant sur les raisons d'une action). Autrement dit, il faut se résoudre à admettre que l'attribution d'un contenu intentionnel à autrui est une procédure à caractère normatif (au sens que la philosophie analytique donne à ce terme, c'est-à-dire comme une définition préalable – et révisable – à partir de laquelle il devient possible d'évaluer la conduite d'autrui); et l'analyse doit chercher à mettre au jour les principes qui assurent la pertinence de cette procédure et garantissent son rapport à la réalité ou à la vérité¹³. Le débat qui se développe actuellement dans le cadre de la philosophie de l'esprit porte sur la nature même de l'intention : doit-on la considérer comme un état mental qu'il faut réduire à un état physique (du cerveau) ou à un jugement évaluatif à jamais irréductible à un état physique de ce type. On aura certainement reconnu les thèses qui s'affrontent dans la querelle moderne de la naturalisation de l'esprit (cf. Engel, 1996).

Dans la seconde voie, l'interprétation est appréhendée à partir d'une distinction opérée entre activités d'interprétation et de compréhension. La nécessité d'établir une telle distinction procède de la reconnaissance du fait que l'interprétation a deux dimensions : celle qui se réalise, de façon explicite et descriptible, dans la production d'une signification et son attribution à une chose, un événement ou une intention; et celle constituée par tout ce qui doit déjà être connu et présupposé pour pouvoir produire une interprétation et qui recouvre le vaste (et mystérieux) domaine de ce que Bouveresse nomme la «compréhension préreflexive et infra-herméneutique». Pour de nombreux philosophes analytiques, on peut à bon droit estimer que cette seconde dimension de l'interprétation ordonne l'essentiel des échanges ordinaires¹⁴. La question se pose néanmoins de savoir s'il est possible de saisir empiriquement cette compréhension préreflexive et infra-herméneutique sans sombrer dans le «mentalisme», ou s'il est uniquement possible de dire qu'il existe de solides raisons pour en postuler l'existence et l'opération.

A la critique de l'herméneutique proposée par la philosophie analytique, on peut associer celle de l'ethnométhodologie. On sait que la notoriété dont jouit ce courant d'analyse tient à la reconnaissance aujourd'hui unanime du fait qu'il a imposé le rejet du modèle de l'«idiot culturel» et le souci de restaurer

13 Et les débats sont animés, tant autour de la thèse de Davidson sur l'«interprétation radicale» que dans la controverse opposant «principe de charité» et «principe d'humanité», cf. D. Davidson ([1973] 1993); E. Le Pore (1986); R. Ogien (1995); F. Rivenc (1998).

14 Une position fondée sur une proposition : «Comme le remarquent Evans et McDowell, il y a des raisons de croire qu'il est essentiel au langage, tel que nous le connaissons, que notre compréhension des significations soit normalement une *perception* de significations et, par conséquent, ne soit précisément pas une question d'inférence», ni pour la même raison, d'interprétation (en dépit du fait qu'elle pourrait l'être).» (Bouveresse, 1991, 54).

l'individu dans ses capacités de jugement et d'orientation (Heritage, 1987, 265-266). C'en est même au point qu'il est devenu presque indécent de rappeler, en France en tout cas, que cette reconnaissance est mal fondée. Il faut donc toujours redire que l'ethnométhodologie ne porte pas attention à l'acteur, n'affirme pas qu'il faut prendre ses formulations pour des explications valides de l'action, et que si elle privilégie l'analyse des énoncés produits en situation, c'est uniquement pour rendre compte de l'activité de formulation, c'est-à-dire de la manière dont l'ordre langagier est organisé et se constitue, et pas de la signification des phrases prononcées et de ses effets sur le déroulement et l'aboutissement de l'action (Lynch, 1993).

Garfinkel & Sacks (1970) ont exposé les raisons pour lesquelles le contenu de ce que disent les acteurs au sujet de ce qu'ils font ne peut pas être la matière du type d'analyse qu'ils préconisent. Leur position est la suivante : le «phénomène» que la sociologie doit décrire est ce qui donne à notre présence au monde (donc à notre engagement dans l'activité pratique) le caractère organisé qu'elle présente à l'appréhension immédiate, que ce caractère organisé fasse l'objet de comptes rendus ou pas¹⁵. Ce qui suppose, comme chez les philosophes analytiques, une division de l'interprétation en deux constituants : d'une part, ce qui relève de la ratification sociale des significations attribuées aux choses; et d'autre part, ce qui permet cette ratification et repose sur le maniement approprié de critères de jugement publics utilisés dans l'évaluation de l'objectivité de ces significations. Chez Garfinkel, cette division retrouve, comme le rappelle Attewell, les termes de la distinction introduite par Weber entre les notions de *verstehen* (un état de compréhension) et de *begreifen* (le processus de compréhension).

La proposition de Garfinkel a consisté [...] à suggérer que la compréhension se résume exclusivement au begreifen. Il radicalise le begreifen, la compréhension comme processus, et annule totalement [...] la compréhension en tant qu'état mental pré-existant [...] Cette thèse est aussi radicale que celle qui affirmerait l'existence d'une forme sans contenu, ou d'un sujet sans objet.

Attewell, 1974, 202-203¹⁶

La chose n'est pas aussi tranchée cependant. Pour Garfinkel, les deux faces de l'activité conceptuelle qui restitue l'intelligibilité du monde (*begreifen* et *ver-*

¹⁵ Cette position se laisse résumer ainsi : «L'action possède une signification intrinsèque non pas parce qu'elle aurait un sens hors de toute situation concrète, mais parce qu'elle est toujours prise dans une situation concrète. L'action participe toujours à un état de choses organisé *a priori* qui a déjà une signification du fait même de son organisation», (Peyrot, 1982, 273).

¹⁶ La référence renvoie à Garfinkel (1967, 24).

stehen) sont inextricablement mêlées : il n'existe pas d'état de compréhension qui ne soit le produit d'un travail d'interprétation soumis à la temporalité de l'action. Une séparation radicale entre signification et connaissance n'a donc aucune pertinence pratique : on serait en effet probablement incapable de connaître quoi que ce soit si l'acte de connaissance n'intégrait, de façon constitutive, les éléments de la signification. C'est d'ailleurs ce que la notion de réflexivité – telle qu'elle est comprise dans cette démarche – veut indiquer : elle se présente comme l'incessant opérateur du rapport entre signification et connaissance, effectuant ce va-et-vient permanent qui permet d'ajuster, de façon locale (du fait de l'indexicalité propre aux circonstances) et toujours provisoire (du fait de l'indétermination essentielle des circonstances), la définition d'un objet ou d'un événement aux fluctuations des situations d'action. La notion de réflexivité n'a, dans ce cadre, rien à voir avec l'idée de retour réflexif de l'acteur sur l'action qu'il est en train de réaliser afin de lui assurer un sens en produisant une certaine argumentation. Elle qualifie une opération dont est postulée l'existence et la nécessité, sans référer aux notions d'esprit, de conscience, de raison argumentative et sans requérir l'invocation du sujet qui la met en œuvre. L'analyse ethnométhodologique ne vise donc pas à expliquer la réflexivité : elle ne cherche pas à pénétrer les processus cognitifs ou mentaux qui seraient censément à l'œuvre dans le comblement de l'écart entre signification et connaissance, mais prétend montrer comment ce comblement s'effectue directement dans le flux de l'action en en orientant le cours.

Voilà pourquoi étudier l'action ne revient pas, pour Garfinkel & Sacks, à rendre compte des manifestations observables de l'interprétation «subjective» (comme le contenu littéral des énoncés, la succession des échanges entre individus, rapportés à la construction conjointe d'une définition de situation ou d'un accord négocié), mais à saisir les modalités du raisonnement pratique qui est au fondement de l'activité d'interprétation, saisie sous sa face objective, c'est-à-dire comme opération qui échappe à l'arbitraire des idiosyncrasies dans la mesure où elle consiste à rendre publique l'objectivité des significations déjà déposées dans le monde¹⁷.

Les critiques de l'herméneutique avancées à la fois par la philosophie analytique et l'ethnométhodologie conduisent donc à adopter une position de méthode reposant sur trois propositions : 1) tout être humain possède, du seul fait de parler une langue naturelle, une *connaissance directe*¹⁸ du monde et des

17 Pour un exposé de cette position, cf. J. Coulter et W. Sharrock (2001).

18 Cette connaissance directe se présente sous diverses appellations : «forme de vie», «jeu de langage», «présupposés de l'attitude naturelle», «règles constitutives», «connaissance de sens commun», «cadres de l'expérience», «caractère non réfléchi du comportement linguistique quotidien réel» ou «communauté de compréhension». On peut prétendre que toutes désignent, avec des différences d'extension et de degré, le même phénomène.

entités qui le peuplent; 2) cette connaissance lui fournit une compréhension immédiate – et continûment révisable selon les situations d'action – du statut des choses, des êtres, des événements et des intentions¹⁹; et 3) c'est encore elle qui, parce qu'elle impose l'usage de critères de jugement publics, organise et contrôle les formes de l'interprétation «subjective» en les faisant échapper à l'arbitraire. Dans cette conception, ce que les individus disent pour justifier leur action se ramène à une activité résiduelle²⁰ consistant à élucider, dans le commerce avec autrui, les aspects de «ce qui se passe» dont l'ambiguïté est, comme le dit Goffman, «fonctionnelle»²¹!

5. Le modèle herméneutique de l'action

L'extension de l'herméneutique à l'explication de l'action proposée à la fois par Habermas et Ricœur n'a pas manqué d'avoir des effets sur le travail sociologique. On peut en effet dire que les principes d'un «modèle herméneutique de l'action» (qui n'ont qu'une lointaine ressemblance avec ceux de l'herméneutique philosophique de Gadamer²²) justifient l'adoption, en sociologie, de cette attitude contemporaine qui consiste :

- 1) à ramener l'action à une forme de narration impliquant, à des degrés variés, l'être propre des individus qui la produisent (que cette singularité renvoie au langage, à la conscience, à la pensée, à l'identité ou à un statut de sujet);
- 2) à accorder à chaque interprétation tenue pour acceptable – c'est-à-dire contenue dans les limites de ce qu'il est raisonnable de dire à propos de ce

19 Cette connaissance directe n'est pas de même nature que la connaissance scientifique, et n'entre pas en concurrence avec les prétentions de l'ontologie à rendre compte de l'essence des choses.

20 L'adjectif renvoie bien sûr à E. Goffman (1987, 16) : «Le glissement souvent constaté vers l'ambiguïté n'est grave, me semble-t-il, que lorsque les incertitudes et les divergences quant à l'interprétation excèdent certaines limites, ou bien sont volontairement provoquées et entretenues (du moins de l'avis des auditeurs), ou encore sont exploitées après coup dans le but de nier une accusation légitime concernant ce que le locuteur avait en effet voulu dire en gros. Demander une répétition parce qu'on a mal perçu le message, ce n'est donc pas demander une compréhension totale – le ciel nous en préserve ! – mais une compréhension qui soit au niveau de ce qu'on tient d'ordinaire pour suffisant, à savoir sujette, mais sans en être vraiment compromise, à une ambiguïté résiduelle «normale»».

21 Par ambiguïtés fonctionnelles, Goffman entend «les problèmes tels que la véritable incertitude, le véritable malentendu, la simulation de ces difficultés, le soupçon qu'une vraie difficulté s'est présentée, le soupçon qu'on a fait semblant d'avoir une difficulté, et ainsi de suite» (idem, 18).

22 Une excellente analyse de la différence entre les approches de Gadamer et de Habermas est donnée par L. Quéré (1999). Il faut également se reporter à P. Engel (1991).

- qui se passe dans une certaine circonstance – une validité et une logique d'ensemble qui la rend tout aussi légitime qu'une autre;
- 3) à vouloir considérer l'acteur – envisagé en tant que détenteur de dispositions ou de compétences cognitives particulières – comme source (relativement) autonome de son action dans le monde.

Adopter cette attitude pose cependant deux questions essentielles : celle de l'accord (comment deux personnes pourraient-elles faire référence à un même objet si toutes les interprétations sont possibles ?) et celle de l'objectivité (comment échapper au relativisme lorsqu'on adopte un perspectivisme général ?). Habermas et Ricœur ont cherché à apporter – chacun à sa manière – des réponses à ces deux questions, et on doit probablement aux synthèses qu'ils se sont efforcés d'élaborer²³ l'introduction, dans l'analyse sociologique, des notions d'accord intersubjectif, d'argumentation, de compétence ou de mise en intrigue. Ces notions, dont l'usage marque les formes actuelles de l'explication en sciences sociales, renvoient à quatre caractéristiques du modèle herméneutique de l'action.

La première de ces caractéristiques est la subordination de la compréhension à l'interprétation. En effet, si l'approche herméneutique accorde une prépondérance au signe, c'est en tant qu'il est porteur d'un sens qui lui est immanent puisqu'il y est déposé par la tradition et l'histoire (ce qui devrait tout de même différencier l'herméneutique de la sémiologie, de la linguistique, de l'analyse structurale ou de la pragmatique, auxquelles on a tendance à l'assimiler). De ce point de vue, interpréter consiste à révéler une signification déposée; et comprendre, à s'approprier cette révélation. Habermas propose une version laïque de la subordination de la compréhension à l'interprétation, en posant que celle-ci se fonde sur l'usage, communément partagé, de principes de rationalité inhérents à l'activité langagière et induisant une volonté de rechercher un accord avec autrui, même si les règles de la différenciation sociale s'expriment dans des intérêts de connaissance divergents.

La seconde caractéristique est la centralité de l'individu et de sa conscience ou de sa pensée. L'interprétation réclame, de la part de l'interprète, une compétence : pour Ricœur, celle-ci consiste simplement à savoir «suivre une histoire»²⁴. En mettant en œuvre cette compétence dans le travail de l'interprétation, le sujet – envisagé comme un actant – se constitue et se découvre littéralement dans l'appropriation du texte qu'accomplit sa lecture :

23 Synthèses dont la visée «explicative» est dénoncée par R. Rorty (1979).

24 Sur l'emprunt que Ricœur fait de la notion de «followability» à W. Gallie, cf. P. Ricœur (1991 265–276).

Par appropriation, j'entends ceci, que l'interprétation d'un texte s'achève dans l'interprétation de soi d'un sujet qui désormais se comprend mieux, se comprend autrement, ou même commence de se comprendre ... bref, dans la réflexion herméneutique – ou dans l'herméneutique réflexive –, la constitution du soi et celle du sens sont contemporaines.

Ricœur, 1986, 170

Habermas (1981) ne s'intéresse pas à la conscience ou au destin du sujet connaissant, mais affirme, dans sa théorie de l'agir communicationnel, que les fondements de rationalité propre à l'espèce humaine garantissent la volonté de rechercher l'accord et assurent la mise en œuvre des procédures d'où émerge la coordination de l'action.

La troisième caractéristique est la suspension de la temporalité. Elle est liée à la conception de l'interprétation comme «lecture» d'un texte, dont on trouve la formulation chez Ricœur :

Si donc la relation dialogale [propre à la tradition romantique en herméneutique] ne nous fournit pas le paradigme de lecture, il nous faut construire ce dernier comme un paradigme originel, comme un paradigme propre. Ce paradigme tire ses traits principaux du statut même du texte caractérisé par : 1) la fixation de la signification, 2) sa dissociation d'avec l'intention mentale de l'auteur, 3) le déploiement de références non ostensives, et 4) l'éventail universel de ses destinataires. Ces quatre traits pris ensemble constituent l'objectivité du texte.

Ricœur, 1986, 222

Trois des traits qui définissent ici l'objectivité du texte (1,3,4) supposent résolus les problèmes que posent, dans le déroulement des interactions, la séquentialité des échanges et l'indexicalité des énoncés. C'est que prétendre expliquer l'action à partir de l'analyse de l'objectivité textuelle revient à oublier certains de ses éléments constitutifs : l'indétermination essentielle des objets du monde, la variation des usages des significations en contexte et la nature toujours située du rapport à autrui. Si l'idée d'objectivité du texte permet d'échapper à l'arbitraire des interprétations individuelles, elle n'autorise donc pas à saisir l'action dans

25 C'est un peu ce que Bouveresse (1991, 30) signale en écrivant qu'il «semblerait, en effet, que la circularité assumée de façon conséquente, qui interdit de dissocier radicalement les conditions de la constitution du sens de celles de sa compréhension, ne permet plus, en toute rigueur, de continuer à parler, comme le fait Gadamer, du «véritable sens contenu dans la chose», puisque celle-ci ne «contient» en réalité que le sens que l'on est en mesure de lui donner. Une orientation «constructiviste» de l'herméneutique gadamérienne ne va cependant pas au-delà d'une reconnaissance de la dimension historique essentielle de la signification : l'indétermination du sens résulte uniquement de son caractère historiquement inépuisable.»

son inscription temporelle : l'explication se bâtit nécessairement dans l'après-coup, lorsque les choses se sont figées en un résultat et des conséquences déjà constatées²⁵.

La quatrième caractéristique est l'idée selon laquelle il faut ramener tous les genres d'explication (scientifique ou de sens commun²⁶) à l'activité narrative qui la produit, en recourant à la notion de «mise en intrigue» que Ricœur reprend à Aristote. Comprendre est ici l'art qui consiste à pénétrer les productions psychiques traduites en écriture et qui se manifestent à nous dans l'objectivité d'une forme fixée dans un récit, un témoignage ou un monument qui s'adresse à un public intemporel et indifférencié²⁷. Habermas ne manifeste pas, quant à lui, de goût particulier pour les méthodes d'objectivation proposées par l'analyse structurale et la reprise qu'en propose Ricœur : il leur préfère celles que proposent les analyses de la philosophie de langage, passées au crible de la psychologie sociale de Mead, telle qu'elle pourrait être corrigée par la description structuro-fonctionnaliste des systèmes sociaux.

6. Conclusion

Le modèle herméneutique de l'action (tel qu'il a été caractérisé ici tout du moins) entend réaliser l'improbable synthèse entre structures objectivées et historicité, en ajoutant, avec l'idée de mise en intrigue et d'argumentation, une certaine dose d'émergence, supposant ainsi l'intervention raisonnée de l'individu dans l'élaboration de l'accord pour l'action. Et on peut suggérer que cette synthèse s'accorde assez bien à l'atmosphère un peu désenchantée qui est actuellement de mise dans la sociologie française.

Le modèle de l'interprétation objective admet, quant à lui, trois thèses – qui s'opposent terme à terme à celles adoptées par l'orientation herméneutique :

- 1) Une théorie de la signification est une théorie de la compréhension : il n'existe pas de sens littéral et la signification se confond totalement avec

26 Ce relativisme est critiqué : cf. R. Boudon & M. Clavelin (1994).

27 «Au lieu de s'adresser uniquement à toi, seconde personne, ce qui est écrit s'adresse à l'auditoire qu'il crée de lui-même ... En échappant au caractère momentané de l'événement, aux contraintes vécues par l'auteur et à l'étroitesse de la référence ostensive, le discours échappe aux limites du face-à-face. Il n'a plus d'auditeur visible. Un lecteur inconnu, invisible, est devenu le destinataire non privilégié du discours» (Ricœur, 1986, 212).

28 C'est que, comme le dit Bouveresse (1991, 53), «la conscience de l'historicité du sens n'est pas réellement un constituant immédiat de l'expérience du sens. Si l'on admet que toute histoire des jeux de langage devra donner un sens à l'idée qu'un jeu de langage déterminé se joue à un moment donné, c'est plutôt ce que Wittgenstein appelle l'«intemporalité» des

l'usage – dont on estime que tout un chacun le maîtrise de façon suffisante – des mots de la langue naturelle en situation d'action. Ce postulat exclut que la signification doive être expliquée – comme le prétend l'herméneute – en se référant à la tradition ou à l'histoire²⁸.

- 2) Parce que tout énoncé est indéfectiblement indexical, sa production ne s'adresse pas à une audience indifférenciée et sa compréhension s'inscrit dans cette réflexivité de l'action (qui n'est pas celle de l'acteur²⁹) où la présence physique et le statut – connu ou supposé – de l'interlocuteur sont toujours parties intégrantes de la formulation elle-même.
- 3) La compréhension implique deux types d'opérations : celles, premières, qui relèvent d'une *connaissance directe* et celles, auxiliaires, qui dépendent du travail d'interprétation³⁰. Cette distinction rappelle la place essentielle qu'il faut accorder aux catégories descriptives – et à leur dimension normative – du sens commun dans l'organisation de toutes les formes d'activité pratique.

La formulation de ces trois propositions ouvre une nouvelle voie à l'enquête sociologique : décrire les conditions (non-herméneutiques) de l'immédiateté de la compréhension, c'est-à-dire examiner empiriquement l'opération de cet accord préalable sur un contenu de connaissance partagée au sujet du monde et de son organisation, dont il est postulé qu'il oriente le déroulement de l'action en situation. Dans cette perspective³¹, l'objet de l'analyse est, au delà de la «réalité observable» de l'action (comment s'est-elle effectivement réalisée, dans une temporalité datable, et aux termes d'échanges que le chercheur peut identifier et dont il peut décrire la succession probable), et même de sa «substance»³² (ce qui fait qu'une action se réalise comme une action d'un type particulier), ce qui rend possible la coordination d'où procèdent *et* cette réalisation *et* cette substance. Pour s'engager dans une enquête de ce type, il faut former une hypothèse : la condition de possibilité de toute action se trouve dans la *structure conceptuelle des problèmes pratiques* qui ne cessent de se poser dans le flux de la vie. Autrement dit, il faut supposer que c'est l'ensemble des

paradigmes et des règles, et non leur historicité de fait (qu'elle ne contredit évidemment pas à ce niveau), qui doit être considérée comme l'aspect constitutif de leur utilisation dans le jeu de langage qu'ils déterminent». Ce postulat remet également en cause la pertinence de la position sociologique courante qui veut que les objets sociologiques sont, par nature, historiques (cf. Passeron, 1991).

29 Sur cette importante distinction, cf. M. Czyzewski (1994).

30 Distinction identique à celle opérée entre cadres primaires et secondaires par E. Goffman (1991).

31 C'est celle qu'adoptent ceux des ethnométhodologues qui entendent explorer les fondements épistémiques - c'est-à-dire ni mentaux, ni cognitifs - de l'action (cf. les travaux déjà cités de M. Lynch, J. Coulter et W. Sharrock ou R. Watson).

32 Je dois cette distinction entre «réalité observable» et «substance» de l'action à J. Widmer.

éléments – matériels et conceptuels – habituellement tenus pour qualifier une situation d'action qui permet, avant toute concertation, d'anticiper ce qui est susceptible d'y arriver. Mais, pour pouvoir mettre en œuvre la capacité d'anticiper – et le faire de façon correcte –, il est nécessaire de se reposer sur un fondement d'objectivité. Car si on ne dispose pas de certitudes – même provisoires et approximatives – au sujet du cours que pourraient prendre les choses dans une situation d'action, il serait probablement impossible de conférer aucune intelligibilité, dans la durée des échanges et à travers les transformations qu'elle suscite, aux événements qui s'y produisent³³. Voilà pourquoi on peut dire qu'une des tâches de l'analyse sociologique – dont on peut estimer qu'elle devrait être la première – est de montrer comment des structures conceptuelles de ce genre constituent le cadre déjà donné dans lequel toute activité particulière naît et se développe de façon ordonnée et sans requérir de concertation³⁴. Mais en voilà assez pour les problèmes de méthode ...

Il est grand temps de conclure. En considérant l'intérêt nouveau que la sociologie française porte au thème de l'interprétation, et en analysant cet engouement à travers la distinction établie entre modèles d'interprétation objective et subjective, ce texte a voulu mettre l'accent sur un enjeu actuel de la sociologie. Si on admet la pertinence de cette distinction, on peut en effet suggérer que l'inclination consistant à réhabiliter le «point de vue des acteurs» sur la base d'arguments repris à l'herméneutique de l'action, et à redécouvrir, en les valorisant de façon un peu systématique, les «compétences» des individus (sans jamais en donner une définition précise) conduit insensiblement à oublier l'enseignement de Durkheim à propos du caractère irrémédiablement social de la connaissance. Et il s'agit bien là d'un enjeu majeur, car, comme Ann Warfield Rawls l'affirme, en oubliant cet enseignement

[...] la sociologie contemporaine court le danger de substituer une épistémologie individualiste à une épistémologie collective. Ce qui reviendrait, en fait, à récuser la sociologie en tant que discipline.

Rawls, 1997, 28

- ³³ Cette proposition appelle tout de même un bref commentaire. Ce que je nomme la «structure conceptuelle d'un problème pratique» qualifie : 1) l'association des termes désignant «ce qu'il est question de faire» dans une circonstance d'action donnée (la vie quotidienne est une succession de «problèmes pratiques» auxquels l'individu se trouve inopinément ou délibérément confronté); et 2) l'ensemble des relations internes (c'est-à-dire des contraintes sémantico-logiques qui figurent autant d'obligations pratiques) fixant les rapports qu'il est possible d'établir, dans les détours de l'action, entre chacun de ces termes et leurs extensions acceptables (ce qui revient à dire que l'espace que découpent ces relations internes coïncide approximativement avec les limites de ce qu'il est possible de faire dans une situation spécifique). De ce point de vue, agir consisterait à mettre en œuvre une forme de raisonnement dont l'objet est l'ajustement de la conduite aux structures conceptuelles des problèmes pratiques.
- ³⁴ Ce qu'un philosophe wittgensteinien est plus volontiers habilité à faire en avançant la notion de «formes de vie»(cf. S. Laugier, 1999).

Or, comme la présentation du modèle de l'interprétation objective a cherché à le montrer, produire une analyse de la connaissance en acte – c'est-à-dire des formes de raisonnement mises directement en œuvre pour agir – ne devrait, en théorie, impliquer aucune dérive individualiste.

RÉFÉRENCES BIBLIOGRAPHIQUES

- Attewell, Paul A. (1974), Ethnomethodology Since Garfinkel, *Theory and Society*, 1 (3).
- Bertaux, Daniel (1997), *Les récits de vie*, Paris : Nathan.
- Berthelot, Jean-Michel (1994), Sociologie analytique et paradigmes de l'action, *Sociologie du travail*, 2.
- Bloor, David (1992), Left and Right Wittgensteinians, in : Andrew Pickering, éd., *Science as Practice and Culture*, Chicago : The University of Chicago Press.
- Boltanski, Luc et Laurent Thévenot (1991), *De la justification*, Paris : Gallimard.
- Boltanski, Luc (1990), *L'amour et la justice comme compétences*, Paris : A. M. Métailié.
- Boudon, Raymond (1985), *L'art de se persuader*, Paris : Fayard.
- Bourdieu, Pierre (1993), *La misère du monde*, Paris : Ed. du Seuil.
- Bouveresse, Jacques (1991), *Herméneutique et linguistique*, Combas : Ed. de l'Eclat.
- Bouvier, Alban (1999), *Philosophie des sciences sociales*, Paris : P.U.F.
- Cassirer, Ernst ([1910] 1977), *Substance et fonction*, Paris : Ed. de Minuit.
- Certeau, Michel de (1980), *L'invention du quotidien*, Paris : UGE 10-18.
- Coulter, Jeff et Wes Sharrock (2001), Réflexions sur le raisonnement. Wittgenstein et Garfinkel contre la théorie – et la méthode, in : Michel de Fornel, Albert Ogien et Louis Quéré, eds., *L'ethnométhodologie : une sociologie radicale*, Paris : La Découverte.
- Czyzewski, M. (1994), Reflexivity of Actors vs Reflexivity of Accounts, *Theory, Culture and Society*, 11(4).
- Davidson, Donald ([1973] 1993), *Enquêtes sur la vérité et l'interprétation*, Nîmes : J. Chambon.
- Demazière, Didier et Claude Dubar (1997), *Analyser les entretiens biographiques. L'exemple des récits d'insertion*, Paris : Nathan.
- Denzin, Norman et Charles M. Keller (1981), Frame Analysis Reconsidered, *Contemporary Sociology*, 10 (1).
- Denzin, Norman (1971), Symbolic Interactionism and Ethnomethodology: a Proposed Synthesis, in : Jack D. Douglas, éd., *Understanding Everyday Life*, Londres : Routledge & Kegan Paul.
- Descombes, Vincent (1983), *Grammaire d'objets en tous genres*, Paris : Ed. de Minuit.
- Dubet, François (1994), *Sociologie de l'expérience*, Paris : Ed. du Seuil.
- Engel, Pascal (1991), Interpretation without Hermeneutics : A Plea Against Ecumenism, *Topoi*, 10.
- Engel, Pascal (1996), *Philosophie et psychologie*, Paris : Gallimard (Folio-Essais).
- Fornel, Michel de, Albert Ogien et Louis Quéré, eds., *L'ethnométhodologie : une sociologie radicale*, Paris : La Découverte, 2001.
- Garfinkel, Harold et Harvey Sacks (1970), On Formal Structures of Practical Actions, in : John C. McKinney et Edward A. Tyriakian, eds., *Theoretical Sociology*, New York : Appleton Century Crofts.

- Garfinkel, Harold (1967), *Studies in Ethnomethodology*, Prentice-Hall : Englewood Cliffs.
- Giddens, Anthony (1976), *New Rules of Sociological Method*, Londres : Hutchinson.
- Goffman Erving (1981), A Reply to Denzin and Keller, *Contemporary Sociology*, 10 (1), [trad. fr. in : *Le parler frais d'Erving Goffman*, Paris : Ed. de Minuit, 1989, 301-320].
- Goffman, Erving (1983), The Interaction Order, *American Sociological Review*, 48 (1).
- Goffman, Erving (1987), *Façons de parler*, Paris : Ed. de Minuit.
- Goffman, Erving (1991), *Les cadres de l'expérience*, Paris : Ed. de Minuit.
- Granger, Gilles-Gaston (1967), *Pensée formelle et sciences de l'homme*, Paris : Aubier.
- Habermas, Jürgen (1981), *Théorie de l'agir communicationnel*, Paris : Fayard.
- Habermas, Jürgen (1991), Les sciences sociales face au problème de la compréhension, in : *Morale et communication*, Paris : Ed. du Cerf.
- Heritage, John (1987), Ethnomethodology, in : Anthony Giddens et Jonathan H. Turner, eds., *Social Theory Today*, Cambridge : Polity Press.
- Kaufman, F. (1944), *Methodology of the Social Sciences*, New York : Oxford University Press.
- Kojève, Alexandre (1990), *L'idée du déterminisme dans la physique classique et la physique moderne*, Paris : Le livre de poche.
- Laugier, Sandra (1999), *Recommencer la philosophie*, Paris : P.U.F.
- LePore, Ernest (1986), éd., *Truth and Interpretation*, Oxford : Basil Blackwell.
- Lynch, Michael (1993), *Scientific Practice and Ordinary Action*, Cambridge Mass. : Cambridge University Press.
- Ogien, Albert (1995), *Sociologie de la déviance*, Paris : A. Colin
- Ogien, Albert (1999), Emergence et contrainte. Situation et expérience chez Dewey et Goffman, in : Michel de Fornel et Louis Quéré (eds.), *Logique des situations*, Paris : Ed. de l'EHESS (Raisons Pratiques 10).
- Ogien, Albert (2001), L'autre sociologie, in : Michel de Fornel, Albert Ogien et Louis Quéré (eds.), *L'ethnométhodologie : une sociologie radicale*, Paris : La Découverte
- Ogien, Ruwen (1995), *Les causes et les raisons*, Nîmes : J. Chambon.
- Passeron, Jean-Claude (1991), *Le raisonnement sociologique*, Paris : Nathan.
- Peyrot, Mark (1982), Understanding Ethnomethodology : A Remedy for Some Common Misconceptions, *Human Studies*, 5.
- Pharo, Patrick (1997), *Sociologie de l'esprit*, Paris : P.U.F.
- Quéré, Louis (1999), *La sociologie à l'épreuve de l'herméneutique*, Paris : L'Harmattan
- Quine, Willard van Orman ([1960] 1978), *Le mot et la chose*, Paris : Flammarion.
- Rabinow, Paul et William M. Sullivan (1979), The Interpretive Turn : Emergence of an Approach, in : *Interpretive Social Science*, Berkeley : University of California Press.
- Rawls, Anne W. (1987), The Interaction Order *sui generis* : Goffman's Contribution to Social Theory, *Sociological Theory*, 5 (3).
- Rawls, Anne W (1997), Durkheim and Pragmatism : An Old Twist on a Contemporary Debate, *Sociological Theory*, 15 (1).
- Ricœur, Paul (1986), *Du texte à l'action. Essais d'herméneutique II*, Paris : Ed. du Seuil, (Points, 1998).
- Ricœur, Paul (1991), *Temps et récit*, I, Paris : Ed. du Seuil, (Points Essais).
- Rivenc, François (1998), *Sémantique et vérité, De Tarski à Davidson*, Paris : P.U.F. (Philosophies).
- Rorty, Richard (1979), De l'épistémologie à l'herméneutique, *Dialectica*, 33 (3-4).

- Rosat, Jean-Jacques (1999), La force des raisons, *Revue philosophique*, 3.
- Sacks, Harvey (1977), Notes on Methodology, in : J. Atkinson et J. Heritage (eds.), *Structures of Social Action : Studies in Conversation Analysis*, Cambridge : Cambridge University Press.
- Wilson, Thomas P. (1970), Conceptions of Interaction and Forms of Sociological Explanation, *American Sociological Review*, 35.
- Wright, Georg Henrik von (1971), *Explanation and Understanding*, Ithaca : Cornell University Press.
- Zimmerman, Don et L. Wieder (1971), Ethnomethodology and the Problem of Order : a Reply to Denzin, in : J. Douglas (ed.), *Understanding Everyday Life*, Londres : Routledge and Kegan Paul.

Adresse de l'auteur:

Albert Ogien
Chargé de recherche au CNRS
CEMS-EHESS, 54 bld Raspail
F-75006 Paris
E-mail: ogien@ehess.fr.

CAHIERS INTERNATIONAUX DE SOCIOLOGIE

Directeurs : Georges BALANDIER, Michel WIEVIORKA

Revue publiée avec le concours du Centre National de la Recherche Scientifique

Sommaire du volume 108 - 2000

Sociologies inactuelles, sociologies actuelles ?

Michel WIEVIORKA

Sociologie postclassique ou déclin de la sociologie ?

Cecilia MONTERO CASASSUS

Crépuscule ou renouveau de la sociologie : un débat chilien

Philippe STEINER

Marx et la sociologie économique

Éric LETONTURIER

Gabriel Tarde, sociologue de la communication et des réseaux

Lise DEMAILLY

Les modes d'existence des techniques du social

Pierre MOULIN

Les soins palliatifs en France : un mouvement paradoxal de médicalisation du mourir contemporain

Sylvia FAURE

Dire et (d')écrire les pratiques de danse. Opposition entre pratiques discursives et non discursives

Études critiques

Vincent de GAULEJAC

À propos d'un paysan polonais... Un nommé Wladek Wiszniewski

Alfredo JOIGNANT

Agent, structure et cognition. Questions de recherche à partir de la sociologie de Pierre Bourdieu et Anthony Giddens

Comptes Rendus

Secrétariat de rédaction : Christine Blanchard Latreite

EHESS, 54, boulevard Raspail, 75006 Paris

Tél. (33) 01 49 54 25 54 - Fax (33) 01 42 84 05 91

Abonnements ou vente au numéro : Presses Universitaires de France

Départements des Revues :

14, avenue du Bois-de-l'Épine, BP 90, 91003 Évry Cedex

Tél. (33) 01 60 87 30 30 - Fax (33) 01 60 79 20 45

Compte Chèques Postaux : 392 33 A Paris

PRESSES UNIVERSITAIRES DE FRANCE

"INTERPRETIVE" SOCIOLOGY IN GREAT BRITAIN: THE STATE OF THE ART

Rodney Watson

Sociology Department, University of Manchester

1. Introduction

My intention is to locate the current situation of "interpretive sociologies" within the history and institutional context of the discipline of sociology as a whole in Britain. I shall also indicate the major developments and debates in what is termed "interpretive sociology" in Britain – developments and debates that, indeed, render problematic the term itself as a proper designation for many of the analytic practices that take place under its *aegis*. Even given that *caveat*, to write a paper on interpretive sociology in Britain will not be an extensive project as there is not very much of it, for reasons that will, I hope, become clear as we proceed.

Regarding the position of British sociology in general, I should begin by sketching out some of the generic facts about the institutionalization of the discipline that have had particular consequences for interpretive sociology. Therefore, before I come to these particular consequences, I should offer some idea about changes in the generic position of the discipline *per se*. In some respects, it would be misleading to suggest that the position of interpretive sociology shares nothing with that of other, more orthodox forms of the discipline. Indeed, all sociologists in Britain face many difficulties in common and often the particular problems of interpretive sociologists are no more than refractions of ones that apply "across the board" in the discipline.

The most basic fact of all is that the entire discipline of sociology is a newcomer to British academic life. When Ilya Neustadt, my former teacher, became Professor of sociology at the University of Leicester in 1965, this was only the third Professorship ever in this discipline in Britain. Before the second world war there had been a thin strand of sociology at the London School of Economics and Political Science and few institutions elsewhere, but by and large the pre-war approach preserved residual Victorian evolutionist concerns on one hand or quasi-empiricist or campaigning approaches to social problems on the other. Sociology was, thus, a minority pursuit, highly

marginalized compared with, for instance, the institutional position of Social Anthropology which had its roots firmly implanted in British colonialist soil.

The lack of institutionalization of sociology is the key to many other generic facts about the discipline. It explains, for instance, the vulnerability of the discipline to political and other incursions. One of the more highly publicized incursions was initiated during the Thatcher era. Aided and abetted by her then Minister of Education Sir Keith Joseph, Margaret Thatcher sought to deny scientific status to sociological research. She put great pressure on the then Social Science Research Council of Great Britain (S.S.R.C.) to drop the term "Science" from its title, and so it became the Economic and Social Research Council of Great Britain (E.S.R.C.).

Mrs. Thatcher did not deny the *imprimatur* of science to sociology because she was an interpretive sociologist. Quite the contrary: when she first came to power she chose to place primary emphasis not on the fact that she was the first woman to become Prime Minister but that she was the first scientist to accede to that post. Her impulse was, of course, to detract from the academic credibility of sociology as a discipline, and much of this came from her apparent convictions that:

There is no such thing as Society. There are individual men and women and there are families.

quoted in *Woman's Own*, 31st October 1987

The marginal position of sociology, which to some extent still persists, also accounts not only for what we might euphemistically term the variable quality of its research, but also for its permeability to academic but extra-disciplinary influences such as Cultural Studies. Even more notable, though, has been the way in which the political climate has served to stratify different modes of sociological research, greatly privileging the narrow preoccupation of British sociology with statistical and (far more frequently) *ersatz* statistical studies of social class. I shall return to this issue later.

Eventually, it became clear how sociology could gain its salvation: however, it was a salvation gained only at the expense of what many sociologists considered to be a Faustian contract. Sociology could be reinstated if it were rendered increasingly subject to the objectives of industrial and commercial efficiency, resolution of social problems as defined by government, etc. Thus, the thematic priorities (1997: Update) of the ESRC include the following: "The 'Technology and People' thematic priority stresses the relationship between people and technologies, and the ways in which we understand, manage, reshape and exploit technologies ... asking '... important questions about civil liberties and ethical judgements' and issues of 'competitive advantage'. Another priority is

Governance, Regulation and Accountability which attributes importance to issues of participation, democratic rights and an understanding of (regulatory demands) which influence company performance and competitiveness." The "Globalisation, Regions and Emerging Markets" priority similarly focuses upon new opportunities, new insecurities and new inequalities. "Environment and Sustainability" offers as a "central concern, ... How we achieve economically, technologically and socially – sustainable development."

The theme "Economic Performance and Development" emphasizes wealth creation, quality of life and the "... processes that determine economic performance, its sources and effects, its relation to economic policies and productivity and long-term economic growth", with a focus too on "economic integration at the European level and beyond". "Knowledge, Communication and Learning" focuses upon "... Our ability to perform as individuals, as an economy, as successful organizations", and includes a concern with "... Artificial intelligence and synthetic languages" as well as "lifelong learning". The "Lifespan, Lifestyles and Health" priority focalizes demographic changes on the "future wealth and well-being of the population", on work, unemployment, health, leisure and consumption. Finally, in the "Innovation" thematic priority "innovation", is conceived as an issue that "... has been identified as a high priority by users in business, government and other research councils". An aim of this priority is to "strengthen the national capacity for innovation", including the "management of organizational change" and the sustaining of innovative performance in large and small organizations.¹

I am not, of course, claiming that the ESRC program leaves no space at all for scholarly research. I do, however, claim that the space for such research is increasingly circumscribed in terms of a picture of non-academic "users" of the research and that the priorities are increasingly cast in terms of these users. Nor am I saying that all the ESRC's priorities are necessarily ones with which we would, on a personal/ethical basis, disagree, even if they may on occasions to some of us seem to be in potential conflict e. g. those to do with enhancing economic performance and those to do with quality of life and social exclusion: certainly in the Thatcherite era this might have been claimed to be the case by people in coal mining and other areas of employment.

What I am claiming is that there is an increasing conflation of *sociological* problems with *social* problems. More and more, sociological (conceptual, empirical) problematics are being surrendered or re-defined in terms of what

¹ I should emphasize that this characterization is, necessarily, selective given the eleven pages devoted to the thematic priorities of the E.S.R.C. I urge readers interested in the issue of government funding as administered by nominally quasi-autonomous agencies to consult the ESRC's website: <http://www.esrc.ac.uk>

governments define as the practical problems of the day – failures of economic competitiveness, computer illiteracy, (note the stigmatizing terminology often employed), marginalization and the rest. In this sense, British academic life is increasingly subject, and increasingly responsive, to a political agenda and is operating in an increasingly *dirigiste* milieu. This *dirigisme* is cast in terms both of the British and European Union's research frameworks.

The increasing *distinction* between "sociological" and "social" problems lay at the heart of the development of sociology as a discipline after the early 1950's. Ilya Neustadt (1965), in the Inaugural Lecture of his professorship in sociology at the University of Leicester, placed that distinction as integral to the discipline itself and, therefore, as central to the proper establishment of the discipline in Britain. Neustadt pioneered this distinction in Britain and in so doing helped to differentiate sociology from such approaches as moral philosophy, social policy and social work. In his lectures, he constantly argued that the conflation of "sociological" and "social" problems led, *de facto*, to a selective focus on putatively manipulable aspects of society. In fact, Neustadt said, *non-manipulable* aspects of society were precisely the aspects that produced the unplanned consequences of planful social action.

In some other respects, however, the chickens of the later 1960's and the 1970's have come home to roost. The then purportedly libertarian arguments about the need for "relevance" in the discipline – relevance to the unmasking of the "Military-Industrial Complex" and the like – have now been re-cast to signify relevance to a governmental agenda. Despite Neustadt's arguments against any notion of "relevance" in terms of social problem-orientation, countervailing tendencies operated in ways that mitigated his efforts and, to say the least, rendered a hostage to fortune. It is an ironic thing to see the way in which these *soi-disant* "radical" sociologists so readily capitulated to government pressures on the definition of "relevance".

There have been some alarming results of this *dirigisme* at both British and European levels. A recent article in the *Times Higher Education Supplement*² has reported that, for instance, British government departments are increasingly claiming the right to control various aspects of the academic research they commission, e. g. controlling dates of publication of research they have contracted, controlling the formatting and even the content of research, the pattern of its diffusion and the like. So, for example:

"(The researcher) shall incorporate the department's amendments (into the final research)." D.F.E.E. contract clause, 1998.

2 The *Times Higher Education Supplement*, 31st March 2000, page 1. The article's headline is "Labour Policy Poses Threat to Freedom", where it is academic freedom that is the issue.

"(Final report data) shall be produced in a form to be agreed with the Liaison Officer." Department of Health clause.

Given the thematic priorities of the British and European Union plus the tightening of the funding of universities it is hardly surprising that we have seen the rise of a business culture within the academy – primarily in the management of the university and of its academic departments, but which has filtered through into academic culture too. Applied studies, consultancy, the addressing in research of business and management problems, etc. have become increasingly prominent in academic life and have had an increasing influence on the academic research agenda. In a sense, what we have in Britain is Thorstein Veblen's *The Theory of the Leisure Class* (1899) in reverse: the development of a business ethic and "enterprise culture" in scholarly life. Nowhere is this more evident than in the "new managerialism"³ both in university administration and, by "osmosis", scholarly pursuit – the actual processes of teaching and research.

The combination of conflating social/sociological problems and managerialism has led to some odd uses of some major sociologists' work. For instance, Bourdieu's notion of "cultural capital" is used by universities to invoke excusing or mitigating conditions for poor student retention rates, inequalities in access to higher education, etc., in the face of government criticism and pressure. However, Bourdieu's (and Passeron's) conception of the role of the curriculum as culturally selective and in serving and reproducing power relations within education are all quickly and conveniently passed over. The total "*gestalt*" of Bourdieu's analysis is then selectively cannibalized for opportunistic purposes that its author would surely reject.⁴ We see here some of the selective orientation to a situation via a *theory* of the situation, about which Neustadt had warned.

I have necessarily gone to some lengths to show that British sociologists (in common, it must be said, with researchers in other disciplines) face the same institutional problems. Given the "across-the-board" nature of these problems, "interpretive" sociologists bear much in common with their consociates doing other kinds of sociology. However, as I have also already observed, these general institutional problems do not affect all genres of sociology in the same way, and interpretive sociologies have been affected in distinctive ways in the face of these problems.

3 On "managerialism", see H. Beynon (1973).

4 See Derek Robbins' wry but nonetheless pertinent comments in his review of P. Bourdieu's *The Weight of the World: Suffering in Contemporary Society*, in: *The Times Higher Education Supplement*, 2 June 2000, page 34.

One of the features of the "new managerialism" in British academic life is that it carries with it a set of *methodological* preferences. In terms, at least of elective affinity, the preferred instruments of "managerialism" and of governmental administration are positivistic or *ersatz*-positivistic in character. Thus, the "new managerialism" and "enterprise culture" in British academic life have served to underwrite and reinforce the stratification of knowledge in British sociology: at its most extreme, we may even say that they have even set the agenda on "what counts as knowledge", (and thus "what counts as ignorance"), so far as sociology is concerned.⁵ Here, for instance, the question of the corpus⁶ – and canonical status of sociological books and articles is one issue: it has often been observed that attitudes to "what counts as sociology" can be seen in, for instance, the not infrequently heard claim that Harold Garfinkel's *Studies in Ethnomethodology* does not count as "sociology" at all. Such stratification of sociological knowledges consequently serves to license ignorance of "interpretive sociologies".

Here, we must return to the E.S.R.C. and its new head (Chief Executive) Gordon Marshall. Marshall avows a commitment to pure, "blue skies" research, methodological pluralism and policy-free social science. However, his own statements and work, both prior to and during his present incumbency, send out what at best might be termed confusing, even troubling, signals. Some of his statements suggest that his commitment to pluralism might well turn out to take the form of what John Porter (writing about pluralism in a different context) has termed a "vertical mosaic". We must wait and see, and in the meantime consider as best we can the portents for interpretive sociology.

The stratification of sociological knowledges and the concomitant issue as "what really counts as sociological skill" for Marshall is surely given in his hyperbolic claim that: "National datasets like the British Household Survey are ... the social science equivalent of the Hubble telescope, Synchrotron radiation source or the 'Challenger' deep-sea exploration vessel. They are some of the most sophisticated resources available to policymakers anywhere in the world ..."

(Speaking of the alleged skills deficit in quantitative analysis in Britain) ... "We don't know why this is but it is an issue of great concern to many users. The ability to analyse complex datasets is immensely important".⁷

5 For some general, often "interpretive" formulations of this issue, see M.F.D. Young (1972).

6 The notion of corpus status of items of literature is to be found H. Garfinkel (1996).

7 These quotations are taken from an interview with Gordon Marshall titled "Economic Forces", *The Times Higher Education Supplement*, 6th June 2000, page 14. Readers will also note the "policy" and "(unspecified) user" orientation in these quotations: again, "mixed signals," given Marshall's avowed espousal of "pure" research.

Of course, the E.S.R.C. is a highly bureaucratic institution with its own *modus operandi* so we do not know what effect, if any, these views of its Chief Executive may have: but it is clear that if some of his views are implemented, that must surely influence its "climate" to some degree. Part of the problem, perhaps, is what seems to some British sociologists to be a culture of clientism in the "higher reaches" of British sociology, revolving around Nuffield College, Oxford and the University of Essex – departments noted for their privileging of quantitative approaches in sociology.⁸ In some respect, the privileging and authorizing of some forms of sociology rather than others is both a condition and a reproduced outcome of the recruitment base of British sociology's "élite", and of its alignment to the management of the State. Thus the most privileged forms of sociological knowledge are transmitted to new generations, new "clients" largely within a very narrow institutional base.

The symbolic interactionist Julius A. Roth noted long ago how sociologists seldom turned their analytic skills and statements towards themselves, towards the social organization of their own discipline. We may observe that all those statements British sociologists make about élites, the monopolization, stratification and transmission of "cultural capital" (let alone the prerogative of defining what counts as such "capital"/knowledge in the first place) and the resultant social exclusion remain unexamined by British sociologists concerning their own profession. The *tu quoque* is often cited but very rarely taken seriously, as though sociologists themselves were somehow exempt from such processes. Seldom, for instance, is professional networking amongst selected sociologists seen in terms of what Ralph H. Turner has termed "élite sponsorship" rather than a "contest" form of mobility.

The upshot of this, for British interpretive sociologies, is that they are relegated to the bottom, or close to the bottom, of the hierarchy of knowledge and credibility. This is effected through the application, by a few well-placed people, of a single yardstick for "what counts as sociological knowledge" – a yardstick derived from a positivistic or *ersatz* positivistic frame of reference that has a pre-eminent position. Such an effectuation occurs despite the fact that the debates between positivism and interpretivism have never yet succeeded in sorting out sociology on issues of methodology. Instead, positivistic /quasi-positivistic approaches have come to be both privileged and sealed off from

⁸ *Ibid.* p. 14. As the *T.H.E.S.* observes, Marshall's first job was in the formidable Essex University Sociology Department where he worked with a former E.S.R.C. head, Howard Newby and with Gordon Rose, who the *T.H.E.S.* wryly comments, "must wonder when he will get his turn to run the E.S.R.C." When Marshall was appointed to a chair at Bath in 1990 he was Essex sociology's 25th professor in 25 years, says the *T.H.E.S.* On the concept of clientism and its significance in accounting for intergenerational recruitment and reproduction, see Y. Winkin (1993).

other approaches, except in the matter of furnishing "criteria", however spurious, for the assessment of these others – or rather, for a remote, introductory textbook version of them. Conventional sociologists in Britain tend to sustain a highly superficial understanding of interpretive sociologies, often, regrettably, amounting to an as yet (again) unanalysed prejudice. Sociologists who doubt the existence of consensus in any other social formation frequently assume it in their own: all this is grist for Julius Roth's mill.

One set of "spin-offs" from all this is that the typical agenda of much interpretive sociology in Britain has come under increasing pressure. As more and more British sociology has come to be cast in terms of the objectives of State management it has become less easy to adopt the "underdog" mentality espoused in the U.S.A. by Howard S. Becker and many other symbolic interactionists within and beyond those shores. Such a mentality was, for sociologists of this theoretical persuasion, a requisite for "taking the role of the other", if that "other" were for instance, a marginal or member of a socially excluded category. The resulting sociology, which often described society from and in terms of just such an "outsider" perspective, is a disfavoured one, given the implied "management perspective" of, say, many of the E.S.R.C.'s thematic priorities and rationales.

Similarly, the traditional interpretive – sociological emphasis on informal organization – "goldbricking", "banana time" (see e. g. Roy, 1985) and the like do not always carry the same analytic "elective affinities" as are implicitly carried by some of the E.S.R.C. priorities: put at its very least, the priorities of the E.S.R.C. do not particularly facilitate established interpretive – sociological concerns, perspectives and ways of working. We can make this observation without denying that we share the adverse elements of the situation with sociologists who would not describe themselves as "interpretive". For instance, those sociologists who evince a Merton-type concern with the unintended, "latent" consequences of intended, "manifest", social actions might conceivably also feel the pinch – though (perhaps?) in lesser and more soluble ways. Interpretive sociology suffers a double marginality – it is marginalized within an already-marginal discipline.

A second set of "spin-offs" from the increasing pressure for British sociologists to address issues related to the management and governance of the State is that a set of hybrid "fields" has emerged – fields that not only cross-cut epistemological, methodological and perspectival logics in sociology but which also seek to "unite" theory and practice, with the latter often taking precedence over the former. These are the fields of Human-Computer Interaction (H.C.I.) and Computer Supported Collaborative Work (C.S.C.W.). Departments of Management Studies as well as Sociology Departments have in several

universities set up research centres just to address one or other facet of these fields – multimedia uses, communications technology, control systems, new technology in office systems, video-based monitoring and the like. These fields do gain considerable amounts of "soft" research money which, in addition to making money for the university, are necessary to pay the way of the centres themselves. They are often set up explicitly to address, and gain funds from, E.S.R.C. and E.U. funding programmes cast in terms of thematic priorities.

We might here invoke Paul H. Hirst's philosophical distinction between the notion of a "field" and a "perspective".⁹ H.C.I. and C.S.C.W. are both fields like education, in the sense that a variety of perspectives are adduced in the addressing of one substantive area. These fields gain extra legitimation through their concern with "worksite practices", the analysis of work stations, work-flow and the like, which, of course, chimes well with the E.S.R.C.'s and EU's priorities on improving performance in the world of work. In spite of Marshall's characterization of labour and skill shortages, it is in these fields where unfilled vacancies exist: sociology is a series of niche.

One problem with the move of sociology towards substantively defined fields and away from methodologically driven perspectives is that of analytic and technical incommensurability. Typically, a diversity of research-based papers that are "on-topic", (e. g. on the theme of H.C.I.) are conceived as composing and constituting the field. Thus, for instance, studies of computer users' following of on-screen instructions that are conceived in some H.C.I. studies in terms of mentalistic reductions such as cognitive plans are juxtaposed with anti-cognitivist ones that, for instance, are based on a later Wittgensteinian or ethnomethodological anti-cognitivist approach to "learning", "understanding", and the like. Each kind of study deals in its own way with issues that may be conceived as addressing issues of "knowledge" and "interpretation", (though see my *caveat* below) and seems to manifest a thematic congruence (learning to use computerized instructions), but these "similarities" are glosses that actually mask an enormous epistemological and methodological divide.

This divide is not one that can be described through the familiar clichés of complementarity such as "two sides of the same coin", such that an additive formula would work to give the "full picture", a plenum, where both sides fit together. Instead, the methodologies on each side of the divide constitute what Garfinkel has termed "asymmetrical alternatives", where the necessary complementarity is, quite simply, lacking. The term "asymmetrical" is, then, crucial.

⁹ P.H. Hirst (1965). See also chapter 3 of that volume.

The Cartesian presuppositions of cognitive science are quite opposite to the anti-Cartesian ones of Wittgensteinian/ethnomethodological praxiologies. To attempt to integrate or even to "add on" one set of presuppositions with another would be what the philosopher Gilbert Ryle terms an error of logical category, to create logical disjunctiveness, dilemmas of reasoning and sheer analytical senselessness¹⁰. Of course, none of this has impeded analysts from attempting at the levels of description, depiction or explanation to "synthesize" studies which show such incompatibilities. However, with regard to these attempts it is worthwhile quoting Ryle on how logical difference comes to be glossed over in such attempts:

It is ... (just these) smothered differences, which need to be brought out into the open. ... (to dissolve feuds), their dissolution cannot come from the polite compromise that both parties are really artists of a sort working from different points of view and with different sketching materials, but only from drawing uncompromising contrasts between their businesses ... Indeed this smothering effect of using notions such as "depicting", "describing", "explaining" and others to cover highly disparate things reinforces other tendencies to assimilate the dissimilar and unsuspiciously to impute just those parities of reasoning, the unreality of which engenders dilemmas.

Ryle, 1954, 81

This has not been the only way in which "interpretive" sociologies have been "smothered" through a "glossed-over" association with other sociologies. In the 1960's, for instance, there was instituted a kind of "nested interpretivism", where interpretive sociology was, by and large, placed in service of other sociologies.

2. The Incorporation of Interpretive Sociologies

The incorporation of interpretivism into more orthodox methodologies mainly occurred under the *aegis* of the York Deviancy Symposium, (later, the National Deviancy Symposium). It involved the yoking together of interpretive sociologies – particularly symbolic interactionism – and a vulgarized version of conflict theory. Thus, interactionist analyses were conducted under the rubric of a macroscopic model of society that derived, in highly simplistic form, from that propounded by Marx and to a lesser extent, Weber and other

¹⁰ For some conceptual and empirical aspects of the debate, see: L. Suchman (1987), S. Hughes (1990), G. Button, J. Coulter, W.W. Sharrock and J.R.E. Lee (1995). On category – mistakes, see G. Ryle (1954), especially Chapters 1 and 5.

sociologists of the canon. The invocation of these canonical theories largely operated to privilege, *a priori*, certain concepts such as "power". Such concepts were to use Kenneth Burke's words, employed as "God terms" and created overlaps with the self-proclaimed radical approach called "the New Criminology".

This development also conducted its analysis in a self-proclaimed spirit of "radical engagement" and "relevance", – the latter of which, as I have noted, came to be turned against the former in succeeding decades. "Relevance" is now conceived in relation to the practical problems of the management of the state – not entirely what was intended in the initial incarnation of this term, as I have observed above.

In this hybrid form of sociology, "labelling" theories (by Howard S. Becker and others from the E.C. Hughes tradition) and theories of secondary deviation (E.M. Lemert, Edwin Schur and others) were put together with "macro" theories of society, of the media, of power and social control and were addressed to phenomena that were often conceived as "social problems" – drug use, collective behaviour such as football hooliganism, "Mods" and "Rockers" and so on.¹¹ The family of approaches that flourished under the York (National) Deviancy Symposium operated to create a "societal reaction" model of deviance and, associatedly, an "amplification" model of deviance. Whilst these concepts originated in the work of such interpretivists like Becker (on labelling), Lemert (on secondary deviation) and Orrin Klapp (on amplification), the outcome in the symposium members' writings resembled Durkheim's schematic comments on the collective reaction to crime in *The Rules of Sociological Method* being forced into an uneasy relation with an emergent, conflict theory-orientated, self-proclaimed "new criminology" (see e. g. I. Taylor et al., 1973). Indeed, it is not difficult to discern the seeds of the approaches now known as "Media Studies" and "Cultural Studies" in this tendency of late 1960's and 1970's sociology – approaches that have been seen by many as coming to challenge many of the disciplinary bases of sociology itself in the past fifteen years or so.

The outcome of this "nested interpretivism" was the occlusion of the radical methodological potential of interpretive sociologies. These sociologies were, instead, incorporated into a framework that preserved all the hallowed dualisms in terms of which conventional sociology was cast – "macro" and "micro" levels (and sometimes "meso" too), "individual" and "society", "subjective" and "objective", "action" and "structure" and so on. This incorporation, in other words, operated in a way that was curiously analogous to what sociologists had called the "incorporation thesis", where, for instance, industrial conflict

¹¹ See, among many others: S. Cohen (1971; 1980).

came to be incorporated into Trade Unions and the State apparatus, thereby "spiking its guns". Interpretive sociology was similarly "spiked" and it has to be said that the equivocations of many symbolic interactionists themselves on (for instance) "macro"/"micro" issues rendered their work amenable to a respecification according to the dominant agendas of orthodox sociologies: Considering the methodologically radical potential of the work of some interactionists, there had been a failure of nerve.

However, help – however abrasive – was at hand. During the time of the York (National) Deviancy Symposium, ethnomethodologists had kept their own counsel. At the time, theirs was a fledgling discipline that had been ushered in by Erving Goffman when he was visiting Simon Professor of the University of Manchester's Anthropology and Sociology Department in 1966.¹² To some extent, the Symposium regarded ethnomethodology as beyond the pale, as not being "relevant" and as not being a suitable case for treatment. They were right: ethnomethodology had an essentially independent approach and gradually gathered momentum on this basis. The nearest Symposium members got to ethnomethodology was in the work of Jack D. Douglas, which was not near enough to compromise this somewhat maverick approach. The approach offered "interpretive" sociologists a methodologically radical set of options that was not to be compromised by the stubbornly held dualisms of orthodox sociologies (see e. g. W. Sharrock and R. Watson, 1988) or by the concessive character of some "interpretative" ones.

3. The Development of an Autonomous "Interpretive" Sociology

In the early 1970's, with ethnomethodology as a catalyst, some interpretive sociology escaped the confines of the Deviancy Symposium and returned to the wild. Ethnomethodology became the cutting edge and yielded a cognate discipline, conversation(al) analysis. In its California incarnation, it essentially derived from phenomenological philosophies – Husserl, Schütz, Gurwitsch and others, as adapted for empirical inquiry in sociology by Harold Garfinkel and, later, others. One of the main arguments was that orthodox sociologists' professional knowledge of society was tacitly and inescapably founded upon ordinary society-members' commonsense knowledge of social structures, and that, for instance, professional sociologists' interpretive/*verstehende* work

12 It is a little-known fact that Goffman not only brought an awareness of ethnomethodology to Britain, but was also instrumental in arranging for Garfinkel's *Studies in Ethnomethodology* to be published in the first place. The contribution of Goffman and also of Aaron V. Cicourel to the early development and promotion of ethnomethodology has yet to be chronicled.

irremediably counted upon lay members' held-in-common cultural methods for making sense of their everyday world, their ordinary actions.¹³

The argument was that ethnomethodologists should achieve a decisive phenomenological break from orthodox sociology by turning lay members' cultural knowledge and reasoning as incorporated in their situated actions into an explicit topic for analytic exploration in its own right. By contrast, orthodox sociologists were seen by ethnomethodologists as simply counting upon the corpus of commonsense-knowledge-in-action in taken-for-granted ways as a resource that did unrecognized "underlabourer" work in their professional descriptions of society.

Society members' shared mastery of a natural language was deemed by ethnomethodologists to be at the heart of their sense-making practices, as well as comprising the key to understanding the intersecting of "commonsense" and "professional" knowledge of social structures. This position originated in Alfred Schütz' argument concerning language as the quintessential typifying medium, the storehouse of members' everyday knowledge and which had its own systematic workings. Edward L. Rose of Colorado University, Boulder, who developed an approach that runs parallel to ethnomethodology that he termed "the ethno-inquiries", perhaps formulated this issue most lucidly when he argued that a "natural sociology" was incarnate in ordinary language.¹⁴ He used an historical dictionary to analyse diachronically how the common meanings of key sociological terms such as "society", "role", etc. had evolved. He showed how orthodox sociology, as a natural language pursuit, had appropriated such terms and how their common usage nonetheless continued to operate in their professional (re-)specification, despite professional sociologists' attempts to occlude and replace that ordinary usage and indeed to set up in competition with it.¹⁵ It was in this way that the descriptive resources furnished through common usage continued to shape the professional one, e. g. in forming professional sociological descriptions of the social world. In this way, the social world is encountered, by lay and professional sociologists alike, as a "worded

13 Indeed one of the many things that make "interpretive sociology" such a slippery term is the distinction between those who conceive *verstehen* as a professional heuristic as opposed to those who conceive of *verstehen* in terms of lay members' intersubjectively-held methods for making ordinary sense of their world. The distinction is nicely exemplified by D.L. Wieder (1974).

14 See E. Rose (1960), also W. Sharrock and R. Watson (1993). This paper is a response to another paper by Rose (1993) that is pertinent to the current argument.

15 A classic case in point is Norbert Elias' notion of the "civilizing process". Whilst Elias protests that his definition of the term is non-evaluative, any proponent of ethnomethodology or of Rose's ethno-inquiries would deny that such a re-definition of the logical grammar or conventional usage of the term would ever work and that lay conventional usage would, perforce, continue to dominate.

entity"; with, for professional sociologists, the evolved lay usage of key sociological terms providing the dominant influence. Any attempt by these sociologists to arbitrarily re-define the ordinary language terms they use would, for a proponent of Rose's work, seem to equate with the Queen of Hearts' unilateral and absolutist attempts to make words mean exactly what *she* wanted them to mean, (see Lewis Carroll's *Alice in Wonderland*). Rose's argument in some respects presaged the "linguistic turn" in British ethnomethodology.

This position, when imported to Britain, had a great effect in the development of a sociology that eschewed "methodological irony" and instead of dismissing, bypassing, ignoring, downgrading or relativising society-members' mundane, culturally-based reasoning sought to explicate its bases and its workings in social action. As an aside, it was the unprincipled juxtaposition of methodologically ironic and methodologically explicative analyses, with their mutually exclusive epistemological bases in correspondence and coherence/congruence theories respectively, that made fields such as H.C.I. and C.S.C.W. seem to many to be such a congeries of logical disjunctiveness and senselessness. To some extent, this also applies to some of the contemporary ethnomethodological inputs into the Sociology of Scientific Knowledge (S.S.K.) too. Some would argue that this input has been severely compromised by its juxtaposition – and, on occasion, conflation – with methodologically ironic approaches to natural scientific work.

Meanwhile, symbolic interactionism had continued to be somewhat compromised as a non-ironic project through its appropriation by the York/National Deviancy Symposium, through its ongoing equivocation concerning the conceptual oppositions ("micro" – "macro" etc.) that serve to distribute the analyses of conventional sociology (see above) and through a continuing methodologically-ironic cast to many of the studies in the E.C. Hughes strand of the approach. This irony was particularly evident in the use of what Kenneth Burke (1965) has termed a "perspective by incongruity", the planful mis-naming or mis-description of settings in deliberate contrast to the names/descriptions/conceptions that are given in the "natural attitude" of lay society members (see D. Anderson and W. Sharrock, 1983). Some of the works of Erving Goffman stand in the Hughes tradition: the use of a confidence trickster model to highlight the interactional adaptation to failure in non-criminal settings and his use of extended dramaturgical similes are a case in point. This use of tropes has rendered problematic some symbolic interactionist studies in the Hughes strand and it has been argued that such incongruity procedures undercut the inter-subjective interpretations as deployed by the actual parties to the setting concerned.¹⁶

16 See, for instance, R. Watson (1989 and 1999 for a somewhat revised and extended version of my analysis).

Thus, in Britain, it was left to ethnomethodology to carry forward the unequivocally non-ironic methodological project; apart from a few ethnographic studies, ethnomethodology was "the only game" in town so far as interpretive sociology was concerned. At the outset, this project was pursued in terms of Garfinkel's sociological re-specification of Schütz' philosophy. However, a further re-specification was about to be ushered in, one which lent a distinctively British "fingerprint" to the ethnomethodology that was done there: by this, I mean that ethnomethodology was re-worked according to a distinctively British philosophical tradition, albeit one that was ushered in by another Austrian philosopher – not Schütz at the New School in New York but Ludwig Wittgenstein at Cambridge University, England.

4. The Wittgensteinian Turn in British Ethnomethodology

It was the later works of Wittgenstein that provided the inspiration for the re-specification of the ethnomethodological program in Britain and this has differentiated it from the continuing broadly phenomenological cast of Californian ethnomethodology (see e. g. Garfinkel, 1996). In Britain, ethnomethodology gained also from the work of the Oxford philosopher Gilbert Ryle, whose work had considerable affinity, as well as contemporaneity, with that of Wittgenstein. It further gained from a critical dialogue with J.L. Austin and other "linguistic philosophers" on the "performative" aspects of language, on speech as action.¹⁷ This dialogue also lent impetus to the development of conversation(al) analysis (C.A.). C.A. had origins that overlapped with those of ethnomethodology and developed in parallel with it, – though there has been an increasingly critical bifurcation between the two approaches (D. Bogen and M. Lynch, 1994). Conversation analysis, with its increasing emphasis on the sequential organization of speech exchange systems in ordinary and institutional settings, diverged more and more from ethnomethodology, both in Britain and the U.S.A. The divergence itself came to be associated with the taking of the "linguistic turn" by British ethnomethodologists. Here, the methodic, practical uses of language were an (perhaps the) explicit object of sociological – especially "interpretive" sociological – concern. Moreover, professional sociologies themselves came to be understood as natural language pursuit, a major issue then became the alignment of professional sociological terminologies or language uses with lay ones – hence the concern with methodological irony. These concerns and emphases became more and more

17 For a critical appreciation of Austin's work from a broadly Conversation Analytic point of view, see R. Turner (1974).

distinct from those of conversation(al) analysis as it evolved from its original conception. Meanwhile, most orthodox forms of sociology still have not taken the linguistic turn, and thus still lags behind others (e. g. philosophy, anthropology) in this respect by approximately fifty years.

Wittgenstein's rejection of the empiricist theory of language and his emphasis on the ordinary, conventional "logical grammar" of concepts clearly resonated with ethnomethodology's focus on mundane reasoning as incarnate in members' shared, methodic mastery of natural language. This praxiological approach, too, had many affinities with similar concerns within ethnomethodology: his focus on "practices" in, for example, furnishing *in situ* practical determinations of rules is also most pertinent. His notion of family resemblances (or "family likenesses") has a bearing on the ethnomethodological notion of indexical expressions and actions. This bearing has been well-formulated by Heritage (1978).¹⁸

Ethnomethodologists focus on the multiplex, overlapping characteristics of descriptors and descriptive accounts available to society members in unrelievedly situated ways, whose evaluation may be the object of situated, persuasive activity.

p. 93

and:

The characteristics of descriptors ... may now be briefly summarized by suggesting that the use of a descriptor "captures" an array of family resemblances where this array itself displays both lateral and vertical indefiniteness

p. 93

In the University of Manchester in the early 1970's W.W. Sharrock, J.R.E. Lee and, later, J. Coulter (subsequently of Boston University)¹⁹ pioneered the use of Wittgenstein's later works in relation to both the theory and practice of sociology. By and large, their Wittgensteinian orientation was used to advance the concerns of ethnomethodology, but a collateral concern was a critical evaluation of orthodox sociologies. It should be observed that since 1958 there had already been something of a Wittgensteinian critical presence in sociology and anthropology through the work of Peter Winch (1958; 1970) – a

18 Whilst the quotations here stand as glosses of the Wittgenstein-Garfinkel "connection" on descriptive work, I urge readers to consult Heritage's article itself for its extensive and cogent consideration of these matters.

19 Examples of their Wittgensteinian orientations and those of others may be found in G. Button (1991).

work that had considerable stature in these disciplines and one which continues to be discussed by ethnomethodologists²⁰ and others. However, for ethnomethodologists, sociology was in some respects a somewhat inchoate counterpoint: but a much more formidable one came to prominence in the late 1970's and early 1980's – that of cognitive science and its philosophical defenders.

Classical sociologies tend to assume that the distinction between sociology and psychology had already been formulated and stabilized by Durkheim. Indeed, Anthony Giddens' early work (1965; 1966) on that distinction furthered and updated Durkheim's arguments (though by no means unproblematically). One problem is that (arguably) in making the sociology/psychology distinction Durkheim and, more evidently, his latter-day interpreters have given away far too much to the latter. In particular, they consigned what we might term "mental predicates", e. g. "motive", "intention", "understanding", "thinking" and the like to psychology. Cognitive psychology, a major basis of cognitive science, has capitalized maximally on that consignment. It conceives of mental predicates in "cognitivist" and "mentalistic" terms, i. e. in terms of the internal cognitive processing of information which is taken in through the sensory modalities. The "internal" – "external" distinction upon which this model rests also works to effect an irony of decontextualization, i. e. a disattending or reduction of the specific social context in which each instance of reasoning occurs (R. Watson, 1998).²¹ Attempts have been made to "let a little context in" to these cognitive operations, thus preserving a "relaxed" version of cognitivist assumptions, notably by the "distributed cognition" school of thought in the U.S.A. and the "discursive psychology" school in Britain. However, there remains in these schools an attempt to keep cognition safe from the social, if only residually. Because of this, Wittgensteinian ethnomethodologists have found in these schools fertile ground for counter-attack. A major example of such counter attack is to be found in J. Coulter (1999).

Indeed, the cognitive psychologists and their philosophical proponents have gone further and have advanced an argument – more promissory notes than delivery, but a trenchant one nonetheless – some forms of which Coulter has dubbed "neural Cartesianism". This is where "folk taxonomies" (members' knowledge) are conceived by cognitive scientists and their philosophical defenders in terms of a "folk psychology" that can in principle be mapped onto the physical grids described by neuroscience. In other words, our "folk psychology" is defined by cognitive scientists and their philosophical fellow

20 See. e. g., M. Lynch's review (2000) of Winch's book and of C. Lyas' study (1999).

21 This paper contains some elements of a critique of cognitive science of the physicalist variety (discussed below).

travellers as an aggregate of internal states and processes of the brain, and are conceived by these analysts in terms of the structure and operation of various neural grids, of neural stimulation across synaptic gaps and so on.

Thus, we have a "physicalist" or "materialist" position, where there is an ironic reduction of mental predicates to the status of inner physical mental states,²² a position where all social and cultural-situational elements are leeched out of the analysis. In effect, sociology's abrogation of any analytic concern for the study of mental predicates has, by default, handed such concerns to non-sociological and, indeed, anti-sociological analysts. Certainly, cognitive science has laid claim to the study of people's sense-making, and only ethnomethodology, with its focus on *in situ*, culturally – methodic sense – making practices has taken on cognitive sciences on this fundamental issue.

One result of the immense upsurge in cognitive science studies is that a "computational" model of human mind has developed and, indeed, a correlative claim that computers themselves can effect "cognitive" operations. These claims have found their way into the H.C.I. and C.S.C.W. fields described above and the methodological ironies of cognitive science loom large in these fields: to say the least, they sit uneasily alongside non-ironic approaches there. In Ryle's terms, the bringing "together" of such studies under the *aegis* of such a field can, in fact, only lead to linguistic and logical dilemmas. On issues such as, for example, how people make sense of and follow on-screen instructions concerning computer use, there are irreconcilably contrasting approaches: attempts to synthesize them lead to logical disjunction.

Wittgensteinian ethnomethodologists such as Button, Coulter, Lee and Sharrock (1995) have launched major attacks on cognitive science arguments.²³ Taking their starting point from Wittgenstein's position on the "private language argument", on the public availability of mental predicates, on "rules and practices" and other issues, they seek to develop a genuinely praxiological approach that, in its emphasis on embodied action, undermines Cartesian dualism. An integral feature of this ethnomethodological approach is the abolition of the "internal" – "external" distinction upon which that dualism depends and its replacement by, for instance, an approach to situated, embodied practice. Mental predicates are re-emplaced in what Coulter refers to as "a human weave of life". In many major respects, the concern for mental predicates is radically transformed into the study of, for instance, members' culturally-methodic practices of motive-avowal and ascription – practices that are not only

22 One philosophical assertion of this materialist/physicist position is to be found in P.M. Churchland (1984).

23 See also J. Coulter (1979; 1983 and 1991: especially the section on "Turing's Computationalist Account of Human Thought/Thinking"). See also L. Suchman (1987).

irremediably situated in a weave of "local" (*in situ*) interaction but which are orientated – towards as such by the participants involved.²⁴ It is these culturally – methodic aspects ("knowledge how" rather than "knowledge that") which comprise the prime topic of ethnomethodology.

The Wittgensteinian approach to so-called "interpretive" sociology brings us full circle, namely to the questioning of this title itself. To me, it is not sure that "*verstehende*" is, in this context, adequately rendered in translation by the term "interpretive". The English "logical grammar" of the term "interpretation" typically bears an ironizing, downgrading effect: "That's your interpretation!" or even "That's your interpretation, not mine!" In such a usage, "interpretation" demotes a given claim on a commonsense scale of certainty, knowledge and authority: indeed, that usage may be part of the reason why "interpretive sociology" is so often accorded second-class status (or worse) in the hierarchy of sociological knowledges. In addition, in the works of symbolic interactionists such as Herbert Blumer, "interpretation" tends to be conceived as a "mental process" as a preparation for action rather than as part of the action itself. For Wittgensteinian Ethnomethodologists, this again gives far too much away to the cognitivistic or mentalistic models that they oppose, and some ethnomethodologists certainly accuse G.H. Mead and many of his sociological followers of a residual cognitivism (Watson, 1998). In at least these two senses, then, the very subsumption of ethnomethodology under the title "interpretive sociology" is quite misconceived, particularly in its Wittgensteinian rather than its phenomenological mode.

In the latter part of this paper I have only been able to sketch in a most superficial manner the ethnomethodological position *vis-à-vis* orthodox sociologies and cognitive science. The only remedy for this is for readers to follow up the bibliographic references I have provided. Moreover, I have no doubt that others will claim that there is an undue emphasis on ethnomethodology, given that, in Britain, there are other schools of "interpretive" sociology with, as I have said, an easier relation to the title. To this, I plead guilty but with a plea for mitigation. This is that ethnomethodology has undoubtedly furnished the "strong programme" for issues usually identified as those of interpretive sociology. It has been at the cutting edge of so called "interpretive sociologies" and has, perhaps, been the least compromised and most radical of those sociologies: it has certainly given orthodox sociology the most trouble, and after more than thirty years, ethnomethodologists still await a convincing,

24 On the ethnomethodological arguments concerning the mental predicate "motive", see W.W. Sharrock and D.R. Watson (1984). This paper is part of a debate with two other interpretive sociologists, S. Bruce and R. Wallis. On some practices in motive-ascription, particularly categorization practices, see R. Watson (1997).

coherent critique from their more classical colleagues despite their several attempts to provide one.²⁵

5. Conclusion

In this paper, I have argued that the position of "interpretive sociologies" in Britain cannot be extricated from the institutional position and politico-economic context of sociology "as a whole" (if it is a "whole"). However, these institutional and politico-economic pressures have affected "interpretive" sociologies in a special way that has rendered them "doubly marginal". I have also sought to outline the discipline's postwar historical developments as they affected "interpretive" sociology in its relation to orthodox and classical sociologies. Citing the case of ethnomethodology, I have attempted to show how a distinctively British strand of "interpretive" sociology emerged and developed – partly in response to a challenge not from orthodox sociologies but from a psychology based cognitive science. Finally, I hope to have cast some doubt on the title "interpretive sociology" itself, especially as it applies to ethnomethodology. Unlike the term "qualitative sociology" which is a (largely semantically vacuous) title imposed upon interpretivists and others by those propounding quantitative sociology,²⁶ "interpretive sociology" is a title that some of its own practitioners employ to describe themselves: perhaps they ought to reconsider.

This paper has been about a minority tendency in British sociology: but it is a tendency that has had considerable significance and not a little notoriety since the mid-1960's.

6. Acknowledgements

An earlier, truncated draft of this paper was presented as the Opening Address at the National Congress of the Swiss Sociological Association, Fribourg, Autumn 1999. I wish to thank participants in that conference, and particularly Jean Widmer, for their comments. Wes Sharrock and Andrew P. Carlin have

25 On the misconceived nature of the extent conventional-sociological critiques of ethnomethodology, see the chapter "What About the Critics?" in W.W. Sharrock and B. Anderson (1985).

26 One is reminded of Sacks' "hotrodders" (1979) disavowing the categorization "teenagers" as being one that is administered and imposed on them by adults rather than being a category that is indigenous to their own culture. See also B. Conein (2000).

also assisted me in discussions of this paper: my thanks to both of them. As ever, none of the above bear any responsibility for what I have made of their observations.

REFERENCES

- Anderson, Digby C. and Wes W. Sharrock (1983), Irony as a Methodological Theory: A Sketch of Four Variations, *Poetics Today*, vol. 4, no. 3, 565-579.
- Beynon, Huw (1973), *Working for Ford*, Harmondsworth: Penguin.
- Bogen, D. and Michael Lynch (1994), Harvey Sacks's Primitive Natural Science, *Theory, Culture and Society*, vol. 11, no. 4, 65-104.
- Burke, Kenneth (1965), *Permanence and Change: An Anatomy of Purpose*, Indianapolis: Bobbs-Merrill.
- Button, Graham, Jeff Coulter, Wes W. Sharrock and John R.E. Lee, eds, (1995), *Computers, Mind and Conduct*, Cambridge: Polity Press.
- Button, Graham, ed., (1991), *Ethnomethodology and the Human Sciences*, Cambridge: Cambridge University Press.
- Churchland, Paul M. (1984), *Matter and Consciousness*, Cambridge, Mass.: MIT Press, 1984.
- Cohen, Stanley, ed., (1971), *Images of Deviance*, Harmondsworth: Penguin.
- Cohen, Stanley (1980), *Folk Devils and Moral Panics* (2nd, revised, edition), Oxford: Martin Robertson.
- Conein Bernard (2000), Classification sociale et classification ethnométhodologique, in: Michel de Fornel, Albert Ogien et Louis Quéré, eds, *L'ethnométhodologie: une sociologie radicale?*, Paris, La Découverte.
- Coulter, Jeff (1979), *The Social Construction of Mind*, London: Macmillan.
- Coulter, Jeff (1983), *Rethinking Cognitive Theory*, London: Macmillan.
- Coulter, Jeff (1991), Cognition in an Ethnomethodological Mode, in: Graham Button, ed., *Ethnomethodology and the Human Sciences*, Cambridge: Cambridge University Press, 176-95.
- Coulter, Jeff (1999), Discourse and Mind, *Human Studies*, 1999 (November)
- Garfinkel, Harold (1996), Ethnomethodology's Program, *Social Psychology Quarterly*, vol. 59, no. 1, 5-21.
- Giddens, Anthony (1965), The Suicide Problem in French Sociology, *British Journal of Sociology*, vol. 16, 276-295.
- Giddens, Anthony (1966), A typology of Suicide, *European Journal of Sociology*, vol. 7, 276-295.
- Heritage, John (1978), Aspects of the Flexibilities of Language Use: A Reply to Phillips, *Sociology*, vol. 12, no. 1, 79-104.
- Hirst, Paul H. (1965), Liberal Education and the Nature of Knowledge, in: Reginald D. Archambault, ed., *Philosophical Analysis and Education*, London: Routledge and Kegan Paul.
- Hughes, Skye (1990), Planning-in-Action: Cognitive Phenomenon or Social Accomplishment?, in: Bernard Conein, Michel de Fornel and Louis Quéré, eds, *Les formes de la conversation*, Paris: C.N.E.T., vol. 2, 217-236.
- Lyas, Colin (1999), *Peter Winch*, Teddington, Mx., England: Acumen Publishers, 1999.

- Lynch, Michael (2000), A New Disease of the Intellect? Some Reflections on the Therapeutic Value of Peter Winch's Philosophy for Social and Cultural Studies of Science, *History of the Human Sciences*, vol. 13, no. 1, 140–156.
- Neustadt, Ilya (1965), *Teaching Sociology. Inaugural Lecture*, Leicester: Leicester University Press.
- Rose, Edward (1960), The English Record of a Natural Sociology, *American Sociological Review*, vol. 25, no. 2, 193–208.
- Rose, Edward (1993), Conversation avec Harvey Sacks: Analyse avec modifications et connections, *Cahiers de Recherche Ethnométhodologique*, no. 1, 25–40.
- Roy, Donald (1985), Banana Time: Job Satisfaction and Informal Organization, in: Graeme Salaman and Kenneth Thompson, eds, *People and Organizations*, London: Open University Press.
- Ryle, Gilbert (1954), *Dilemmas*, Cambridge: Cambridge University Press.
- Sacks, Harvey (1979), Hotrodders: A Revolutionary Category, in: George Psathas, ed, *Everyday Language: Studies in Ethnomethodology*, New York: Irvington Publishing Associates (Halsted-Wiley), 7–14.
- Sharrock, Wes W. and Rodney Watson (1984), What's the Point of "Rescuing Motives"? *British Journal of Sociology*, vol. 35, no. 3, 435–451.
- Sharrock, Wes W. and Bob Anderson (1985), *The Ethnomethodologists*, London: Ellis Horwood.
- Sharrock, Wes and Rodney Watson (1988), The Autonomy of Social Theories, in: Nigel G. Fielding, ed, *Actions and Structure*, London: Sage, 56–77.
- Sharrock, Wes and Rodney Watson (1993), Conversation avec Edward Rose à propos de sa conversation avec Harvey Sacks: quelques remarques sur les Ethno-Recherches, *Cahiers de Recherche Ethnométhodologique*, no. 1, 41–55.
- Suchman, Lucy (1987), *Plans and Situated Actions: The Problem of Human -Machine Communication*, Cambridge: Cambridge University Press.
- Taylor, Ian, Paul Walton and Jock Young (1973), *The New Criminology: for a Social Theory of Deviance*, London: Routledge and Kegan Paul.
- Turner, Roy (1974), Words, Utterances and Activities, in: Roy Turner, ed, *Ethnomethodology*, Harmondsworth: Penguin, 197–215.
- Veblen, Thorstein (1899), *The Theory of the Leisure Class*, New York: Macmillan.
- Watson, Rodney (1989), Le travail de l'incongruité, in: Isaac Joseph, ed., *Le parler frais d'Erving Goffman*, Paris: Les Editions de Minuit, 83–99.
- Watson, Rodney (1997), The Presentation of "Victim" and "Motive" in Discourse: The Case of Police Interrogations and Interviews, in: Max Travers and John F. Manzo, eds., *Law in Action: Ethnomethodological and Conversation Analytic Approaches to Law*, Aldershot, England: Dartmouth Publishing Co., 77–98.
- Watson, Rodney (1998), Ethnomethodology, Consciousness and Self, *Journal of Consciousness Studies*, vol. 5, no. 2, 202–223.
- Watson, Rodney (1999), Reading Goffman on Interaction, in: Greg Smith, ed., *Goffman and Social Organization*, London: Routledge, 138–55. Reprinted in: Gary Alan Fine and Gregory W.H. Smith, eds., *The Goffman Boxed Set*, London: Sage Publications, 2000.
- Wieder, D. Lawrence (1974), *Language and Social Reality: The Case of Telling the Convicts' Code*, The Hague: Mouton.
- Winch, Peter (1958), *The Idea of a Social Science and its Relation to Philosophy*, London: Routledge and Kegan Paul.
- Winch, Peter (1970), Understanding a Primitive Society, in: Bryan R. Wilson, ed., *Rationality*, Oxford: Blackwell, 78–111.

- Winkin, Yves (1993), De l'ingratitude des jeunes: Notes sur le clientélisme universitaire belge, *Terrain*, 21, 63-66.
- Young, Jock (1971), *The Drugtakers*, London: Paladin.
- Young, Michael F.D, ed., (1972), *Knowledge and Control: New Directions in the Sociology of Education*, London: Macmillan.

Author's address:

Rodney Watson
Sociology Department
University of Manchester
Manchester. M13 9PL
England

**FORSCHUNGSARBEITEN AUS DER SCHWEIZ
TRAVAUX DE RECHERCHE DE LA SUISSE
RESEARCH PROJECTS FROM SWITZERLAND**

Veronique Mottier

Cédric Terzi

Esther González Martínez

Lorenza Mondada

Martin Schmeiser

Ursula Streckeisen

Christoph Maeder

NARRATIVES OF NATIONAL IDENTITY: SEXUALITY, RACE, AND THE SWISS “DREAM OF ORDER”¹

Véronique Mottier
University of Cambridge, UK

*Choose your spouse from a physically and
morally healthy, mentally superior family!
You owe this to your offspring and to the
Nation.*

1939 information booklet to Swiss youth;
Schmid, 1939, 44²

1. Introduction³

The modern Swiss federal state was founded a little over 150 years ago. Recent commemorations of this anniversary have given rise to political narratives celebrating the emergence of feelings of national unity and common national identity, despite the linguistic and religious diversity that characterises the Swiss nation.⁴ Within these narratives, the political institutions of direct democracy and federalism are emphasised as mechanisms of national integration

1 Apollinaire Mogombaye, Max Bergman and, especially, Brigitte Schwab helped with collecting bibliographical and archive material used in the second part of this article. I am grateful to the Chalumeau Foundation for funding this data collection.

2 Also quoted in Kreis (1992, 184); my translation.

3 Earlier versions of this article were presented to the workshop on “The political uses of narrative”, ECPR Annual Joint Sessions, Mannheim, 26–31 March 1999; the Congrès de la Société Suisse de Sociologie, Fribourg, 30 September 1999; a Staff Seminar at the Department of Political Science, University of Geneva, 17 May 1999; Juliet Mitchell’s Gender Studies Seminar, University of Cambridge, 2 March 2000; to the Gendering Ethics Conference, University of Leeds, 23–25 June 2000 and published as a working paper titled “Sexuality and the Making of the Nation: Eugenics and the Swiss ‘Gardening State’”, *Travaux et Communications* 6, Department of Political Science: University of Geneva. In addition to participants in these workshops, I wish to thank Thanh-Huyen Ballmer-Cao, Max Bergman, Edouard Bizumuremyi, Faustin Kagame, Maya Jegen, Jean Kellerhals, Hanspeter Kriesi, Barbara Lucas, William Ossipow, Lorena Parini, Brigitte Schwab, Lea Sgier, Jean Widmer, Maciej Zaremba and Erwin Zimmermann for comments and helpful advice, and Kim Perren and Ben Musgrave for linguistic improvements. Special thanks to Joane Nagel, whose inspirational work triggered my interest in the connections between sexuality and national identity.

4 Switzerland has four national languages, and two main religions.

which allow for the expression of cultural "difference". In this article, I propose an alternative account of the construction of Swiss national identity. While not denying the importance of political institutions for the construction of Swiss national identity, I argue that the narrative focus on the institutionalised expression of "difference" leaves aside other important historical discourses and practices, which have been concerned not with respect for diversity, but with the (relative) eradication of some "differences": those deemed "degenerate" or "un-Swiss". From this angle, the article focuses on discursive practices concerned with eugenics and the regulation of sexuality, and explores the intersections between the construction of national identity and narratives of sexuality, race, and gender in pre-War Switzerland. It will be argued that these narratives are politically important, not only as symbolic constructions of Swiss nationhood but also as the foundation of social policies which aimed to eliminate the "weeds" from the Swiss garden. The first section of the article explores the contributions of discourse theory to the study of mechanisms of identity construction, while the second part examines the sexual basis of national identity narratives.

2. Discourse Theory and Identity Narratives

This article conceptualises national identity, sexuality, gender and race from a discourse analytic perspective. In other words, I assume these concepts to be social constructions whose social and political meanings are contextually bound. Consequently, the nation⁵ is not seen as a "given" natural entity but as an "imagined community" (Anderson, 1983) which is constructed through "narration" (Bhabha, 1990), "foundational fictions" (Sommer, 1990) and "invented traditions" (Hobsbawm, 1983).⁶ The constructed nature of the national community normally remains unrecognised by its members, who tend to understand their ties to the nation as "natural" (Anderson, 1991, 143). Other

5 While recognising the existence of nations without states (see Guibernau, 1999), the concepts of nations or nation-states are used as loose synonyms in this article, and taken to refer to "a political apparatus, recognised to have sovereign rights within the borders of a demarcated territorial area, able to back its claims to sovereignty by control of military power, many of whose citizens have positive feelings of commitment to its national identity" (Giddens, 1989, 303). The concept of state refers to those situations "where there is a political apparatus (governmental institutions, such as a court, parliament or congress, plus civil-service officials), ruling over a given territory, whose authority is backed by a legal system and by the capacity to use force to implement its policies" (Giddens, 1989, 301).

6 Renan's oft quoted 1882 lecture "Qu'est-ce qu'une nation?" already conceptualised the nation as an act of political will rather than a "natural" community defined by characteristics such as language or geography (Renan, 1990; see also Gellner, 1987).

identity markers such as gender, race, or sexuality are similarly naturalised in everyday routine interactions.⁷ This naturalisation is a central mechanism of the discursive construction of identity, concealing the discursive practices which produce meanings around national identity, sexuality, gender or race (Hall, 1980).

Nations are modern entities whose emergence is the result of particular historical conditions in Europe, as authors such as Gellner (1983), Anderson (1983), Giddens (1985), Hobsbawm (1990) and Smith (1991) argue in different ways. Anderson, for example, highlights the importance of technological innovations such as print capitalism for the development of the modern nation-state, whereas Giddens emphasises the importance of capitalism, industrialism, surveillance and military power. Their explanations contrast with the primordialist accounts promoted by Geertz (1963) or Shils (1957) who view nations as natural, universal entities modelled on kinship relations (see Yuval-Davis, 1997, 1). According to the former perspectives, the constitution of national identity is not a premodern phenomenon, but closely bound up with modernity.⁸ However, within the modern nation, premodern ethnic features frequently endure (Smith, 1986). This leads Smith (1995) to caution against an overemphasis on the invented nature of traditions. "Modern" nations are deeply rooted in premodern ethnic identities and in attributes such as language, religion, custom or institutions (Smith, 1991, 69).

This reminder of the persistence of premodern "cultural stuff" within modern national identity is important. However, ethnic characteristics are in turn not simply "natural" or "given". As Smith (1991, 23) puts it, "the *ethnie* is anything but primordial". Primordality, as Calhoun similarly points out, "may be constructed and relatively new without losing its force or significance" (Calhoun, 1997, 8). Ethnic attributes are articulated and mobilised politically within current discourses of identity. Language and linguistic diversity, for example, are discursively constructed as crucial elements of national identity in the Swiss multilingual context, while religious differences – the cause of civil war in past Swiss history – have lost their importance as identity markers (see Widmer, forthcoming). In addition, ethnic attributes are not necessarily always "premodern". The preparatory events surrounding the 1994 Rwanda

7 I also assume gender, race and sexuality to be social constructions rather than natural, given categories. A detailed discussion of this point is beyond the aims of this article (but see Guillaumin (1995) on race and gender, and Weeks (1986) on sexuality, for "classic" elaborations).

8 Understood not as a philosophical concept but rather in the sociological sense of "modes of social life or organisation which emerged in Europe from about the seventeenth century onwards and which subsequently became more or less world-wide in their influence" (Giddens, 1990, 1).

genocide are a dramatic illustration of this argument. Contrary to most other ethnic groups on the African continent, the Rwandan Tutsis and Hutus have historically shared the same language, religion, customs and territory. Their ethnic categorisation is above all a modern "invention", imposed on them for political reasons by Belgian colonisers. This ethnic classification was – again for political reasons – exploited and exacerbated by the Hutu Power extremists in planned preparation for the genocide against both Tutsis and Hutu moderates. To interpret the genocide in terms of premodern ethnic conflict, as much of the Western press and at least some academics so routinely have, is neither helpful nor accurate. The politicisation of ethnic identities in Rwanda, efficiently assisted by modern media technologies at the time of the genocide (see Kagamé, 1994; Boomkens, 1994; Gourevitch, 1999), has been a fundamentally modern enterprise.⁹

My adoption of a discursive approach to identity construction does not imply that only symbolic constructions are deemed relevant. Identities – ethnic, national or other – are produced, reproduced and transformed through institutional practices (including state policies) and everyday interactions. The term *discourse* will therefore be used not in the narrow sense of "texts" but rather in its Foucauldian sense, as "systems of meaning, including all types of social and political practice, as well as institutions and organisations" (Howarth, 1995). However, as discourse theory emphasises, identity is not only constructed in the context of relations of meaning but also within institutionalised relations of power. Discourses around national identity, sexuality, gender or race are not autonomous systems but operate in the context of the institutional supports and practices that they rely upon (Mottier, 1998a). In contrast to Derridien deconstruction, Foucauldian discourse analysis does not aim to reveal how specific discursive constructions result from the mere play of free-floating signifiers. Instead, it seeks to explore how specific discourses reproduce or transform relations of power as well as relations of meaning. Consequently, I use the term "discourses" to refer to the "macro-level" of structural *orders of discourse* (Foucault, 1971): broad historical systems of meaning which are relatively stable over considerable periods of time (as opposed to the "micro-level" of communicative interactions, focused on by authors such as Van Dijk (1993) or Potter and Wetherell (1987)).¹⁰

9 I wish to thank Edouard Bizumuremyi and Faustin Kagamé, to whose eyewitness accounts and analyses of the 1994 genocide I am indebted.

10 In other words, the concept of discourse replaces the older concept of ideology in this article. The concept of ideology is, in my view, problematic, since it stresses the uncovering of the "true meanings" which are "hidden" underneath ideological representations. In contrast, the concept of discourse usefully emphasises that *all* meanings are historically and socially constructed.

Discourses are reproduced (as well as transformed) by specific individual and collective *narratives*. Narratives are variously defined as "a story with a beginning, middle and end that reveals someone's experiences" (Manning and Cullum-Swan, 1998); "an original state of affairs, an action, or an event, and the consequent state of events" (Czarniawska, 1998); "any form of communication" (Barthes, 1974); or "the main mode of human knowledge" (Bruner, 1986). Whereas some uses of the term narrative, such as Barthes's or Bruner's, suggest no difference between narrative and discourse, I will consider narratives in the more limited sense of *stories*. As such, narratives are possible forms of discourse, while discourses include (but are not reduced to) narratives. Specific narratives of the nation are construed as important component parts of broader discourses of national identity. Historical accounts, myths and metaphors are examples of different narrative forms that contribute to discourses of national identity.

Much narrative analysis is concerned with the formal properties of narratives or "stories", such as "act, scene, agent, agency and purpose" (Burke, 1945); "building the 'and, and, and' connections between action and events" (Czarniawska, 1998); or "temporal sequence" (Propp, 1928; Labov and Waletzky, 1967). However, following Plummer (1995, 19), my concern here is not with the structural aspects of narratives, but with their social and political role.

The narrative conceptualisation of identity emphasises the importance of stories and storytelling for processes of identity construction. Giddens (1991), for example, argues that identity is constituted through the continuous formulation and re-formulation of *narratives of the self*: the stories whereby self-identity is reflexively understood by the individual concerned as well as by others. While Giddens's therapy-influenced model of self-identity refers to processes of personal identity construction, a similar argument applies to collective identities. Collective identities are continuously reconstituted in both individual and collective narratives. Borrowing both from Austin's speech act theory and Goffman's theatrical model of identity, I want to emphasise the *performative* nature of collective identity narratives (Austin, 1962; Goffman, 1959). Narratives do not simply express a pre-given national identity but function as *performatives*: *speech acts* which bring into being that which they name. Narratives both enact and perform the nation.¹¹ Historical accounts, myths of origin (which may or may not be based on historical "fact") or policy texts can all be read as examples of narrative enactment and performance of national identity.

11 The importance of *reiteration* in this process of narrative performance of identity has been stressed by authors such as Butler (1993, 20; see also Lloyd, 1998). Although the concept of reiteration tends to overemphasise repetition and reproduction of meanings, it is nevertheless useful in pointing out that it is the repetitive nature of the speech acts which allows for the narrative performance of the nation over time.

Individual and collective identities are specific forms of narrative which constitute commonalities and differences between self and others (Yuval-Davis, 1997, 43). As Plummer (1995, 19) puts it, "stories mark out identities; identities mark out differences; differences define 'the other'; and 'the other' helps structure the moral life of culture, group, and individual". National identities are narratives which are concerned with the drawing of boundaries between members of the nation and non-members, between "us" and "them". Such boundaries are crucially bound up with political processes. As Mouffe observes: "Politics is *about* the constitution of the political community, not something that takes place within it" (1993, 81; my emphasis).¹² Mechanisms of *othering*, of constructing specific groups of people *as* other, as fundamentally "different", are politically important aspects of identity narratives. At times of war, mechanisms of *othering* of the enemy become particularly intense, often taking the form of presenting the other as non-human or subhuman. In caricatures as well as political discourse, the enemy is frequently represented through animal imagery. Taken to extreme, the Jews of Nazi discourse are "vermin" to be exterminated; Tutsis at the time of the Rwandan genocide become "cockroaches".

War has played a central role in the making of the modern nation (Tilly, 1975; Giddens, 1985; Smith, 1991). It has been particularly important to the construction of Swiss national identity. Indeed, the Swiss nation is founded on the struggle against successive forms of foreign domination. The liberation from foreign oppressors is correspondingly central to Swiss founding myths such as the Wilhelm Tell legend. Switzerland was the only country in Europe to recently organise celebrations to commemorate the start of the mobilisation of its army during the Second World War, despite having remained uninvolved in the conflict (Kriesi, 1995, 16). The combination of the centrality of war to the making of the Swiss nation and Switzerland's linguistic and religious diversity results in a national identity that is founded on (real or perceived) external threats, rather than on (real or "invented") common cultural heritage. Current discursive mechanisms of *othering* consequently centre in particular on categories of "foreigners" such as immigrant workers (see Windisch, 1978) or asylum seekers (see Parini, 1997). These mechanisms condition foreign and trade policy as well as immigration policy (see Sciarini, Hug and Dupont, 1997). Swiss national identity has consequently been described as *negative*, emerging through "difference" and in particular through the demarcation of external enemies (Kriesi, 1995, 16). However, as discourse theory teaches us, identity is *always* constituted relationally, through demarcation with what it is not (Saussure, 1916). In other words, from a discourse-analytical perspective, *any*

12 Also quoted in Yuval-Davis (1997, 73).

identity is negative. To speak of *negative identity* as exclusively Swiss is therefore problematic. It is not negativity but rather the specific mechanisms of *othering*, and the attendant political processes of inclusion and exclusion from the national community which are based on these mechanisms, that characterise Swiss national identity.

3. Boundaries and the National Order

As Zygmunt Bauman argues in his influential texts *Modernity and the Holocaust* (1989) and *Modernity and Ambivalence* (1991), the modern nation-state has emerged through a "quest for order": its aim was to create an orderly society through the twin reigns of Science and Reason. Hobbes's discovery that order was not natural led to the idea that the social and political order needs to be constructed through the design, engineering and management of existence, combined with the mastery and subordination of nature (Bauman, 1991, 7). Under conditions of modernity, old certainties and identities disappeared in the context of rapid social and political change. As a consequence, the concern with boundary-drawing and boundary-maintenance as mechanisms for reducing ambivalence and constructing the social and political order became intense. "Whatever remained of old boundaries needed desperate defence", Bauman (1991, 40) writes, "and new boundaries had to be built around new identities".

Derrida and his followers, in particular, have conceptualised the identity boundaries through which order is constructed in terms of binary categorisations such as us/them, inside/outside, man/woman, white/black, or Carl Schmitt's friends/enemies. The negative (second) term of the binary opposition is seen to give a content to its positive half, as its "constitutive outside", to borrow Derrida's terminology (see also Mouffe, 1993, 141). However, I would argue that processes of identity formation are not neatly binary in nature. Identity narratives are embedded in complex gendered and de-gendered hierarchies of power (Carver, 1998). The processes of inclusion/exclusion of members and non-members which construct the order of the nation partly overlap with and crosscut other discursive mechanisms such as classification and hierarchisation. As Nagel (1998b, 88) states, the nation "not only is built on the back of ethnicity, it also represents a particular gendered, sexualised vision of social and political reality".

Political science narratives of Swiss national identity tend to focus on specific mechanisms of inclusion and exclusion: those concerned with the boundaries of the national community which are coterminous with the nation's borders. These narratives include analyses of Swiss foreign policies, naturalisation

procedures, asylum policies, etc. Such studies analyse the regulation and policing of access to national borders and related citizenship rights. However, identity boundaries do not coincide with borders. As Nagel (1998b) points out, within national borders are ethnic boundaries, gender boundaries, and sexual boundaries. Within the national territory we find categorisations and hierarchisations that produce gendered, racialised and sexualised national identities. The racial and ethnic nature of the boundaries of the nation has been extensively discussed in the literature on national identity. In contrast, the gendered basis of national identity has, to date, been little researched. The same is true for the sexual boundaries of the nation.

As a result of these mobile and permeable *crisscrossing boundaries* (Nagel, 1998b, 85) the construction of order is a never-ending process. The mechanisms of classification, inclusion and exclusion that construct identity can never fully eliminate *ambivalence*, understood as "the possibility of assigning an object or an event to more than one category" (Bauman, 1991, 1). Discursive orderings and permanence of identity are threatened by "polysemy, cognitive dissonance, polyvalent definitions, contingency; the overlapping meanings in the world of tidy classifications and filing cabinets" (Bauman, 1991, 9).¹³ Ambivalence is the unintended consequence of classification efforts and calls for yet more classification. Modernity's "bitter and intense war against ambivalence" is therefore "both self-destructive and self-propelling" (Bauman, 1991, 3). It is ultimately doomed to fail. As Bauman (1991, 4) writes: "Among the multitude of impossible tasks that modernity set itself and that made modernity into what it is, the task of order (more precisely and most importantly, of order as a task) stands out – as the least possible among the impossible and the least disposable among the indispensable."¹⁴

Certain identities have proved particularly resistant to modernity's classification efforts. In this context, Bauman's *Modernity and the Holocaust* argues that, having no territorial state, the allegiance of Jews to specific national communities was traditionally seen as particularly suspect. Communists during the Cold War were similarly the focus of *othering* mechanisms, because their allegiance to a transnational ideology was thought to take priority over their membership of the national community.¹⁵ For Yuval-Davis (1997, 47), women are consistently subjected to othering processes because of their ambi-

13 See also Foucault (1978, 96).

14 Bauman goes on to argue that the current era, which he diagnoses as "postmodern", is gradually coming to terms with difference. While I do not share Bauman's postmodern perspective, adopting instead Giddens's diagnosis of "today" as late- rather than post- modern, the pre-War period which this article focuses on precedes the necessity of such conceptual distinctions.

15 In the Swiss context, see Kriesi (1995, 17); Kreis (1993).

valent position in the nation; they are both "subjects" who symbolise the honour and unity of the community, and "objects" who are often excluded from the political community. Finally, Nagel (1998a; 1998b) considers feminism, unruly female sexuality and homosexuality as particular "cracks" in the order of the nation, which in her view is centrally founded on male heterosexuality.

I now move on to focus on these discursive mechanisms of *boundary-drawing*, *boundary-maintenance*, *ordering* and *othering* within specific narratives that enact and perform Swiss national identity.

4. Sexuality and the making of the nation

Yuval-Davis (1997, 21 ff.) distinguishes three major dimensions in the making of the nation: constructions based on origin; those based on culture; and those based on citizenship. Borrowing and reformulating Yuval-Davis's distinctions, I propose to delineate three major types of narratives of national identity: *Kulturation narratives* which construct language, religion, traditions or customs as the essential "stuff" of the nation; *Staatnation narratives* which privilege political institutions, citizenship rights and access to State territory; and *Volksnation narratives* which centre on notions of the origin of the people or race.

While Swiss political science narratives routinely designate political institutions as the main basis of national identity in Switzerland, all three dimensions have, in fact, contributed to the making of the Swiss nation. With regard to *Kulturation narratives*, the formation of the federal state in the late nineteenth century¹⁶ at the end of a civil war over religious differences was concomitant with the construction of patriotic feelings, through the invention and adaptation of rituals and traditions in which festivals, displays of flags and folksongs played a key role (Hobsbawm, 1992, 6). Somewhat paradoxically, the comparative lateness of the emergence of such constructions in the Swiss context favoured the "invention" of a common culture, despite the country's linguistic diversity. "The appearance of Swiss nationalism on the eve of the communications revolution of the twentieth century", as Anderson explains, "made it possible and practical to 'represent' the imagined community in ways that did not require linguistic uniformity" (Anderson, 1991, 139).

On the level of *Staatnation narratives*, the "holy trinity" of direct democracy, federalism, and "armed neutrality" are seen as the "founding institutions" of Swiss national identity (for example, Kriesi, 1995; Sciarini, Hug and Dupont,

¹⁶ The modern Swiss federal state was founded in 1848.

1997). Through the combination of direct democracy and federalism, the Swiss model institutionalises the expression of particular interests. In Hegelian terms, the Swiss political institutions incarnate political representations that are far removed from the Rousseauian quest for a *volonté générale*. The legitimacy of the Swiss political system therefore rests upon what I have termed elsewhere an *ethos of particularity* rather than an ethos of universality (Mottier, 1995). This institutionalised expression of difference is seen as the fundamental basis of the unity of the Swiss nation, while armed neutrality is crucial (at least symbolically) in regulating relations with "others" beyond the national borders.¹⁷

Kulturnation and *Staatnation* narratives structure the national order by drawing gendered, sexualised and racialised identity boundaries. Taking gender as an example, the cultural constructions of nationhood involve definitions of "manhood" and "womanhood" (Yuval-Davis, 1997). The chorales, shooting and gymnastic activities that contributed to the cultural "invention" of Swiss national identity were clearly gendered practices, producing gendered bodies (see Klesli, 1995; Lengwiler, 1998; Hettling, 1998). Similarly, in the context of Swiss political institutions, the relation of national subjects to the army is obviously gendered, in that it is men who are soldiers and conduct war (or, alternatively, maintain armed neutrality).

This masculinisation of war is in turn reflected within the cultural narratives of the nation. There is no Boadicea or Jeanne d'Arc in Swiss mythology. The heroic warriors who defend Switzerland against foreign (usually Austrian or French) enemies are men such as Wilhelm Tell or Stauffacher. Women star in supporting roles, as part of the "womenandchildren" (Enloe, 1990) who the men are presumably defending. Where women adopt a more active role in the military narratives, their script follows what could be termed a "nurturer model" of military action – for example, the story of "Mother Royaume". According to the founding myth of the canton of Geneva, still celebrated yearly, Mother Royaume had left some vegetable soup simmering on the fireplace overnight (illustrating her traditionally female, nurturing role). When the Savoy Army launched a surprise attack she raised the alarm by pouring boiling soup over the attackers from the city walls, thereby saving the independence of the then Republic of Geneva, though in the role of the "accidental hero" rather than the "heroic warrior".

17 The Swiss army and military events are correspondingly central to the historical accounts that narrate the Swiss nation, including fairly recent versions. To take an example, Grandjean and Jeanrenaud's *Histoire de la Suisse* (1965), which was widely used in (francophone) primary school history teaching until well into the mid-1980s, structures its narrative around chapter headings such as "Heroic Switzerland" or "Switzerland, A Great Military Power".

The political institution of direct democracy has been similarly gendered, in that women did not participate in its practice for most of the history of the federal state. Indeed, women were only granted the right to vote at a federal level in 1971. Finally, through the territorialisation of "difference", federalism has "institutionalised out" the legitimacy of those marginalised interests that are not territorially defined, in particular those of women (see also Kriesi, 1995, 67). Puzzlingly, when political scientists emphasise the function of national integration performed by Swiss political institutions, the deeply gendered nature of these founding institutions seems to temporarily escape their attention. Both political narratives and political science narratives of Swiss national identity are thus embedded in gendered and de-gendered hierarchies of power.

Much more could be said, of course, about the *Kulturnation* and *Staatnation* narratives and the gender (and other) boundaries that they construct. However, my aim in the next section is to focus on the *Volksnation* dimension of national identity. While I do not claim that the *Volksnation* narrative has been the most important basis for Swiss national identity, I suggest that it has nevertheless formed a crucial dimension of the construction of the national order. As stated earlier, political science narratives routinely highlight the *Staatnation* aspects only, and consequently stress the institutionalised expression of "difference" as a basis of the Swiss nation. I argue that this exclusive focus on the political foundations of national identity neglects other important discourses and practices associated with the *Volksnation* dimension of the nation. These *discursive practices* have been concerned not with respect for diversity but with the relative eradication of (some) differences. *Staatnation*-centred analyses, as we have seen above, claim that the exclusionary aspects of Swissness centre on the "othering" of foreign people and nations, conflating identity boundaries with national borders. My argument is that the boundaries drawn within *Volksnation* narratives have also structured the order of the nation *within* the national borders, through specific mechanisms of *inclusion* and *exclusion*, *ordering* and *othering*.

Volksnation narratives, as explained earlier, are concerned with the origins of the people or the race. Given this concern, sexuality is central to *Volksnation* narratives. Genealogical stories about the "purity" of the race are crucially intertwined with the regulation of sexuality. For example, as Yuval-Davis (1997, 27) reports, the South African apartheid regime outlawed sexual relations and marriage between people from different "races", while the leader of the Israeli extreme right-wing party Kach, Rabbi Kahana, proposed to introduce legislation forbidding sexual relations between Jews and Arabs in Israel. In this way, *Volksnation* narratives bring together two central components of modern identity: national identity and sexuality. National identities are probably

the most important form of collective identity in modernity (Smith, 1991; Calhoun, 1997). Sexual identity, in turn, constitutes a central component of individual identity in modernity (Foucault, 1978). This is not to say that sexuality is a purely individual experience. Sexual identities are not merely the expression of biological promptings but are social and political constructs. As Giddens (1992, 15) puts it: "Somehow ... sexuality functions as a malleable feature of self, a prime connecting point between body, self-identity and social norms". Sexuality connects the individual both to other individuals and to political processes and state policies (see Weeks, 1989; Carver and Mottier, 1998).

Given that female identity has been traditionally tied up with women's reproductive roles as the biological producers of the members of the nation, women's contributions to the biological reproduction of the nation become a particular focus of concern within *Volksnation* narratives. Women and "respectable" female sexuality become the "gate-keepers" of the moral as well as biological boundaries of the national community (Yuval-Davis, 1989, 106; Nagel, 1998b; Amir and Benjamin, 1998).

Yuval-Davis distinguishes three major discourses concerned with the regulation of sexuality that underlie specific *Volksnation* narratives: the "*People as Power*" discourse, which constructs the continuous growth of the population as vital for the nation's interests (whether through immigration, or through the reproductive contributions of the female members of the nation); the *Malthusian* discourse, which is concerned with preventing the implosion of the nation through overpopulation; and the *eugenicist* discourse, which is concerned not with the size but with the "quality" of the nation (Yuval-Davis, 1997, 26 ff.).

In the Swiss context, *Volksnation* narratives have mostly taken the form of the latter. Eugenicist discourses were highly influential in Switzerland from the end of the 19th century up to the end of the Second World War, concomitant with the construction of national identity. Eugenics has therefore made an important contribution to the construction of the *Volksnation* dimension of Swiss national identity.

The term "eugenics" was coined by Sir Francis Galton in 1883, to refer to the genetic improvement of the national "stock" on the basis of the scientific study of "all influences that tend in however remote a degree to give to the more suitable races or strains of blood a better chance of prevailing speedily over the less suitable than they otherwise would have had" (Galton, 1883, 25). Convinced that both moral and physical flaws were hereditary, Galton advocated social reforms which would encourage procreation by the genetically "superior" members of the nation. Later followers argued for the need to combine Galton's

"positive" eugenics with "negative" eugenics, aimed at limiting the reproduction of the genetically "inferior" (Bajema, 1976). Galton regarded the evolutionary processes described by his cousin Charles Darwin, in particular natural selection and the idea of the survival of the fittest,¹⁸ as too slow and uncertain for modern needs. The complexities of modern scientific and cultural developments, he argued, put particularly high demands on political and other elites, whose intellectual capacities he deemed insufficiently evolved. Galton perceived an urgent need for the management of the consequences of modernity. The dominance of the West's nation-states over others seemed in danger; his theories were formulated in response to this threat. "The feeble nations of the world are necessarily giving way before the nobler varieties of mankind; and even the best of these, so far as we know them, seem unequal to their work" (Galton, 1865, 23). The new science of eugenics should assist governments in implementing social policies which would improve the national "breed". Hostile to the *laissez-faire* of political liberalism, eugenics advocated active social engineering. The individual had a patriotic duty to contribute to the improvement of the national community through "conscious race-culture", as Galton's student and successor Karl Pearson put it. "Without high average soundness of body and soundness of mind, a nation can neither be built up nor an empire preserved" (Pearson, 1909, 170). The national community was, as the quote above shows, conceptualised in strongly racialised terms.¹⁹ Eugenics was based on narratives of degeneracy and "racial hygiene".

Eugenics was thus from its origins deeply intertwined with social and political aims. It emerged as both a science and a social movement. The term caught on rapidly, and numerous eugenics societies were established in Great Britain as well as in other countries to be followed by the creation of International and World Leagues (see Kühl, 1997). Through such social reform societies, as well as various scientific disciplines such as psychiatry, anthropology, biology and sexology, eugenicist ideas acquired institutional supports.

The new discipline of sexology was a particularly important site of eugenic narratives. Sex emerged as an object of study within the social sciences around the end of the nineteenth century and the early twentieth century (Weeks, 1989; Bullough, 1994). Darwinian theory had been the main focus of debate in the social sciences during the preceding decades. Darwin's view of sexual selection as the key to evolution became a major impetus for the development

18 Darwin adopted the latter idea from Herbert Spencer in 1868.

19 It is important to point out that the concept of "race" had different connotations from its present meanings. The concept of race was in this historical context often understood primarily in relation to territory as well as "blood" (rather than skin colour). It was usual to speak of the "Mediterranean" or "Nordic" race, for example.

of modern sex research. Through the concept of sexual selection, scientific narratives of sexuality were, from their beginnings, concerned with questions of heredity, degeneracy and race (Bullough, 1994; see also Mottier, 1998b). These preoccupations were articulated in the twin rise of eugenics and the sexology of "perversions". Eugenics and the medicine of perversions (which replaced previously dominant moral constructions of sexuality) were intertwined through their common focus on "degenerescence" (Foucault, 1978, 118). Flawed heredity produced sexual perverts, which produced degenerescence of future generations and ultimately, of the national race, it was thought. The regulation of sexuality, as the site where the future of the nation's "stock" is formed, consequently became an important focus of attention. Eugenics and the "invention" of perversions were the central components of the new *technology of sex*, which turned sex not only into a secular (rather than a religious) concern, but into a concern of the state as well (Foucault, 1978, 116).

During the second half of the nineteenth century, eugenics remained mostly a rhetoric with political implications. But the growth of social policies implemented by national states around the turn of the twentieth century provided opportunities for translating the rhetoric into practice. Switzerland was at the forefront on both levels. Swiss scientists made a significant contribution to the international discourse of eugenics, while eugenicist practices and policies were pioneered and implemented in Switzerland, as will be shown below.

Nowadays, eugenics has become associated with the large-scale social experiments of forced sterilisation and "euthanasia" of 'unfit' persons by Nazi Germany during the Second World War. In the post-War era, Swiss narratives of eugenics and racial hygiene²⁰ are routinely seen to reflect German influence. For example, shortly after the end of the War, the Swiss state deprived the psychiatrist Ernst Rüdin of his Swiss citizenship²¹ for having damaged the international reputation of Switzerland through his scientific ideas, which were termed "fundamentally foreign" to the Swiss (Weber, 1993, 284). Rüdin had played a central role as a consultant expert in the formulation of the notorious 1934 German Law to Prevent Hereditarily Diseased Offspring, which had been the legal basis for hundreds of thousands of forced sterilisations within Germany. He had also become an enthusiastic member of the NSDAP in 1937. However, the claim that Rüdin's racial hygiene views were "un-Swiss" is, as Aeschbacher (1998) puts it, "absurd". Such ideas were scientific orthodoxy in pre-War Switzerland and their respectability was not called into question at the time. This respectability was also recognised internationally, as Rüdin was elected

20 In the Swiss context, the terms racial hygiene and eugenics were used interchangeably, the first concept being the most widely used (see Schwank, 1996).

21 Rüdin had dual nationality, both Swiss and German.

president of the International Federation of Eugenic Organisations in 1934 (Aeschbacher, 1998, 281). It is therefore useful to remember that it was the U.S., Switzerland and the Scandinavian countries²² who were in fact the pioneers of eugenicist theories and policies – although it is important to emphasise that none of these countries ever went as far as Nazi Germany in their implementation. A crucial difference is that while Swiss, U.S. and Scandinavian policies aimed to “regenerate” the nation through improvement of the “quality” of coming generations, Nazi policies involved the physical elimination of “flawed” individuals from the existing national community as well.

It is thus important to emphasise that Switzerland’s racial hygiene discourses developed prior to and autonomously from Nazi versions of eugenics, as other authors such as Kreis (1992, 177) and Jeanmonod and Heller (2000) have similarly pointed out. The latter, however, in their eagerness to dissociate Swiss practices from Nazi policies, overemphasise the lack of connections between German and Swiss pre-War eugenics. In fact, Swiss practices constituted a source of inspiration for German admirers. Several of Germany’s main eugenicist advocates had been trained in Switzerland.²³ As Weiss (1987, 153) reports, at least some German eugenicists, envious of American, Swiss and Danish policies, seem to have seen in the National Socialists their only hope of translating race hygiene concerns into concrete policies.²⁴ Several key international conferences on sexology had taken place in Switzerland in the 1920’s and 1930’s, such as the World Population Congress in Geneva in 1927 (which was concerned with the Malthusian theme of overpopulation and attracted many racial hygiene experts), the International Conference for Birth Control in Zürich in 1930, and the Conference of the International Federation of Eugenic Organisations in Zürich in 1934. These and other events encouraged personal links between Swiss and German sexologists. As a result, when German sex reformers who were hostile to Nazi policies began to be persecuted within Germany, the vast majority of those who fled went to Switzerland, either directly, or on their way to other safe havens (Grossman, 1995). As this example illustrates, while eugenics is often associated with extreme right-wing politics, eugenicist concerns were in fact found across the political spectrum

22 Great Britain was at the forefront of eugenic ideas and organisations but, contrary to the other three cases, did not implement a sterilization programme (see King and Hansen, 1999).

23 See, for example, the case of Robert Ritter who, after his return to Germany, called for legislation on the internment and sterilisation of gypsies. This law was subsequently commended by the Swiss Society for Psychiatry (Aeschbacher, 1998, 301).

24 In this context, it should be noted that Auguste Forel, one of the main Swiss proponents of eugenics and racial hygiene (see below), supported the German doctor Gerhard Boeters in his crusade to grant far-reaching legal powers to doctors to carry out forced sterilisations (Aeschbacher, 1998, 287).

and included socialist and anarchist thinkers. This was also the case in Switzerland.²⁵ In other words, eugenicist versions of *Volksnation* narratives were articulated from within opposite political projects.

5. Narratives of Eugenics, "Homo Alpinus Helveticus" and the "Woman Question"

Eugenicist versions of Swiss *Volksnation* constructions sprang up in various forms and from multiple sites. However, they initially emerged as scientific narratives. My aim in this section is not to discuss all of these narrative forms or sites but to focus on a few examples which illustrate the discursive mechanisms of inclusion and exclusion, ordering and othering through which these narratives perform Swiss national identity. As discussed above, the eugenicist regulation of sexuality aimed to improve the quality of the national race. These aims were cast in narratives of degenerescence and racial hygiene. An example is the work of the anthropologist Otto Schlaginhaufen, one of the key proponents of racial hygiene in Switzerland. Schlaginhaufen was the first president of the Julius Klaus Foundation for Heredity Research, Social Anthropology and Racial Hygiene which was founded in Zürich in 1922 (and still exists today). The aims of this Foundation were "the promotion of all scientifically based efforts, whose ultimate goal is the preparation and realisation of practical reforms to improve the white race", including special efforts "for the benefit of the physically and mentally inferior" (see Schwank, 1996, 469 ff.). Schlaginhaufen's main scientific concern was the identification of the racial origins of the Swiss population. From 1927 to 1932, his team of researchers measured over 35'000 male army recruits. The results of his study were published only in 1946, as *The Anthropology of the Confederation*. Using complex statistical calculations as well as special technical tools for measuring physical characteristics, they catalogued 7'456 photographs of the young men's faces. Complex racial categories were created based on differences in bodily characteristics such as hair type (curly, straight, etc.), eye colour, and distance between eyes and nose. The research team carefully crafted an endless series of maps which represented the racial differentiations found within the Swiss territory according to the statistical research results.

25 See, for example, Ehrenström (1991) and Jeanmonod and Heller (2000) for analyses of the political debate in the Canton of Vaud around the 1928 cantonal law which provided the first legal basis for sterilisation without consent of "mentally handicapped or feeble-minded" individuals, with the explicit aim of preventing a "flawed offspring".

Schlaginhaufen's maps both constitute and explore the racial structure of the Swiss nation. Seen as narratives, they tell stories of origin and decay, of racial purity and racial mixing. They narrate the obsessive quest for the pure Swiss race, the "Homo Alpinus Helveticus". The "Homo Alpinus" proved elusive, however. According to Schlaginhaufen's own criteria, only 8,661% of the Swiss were of "pure race", and only 1,41% of these were part of the Alpine race. The great majority were categorised as the products of mixing between six races ("Alpine", "Nordic", "Eastern-European", "Dinaric", "Ibero-insular" and "Littoral"), as a result of past foreign settlings in the Swiss territory, particularly via Geneva and Basel. Schlaginhaufen's narrative thus constructs strongly racialised boundaries *between* the (originally pure) Swiss and the foreign races which contaminated this purity as well as *within* the Swiss modern nation. However, in addition to this narrative performance of the nation, we find an additional story: that of the triumph of science. Indeed, within Schlaginhaufen's main story, there are numerous substories which emphasise the scientific nature of the study. A large part of the text is dedicated to detailed descriptions of the research methods and tools. In addition to the pictures and tables that map Swiss boundaries of racial identity, numerous pictures of the research team and process were included.

Such pictures of the "researchers at work" performatively construct the scientificity of the narrative. This strategy of legitimisation through science is twinned, however, with the appeal to the interests of the nation. Indeed, Schlaginhaufen saw his own work as a contribution to the eugenicist cause. To quote his 1921 introduction to *The Anthropology of the Confederation*: "Research that aims to contribute to racial hygiene must be able to draw on previous anthropological studies, and the anthropological inventory of the country is therefore amongst the most important conditions of the realisation of eugenicist aims" (Schlaginhaufen, 1946, 7; my translation). The mapping of the racial structure of the Swiss nation was therefore an "important scientific, and patriotic task" (Schlaginhaufen, 1946, 7).

While Schlaginhaufen's anthropological study is a good example of racial hygiene narratives of Swiss identity, it is not an exception. Dozens of other studies within anthropology and geography were similarly concerned with mapping the racial boundaries of the Swiss nation.²⁶ However, the most important sites of racial hygiene discourse in Switzerland were psychiatry and the emerging discipline of sexology. Indeed, the three most important Swiss "degeneracy

26 That these concerns did not disappear with the end of the War is illustrated by a study on "The racial structure of Switzerland, in its regional variations", which was published in 1962. The study emphasised the need to continue Schlaginhaufen's racial analysis, in the context of "our ignorance of the hereditary transmission of characteristics" (Gloor, 1962, 13).

experts" (Aeschbacher, 1998, 291) were psychiatrists Eugen Bleuler, Nazi-sympathiser Ernst Rüdin (mentioned earlier) and Auguste Forel. Bleuler's widely used psychiatry textbook, published in 1916, emphasised the threat of "*Volksdegeneration*" through hereditarily transmissible mental illness, especially in Jews, whom he deemed particularly predisposed to mental illness (Aeschbacher, 1998, 285). The psychiatrist Forel (1848–1931) was also amongst the leading sexologists of his time, and was a particularly influential pioneer of eugenics both nationally and internationally. His most important book, *La Question Sexuelle* [*The Sexual Question*] (1906), was translated into numerous languages. He was elected member of the Advisory Board of the International Federation of Eugenic Organisations (Keller, 1995). At the Sex Reform Congress in London in 1929, Forel was cited as one of the founding fathers of sexology, along with the British sexologist Havelock Ellis and the German doctor Iwan Bloch (Bland, 1998, 13). His enduring prestige within Switzerland is reflected by the place of honour accorded to his portrait, which graces current 1'000 francs bills.

In stark contrast to Rüdin, Forel promoted eugenics from a socialist perspective. In addition to his psychiatric and sexologist activities, he was a social reformer who campaigned for sexual education at schools, women's voting rights, abstinence from alcoholic drinks and other "poisons", pacifism, etc. The science of eugenics would provide the impetus for social, moral and racial purification, he argued. Rejecting the "false patriotism" of militaristic capitalist nationalism (Forel, 1925, 15), Forel promoted the construction of a social order based on the scientific management of reproduction as a moral duty to the future of the national community: "The regulation of procreation through appropriated means is a moral task. It is necessary to the hygiene of our race. Only this, combined with the elimination of narcotic poisons, will be able to block the increasing degenerescence of our race, and bring us a better future. We owe this to the progress, happiness and health of the future generations, for whose quality we are responsible" (Forel, 1916, 12; my translation).

The hereditary degenerescence of the race, Forel argued, was not only physical but also moral. As a consequence, there had been an important increase in the number of "hypocrites", of "stupid and egoistic idiots", who were incapable of thing of the common good of the nation, as he argued in a lecture on "The Role of Hypocrisy, Stupidity and Ignorance in Contemporary Morals" (1916). This argument is illustrated in a 1910 conference on the topic of "morals", where an allegorical narrative form appears within his larger tale of moral degenerescence. Forel started the conference with the long description of a dream that he claimed to have had. In the dream, various animals explained

to him their idea of "morals". Amongst these, the narrative of the ant is an important substory in Forel's moral allegory (Forel happened to be a great specialist on ants). In Forel's dream, the ant tells him: "What makes our anthill prosper is good. What damages it is bad. (...) Morals consist of the duty that every ant has to work from birth; to live and die for its anthill, its *patrie*: You humans, you are stupid and immoral not to understand this, as a result of your hereditary incapacity to grasp and to practice the basics of social morals!" (1910, 6 ff., my translation).

However, it was unfair to hold people responsible for having such hereditary dispositions, Forel thought. The construction of the social order should therefore not centre on the management of deviants, but rather on the eugenic prevention of degeneracy, Forel argued in "The True Socialism of the Future" (Forel, 1925, 23). Consequently, the worst enemies of eugenics were war (which selects the best to be killed) and alcoholic drinks and other "narcotic poisons" which damage the mind as well as the body (Forel, 1925).

The bases of the social order were hereditary dispositions on the one hand, education on the other (Forel, 1910). While "only a healthy selection of the race" could improve the former, this sexual selection should be combined with active education campaigns based on Science and Reason. Given the importance of sexual selection for the regulation of procreation, sexual education was strongly promoted by Forel. It was crucial, he thought, to teach young people about the consequences of having sexual relations with "inferior" partners, and about the corresponding necessity to gather information on the hereditary background of the potential spouse. "Each fiancée has the right and, in the interest of the future children, the holy duty, to know the sexual antecedents of their future spouse" (Forel, 1916, 12; my translation).

Women were a site of narrative ambivalence in Forel's writings. On the one hand, he discursively constructed women as political subjects, promoting political equality between the genders and especially women's voting rights. On the other hand, the reproductive role of women was a particular source of narrative anxiety. Given their reproductive responsibilities to the nation, women were seen as particularly important targets for the eugenic education and regulation of sexuality that he called for. "Well-informed and superior women will be the ones, I expect, who will participate most energetically and most successfully in human selection" (Forel, 1906, 575; my translation). Women's "instincts of procreation", which he considered "much stronger in woman than in man", were combined with the will to "give herself passively", to be "conquered, mastered and subjugated" (Forel [1906] 1998, 29). In Forel's narratives, female identity is thus ambivalently performed. Women are both political subjects, and sexual objects.

Within Forel's eugenicist narrative, the mechanisms of *othering* centre on different categories that are seen to form hereditary "threats" to the nation: criminals, prostitutes, alcoholics, immoral people, the mentally ill, haemophiliacs, people with tuberculosis, drug addicts, gypsies, vagrants. Strong boundaries are drawn between the national, white race and the 'inferior' races (Jews, "Negroes", the Chinese, etc.). "How is our Aryan race and its civilisation to guard against the danger of being passively invaded and exterminated by the alarming fecundity of other human races? One must be blind not to recognise this danger. (...) Up to what point can the Mongolian, and even the Jewish race, become mixed with our Aryan or Indo-Germanic races without gradually supplanting them and causing them to disappear? (...) The connection of this with the sexual question is not difficult to understand" (Forel, 1906, 222 ff.). Different categories of sexual "perversion" such as sadism or masochism (considered hereditarily transmissible) were similarly *othered*. In contrast to other eugenicists, however, Forel was little worried by the sexually "inverted" (homosexuals). Although he considered them to be "psychopaths" and "neurotics", they would not reproduce anyway. "As long as homosexual love does not implicate minors, or the feeble-minded, it remains rather innocent, because it does not produce any offspring and will therefore become extinguished automatically through the process of selection. When two individuals are adult and consenting, it is certainly less harmful than prostitution, which is legally protected" (Forel, 1906, 270; my translation).

The sharpest identity boundaries were drawn through sterilisation discourses and practices. Sterilisation practices constitute radical mechanisms of inclusion and exclusion of the national community. On the level of discourse, Forel constantly called for the sterilisation of the above mentioned "degenerate" categories of the population, as a rational measure to prevent their reproduction. He put his ideas into practice by pioneering the very first sterilisations without consent within German-speaking nations in 1892 (Aeschbacher, 1998, 286). According to Aeschbacher (1998, 299), for decades Switzerland "occupied a 'top position' in this domain, which was only surpassed by the U.S. and within Europe, by Germany after 1933". However, some caution should be exercised in estimating the extent of these practices in various Swiss cantons since systematic data are not (yet) available and more archive work needs to be done. Until then, it remains difficult to judge whether the Swiss sterilisations without consent exceed the number of those carried out in Sweden, for example, where recent research has shown that between 1934 and 1976, some 63'000 individuals were sterilised on the basis of eugenic sterilisation laws (Runcis, 1998). Historians agree, however, that the practice became relatively widespread in Switzerland although sterilisations without consent did not acquire a legal basis until much later.

Various cantons subsequently introduced legislation permitting forced sterilisation of the mentally ill (a loose category which could include vagrants, people of "weak morals", delinquents, etc.). The canton of Vaud was the first to do so in a 1928 law which stated: "When it can be expected that a person who has a mental illness or a mental defect which is proven to be incurable, will have a degenerate offspring,²⁷ this person can become the target of medical measures to prevent the birth of offspring" (my translation).²⁸ Reflecting the eugenicist focus on women as the reproducers of the nation, the sterilisation of inferior categories of the population was a strongly gendered practice. An evaluation of the application of this law in the canton of Vaud carried out in 1944 reported that nine out of ten sterilisations were carried out on women (Ehrenström, 1991, 74).²⁹

6. National Identity, Sexuality, and the Swiss "Gardening State"

This article has explored the Volksnation dimension of the Swiss nation, highlighting the sexual basis of national identity. Eugenic narratives express the nation in sharply exclusionary terms. They construct a national order based on sexual, racial and gendered boundaries. Through the exclusion of degenerate categories both outside and within the national borders, they narratively perform a racially, morally and socially regenerated *Volk*. As Yuval-Davis points out, "the myth of common origin or shared blood/genes tends to construct the most exclusionary/homogeneous visions of 'the nation'" (Yuval-Davis, 1997, 21). Given the importance of eugenic narratives of degeneracy and racial hygiene in the first decades of the construction of Swiss national identity, the latter has become particularly exclusionary, I argue.

The construction of Swiss national identity was at least partly founded on what I propose to term the Swiss "dream of order". The social and political order was seen to be "troubled" by various categories of citizens and non-citizens, such as Jews, "vagrants" (Jenitsch and other "travellers"), the mentally ill, the physically handicapped, etc. The eugenic "imagination" of the national order was concerned with the elimination of such "troubles" through, in particular, the rational management of sexuality. The emerging Welfare state, concerned with regulation as well as protection, provided the means to translate eugenic

27 The original phrasing is "une descendance tarée".

28 Recueils des lois et décrets du Canton de Vaud, Lausanne, Sept. 1928; quoted in Ehrenström (1991).

29 Similarly, Runcis (1998) reports that almost 95% of the Swedish sterilisations were carried out on women.

narratives of the nation into large-scale social experiments. While sterilisation policies were the most extreme expression of othering and ordering practices, other mechanisms of inclusion and exclusion in the national community with eugenic overtones included marriage interdiction laws targeting the mentally ill³⁰ or that of the removal of gypsy children from their parents, to be raised in State orphanages – a practice which continued until well into the 1970's.³¹ While eugenic ideas were articulated within opposite political projects, these projects shared a common call for interventionist state policies in this domain. Eugenicist versions of *Volksnation* narratives provided the ideological basis for the Swiss "Gardening State", concerned with eliminating the "weeds" from the national garden.³²

REFERENCES

- Aeschbacher, Urs (1998), Psychiatrie und "Rassenhygiene", in: Mattioli, Aram, Ed., *Antisemitismus in der Schweiz 1948–1960*, Zürich: Orell Füssli Verlag.
- Amir, Delila and Orly Benjamin (1998), Sexuality and the Female National Subject: Contraception and Abortion Policy in Israel, in: Terrell Carver and Véronique Mottier, Eds., *Politics of Sexuality: Identity, Gender, Citizenship*, London: Routledge.
- Anderson, Benedict ([1st ed. 1983] 1991), *Imagined Communities*, London: Verso.
- Austin, John Langshaw (1962), *How to do Things with Words*, London: Oxford University Press.
- Bajema, Carl Jay, Ed., (1976), *Eugenics Then and Now*, Stroudsburg: Dowden, Hutschinson & Ross.
- Barthes, Roland (1974), *Introduction to the Structural Analysis of the Narrative*, New York: Hill and Wang.
- Bauman, Zygmunt (1989), *Modernity and the Holocaust*, Cambridge: Polity Press.
- Bauman, Zygmunt (1991), *Modernity and Ambivalence*, Cambridge: Polity Press.
- Bhabha, Homi (1990), Narrating the Nation, in: Homi Bhabha, Ed., *Nation and Narration*, London: Routledge.
- Bland, Lucy (1998), Introduction, in: Lucy Bland and Laura Doan, Eds., *Sexology Uncensored. The Documents of Sexual Science*, Cambridge: Polity.
- Bland, Lucy and Laura Doan, Eds., (1998), *Sexology Uncensored. The Documents of Sexual Science*, Cambridge: Polity.
- Bleuler, Eugen (1916), *Lehrbuch der Psychiatrie*, Berlin: Julius Springer.
- Boomkens, René (1994), Mille Collines. Over taal and geweld, *Krisis* 56.
- Bruner, Jerome (1986), *Actual Minds, Possible Worlds*, Cambridge, MA: Harvard University Press.

30 As Wecker (1998, 169) reports, Switzerland was the first European country to introduce such eugenically motivated legislation in 1912.

31 The official dates are 1926–1973.

32 I borrow the term "Gardening State" from Bauman (1989). Gardens are a familiar metaphor for order (as well as, in other contexts, recreation or pleasure: Whitebrook, 1995, 1). This metaphor appears a lot in eugenicist discourses, including that of Auguste Forel.

- Bullough, Vernon (1994), *Science in the Bedroom: A History of Sex Research*, New York: Basic Books.
- Burke, Kenneth (1945), *A Grammar of Motives*, New York: Prentice-Hall.
- Butler, Judith (1993), *Bodies that Matter. On the Discursive Limits of "Sex"*, New York: Routledge.
- Calhoun, Craig (1997), *Nationalism*, Buckingham: Open University Press.
- Carver, Terrell (1998), Sexual Citizenship: Gendered and De-Gendered Narratives, in: Terrell Carver and Véronique Mottier, Eds., *Politics of Sexuality: Identity, Gender, Citizenship*, London: Routledge.
- Carver, Terrell and Véronique Mottier, Eds., (1998), *Politics of Sexuality: Identity, Gender, Citizenship*, London: Routledge.
- Czarniawska, Barbara (1998), *A Narrative Approach to Organization Studies*, Thousand Oaks: Sage.
- Dijk, Teun Van (1993), Stories and Racism, in: Dennis Mumby, Ed., *Narrative and Social Control: Critical Perspectives*, Newbury Park: Sage.
- Ehrenström, Philippe (1991), Eugénisme et politique: réflexions sur une étude de cas, *Les annuelles 2*, Lausanne: Université de Lausanne.
- Enloe, Cynthia (1990), Women and children: Making Feminist Sense of the Persian Gulf Crisis, *The Village Voice*, 25 Sept.
- Forel, Auguste (1906), *La question sexuelle exposée aux adultes cultivés*, Paris: Steinheil.
- Forel, Auguste ([1906] 1998), The Sexual Question, in: Lucy Bland and Laura Doan, Eds., *Sexology Uncensored. The Documents of Sexual Science*, Cambridge: Polity.
- Forel, Auguste (1910), *La morale en soi*, Lausanne: Administration de la libre pensée.
- Forel, Auguste (1916), *Le rôle de l'hypocrisie, de la bêtise et de l'ignorance dans la morale contemporaine*, Lausanne: Libre Pensée Internationale.
- Forel, Auguste (1925), *Le vrai socialisme de l'avenir*, Lausanne: Imprimerie populaire.
- Foucault, Michel (1971), *L'ordre du discours*, Paris: Gallimard.
- Foucault, Michel ([1976] 1978), *The History of Sexuality. Volume I: An Introduction*, London: Penguin.
- Galton, Francis ([1865] 1976), Hereditary Talent and Character, in Carl Jay Bajema, Ed., *Eugenics Then and Now*, Stroudsburg: Dowden, Hutchinson and Ross.
- Galton, Francis (1883), *Inquiries into Human Faculty and Its Development*, London: Macmillan.
- Geertz, Clifford, Ed., (1963), *Old Societies and New States*, New York: Free Press.
- Geertz, Clifford (1983), *Local Knowledge: Further Essays in Interpretive Anthropology*, New York: Basic Books.
- Gellner, Ernest (1987), *Culture, Identity and Politics*, Cambridge: C.U.P.
- Gellner, Ernest (1983), *Nations and Nationalism*, Oxford: Blackwell.
- Giddens, Anthony (1985), *The Nation-State and Violence*, Cambridge: Polity Press.
- Giddens, Anthony (1989), *Sociology*, Cambridge: Polity Press.
- Giddens, Anthony (1990), *The Consequences of Modernity*, Cambridge: Polity Press.
- Giddens, Anthony (1991), *Modernity and Self-Identity. Self and Society in the Late Modern Age*, Cambridge: Polity Press.
- Giddens, Anthony (1992), *The Transformation of Intimacy*, Cambridge: Polity Press.
- Gloor, Pierre-André (1963), La structure raciale de la Suisse dans ses variations régionales. Application de la méthode de Czekanowski-Wanke, in *Anthropologie générale*, Genève: Imprimerie Albert Kundig.
- Goffman, Erving (1959), *The Presentation of Self in Everyday Life*. London: Penguin.

- Gourevitch, Philip (1999), *We Wish to Inform You that Tomorrow We Will Be Killed with Our Families: Stories from Rwanda*, London: Picador.
- Grandjean, Henri, and Henri Jeanrenaud (1965), *Histoire de la Suisse II* (6th. Ed.), Lausanne: Payot.
- Grossman, Anita (1995), *Reforming Sex. The German Movement for Birth Control and Abortion Reform 1920–1950*, New York: O.U.P.
- Guibernau, Montserrat (1999), *Nations Without States*, Cambridge: Polity Press.
- Guillaumin, Colette (1995), *Racism, Sexism, Power and Ideology*, London: Routledge.
- Hall, Stuart (1980), Encoding/Decoding, in: Stuart Hall et al., Eds., *Culture, Media, Language*, London: Hutchinson.
- Hettling, Manfred (1998), Die Fähnlein der Treffsicheren. Die eidgenössische Schützenfeste im 19. und 20. Jahrhundert, in: Lynn Blattman and Irene Meier, Eds., *Männerbund und Bundesstaat. Über die politische Kultur der Schweiz*, Zürich: Orell Füssli Verlag.
- Hobsbawm, Eric (1990), *Nations and Nationalism since 1780*, Cambridge: C.U.P.
- Hobsbawm, Eric ([1st. ed. 1983] 1992), Inventing Traditions, in: Eric Hobsbawm and Terence Ranger, Eds., *The Invention of Tradition*, Cambridge: C.U.P.
- Howarth, David (1995), Discourse Theory, in: David Marsh and Gerry Stoker, Eds., *Theory and Methods in Political Science*, Houndmills, Basingstoke: MacMillan.
- Jeanmonod, Gilles and Genevieve Heller (2000), Eugenisme et contexte socio-politique: l'exemple de l'adoption d'une loi sur la stérilisation des handicapés et malades mentaux dans le canton de Vaud en 1928, *Revue d'histoire suisse*, vol. 50, 20–44.
- Kagamé, Faustin (1994), Je n'ai pas vu le même film d'horreur que vous, *L'Hebdo*, 19 mai.
- Keller, Christoph (1995), *Der Schädelvermesser. Otto Schlaginhaufen – Anthropologe und Rassenhygieniker. Eine biographische Reportage*, Zürich: Limmat Verlag.
- King, Desmond and Randall Hansen (1999), Experts at Work: State Autonomy, Social Learning and Eugenic Sterilization in 1930's Britain, *British Journal of Political Science*, vol. 29 part 1 (January).
- Klesli, Eva (1995), Education physique féminine entre 1900 et 1930, in: Rudolf Jaun and Brigitte Studer, Eds., *Weiblich-Männlich. Geschlechterverhältnisse in der Schweiz: Rechtsprechung, Diskurs, Praktiken*, Zürich: Chronos.
- Kreis, Georg (1992), Der "Homo Alpinus Helveticus". Zum schweizerischen Rassendiskurs der 30er Jahre, in: Guy Marchal and Aram Mattioli, Eds., *Erfundene Schweiz. Konstruktionen nationaler Identität*, Zürich: Chronos Verlag.
- Kreis, Georg, Ed., (1993), *La protection politique de l'Etat en Suisse. L'évolution de 1935 à 1990*, Bern: Haupt.
- Kriesi, Hanspeter (1995), *Le système politique suisse*, Paris: Economica.
- Kühl, Stefan (1997), *Die Internationale der Rassisten. Aufstieg und Niedergang der internationalen Bewegung für Eugenik und Rassenhygiene im 20. Jahrhundert*, Frankfurt: Campus Verlag.
- Labov, William and J. Waletzky (1967), Narrative Analysis: Oral Versions of Personal Experience, in: June Helm, Ed., *Essays on the Verbal and Visual Arts*, Seattle: University of Washington Press.
- Lengwiler, Martin (1998), Männlichkeit und Nervenstärke. Zur Bedeutung von Militär und Krieg für die Gründung des Bundesstaates, in: Lynn Blattman and Irene Meier, Eds., *Männerbund und Bundesstaat. Über die politische Kultur der Schweiz*, Zürich: Orell Füssli Verlag.

- Lloyd, Moya (1998), Sexual Politics, Performativity, Parody: Judith Butler, in: Terrell Carver and Véronique Mottier, Eds., *Politics of Sexuality: Identity, Gender, Citizenship*, London: Routledge.
- Manning, Peter and Betsy Cullum Swan (1998), Narrative, Content, and Semiotic Analysis, in: Denzin, Norman and Yvonna Lincoln, Eds., *Collecting and Interpreting Qualitative Materials*, Thousand Oaks: Sage.
- Mottier, Véronique (1995), Citizenship and Gender Division in the Swiss Direct Democracy: From Structures to Political Action, *West European Politics*, Vol. 18, No. 1.
- Mottier, Véronique (1998a), Subjectivity and Social Theory: Merleau-Ponty, Lacan and Foucault, Ph.D Thesis, University of Cambridge.
- Mottier, Véronique (1998b), Sexuality and Sexology: Michel Foucault, in: Terrell Carver and Véronique Mottier, Eds., *Politics of Sexuality: Identity, Gender, Citizenship*. London: Routledge.
- Mouffe, Chantal (1993), Liberal Socialism and Pluralism: Which Citizenship?, in: Judith Squires, Ed., *Principled Positions*, London: Lawrence and Wishart.
- Nagel, Joane (1998a), Provocative Performances: Cruising and Crossing Ethnosexual Frontiers, Working Paper, University of Kansas.
- Nagel, Joane (1998b), Ethnic Troubles: Gender, Sexuality, and the Construction of National Identity, in: Hanspeter Kriesi et al., Eds., *Nation and National Identity: the European Experience in Perspective*. Chur: Verlag Rüegger.
- Parini, Lorena (1997), *La politique d'asile en Suisse: une perspective systémique*, Paris: L'Harmattan.
- Pearson, Karl ([1909] 1998), The Scope and Importance to the State of the Science of National Eugenics, in: Lucy Bland and Laura Doan, Eds., *Sexology Uncensored. The Documents of Sexual Science*, Cambridge: Polity.
- Plummer, Ken (1995), *Telling Sexual Stories: Power, Change and Social Worlds*, London: Routledge.
- Potter, Jonathan and Wetherell, Margaret (1987), *Discourse and Social Psychology: Beyond Attitudes and Behaviour*, London: Sage.
- Propp, Vladimir ([1928] 1968), *Morphology of the Folktale*, Austin: University of Texas Press.
- Renan, Ernest (1990), What is a Nation?, in: Homi Bhabha, Ed., *Nation and Narration*, London: Routledge.
- Runcis, Maija (1998), Sterilization in the Swedish Welfare State, English summary of doctoral thesis, University of Stockholm.
- Saussure, Ferdinand de ([1916] 1972), *Cours de linguistique générale*, Paris: Payot.
- Schlaginhaufen, Otto (1946), *Die Anthropologie der Eidgenossenschaft*, A. Textband. B. Atlas, Zürich: Orell-Füssli.
- Schmid, Werner (1939), *Jung-Schweizer! Jung-Schweizerinnen! Das Schicksal des Vaterlandes ruht in Euch!*, Erlenbach: Rotapfel Verlag.
- Schwank, Alex (1996), Der rassenhygienische (bzw. eugenische) Diskurs in der schweizerischen Medizin des 20. Jahrhunderts, in: Sigrid Weigel and Birgit Erdle, Eds., *Fünfzig Jahre danach. Zur Nachgeschichte des Nationalsozialismus*, Zürich: Hochschulverlag ETH.
- Sciarini, Pascal, Simon Hug and Cédric Dupont (1997), Example, Exception or Both? Swiss National Identity in Perspective, *EUI Working Papers 97/32*, Florence: E.U.I.
- Shils, Edward (1957), Primordial, Personal, Sacred and Civil Ties, *British Journal of Sociology*, 7.
- Smith, Anthony (1986), *The Ethnic Origin of Nations*, Oxford: Blackwell.

- Smith, Anthony (1991), *National Identity*, London: Penguin.
- Smith, Anthony (1995), *Nations and Nationalism in a Global Era*, Cambridge: Polity Press.
- Sommer, Doris (1990), Irresistible Romance: The Foundational Fictions of Latin America, in: Homi Bhabha, Ed., *Nation and Narration*, London: Routledge.
- Tilly, Charles (1975), Reflections on the History of European State-Making, in: Charles Tilly, Ed., *The Formation of National States in Europe*, Princeton: Princeton University Press.
- Weber, Matthias (1993), *Ernst Rüdin. Eine kritische Biographie*, Berlin: Springer-Verlag.
- Wecker, Regina (1998), Eugenik – individueller Ausschluss und nationaler Konsens, in: Guex et al., Eds., *Krisen und Stabilisierung. Die Schweiz in der Zwischenkriegszeit*. Zurich: Chronos.
- Weeks, Jeffrey (1986), *Sexuality*, New York: Routledge.
- Weeks, Jeffrey (1989), *Sex, Politics and Society. The Regulation of Sexuality since 1800*, London: Longman.
- Weiss, Sheila Faith (1987), *Race Hygiene and National Efficiency. The Eugenics of Wilhelm Schallmayer*, Berkeley: University of California Press.
- Whitebrook, Maureen (1995), *Real Toads in Imaginary Gardens: Narrative Accounts of Liberalism*, London: Rowman & Littlefield.
- Widmer, Jean (Forthcoming), *Langues et espace public. Une analyse sociologique de l'identité collective*.
- Windisch, Uli (1978), *Xénophobie? Logique de la pensée populaire*, Lausanne: L'Age d'Homme.
- Yuval-Davis, Nira and Flora Anthias, Eds., (1989), *Woman-Nation-State*, London: Macmillan.
- Yuval-Davis, Nira (1997), *Gender & Nation*, London: Sage.

Author's address:

Dr. V. Mottier
University of Cambridge
Jesus College
Cambridge CB5 8BL, UK
E-mail: VM10004@hermes.cam.ac.uk

**CONSTITUTION ET NORMALISATION MÉDIATIQUES DE LA
QUESTION DES «FONDS EN DÉSHÉRENCE».
LA PUBLICATION DE LA PREMIÈRE LISTE DE TITULAIRES DE
«COMPTES DORMANTS» ET SON TRAITEMENT PAR DES
DÉPÊCHES D'AGENCE¹**

Cédric Terzi

Département sociologie et media, Université de Fribourg (Suisse)

1. Introduction

Au fil des nombreux débats qui ont traversé l'espace public helvétique ces dernières années, les questions relatives à l'histoire de la Seconde Guerre mondiale en Suisse ont été constituées en tant que «problème public».² Ce processus leur a conféré un tel degré d'évidence qu'il est devenu possible de les évoquer par des notions (qui sont devenues de véritables rubriques médiatiques) telles que «Fonds juifs», «Fonds en déshérence», «Comptes dormants», «Nachrichtenlose Vermögen», «Fondi in giacenza» ou «Fondi ebraici». Habituellement, ces notions sont mises en œuvre en tant que ressources non discutées permettant de désigner un ensemble de phénomènes supposés connus³. La conduite de leur analyse suppose la suspension de ces routines de désignation, ce qui permet de soulever des questions qui ne se posent pas (ou qui ne se posent plus) : Comment ce dont il est question a-t-il été identifié et décrit ? Comment ces problématiques ont-elles été constituées en tant qu'enjeu de portée nationale ? Comment différentes prises de positions se sont-elles polarisées à ce sujet ? etc.

Cette démarche orientera ici l'analyse détaillée d'une demi page publiée par les quotidiens régionaux L'Express et L'Impartial du 24 juillet 1997⁴. Ce

1 Cet article présente quelques résultats tirés d'un projet de recherche FNRS (n°1214-059076.99/1) consacré à l'analyse des débats publics relatifs à la question des «fonds en déshérence» tels qu'ils ont été présentés par la presse helvétique. Des versions antérieures ont bénéficié des remarques de Dunya Acklin, Michel Barthélémy, Alain Bovet, Louis Quéré, Julia Velkovska et Jean Widmer.

2 Daniel Cefaï (1996) propose un aperçu synthétique de l'histoire de la notion de «problème public» en sociologie.

3 Du point de vue des pratiques ordinaires, ces procédures ont la propriété d'être vues mais pas remarquées (*seen but unnoticed*), selon l'expression de Harold Garfinkel ([1967] 1984).

4 Ce document est reproduit en annexe. Son analyse vise à pointer son organisation interne. En conséquence, elle ne rend pas compte de la diversité du débat relatif à la publication de la première liste de titulaires.

document rapporte que l'Association Suisse des Banquiers (ASB) a annoncé, lors d'une conférence de presse, avoir réévalué le montant des «comptes dormants» dans les banques suisses. Ce faisant, la dépêche transforme une expérience locale (indissociable du lieu et du moment de son occurrence) en marchandise détachée de son contexte originel, et donc susceptible d'être conservée et transportée (Mouillaud et Tétu, 1989, 16–18). Une telle information est un bien de consommation extrêmement périssable : elle ne garde son statut de «nouvelle» qu'à condition d'être «consommée» dans un laps temporel de vingt-quatre heures, constitutif de l'actualité qui articule le triple présent de sa rédaction, de sa diffusion et de sa lecture. La prise en compte de ce phénomène permettra d'élucider comment ces articles identifient et individuent l'annonce de la réévaluation du montant des fonds en déshérence comme une nouvelle dont ils produisent l'intelligibilité par son inscription dans le présent de l'actualité.

Les journaux ne se réduisent cependant pas à la succession quotidienne de leurs éditions. Ce sont des supports relativement durables, constitutifs d'un lectorat dont ils produisent la fidélité (i. e. la durée dans le temps). A ce titre, ils sont susceptibles de participer à la constitution publique de temporalités qui débordent le seul présent de l'actualité. Ainsi, nous verrons que les articles publiés par L'Express et L'Impartial présentent l'intelligibilité de la réévaluation en l'inscrivant dans une problématique plus large, désignée par la sous-rubrique «comptes dormants», qui fait référence à la temporalité d'un processus. Il sera alors possible de montrer comment ce document constitue la question des «fonds en déshérence» (i. e. à la fois le phénomène identifié comme problématique et les procédures de sa normalisation) en tant que problème public impliquant l'ensemble d'une collectivité nationale, par opposition à un problème localisé ne concernant que les personnes directement impliquées dans le processus de son traitement. Nous aboutirons alors à l'explicitation des procédures par lesquelles ce double mouvement de constitution/normalisation accomplit la préservation à la fois du «savoir partagé» relatif aux institutions bancaires, et de leur position privilégiée dans la constitution d'un imaginaire du collectif politique helvétique⁵.

5 La notion d'«imaginaire» est employée ici dans une acception relativement lâche, recouvrant à la fois les formes logiques de constitution des collectifs (Castoriadis, 1975) et le phénomène des «communautés imaginées» (Anderson, [1983] 1996). Poser que les collectifs sont «imaginés» ne revient pas à dire qu'ils seraient des fictions, mais que leur constitution passe par des fictions, lesquelles deviennent des réalités sociales et politiques dans la mesure où les membres concernés s'y reconnaissent (Dayan, 1998).

2. La constitution journalistique d'un fait d'actualité

Je vais commencer par expliciter les ressources que les dépêches publiées dans L'Express et L'Impartial mettent en œuvre pour identifier et décrire l'annonce de la réévaluation des montants dormants dans les banques suisses comme une information. Il s'agira en particulier d'observer comment ces articles configurent cet événement en tant que phénomène relevant légitimement de l'attention publique, par le biais de son inscription dans le présent de l'actualité.

2.1 *Le récit de la réévaluation des «comptes dormants»*

La dépêche publiée par L'Express et L'Impartial en tant qu'article principal [1-54]⁶ présente de manière particulièrement visible ce travail de constitution de l'information. Ce texte rend compte d'une «conférence de presse qui a réuni une centaine de journalistes du monde entier» [11-12] la veille à Zurich. Il accomplit ainsi un travail d'«inscription» établissant un lien entre un phénomène localisé (l'annonce de la réévaluation du montant des comptes dormants) et un phénomène organisationnel d'un autre ordre, transcendant l'historicité locale (identifié par la notion de «comptes dormants»)⁷. Ce «détachement» d'une occurrence de son contexte permet de la présenter simultanément dans un grand nombre d'espace sociaux et temporels différents. Cette opération est, pour une part, assurée par les dispositifs techniques de reproduction mécanique du journal en tant que support (Benjamin, [1936] 1991). Mais elle est également liée à sa mise en forme narrative de telle sorte que l'événement rapporté corresponde au paradigme factuel (Mouillaud et Tétu, 1989, 16) : D'une part, les figures textuelles de l'énonciateur et du destinataire ne sont pas marquées, ce qui assure la neutralité formelle de l'article⁸. D'autre part, l'article répond aux questions canoniques (enseignées dans les écoles de journalisme) constitutives du «standard du fait» : qui, que, quoi, où, quand, comment ?⁹

6 Les chiffres entre crochets renvoient à la numérotation des lignes dont est munie la transcription de l'article présentée en annexe.

7 La notion d'«inscription» est empruntée aux travaux que Dorothy Smith (1984) a consacrés à l'analyse des textes en tant qu'instruments de l'organisation sociale de la bureaucratie. Ce concept désigne les procédures par lesquelles «[l]es phénomènes apparaissent comme des observables dans les processus médiatisés par des formules documentaires».

8 Les notions d'énonciateur et de destinataire sont empruntées à l'analyse énonciative. Elles ne désignent pas les journalistes et les lecteurs empiriques, mais leurs figures textuelles (p. ex. Véron, 1983).

9 L'essentiel des réponses à ces questions est apporté par le chapeau de l'article [1-5] : qui ? (L'Association suisse des banquiers) que ? (a revu à la hausse) quoi ? (les fonds dormants dans les banques suisses depuis la dernière guerre mondiale) où ? (dans la presse et lors d'une conférence de presse) quand (hier) comment (par la publication d'une liste de comptes en déshérence et son commentaire).

Ainsi, cet article transforme une occurrence datée et située en une information d'actualité (ou plus précisément une nouvelle) évoquée par le titre («Comptes dormants pour plus de 60 millions de francs» [1]) et explicitement formulée dès la première phrase du chapeau : «L'Association suisse des banquiers (ASB) a revu à la hausse les fonds dormants dans les banques suisses depuis la dernière Guerre mondiale» [2-3].

Ce cadrage de l'information fonde la possibilité de raconter une histoire, dont le développement narratif constitue les ressources de sa propre intelligibilité. A titre prospectif, je me contenterai de noter comment cet article rend compte d'une action (la réévaluation du montant des «comptes dormants») dont la compréhension suppose l'identification d'un personnage principal (i. e. celui dont l'action constitue le fil conducteur de la narration) et de l'objet auquel s'applique cette action.

Premièrement, il n'est possible de suivre l'histoire présentée par cet article qu'à condition de reconnaître son acteur principal. A cette fin, le chapeau donne un premier indice en relatant une action menée par l'ASB [2-3], ce qui rend cette dernière disponible pour occuper la position du personnage principal. Ensuite, cette nouvelle est présentée comme l'ouverture d'une séquence d'actions à venir, encadrée par des procédures, dont le garant légitime est l'ASB [24-46]. Enfin, l'article se conclut par une séquence évaluative (qui constitue en quelque sorte la morale provisoire de l'histoire), dont l'énonciateur rapporté par l'article n'est autre que le président de l'ASB [47-54]¹⁰. En ce sens, l'article élabore les ressources nécessaires pour comprendre que l'ASB est le personnage principal de la nouvelle, et pour l'identifier en tant qu'acteur autonome, stratégique (i. e. capable de maîtriser l'avenir¹¹) et réflexif sur le plan moral.

10 Le premier moment [48-51] (celui des «louanges») présente la publication de la liste de titulaires comme un indice de l'autonomie de banques qui se donnent à elles-mêmes leurs propres règles, indépendamment de la législation en vigueur. Le second moment [52-54] (celui du «blâme») présente la légitimité de l'ASB pour évaluer l'action de ses propres membres. Ce faisant, l'article distingue l'ASB et quelques uns de ses membres («certaines banques» [52]) coupables de «négligence honteuses» [52].

11 L'article présente des actions à venir : distribuer des formulaires [33-34], donner des informations téléphoniques, et récolter des revendications [26-27; 33-35]; traiter les revendications [28-30]; restituer l'argent [30-31]. Ces différentes opérations ne peuvent être interprétées comme une séquence (ou une série) constitutive du processus de restitution des fonds en déshérence que dans la mesure où elles sont interprétées comme le fruit de l'activité de l'ASB. Ce lien est établi de deux manières. D'une part, si l'ASB ne remplit pas elle-même l'ensemble de ces tâches, c'est toujours *en son nom* qu'elles sont menées (p. ex. «La fiduciaire Atag Ernst & Young est chargée [entendez par l'ASB] de récolter les revendications» [26-27]). D'autre part, l'ensemble du processus (annonce et frais de requête) est financé par l'ASB [32-33; 36-37].

Deuxièmement, l'article dispense les ressources permettant d'identifier et d'individuer l'objet de l'action de l'ASB, à savoir les «comptes dormants». Il établit un jeu de langage à l'intérieur duquel les comptes qui comptent (i. e. qui valent comme «comptes dormants» et méritent donc d'être comptés en tant que tels) sont ceux ayant appartenu à des victimes de l'Holocauste [3-4; 16-17; 44-46] et contenant une forte somme [21-23; 39-43]. Cette définition restrictive a pour conséquence une minimisation du phénomène dont il est question. Elle permet en effet de dire que, si la liste comprend 1872 noms de titulaires, seuls 180 d'entre eux sont emblématiques de la catégorie «comptes dormants» [21-22]. De plus, l'article croise cette définition avec un dispositif de catégories disjonctives appliqué aux titulaires, de manière à les identifier en fonction de leur nationalité¹². Sur cette base, l'article opère une inférence qui établit le lien entre le dispositif de catégories «suisses/étrangers» et «non victimes de l'Holocauste/victimes de l'Holocauste». En effet, l'article suggère que seuls les comptes de titulaires étrangers sont susceptibles de contenir des fonds appartenant à des victimes de l'Holocauste [16-17]. En revanche, les «comptes suisses» ne pourraient avoir qu'un lien indirect avec les victimes des nazis [44-46]. Il est dès lors possible de préciser sa logique catégorielle : il suppose que seuls des étrangers ont été victimes de l'Holocauste. Dès lors, partant du principe que l'essentiel des victimes de l'Holocauste dont il est question sont juives, il est possible de poser que l'article propose de concevoir qu'il est pertinent de recourir à une inférence antisémite supposant que les juifs peuvent être, à toutes fins pratiques, décrits comme des étrangers. A ce point de l'analyse, il apparaît que la narration aligne les catégories «étrangers, victimes de l'Holocauste, juifs». Or, cette configuration du problème rend la question des «comptes dormants» disponible à une forme de neutralisation morale extrêmement puissante. Elle suppose en effet que la catégorie «titulaires victimes de l'Holocauste» peut être réduite à celle de «clients étrangers», abstraction faite de toute considération éthique ou morale concernant la situation particulière des premiers¹³.

12 «Les comptes ouverts par des étrangers avant le 9 mai 1945, publiés hier dans la presse, totalisent à eux seuls 61,2 millions de francs» [3-5]; «Une deuxième liste sera publiée en octobre, avec les noms des titulaires suisses de comptes en déshérence et ceux des clients étrangers qui n'auraient pas encore été identifiés» [39-40].

13 La suite de la discussion relative à la publication de la première liste de titulaires mettra ce point en évidence, sitôt qu'il sera apparu que les banquiers y ont fait figurer indifféremment tous les étrangers, mettant ainsi sur pied d'égalité des bourreaux (des dignitaires du régime nazi) et leurs victimes.

2.2 *La temporalité «présentiste» des récits d'agences de presse*

Si l'on entre plus précisément dans l'analyse du document, il apparaît que la justification de l'importance attribuée à cette information est fondée sur les liens étroits établis entre le référent du texte (i. e. l'annonce de la réévaluation) et la presse. Cette information est construite comme un jeu de miroirs : Un média y rapporte qu'un organisme bancaire a commenté à l'intention des médias le premier résultat d'une de ses activités, qu'elle a réalisée en recourant aux médias. Cette configuration de la nouvelle participe d'un travail de mise en scène de l'activité journalistique par elle-même. Ces articles utilisent la publication de la liste comme ressource de hiérarchisation du champ journalistique (un journal dans lequel la liste est publiée peut être identifié comme un «grand journal» [32]) et de légitimation de «la presse» [4] en tant que partie prenante au processus de recherche des titulaires de comptes dont elle rend compte¹⁴.

Cependant, la justification de la place attribuée à cette information n'est pas limitée à ces phénomènes de mise en scène réflexive. Elle apparaît également dans le travail de «mise à l'agenda»¹⁵. Ainsi, le 24 juillet 1997, rares sont les quotidiens helvétiques qui ne consacrent pas leur première page, leur commentaire et au moins une demi page rédactionnelle à la publication de la première liste de titulaires et à la réévaluation du montant de fonds en déshérence. Cette opération constitue un double travail d'autorité et d'autorisation : Le «journal quotidien» constitue l'actualité qu'il met à l'agenda par sa hiérarchisation, et se constitue comme «journal quotidien» par la maîtrise de cette mise en scène (i. e. par sa capacité à afficher sa reconnaissance de ce qui mérite de retenir l'attention publique). Dans cette perspective, le phénomène de l'agenda (habituellement analysé comme un strict principe de hiérarchisation de l'information) peut être interprété comme un travail de légitimation qui autorise un discours.

Cette piste peut être approfondie par l'analyse de la production de l'intelligibilité de cette légitimité telle qu'elle est mise en œuvre par les dépêches publiées par L'Express et L'Impartial. Ces dernières se caractérisent par leur caractère indexical, marqué par le recours régulier au déictique «hier», en tant que fondement du discours journalistique [4; 10; 64; 93]. Ces énoncés sont constitutifs d'une actualité à laquelle ils doivent «coller». Dès lors, ils mettent en forme une temporalité particulière, définissant le présent comme moment

14 Pierre Bourdieu (1996, 22–29) analyse ces phénomènes circulaires de constitution de l'autorité du discours journalistique comme des «effets de champ».

15 Pour une histoire synthétique de la notion d'agenda en sociologie des médias, voir Dominique Pasquier (1994, 66–70).

axial sans cesse renouvelé, autour duquel le discours journalistique est organisé¹⁶. Ces constructions instituent l'actualité non seulement comme «ce qui mérite d'être traité», mais comme ce à quoi doit être référé l'ensemble des informations¹⁷. Cette focalisation sur l'actualité se traduit de manière particulièrement lisible dans la chronologie établie par l'ATS [92–120]. Cette dernière institue une *logique rétrospective de sélection* : l'ancrage d'un développement temporel dans l'actualité suppose que ce développement soit construit de telle sorte qu'il montre comment une succession d'actions *aboutit* à la situation actuelle. En quelque sorte, l'actualité est instituée comme l'étalon auquel sera mesurée la pertinence de l'ensemble du développement : c'est autour du présent que l'ensemble de la narration se réorganise. Autrement dit, cette chronologie de la question des «fonds en déshérence» n'inscrit pas le présent dans l'histoire : au contraire, c'est l'histoire qu'elle inscrit dans le présent de l'actualité.

Au-delà de la production discursive, cette temporalité «présentiste» anticipe une réception qui est également prise dans le présent de l'actualité. L'indexicalité des dépêches d'agence est redoublée par celle de la lecture qu'elles anticipent¹⁸. Ainsi, l'annonce de la réévaluation du montant des fonds en déshérence est un événement auquel participe pleinement la constitution de destinataires qui l'ignorent : l'information n'est à proprement parler la «nouvelle» présentée par les articles que pour les lecteurs qui l'apprennent en lisant leur journal. Cette anticipation de la réception constitutive de la production des dépêches se double de la configuration d'un destinataire susceptible d'en reconnaître la pertinence et d'en produire l'intelligibilité par son inscription dans le présent de l'actualité. Ce dernier est donc irréductible à une période temporelle datée

16 Ce discours journalistique se distingue de l'historiographie, laquelle constitue sa légitimité par sa démarcation par rapport à l'indexicalité du langage ordinaire. D'un point de vue temporel, cette transcendance du discours historiographique est assurée par l'institution d'un «tiers temps» organisé autour d'un point de référence stable (Ricoeur, 1985).

17 Dans une perspective similaire, inspirée par la sémantique des temps historiques initiée par Reinhart Koselleck ([1979] 1990), plusieurs auteurs observent une transformation du rapport collectif au temps. Ainsi, analysant les travaux des historiens, François Hartog (1995) observe l'émergence d'un nouveau «régime d'historicité» qu'il appelle le «présentisme», parce qu'il voit «l'avenir céder du terrain au présent qui prend de plus en plus de place jusqu'à l'occuper tout entière». Plus largement encore, l'analyse conduite par Zaki Laïdi (1999) le mène à poser l'hypothèse que le rapport contemporain au temps social pourrait être caractérisé comme une «tyrannie de l'urgence». Cette dernière serait marquée par une «surcharge du présent vers lequel convergeraient expérience et attente. Le présent cumulerait ainsi les responsabilités temporelles du passé, du présent et de l'avenir» (idem, 26).

18 Les déictiques utilisés dans la rédaction des dépêches d'agences sont d'excellents indicateurs de cette anticipation de la réception. Les textes publiés par L'Express et L'Impartial ont été écrits, mis en forme et imprimés le jour même de l'annonce de la conférence de presse. Or, ils recourent à des déictiques (p. ex. «hier») qui sont pertinents uniquement pour le lendemain de leur rédaction, c'est-à-dire pour la date de parution et de lecture anticipée des journaux quotidiens.

et située. Il peut également être interprété comme une ressource (et comme une consigne de lecture) qui fonde la production de l'intelligibilité des nouvelles.

Ainsi, la mise en forme d'informations d'actualité configure un rapport particulier à la temporalité : elle institue le rapport indiciel entre les trois présents de l'énonciation, de la publication et de la lecture comme moment axial de l'écoulement du temps. Ce «présentisme» se traduit par une interprétation de l'histoire comme une succession de présents sans mémoire qui s'effacent les uns après les autres au rythme du présent de l'actualité (Mouillaud et Tétu, 1989, 24–26). Plus profondément, cette configuration de l'actualité peut être interprétée comme une trace textuelle des conditions de production des dépêches d'agence. Ces dernières s'inscrivent en effet dans un système productif à l'intérieur duquel les destinataires (qu'il s'agisse des journaux qui achètent des dépêches ou des lecteurs qui achètent des journaux) sont constitués comme des «clients», lesquels peuvent à leurs tour être constitués comme une audience susceptible d'être vendue à des annonceurs (Véron, 1988). Ainsi, la forme des dépêches d'agences (en particulier leur neutralité énonciative et leur indexicalité) peuvent être considérés comme les indicateurs de la forme de régulation du champ médiatique : ce style rédactionnel est parfaitement adapté aux exigences de la concurrence sur un marché des produits journalistiques. Cette forme d'écriture extrêmement codifiée permet en effet de produire des textes susceptibles d'être repris par la plupart des journaux quotidiens et accompagnés des commentaires les plus variés¹⁹. Ces contraintes pratiques se traduisent notamment par la production et la reproduction massive de textes qui substituent un dispositif de motivation centré sur des valeurs consommables (i. e. un utilitarisme individualiste) au savoir moral-pratique interprétatif²⁰. Autrement dit, les dépêches d'agence sont des mises en forme de l'actualité dont les journaux destinataires sont constitués en référence à des valeurs d'usage et, de ce fait, détournés du débat éthique et politique (Quéré, 1982, 139–145).

19 Ainsi, L'Express et L'Impartial accompagnent la même demi page de commentaires nettement divergents.

20 En Suisse, les journaux quotidiens sont principalement des médias cantonaux. Leurs effectifs rédactionnels ont été concentrés dans les rubriques régionales. En conséquence, leurs rubriques nationales et internationales sont de grosses consommatrices de dépêches d'agences.

3. La «raison ordinaire» comme ressource de constitution et de normalisation d'une énigme

L'analyse conduite jusqu'ici a permis de montrer comment les dépêches constituent l'annonce de la réévaluation des fonds en déshérence comme une nouvelle, dont l'intelligibilité est produite par son inscription dans le présent de l'actualité. Cependant, ces articles participent simultanément à la configuration de la temporalité d'une «affaire» ou d'un «problème» (Widmer, 1999, 11-14)²¹.

La demi page publiée par L'Express et L'Impartial est constitutive d'un destinataire implicite censé savoir que la notion de «comptes dormants» désigne non seulement des comptes bancaires empiriques, mais une question publique et médiatique²². Par l'évocation de cette dernière, le rubricage et le titrage inscrivent l'annonce de la publication de la liste au cœur du cadrage des débats publics relatifs à la Seconde Guerre mondiale.²³ L'annonce de la réévaluation est donc présentée comme le développement d'une question mise en intrigue²⁴, à l'intérieur de laquelle elle était en quelque sorte attendue, et donc prédisposée à être identifiée comme un moment marquant d'un développement narratif en cours. Autrement dit, l'information est inscrite dans le cadre plus large d'un développement temporel dont les «marqueurs externes» (Goffman, [1974] 1991, 254-259) sont définis par la première estimation des fonds en déshérence de février 1996 [6], et la satisfaction des requêtes de titulaires de fonds en déshérence, prévue pour juillet 1998 («L'ASB espère pouvoir satisfaire les requêtes dans un délai d'un an» [30-31]). Ce faisant, l'article présente la

21 Cette analyse de la configuration temporelle de la question des «fonds en déshérence» ne vaut que pour les dépêches d'agence. L'analyse d'un large corpus d'articles montre en effet que les mêmes thèmes sont présentés de manière nettement différente dans les articles de journalisme d'investigation.

22 Je montrerai dans la dernière partie de mon analyse que l'invocation de ce «savoir partagé» est non seulement une ressource de configuration de l'information (le «savoir partagé» constituant le «fond» sur lequel émerge l'intelligibilité d'un phénomène localisé), mais une ressource de constitution du public de cette information, en tant que «collectif imaginé».

23 Je ne prendrai ici que quelques exemples à titre illustratif. Les intitulés des premières questions et motions parlementaires sont éloquentes : «Fortunes tombées en déshérence» (question ordinaire Piller du 6.12.94); «Fortunes des victimes de l'Holocauste dans les banques suisses» (question ordinaire Ziegler du 7.3.95); «Biens sans maître dans les banques suisses» (motion Piller du 12.6.95). Le débat est cadré de manière similaire par les médias helvétiques lorsqu'ils évoquent, dès les premiers mois de 1995, les campagnes menées par les médias israéliens en faveur de la restitution des biens des victimes de l'Holocauste. C'est toujours ce cadrage que l'Hebdo (18.5.95) mobilise pour intituler sa couverture «Qu'avez-vous fait de l'argent des juifs?».

24 La notion de «mise en intrigue» désigne l'oeuvre de synthèse réalisée par le récit qui rassemble, sous l'unité temporelle d'une action totale et complète, des buts, des causes, des hasards (Ricoeur, 1983).

question des «comptes dormants» comme un processus qui trouve son origine en février 1996, lorsque l'ASB présente, de sa propre initiative, une première évaluation du montant des fonds en déshérence. En effet, rien dans l'article n'indique que cette action soit motivée par autre chose que par la volonté de l'ASB de résoudre une situation problématique qui la concerne²⁵.

Ces premières observations montrent que les articles présentent l'annonce de la réévaluation comme un phénomène intelligible par le biais de sa double inscription dans le présent de l'actualité et dans le développement d'une intrigue. Ce faisant, ces articles participent au travail social d'identification et d'individuation de la question des «fonds en déshérence» : ils constituent un savoir partagé (qu'ils attribuent à leur destinataire) dont l'analyse permettra d'explicitier ce qui est désigné par la rubrique «Comptes dormants».

3.1 *La question des «comptes dormants» comme rupture des routines bancaires*

Le traitement médiatique impose une contrainte particulière : «celle de restituer informations et analyses dans un langage accessible à un large public, qui s'étend bien au-delà des seuls spécialistes et des personnes informées des questions soulevées par ces sujets» (Barthélémy, 1996, 5). Afin d'y répondre, les textes journalistiques (qu'il s'agisse de dépêches d'agences, d'articles rédactionnels, de commentaires, etc.) s'appuient sur les mêmes ressources que celles que les membres de la société utilisent pour établir le sens du monde qui les entoure. En conséquence, il est possible d'analyser les articles journalistiques comme des accomplissements d'une «raison ordinaire» (*mundane reason*), laquelle fournit aux «membres»²⁶ à la fois les ressources leur permettant d'identifier et de formuler des énigmes et un guide pour les résoudre (Pollner, [1974] 1991)²⁷.

Cette perspective fixe pour premier objectif de l'analyse l'établissement des ressources de la «raison ordinaire» mises en œuvre pour identifier et rendre intelligible le processus désigné par la notion de «comptes dormants» et les

25 Il s'agit d'une «description possible» de la question des fonds en déshérence. D'autres versions ont au contraire mis l'accent sur le fait que c'est sous la contrainte des pressions exercées notamment par les organisations juives que l'ASB a entrepris ses recherches de comptes en déshérence.

26 Dans la tradition ethnométhodologique, la notion de «membre» désigne les agents sociaux en tant qu'ils maîtrisent le langage naturel (cf. Garfinkel et Sacks, [1970] 1986).

27 La notion de «raison ordinaire» désigne ce que les membres de la société tiennent pour établi lorsqu'ils supposent un monde intersubjectif, les usages de ces suppositions comme base d'inférence et d'action, et ces usages comme fondement de l'évaluation de leurs compétences respectives.

énigmes qu'il soulève. Au moment de la publication de la liste des titulaires de fonds en déshérence, ces ressources de problématisation de la question étaient déjà relativement fixées, suite à un long processus de traitement médiatique. Elles interviennent donc essentiellement en tant que «savoir partagé» sur la situation dans laquelle l'information acquiert son intelligibilité. L'analyse des procédures de leur mise en œuvre montrera que ce «savoir partagé» (i. e. ce qui est recouvert par la sous-rubrique «comptes dormants») est constitué par le double mouvement de son implication et de son explicitation (ou plus précisément de sa spécification).

L'analyse du titre des dépêches publiées dans L'Express et L'Impartial permet d'entrevoir comment la question des «comptes dormants» est définie. Le titre principal (identifiable en tant que tel parce qu'il traverse la page de manière à «couvrir» l'ensemble des éléments d'agence qu'il rassemble) est composé de deux parties typographiquement distinctes : un titre-rubrique «Comptes dormants» et un titre informationnel «Pour plus de 60 millions de francs» [1]²⁸. Le titre-rubrique est vide du point de vue informationnel : il ne fait qu'explicitier un découpage culturel du monde auquel il renvoie en tant que savoir présupposé²⁹. Il peut donc être interprété comme une consigne de lecture : les informations qu'il rassemble doivent être rapportées à ce qui est connu sous le nom de «comptes dormants». Le titre informationnel *actualise et particularise* le titre-rubrique : il produit une différence (une information variable) à l'intérieur du rappel de ce qui est posé comme étant déjà connu (le paradigme stable). Cette construction du titre principal en deux parties marque une tension entre ce qui est supposé connu (l'existence de comptes dormants) et ce qui est nouveau (l'évaluation de leur contenu). Cette mise en forme pose le *rapport* entre des comptes et leur contenu comme enjeu de ce qui est désigné par la notion de «comptes dormants». Cette première interprétation est confirmée par l'analyse du texte de l'article. La première phrase du chapeau reprend cette question : «L'association Suisse des Banquiers (ASB) a revu à la hausse les fonds dormants dans les banques suisses depuis la dernière guerre mondiale» [2-3]. De même, la première phrase de l'article rappelle que «Lors des premières estimations en février 1996, l'ASB avait fait état de 38,7 millions de francs en déshérence. La Société de Banques suisses a annoncé entretemps 15,9 millions supplémentaires [...]» [6-7]. Plus loin, l'article introduit une autre tension, mais cette fois entre les comptes et leurs titulaires : «L'ASB a publié le même jour dans les journaux de 27 pays une liste de 1872 noms de titulaires ou de

28 Cette analyse des titres est inspirée de Mouillaud et Tétu (1989, 115-128).

29 Si le titre-rubrique est informationnellement vide pour les lecteurs ordinaires, il permet à l'analyste d'établir rétrospectivement que, au moment de la publication de l'article, les journalistes supposaient que quelque chose ayant trait à des «comptes dormants» était connu des destinataires en tant qu'objet légitime de traitement médiatique.

personnes possédant une procuration portant sur 1756 comptes en déshérence. [...] Cette levée sans précédent du secret bancaire a pour but de retrouver les ayants droits légitimes» [14–15; 25]. Ainsi, l'article construit comme étant problématique ce qui est habituellement tenu pour un *fait acquis* dans les pratiques bancaires routinières, à savoir qu'un compte bancaire contient un montant déterminé, qui appartient à un titulaire clairement identifié.

La «raison ordinaire» (i. e. ce qui est tenu pour acquis – *taken for granted* – en tant que principe des pratiques bancaires ordinaires) est au fondement de cette formulation de la question des «comptes dormants». En effet, cette dernière est configurée comme une figure qui se détache sur l'arrière-plan de ce qui est supposé connu au sujet des comptes bancaires : notamment le fait qu'une institution garantit l'établissement du montant qu'ils contiennent et de l'identité des titulaires auxquels ils appartiennent³⁰. Ainsi, l'identification et la description de la question des «fonds en déshérence» suggérée par le titre repose sur l'établissement d'une distance entre des termes qui, pour la «raison ordinaire», font système et sont donc indissociables les uns des autres. Ce faisant, il visualise (typographiquement) une tension qui ouvre le champ à une opération d'inférence : si le lien entre les comptes, leurs montants et leurs titulaires n'est pas donné, il peut devenir l'enjeu de conflits sociaux. Autrement dit, l'ensemble de l'article s'articule autour de la formulation d'une énigme du genre : «Comment se fait-il qu'il existe des comptes bancaires dont le montant n'est pas établi et dont les titulaires ne sont pas clairement identifiés ?».

3.2 *La raison bancaire comme ressource de normalisation de la question des «comptes dormants»*

Nous venons de voir comment le titre principal recourt à la «raison ordinaire» (et plus particulièrement au savoir partagé relatif aux comptes bancaires en tant qu'institutions) pour identifier et décrire une «énigme» soulevée par la question des «comptes dormants». Je vais montrer maintenant comment ces mêmes ressources interviennent comme fondements des procédures de résolution de cette énigme, lesquelles sont notamment suggérées par la mise en page qui

30 John R. Searle ([1995] 1998, 45–48) développe l'argument selon lequel les faits institutionnels n'existent qu'à l'intérieur de systèmes de règles constitutives qui ont de manière caractéristique la forme : «X est compté comme un Y» ou «X est compté comme un Y dans le contexte C». En ce sens, la «raison ordinaire» repose sur le présupposé que l'institution bancaire établit et garantit une relation triadique entre les comptes, les montants et les titulaires. La constitution d'une telle relation unifie les trois termes à l'intérieur d'un «système», de telle sorte que ce qui est dit de l'un d'entre eux est vrai des deux autres : p. ex. Si X est titulaire d'un compte Y contenant un montant Z, alors le compte Y et le montant Z valent comme propriétés de X (cf. Descombes, 1996, 211–236).

réunit trois articles différents. Cette présentation visuelle des articles constitue un destinataire susceptible de lire les titres des articles secondaires (i. e. de l'encadré et de la chronologie) comme des spécifications du titre principal. C'est donc au lecteur qu'est déléguée une part importante du travail d'inférence qui fonde la «normalisation» de la question des «comptes dormants».

Une première spécification de la notion de «comptes dormants» est apportée par le rapport entre le titre principal et celui de l'encadré. Si l'on retient leur seule formulation, leur articulation reste a priori obscure : «Comptes dormants Pour plus de 60 millions de francs»; «Opération bien accueillie» [1; 56]. Si l'on s'en tient à ces éléments, il faut en déduire que des comptes et un montant peuvent être interprétés comme une opération. Comment cela est-il possible ? Une première piste peut être ouverte par l'analyse du chapeau de l'encadré qui spécifie cette opération. «Les responsables des principales organisations juives ont accueilli avec satisfaction la publication de la liste des comptes en déshérence» [57-58]. Il est alors possible d'explicitier l'inférence suggérée par ces titres. Les énigmes qui remettent en cause l'adoption de l'attitude naturelle appellent la mise en oeuvre d'une procédure d'enquête. Cette dernière est conduite sous les auspices de la raison ordinaire, de manière à normaliser la situation et à rétablir la supposition d'un monde intersubjectif³¹. Il est possible de poser l'hypothèse que les journalistes interprètent la «publication de la liste des comptes en déshérence» comme une «procédure de normalisation» consistant à rétablir le lien entre les comptes, leur montant et leurs titulaires³².

Cette procédure de normalisation est présentée comme reposant sur la mise en oeuvre de trois ressources complémentaires. Premièrement, ces articles dénotent l'importance des *documents* pour établir un *état de fait* (p. ex. Zimmerman, 1974; Smith, 1984). C'est en particulier sur la *liste de comptes en déshérence* qu'est fondé un discours sur l'identification des comptes (les banques dans lesquelles ils ont été retrouvés), sur le montant qu'ils contiennent, et sur leurs titulaires. Deuxièmement, les articles mettent en évidence les ressources auxquelles recourent les acteurs qui mettent en oeuvre des procédures prétendant à la fiabilité. D'une manière générale, il s'agit de présenter les résultats d'une *opération de comptage fiable*. Cette dernière repose sur la définition d'une unité de quantification (en l'occurrence une devise), laquelle est déterminée

31 Ces phénomènes correspondent à ceux que Harold Garfinkel (1963; [1967] 1984, 35-75) a observés par le biais de ses «breaching experiments». Ils lui ont permis de montrer que de telles «ruptures de routines» appellent des «procédures de normalisation» permettant le retour à l'attitude de la vie quotidienne.

32 Cette interprétation de la publication dans une perspective de normalisation est une de ses descriptions possibles. Cet événement aurait également été disponible pour une version formulée dans la perspective du soupçon (Véron, 1982), laquelle aurait fondé une description et une interprétation profondément différentes.

dès le titre informationnel [1]. Troisièmement, la factualité n'est rétablie qu'à condition que sa production soit présentée comme étant le fait d'une autorité digne de confiance, ce qui suppose notamment qu'elle n'ait pas d'intérêt particulier à défendre dans le type de factualité qu'elle produit³³. Ainsi, les journalistes fondent leur discours sur les résultats d'une recherche menée suivant une procédure dont les banques sont les garantes (je reviendrai sur ce point), mais qui est conduite sous la supervision d'organismes indépendants : «[Les ayants droit légitimes des comptes en déshérence] ont jusqu'au 23 janvier prochain pour s'annoncer auprès de la fiduciaire Atag Ernst & Young, chargée de récolter les revendications. Elles seront ensuite traitées par un tribunal d'arbitrage international indépendant supervisé par un conseil de trois membres présidé par l'Américain Paul Volcker [...]» [26–29]³⁴.

Il apparaît donc que la notion de «comptes dormants» recouvre non seulement l'institution des comptes bancaires, mais une «énigme» qui remet en cause les présupposés ordinaires qui lui sont appliqués, et les procédures susceptibles d'y remédier. Dès lors, la notion de «comptes dormants» est définie non seulement comme une entité localisée, mais comme un *processus*. Cette manière de décrire la question institue la notion de «comptes dormants» comme ressource d'identification d'une *durée* qui s'étend d'une rupture de routine passée, au retour envisagé à la normalité dans l'avenir. Ce cadrage temporel fonde une «mise en intrigue» (Ricoeur, 1983), une narration dans le cadre de laquelle la publication de la liste de comptes et son traitement médiatique sont présentés comme un *tournant*, comme un moment qui marque une rupture entre un «avant» (l'émergence de l'énigme) et un «après» (la résolution de l'énigme, permettant le retour à l'attitude naturelle). Cette opération de production de la temporalité des «comptes dormants» est précisée par la spécification de l'article principal par une chronologie intitulée «Un véritable serpent de mer» [92]³⁵. Le recours à cette locution revient en effet à définir la notion de «comptes dormants»

33 Don Zimmerman (1974, 132) note que les travailleurs sociaux chargés de décider de l'octroi d'aides financières se fondent sur des documents dont la production est indépendante du demandeur «It will be useful to recall here the assumption that the applicant has a vital interest in the outcome of her claim. The <fact>, therefore, must be established by appeal to authoritative sources of information that can be viewed as independent of the influence or control of the applicant».

34 Ce point renvoie à la question de la confiance qui fonde l'intersubjectivité. Cette même ressource est mise en oeuvre dans la dépêche (encadré) rapportant les propos de A. Burg, lequel dit «avoir confiance dans le processus en cours parce qu'il n'engage pas que les banques, mais de nombreux partenaires» [77–78].

35 Ce titre peut être interprété comme un «titre anaphorique», c'est-à-dire comme un renvoi à l'histoire : «le titre anaphorique rappelle des événements qui ont commencé avant le numéro et dont la durée excède la durée quotidienne. Le titre anaphorique confère au journal une temporalité particulière. [Il permet] de franchir l'intervalle entre un numéro et un autre : [il fait] un pont entre le numéro et la collection [...]» (Mouillaud et Tétu, 1989, 119–120).

non seulement comme une notion qui renvoie à un objet (des comptes dont on ne connaît exactement ni le montant, ni les titulaires), mais comme une «durée».

L'analyse menée jusqu'ici a mis en évidence la place centrale occupée par la «raison ordinaire» dans les procédures d'identification, de description et de résolution de l'énigme désignée par la notion de «comptes dormants». En effet, le savoir partagé concernant le type d'institution que sont les comptes bancaires (à savoir notamment qu'ils sont indissociables d'un montant et d'un titulaire) est mis en œuvre pour identifier et décrire le problème posé par l'impossibilité d'établir avec certitude la somme impliquée et d'identifier les titulaires légitimes. Mais il constitue également le fondement implicite des procédures visant à rétablir les liens ainsi ébranlés. Ces articles constituent un destinataire qui postule l'existence de liens entre des comptes bancaires, des montants et des titulaires. En conséquence, ils suggèrent une lecture qui réaffirme les principes de la raison bancaire par les procédures même d'identification et de résolution de l'énigme qui émerge suite à la découverte de «comptes dormants»³⁶. A ce titre, la «raison ordinaire» appliquée aux comptes bancaires apparaît comme une «proposition incorrigible» et réflexivement préservatrice : même ébranlée par la découverte de «comptes dormants», elle constitue le fondement des procédures mises en œuvre en vue de leur normalisation (Pollner, [1974] 1991, 89–90).

3.3 *Le traitement journalistique comme travail de normalisation*

Il est possible d'interpréter le développement des articles comme l'articulation (sous les auspices de la raison ordinaire) d'une rupture de l'attitude naturelle et des procédures de sa normalisation. Ce faisant, les énonciateurs journalistiques y sont constitués comme des figures qui conduisent des «enquêtes par rupture», c'est-à-dire qui prennent les ressources coutumières de leur activité (i. e. le savoir partagé et la suspension du doute à l'égard des états de faits) comme thème (i. e. comme sujet d'information). Dans cette perspective, ces articles constituent un destinataire susceptible de suspendre l'appréhension ordinaire qui traite les structures sociales comme un donné plutôt que comme un accomplissement (Zimmerman et Pollner, [1970] 1996, 7–10). Une telle conception est loin d'aller de soi dans le cadre d'un discours journalistique d'information dont l'idéal (incarné par la dépêche d'agence) serait la production des messages *purement référentiels* (Mouillaud et Tétu, 1989, 44–45). Les routines de ce journalisme reposent sur le non-questionnement des états de

36 L'émergence d'énigmes ne remet pas en cause le postulat de l'intersubjectivité du monde (en l'occurrence ce que nous savons à propos des comptes bancaires) mais les méthodes utilisées pour l'expérimenter et le décrire.

fait, et plus précisément sur le gommage des opérations de leur production. En ce sens, la question des «comptes dormants» définie comme une rupture de l'attitude naturelle, marque également une rupture des routines du journalisme d'information. Il en résulte une forme de négociation constante entre l'endossement d'une rupture du savoir partagé et sa normalisation. En conséquence, si l'article marque clairement l'ébranlement des procédures nécessaires à l'établissement des rapports entre comptes, montants et titulaires, il le fait en recourant aux principes d'une raison bancaire qui rétablit implicitement un système triadique organisant les rapports entre les comptes, leurs montants et leurs titulaires : «Les comptes ouverts par des étrangers avant le 9 mai 1945, publiés hier dans la presse, totalisent à eux seuls 61 millions de francs» [3-5]. De même, le recours aux *statistiques* (en tant qu'opérateurs de standardisation) permet de décrire les comptes, les montants et les titulaires dans un système de comptage unifié, et donc de les présenter sous une forme qui les rend *comparables*³⁷.

Cependant, le traitement journalistique ne se contente pas de normaliser la question des «comptes dormants» par rétablissement des liens entre les comptes, les montants et les titulaires. Il endosse également la «raison ordinaire» s'agissant d'établir la séquence d'actions susceptible de restaurer la factualité (Zimmerman, 1974). Les articles présentent la publication de la liste en mettant l'accent sur la description des procédures prévues par l'ASB pour retrouver les titulaires, rétablir leur lien avec le (ou les) compte(s) dont ils sont détenteurs, et leur restituer les montants : «[Les ayants droit légitimes] ont jusqu'au 23 janvier prochain pour s'annoncer auprès de la fiduciaire Atag Ernst & Young, chargée de récolter les revendications. [...] L'ASB espère pouvoir satisfaire les requêtes dans un délais d'un an. L'argent qui n'aura pas pu être restitué sera versé à des organisations charitables» [26-31]. Ainsi, les articles recourent ici encore à la «raison ordinaire» relative aux comptes bancaires, de manière à désigner un «propriétaire du problème» (Gusfield, [1963] 1981), c'est-à-dire un acteur susceptible de chapeauter les actions de restauration de la factualité. Ce raisonnement voulant que ce soient les institutions bancaires qui soient les garantes de l'accomplissement du lien entre comptes, montants et titulaires, c'est l'ASB qui est présentée comme compétente pour mener à bien ces opérations. La figure de l'ASB est ainsi constituée comme le pivot qui articule le présent de l'actualité et le développement temporel de la question des «comptes

37 Cette opération rétablit les liens entre les comptes et l'origine de leurs titulaires : «Quelque 30% des comptes renvoient à des clients domiciliés à l'époque en France, 11% en Allemagne, 7% en Autriche, 6% en Suisse, 5% en Italie, 3,5% aux États-Unis, 3% en Espagne, et 1,5% en Pologne. Quelque 7,5% sont d'origine inconnue» [19-21] et entre les comptes et leur montant : «Environ 180 comptes abritent à eux seuls 90% des fonds. Deux tiers des comptes ont une valeur de 5'000 francs suisses ou moins» [21-23].

dormants». Ces articles la présentent comme l'acteur principal non seulement de l'actualité, mais de la question des «comptes dormants» dans son ensemble. En effet, la narration de cette dernière n'est autre que l'histoire des activités menées par l'ASB au sujet de ces comptes dormants³⁸. Ces observations sont étayées par l'analyse des intertitres qui marquent la progression de la narration. En effet, les énoncés «Vaste campagne», «Requête facilitées», «Encore 20'000 comptes», et «Louanges et blâmes» ne peuvent être compris comme les moments de la même histoire que dans la mesure où ils sont interprétés comme des évocations d'actions réalisées par l'ASB³⁹.

Ainsi, la narration journalistique retourne symboliquement la problématisation de la question des «comptes dormants». Après avoir identifié une «énigme» mettant potentiellement en cause la probité d'un groupe social, elle présente ce dernier comme seul acteur compétent pour la résoudre. Ce faisant, elle participe à une configuration particulière de la Suisse en tant que «collectivité imaginée». En effet, cette mise en intrigue constitue la dimension nationale de la question des «fonds en déshérence» et, simultanément, elle désigne l'ASB – c'est-à-dire une association représentant des intérêts privés – en tant qu'acteur impartial, susceptible de la résoudre au nom du collectif national. En quelque sorte, tout se passe alors comme si c'était une seule et même chose que de défendre les intérêts privés des banquiers et les biens publics du collectif helvétique. Dans une telle configuration, ce dernier disparaît en tant que collectif politique au sens strict : dès lors que des autorités non légales peuvent légitimement être désignées pour le représenter et dire le droit en son nom, tout porte à croire qu'il s'agit d'un collectif national dont l'imaginaire peut se passer de l'expression d'une légalité étatique⁴⁰.

Cette réhabilitation symbolique de la catégorie des banquiers ne peut être accomplie qu'à condition de les laver du soupçon soulevé à leur égard par la question des «comptes dormants». Il s'agit en particulier d'apporter une réponse à l'énigme induite par l'importance quantitative des comptes et des montants dont il est question. Ce questionnement n'est pas seulement quantitatif : le

38 Le chapeau résume l'article en trois points, désignant autant d'actions de l'ASB : «L'Association suisse des banquiers (ASB) a revu à la hausse les fonds dormants dans les banques suisses depuis la dernière Guerre mondiale. Les comptes ouverts par des étrangers avant le 9 mai 1945, publiés hier dans la presse, totalisent à eux seuls 61,2 millions de francs. La liste des titulaires suisses sera diffusée en octobre» [2-5].

39 Autrement dit, leur compréhension en tant que moments de la narration suppose qu'ils soient disponibles à une lecture du type : «Vaste campagne menée par l'ASB», «Requêtes facilitées par l'ASB», «Encore 20'000 comptes à publier par l'ASB», et «Louange et blâmes formulés par l'ASB».

40 Pour désigner cet imaginaire dans lequel des intérêts privés se substituent légitimement au bien public, je renoncerais à la notion de «collectif politique» et opterais pour la notion de «collectif de réputation».

nombre de comptes impliqués et les montants en question sont en effet rendus disponibles comme les indicateurs d'une intentionnalité en un double sens. D'une part, la description de faits identiques (la récidive, pour prendre une métaphore judiciaire) est régulièrement utilisée pour écarter l'hypothèse d'un fait fortuit : dire que les banquiers détiennent de nombreux fonds en déshérence fait peser le soupçon qu'il ne s'agit pas d'une simple maladresse, mais d'un acte délibéré dont ils peuvent être tenus pour responsables. D'autre part, l'incertitude relative au nombre de comptes et à la somme qu'ils contiennent soulève un autre doute quant à une éventuelle sous-estimation délibérée de ce nombre et de cette somme de la part des banquiers. Or tout doute relatif à l'implication de l'intentionnalité des banquiers est écarté dès le premier paragraphe de l'article : «La Société de Banque Suisse (SBS) a annoncé entretemps 15,9 millions supplémentaires, qu'elle n'avait pas déclarés plus tôt suite à une erreur dans la saisie des données. Le reste de la différence s'explique par l'évolution des taux de change et des taux d'intérêt, a déclaré hier [...] le président de l'ASB Georg Kray [...]» [7-11]. Ces deux énoncés peuvent être interprétés comme des normalisations par «naturalisation» de la question des «fonds en déshérence». En effet, ils expliquent les erreurs d'évaluation du nombre de comptes et de leur montant sous une forme n'impliquant que deux termes : une cause dépourvue d'intentionnalité et son effet⁴¹. Ainsi, le premier énoncé naturalise la sous-estimation du nombre de comptes en l'interprétant comme le fruit d'une erreur informatique, c'est-à-dire comme un effet dont la responsabilité incombe à des machines dénuées d'intentionnalité. Le second énoncé impute la sous-estimation du montant aux mécanismes du marché, interprétés en tant que phénomène d'agrégation naturelle dans le cadre d'une théorie économique libérale.

Ces quelques observations soulèvent une remarque plus générale pour une sociologie du journalisme. Elles permettent de poser l'hypothèse que l'idéal descriptif du journalisme d'information – supposant la possibilité d'un discours référentiel et détaché de toute prise de position – s'accompagne paradoxalement d'une prise de parti implicite pour le retour à la suspension du doute, et donc pour ceux qui ont intérêt à cette normalisation dans le cadre des débats publics⁴².

41 Formellement, la causalité naturelle se caractérise par sa disponibilité à une description présentant ses effets comme le résultat d'une action locale, par contact ou par action transitive directe (i. e. reprise par un verbe transitif organisant les places d'un sujet et d'un objet). Par opposition, les descriptions d'actions intentionnelles interprètent leurs effets comme le résultat de l'*entreprise* d'une action à distance moyennant une action locale, dont le «multiple» doit être au moins égal à trois (cf. Descombes, 1996, 218-236).

42 Cette interprétation est inspirée d'une analyse ethnométhodologique de l'ordre social. Dans cette perspective, la restauration de la légitimité des banquiers par les journalistes peut être analysée comme une composante narrative et dramatique de l'intrigue des «fonds en déshérence». Cette approche permet d'expliquer la convergence des positions des journalistes et des banquiers

Concrètement, dans le cadre du traitement médiatique de la question des «comptes dormants», l'irruption du doute concernant l'établissement des liens entre les comptes, leurs montants et leurs titulaires a rompu les routines non seulement de l'activité bancaire, mais également de l'activité journalistique. En conséquence, journalistes et banquiers collaborent à la restauration des fondements de leur pratiques respectives, ce qui mène les premiers à adopter implicitement le point de vue des seconds. Dès lors, ce n'est pas la seule proposition relative aux liens associant indissociablement les comptes bancaires, leurs montants et leurs titulaires dont l'incorrigibilité est accomplie par le traitement journalistique : c'est également la légitimité et l'autorité des banques qui y est réflexivement préservée.

4. Les «comptes dormants» comme enjeu d'une polémique publique

A ce point de l'analyse, il est possible de mieux saisir ce que recouvre la sous-rubrique «comptes dormants». Tout d'abord, elle est spécifiée par l'émergence d'un doute relatif aux pratiques bancaires en tant que fondement des rapports habituellement tenus pour acquis entre des comptes, leurs montants et leurs titulaires. Cette définition remet en cause le pari de l'attitude naturelle reposant sur une présomption mutuelle de loyauté qui «permet à chacun de conférer sans cesse à son environnement social un sens a priori partagé» (Dulong, 1998, 150). Il ne s'agit donc pas uniquement d'un problème cognitif appelant une solution technique. C'est la croyance en la sincérité des banquiers qui est remise en question. Cependant, l'irruption de ce doute n'affecte pas uniquement la croyance en la probité d'un groupe social, mais elle ébranle plus largement la confiance en tant que dimension cognitive et normative de l'action sociale⁴³. La nouvelle de la réévaluation du montant des fonds dormants est appréhendée dans la perspective de la raison ordinaire : elle est extraite de son contexte local d'émergence, soustraite aux intérêts particuliers qui s'y jouent, et inscrite en tant que partie prenante d'un phénomène organisationnel d'un autre ordre,

sans recourir à des postulats dont la validité est difficile à vérifier empiriquement, tels que : l'existence d'actions stratégiques occultes (la corruption des journalistes par exemple), des effets de champ médiatisés par des *habitus*, ou des phénomènes structurels inconscients de respect des institutions.

43 «Chez Garfinkel, le présupposé de sincérité acquiert un statut pratique, il devient un principe cognitif et moral permettant l'activité sociale et régissant chaque action élémentaire. Ce n'est plus une «attitude», mais un «voir-et-agir» intimement désirable et socialement sanctionné» (Dulong, 1998, 151). Dans cette perspective, la question revêt une dimension normative, explicitement développée en conclusion de l'article : «M. Kraye a toutefois fustigé les négligences «honteuses» de certaines banques. Si elles avaient pris leur tâche à cœur plus tôt, maints ayants droit auraient pu être retrouvés beaucoup plus facilement» [52-54].

relevant de l'intérêt public. Ce processus de production de l'intelligibilité de la nouvelle participe au travail social de problématisation de la question des «comptes dormants». Cette dernière excède alors les intérêts particuliers des acteurs qu'elle concerne à titre personnel (les banquiers, les titulaires légitimes de comptes en déshérence, etc.).

Cette thématization du régime de publicité auquel ces articles soumettent la question des «comptes dormants» reste cependant trop imprécise pour rendre compte du fait que cette dernière est soumise à un régime de publicité particulier qui implique l'ensemble des membres du collectif helvétique (comme en témoigne notamment l'inscription de ces informations en rubrique «Suisse»). En effet, la notion de «raison ordinaire» utilisée jusqu'ici fait référence à un public indifférencié, regroupant tous les «membres» maîtrisant un «langage naturel». Or, les articles de L'Express et de L'Impartial mettent en oeuvre une «raison ordinaire» spécifique, constitutive d'un «savoir partagé» relatif aux banques helvétiques. Son analyse permettra de montrer comment cet usage constitue à la fois un point de vue particulier sur la question des «comptes dormants», et le public qui est supposé l'adopter.

4.1 *La «polémique» des comptes dormants : son organisation temporelle et ses protagonistes*

Nous avons observé jusqu'ici comment la notion «comptes dormants» est spécifiée de manière à désigner un processus qui s'inscrit dans la durée. Un tel phénomène n'est rendu intelligible en tant que «temporalité organisée» que par sa mise en «actes», par la définition d'un «système actanciel» (Boltanski, 1984) qui actualise le temps. Ainsi, le chapeau de la chronologie définit la temporalité des «comptes dormants» par le biais de l'action qui l'organise : «La publication hier dans la presse de comptes en déshérence depuis la Deuxième Guerre mondiale est le dernier avatar d'une polémique qui détériore l'image de la Suisse à l'étranger» [93-95]. Autrement dit, les «comptes dormants» désignent le développement d'une «polémique», dont le dispositif organise les rapports entre les positions de ses protagonistes. Plus précisément encore, la notion de «polémique» définit non seulement des positions à l'intérieur d'un échange, mais les modalités de ce dernier, notamment sa vigueur, voire son agressivité⁴⁴.

44 La connotation guerrière de la notion de «polémique» (i. e. du grec *polemikos* : «relatif à la guerre») est d'importance, si l'on considère la prépondérance des thématizations agonistiques au cours du traitement médiatique de la question des «fonds en déshérence» (cf. Widmer et Terzi, 1999).

Les articles ne se contentent pas de définir le «système actanciel» qui organise une «temporalité». Ils identifient les *figures* susceptibles d'occuper légitimement chacune de ces positions. Afin d'observer les ressources mises en oeuvre pour y parvenir, il convient de rappeler que les différents éléments qui composent une page de journal font *configuration*. Ainsi, la spécification de la sous-rubrique «comptes dormants» en tant que polémique, peut être interprétée comme une consigne de lecture en vue de l'interprétation du dispositif dans son ensemble. Premièrement, si la question des «comptes dormants» est une polémique, et la publication de la liste de compte son «dernier avatar», l'ASB (qui est la figure textuelle désignée comme actrice de cette publication) occupe une position à l'intérieur de la polémique. Deuxièmement, si la polémique oppose au moins deux protagonistes, l'encadré et la photographie identifient «les responsables des principales organisations juives» comme la figure textuelle légitimée pour accueillir (favorablement ou défavorablement) cette «opération» [57–58]. Ainsi, cette définition et cette individuation de la question des «comptes dormants» constitue le rapport entre les «banques suisses» et les «organisations juives» sous une forme qui peut être analysée par analogie avec le phénomène des «paires relationnelles standardisées» (i. e. des collections de catégories qui «vont ensemble», constitutives d'un foyer de droits et d'obligations concernant l'activité en cours et les membres de la paire : cf. Sacks, 1972)⁴⁵. La constitution d'un tel dispositif catégoriel a pour conséquence que «à partir du moment où un premier membre de la population est identifié sous une catégorie qui relève d'une paire, l'autre catégorie est programmatiquement pertinente» (Barthélémy, 1999, 197). Autrement dit, la description de la question des «comptes dormants» comme une polémique opposant les «banques suisses» et les «organisations juives» est une ressource d'anticipation du déroulement de l'action. Une fois une telle interprétation stabilisée, il est possible de s'attendre à ce que les organisations juives répondent aux actions des banques suisses et inversement.

Ce travail de constitution discursive des protagonistes de cette polémique repose sur une double opération métonymique. Cette dernière est observable dans le chapeau de la chronologie qui indique que cette polémique «détériore l'image de la Suisse à l'étranger» [94–95]. Son premier terme est clairement défini. Le lexique (comptes, montants, titulaires) délimite une question bancaire, qui affecte des institutions suisses, et, plus largement, la Suisse dans son ensemble. De manière circulaire, cette opération constitue l'ASB en tant que représentant légitime non seulement de ses propres intérêts, mais de l'image de la Suisse : «Le dossier occupe les grandes banques helvétiques depuis plus de

45 Habituellement, la notion de «paire relationnelle standardisée» désigne des paires catégorielles dont le lien est assuré par des institutions (p. ex. mari et femme). Dans le cas des articles de L'Express et L'Impartial, le lien entre les figures de l'ASB et des organisations juives est occasionnel : il est assuré par leur couplage dans l'intrigue des «comptes dormants».

deux ans» [95]. Le second terme de la métonymie est plus complexe à identifier. Une première piste d'interprétation repose sur un croisement de dispositifs de catégories. D'une part, le dispositif Suisse/étranger suppose un rapport entre une intériorité et une extériorité distinguées en termes de nationalités. La mise en oeuvre de ce dispositif pourrait supposer un rapport entre nations : une polémique opposant la Suisse et un Etat étranger. Or, il n'en est rien : aucune figure d'Etat nation n'est présentée dans les articles publiés par L'Express et L'Impartial. Seule la catégorie «organisations juives» est susceptible d'occuper la position de l'étranger dont il est question⁴⁶. Autrement dit, il n'est possible de saisir la métonymie qu'à condition de recourir à une inférence de type antisémite, identifiant les juifs comme une catégorie étrangère. Une seconde piste interprétative pourrait partir de l'idée que «l'étranger» dont il est question désigne une catégorie générique (une sorte d'«autrui généralisé») identifiant tout ce qui est non suisse. Autrement dit, la polémique des «fonds en déshérence» dégraderait l'identité de la Suisse aux yeux des «autres». L'inférence antisémite réapparaît dans cette ligne sitôt que l'on se demande qui est responsable de cette dégradation de l'image de la Suisse à l'étranger ? L'article apporte une réponse à ce sujet. C'est la «polémique», laquelle implique deux figures : celle des banques suisses et celle des organisations juives. Or, nous avons vu que l'article présente les banquiers suisses comme les agents de la normalisation (ce sont eux que cette affaire occupe, qui publient une liste de titulaires, etc.) qu'ils conduisent au nom de la Suisse (donc notamment du public constitué par les pages nationales de journaux suisses romands). En conséquence, la construction catégorielle de l'article ne présente dès lors qu'une catégorie disponible pour occuper la position des agents qui détériorent l'image de la Suisse : les organisations juives.

Ce schème de description dote la question des «fonds en déshérence» d'une texture causale à laquelle est associée une structure d'imputation des responsabilités. Dans ce cadre, les discussions relatives à la Seconde Guerre mondiale sont identifiées et individuées comme un conflit opposant la Suisse et un adversaire qui n'est jamais explicitement désigné : les organisations juives (Widmer, 1999, 212–216). Ce faisant, cette version exclut la thématization de la question des comptes dormants dans le registre des «débat publics», impliquant la mise en oeuvre des principes de justice ou d'équité en tant que fondements de l'intérêt général (Cefaï, 1996). Les articles publiés par L'Express et L'Impartial participent donc à la configuration d'une «polémique publique» dont le registre particulier de publicité reste à expliciter.

46 La catégorie «juif» est particulièrement disponible à ce travail sur les catégories en raison de sa polysémie. (cf. Luc Ferry, «Qu'est-ce qu'être juif», publié dans l'hebdomadaire «Le Point» n° 1412, 8 octobre 1999).

4.2 *La constitution du public d'une polémique*

La démarche suivie jusqu'ici laisse dans l'ombre le fait que la description de la question des «comptes dormants» dans le registre des «polémiques publiques» est produite par les médias et donc constitutive d'un *public*. Il s'agit donc maintenant d'observer quels sont les destinataires constitués par ce traitement médiatique. Ceci permettra de comprendre comment la question des «fonds en déshérence» est constituée comme une polémique *publique*⁴⁷.

Sur un premier axe, la définition de la question des «comptes dormants» – en tant que rupture de l'attitude naturelle à l'égard de procédures bancaires qui questionne plus largement les dimensions cognitives et normatives de l'action sociale – définit un public indifférencié. En quelque sorte, tout se passe comme si la définition du phénomène le mettait à l'agenda mondial : tout un chacun est concerné par la question. Ainsi, la liste de comptes en déshérence est publiée «dans les journaux de 27 pays» [14] et la conférence de presse au cours de laquelle elle est annoncée «a réuni une centaine de journalistes du monde entier» [12]. Cette définition extensive du public repose sur la mise en oeuvre d'opérateurs de généralisation universels tels que la «justice» ou la «vérité». Tel est explicitement le cas dans le discours d'Avraham Burg rapporté dans les dépêches de l'ATS et de AP : «La publication de la liste est [...] un jalon historique pour l'Europe entière. [...] Il s'agit surtout d'entreprendre le maximum pour assurer une transparence totale. «Nous n'arrêterons pas tant que la dernière pierre n'aura pas été retournée» [...]» [75–81].

Sur un second axe, ce destinataire extensif est profondément retravaillé lorsque les quotidiens rapportent le discours de l'ASB. Comme l'indique le titre de la liste des titulaires de comptes en déshérence publiée le 23 juillet, ses destinataires ne recouvrent pas l'ensemble du lectorat de ces journaux : elle concerne «les propriétaires de comptes dormants datant de l'époque de la Deuxième Guerre mondiale».

Ainsi, l'analyse des discours rapportés montre qu'ils constituent deux destinataires distincts, lesquels ne recouvrent cependant pas le public constitué par le *discours rapportant* de L'Express et de L'Impartial. Ce dernier n'évoque la question des «comptes dormants» ni à l'attention d'un public mondial, ni à celle des seuls titulaires de comptes en déshérence. Il présente en effet la publication de la liste des titulaires comme un phénomène susceptible d'être décrit en tant que phénomène helvétique (inscrit en rubrique «Suisse»), pour

47 Pour une approche dramaturgique des phénomènes sociaux, le public n'est jamais un simple spectateur qui assiste au développement d'une situation. Il fait formellement partie du «drame» par rapport auquel il joue un rôle structurant, en tant qu'instance de légitimation, de justification et de validation à laquelle les différents protagonistes sur la scène peuvent faire appel (Quéré, 1999).

un public suisse⁴⁸. Cette articulation n'est fondée ni sur des principes universels de vérité ou de justice, ni sur celui d'une responsabilité morale des banquiers. Au contraire, elle réduit ces dimensions à une question d'image nationale : «La publication [...] est le dernier avatar d'une polémique qui détériore l'image de la Suisse à l'étranger» [93–95]. Autrement dit, cet article constitue l'image de la Suisse comme un bien public, susceptible de retenir l'attention des lecteurs de la rubrique suisse d'un quotidien régional helvétique. Il est donc crucial d'interpréter ce que recouvre cette «image» constitutive d'un public. Une piste d'interprétation peut être dégagée par l'observation de la définition de la publication : elle est désignée comme une «levée sans précédent du secret bancaire» [25]. Il est alors possible de poser l'hypothèse que la publication (donc une levée du secret bancaire) est présentée comme une solution à un problème d'image de la Suisse à l'étranger. Autrement dit, le secret (en tant qu'instrument de l'activité bancaire) est présenté comme constitutif de l'image de la Suisse.

A ce point, le travail de «normalisation» médiatique de la question des «fonds en déshérence» se traduit par sa redéfinition. Cette procédure prend appui sur la publication de la liste, qu'elle identifie comme tournant d'une intrigue, de manière à doter la question des «comptes dormants» d'une texture causale. Ce travail discursif définit une action de normalisation en cours d'accomplissement et configure des places pour y participer : les organisations juives y apparaissent comme responsables du problème et les banquiers helvétiques comme instance présidant légitimement à son règlement au nom du collectif national. Il en résulte le recouvrement des positions des banquiers et des journalistes (qui collaborent au processus de normalisation), sur lesquelles est alignée celle d'un public helvétique auquel il est proposé de s'identifier à un point de vue qui normalise le rapport à l'institution des comptes bancaires, et à la légitimité de l'ASB. Finalement, ce travail de normalisation journalistique peut être interprété comme la configuration de l'imaginaire d'un collectif de réputation. En effet, ce discours présente les banquiers non comme des représentants légaux de la Suisse, mais comme sa figure métonymique. Ainsi, il réunit les banquiers, les journalistes et le public suisse autour de la défense des instruments bancaires (en particulier du secret bancaire) définis en tant que biens publics menacés par des attaques émanant d'organisations juives.

48 Plus précisément, le «savoir partagé» concernant ce qui est désigné par la notion de «comptes dormants» (c'est-à-dire le fond sur lequel émerge l'intelligibilité de la publication de la liste de titulaires en tant que phénomène helvétique) est constitutif d'un public suisse imaginé.

5. Conclusion

Cette analyse nous a permis d'observer comment des articles de journaux ont participé à la constitution du débat public consacré à la question des «fonds en déshérence», de l'espace public et médiatique dans lequel il s'est développé, et d'un imaginaire national suisse.

Tout d'abord, nous avons vu que les dépêches d'agence – articulées autour du triple présent de leur rédaction, de leur diffusion et de leur lecture – participent à la constitution «présentiste» de la question des «fonds en déshérence». Cette perspective a la particularité de configurer la temporalité de telle sorte que c'est inscrit dans le présent mouvant de l'actualité que le passé acquiert son intelligibilité. Elle présente donc un débat relatif à la Seconde Guerre mondiale sous les auspices d'une conception de la temporalité qui nie l'irréversibilité du cours de l'histoire. Cette configuration temporelle des débats publics fait du «quotidien» le symbole par excellence de l'amnésie et de l'irresponsabilité. Son principe est le suivant : «l'actualité change tous les jours et il doit par conséquent y avoir une vérité pour chaque jour. [...] La seule vérité que les quotidiens sont capables de reconnaître et d'assumer est, pourrait-on dire, celle du jour, au sens littéral de l'expression» (Bouveresse, 2000, 120).

Ensuite, nous avons observé que c'est sur l'arrière-plan de cette structure temporelle que la question des «fonds en déshérence» acquiert son intelligibilité en tant que polémique, opposant la Suisse à des organisations juives, autour d'une rupture de routine des pratiques bancaires. Nous avons vu comment les récits journalistiques normalisent cette dernière en restaurant la «raison ordinaire» qui fonde à la fois la légitimité des pratiques bancaires et celle de l'autonomie des banquiers s'agissant de les réguler. Ainsi, il est apparu que ces dépêches sont constitutives d'un espace public dans lequel le point de vue journalistique s'aligne sur celui des banquiers. Plus largement, cette observation a permis de poser l'hypothèse selon laquelle c'est paradoxalement leur prétention à la référentialité (i. e. ce que les journalistes appellent «l'objectivité») qui est au fondement du caractère conservateur de ces discours journalistiques d'information. En effet, l'ambition de ne pas prendre position les empêche de thématiser les enjeux publics autrement qu'en reprenant à leur compte une «raison ordinaire» constitutive de l'ordre social établi.

Enfin, cette configuration de la temporalité et de l'espace public est apparue comme une proposition d'identification, adressée à un public, qui constitue l'arrière-plan sur lequel émerge un imaginaire national. En effet, l'interprétation de la question des «fonds en déshérence» proposée par l'Express et l'Impartial est indissociable d'une conception métonymique du rapport entre le collectif

suisse et les banques. Sur un versant, cette métonymie permet de présenter le secret bancaire menacé par les attaques d'organisations juives comme un bien public, donc de «nationaliser» les problèmes d'image qui affectent les banques. Sur l'autre versant, cette même métonymie permet de présenter les banquiers suisses non seulement comme «propriétaires du problème» des fonds en déshérence, mais comme les représentants légitimes du collectif national helvétique.

Ce cheminement d'analyse d'inspiration ethnométhodologique invite à discuter la notion de sociologie interprétative. D'une part, cette dernière est irréductible aux approches «micro-sociologiques». En effet, s'il est exact que cette démarche autorise l'analyse détaillée de corpus restreints, le caractère holiste propre à la société qu'étudie l'ethnométhodologie permet d'envisager d'en tirer des observations pertinentes, qu'il s'agisse d'analyser des débats, les structures d'un espace public et même la configuration d'imaginaires nationaux. D'autre part, cette approche s'inscrit en complémentarité des démarches quantitatives ou de «sociologie critique» : Elle entend en «respécifier» les résultats, de manière à analyser comme une composante des activités auxquelles se livrent les agents dans des situations concrètes (cf. Garfinkel, 1996, 10–11) ce que les sociologues étudient habituellement en termes d'ordre social (qu'il s'agisse des «régimes d'historicité», de «l'espace public», du «champ médiatique», des «imaginaires nationaux», ou du «pouvoir symbolique»). Finalement, loin de l'hyper-empirisme naïf dénoncé par Pierre Bourdieu (2000, 181–182), la sociologie interprétative d'inspiration ethnométhodologique apparaît comme une démarche systématique d'observation, de description et d'analyse des phénomènes d'auto-constitution du social.

RÉFÉRENCES BIBLIOGRAPHIQUES

- Anderson, Benedict ([1983] 1996), *L'imaginaire national*, Paris : La Découverte.
- Barthélémy, Michel (1996), L'événement dans le texte : quand le SIDA devient un scandale public, *Langage et Société*, n° 78, décembre 1996, 5–54.
- Barthélémy, Michel (1999), Le message humanitaire et sa réception : la relation d'aide, le public et les ONG, in : Pascale Gruson et Renaud Dulong, eds, *L'expérience du déni, Bernard Mottez et le monde des sourds en débat*, Paris : Editions de la Maison des sciences de l'homme, 193–220.
- Benjamin, Walther ([1936] 1991), L'œuvre d'art à l'époque de sa reproduction mécanisée, in : *Ecrits français*, Paris : Gallimard, 140–171.
- Boltanski, Luc et al. (1984), La dénonciation, *Actes de la recherche en sciences sociales* n° 51, Paris : Seuil, 3–40.
- Bourdieu, Pierre (1996), *Sur la télévision, suivi de L'emprise du journalisme*, Paris : Liber – raisons d'agir.
- Bourdieu, Pierre (2000), *Les structures sociales de l'économie*, Paris : Seuil.

- Bouveresse, Jacques (2000), Karl Kraus et la presse, *Actes de la recherche en sciences sociales* n° 131-132, Paris : Seuil, 119-121.
- Castoriadis, Cornelius (1975), *L'institution imaginaire de la société*, Paris : Seuil.
- Cefaï, Daniel (1996), La construction des problèmes publics. Définitions de situations dans le arènes publiques, *Réseaux* n° 75, 43-66.
- Dayan, Daniel (1998), Le double corps du spectateur, in : Jérôme Bourdon et François Jost, éd., *Penser la télévision, Actes du colloque de Cerisy*, Paris : Nathan-INA, 234-246.
- Descombes, Vincent (1996), *Les institutions du sens*, Paris : Minuit.
- Dulong, Renaud (1998), *Le témoin oculaire, Les conditions de l'attestation personnelle*, Paris : EHESS.
- Garfinkel, Harold (1963), A Conception of, and Experiment with «Trust» as a Condition of Stable Concerted Actions, in : O. J. Harvey, éd., *Motivation and Social Interaction*, New York : The Ronald Press, 187-238.
- Garfinkel, Harold, ([1967] 1984), *Studies in Ethnomethodology*, London : Polity Press.
- Garfinkel, Harold, (1996), Ethnomethodology's Program, *Social Psychology Quarterly*, 1996, Vol. 59, n° 1, 5-21.
- Garfinkel, Harold et Harvey Sacks ([1970] 1984), On Formal Structures of Practical Actions, in : Harold Garfinkel, éd., *Ethnomethodological Studies of work*, London : Routledge & Kegan Paul, 160-193.
- Goffman, Erving ([1974] 1991), *Les cadres de l'expérience*, Paris : Minuit.
- Gusfield, Joseph R. ([1963] 1981), *Drinking-Driving and the Symbolic Order : the Culture of Public Problems*, Chicago : University of Chicago Press.
- Hartog, François (1995), Temps et histoire, Comment écrire l'histoire de France ?, *Annales HSS*, novembre décembre 1995, n° 6, 1'219-1'236.
- Koselleck, Reinhart ([1979] 1990), *Le futur passé : contribution à la sémantique des temps historiques*, Paris : Ed. de l'EHESS.
- Laïdi, Zaki (1999), *La tyrannie de l'urgence*, Paris : Fides (Les grandes conférences).
- Mouillaud, Maurice et Jean-François Tétu (1989), *Le journal quotidien*, Lyon : Presses universitaires de Lyon.
- Pasquier, Dominique (1994), Vingt ans de recherche sur la télévision : une sociologie post lazarsfeldienne ?, *Sociologie du travail* n° 1/94, 63-80.
- Pollner, Melvin, ([1974] 1991), Que s'est-il réellement passé, Événement et monde commun, *Raisons pratiques*, n° 2, Paris : EHESS, 75-96.
- Quéré, Louis (1982), *Des miroirs équivoques. Aux origines de la communication moderne*, Paris : Aubier Montaigne.
- Quéré, Louis (1999), L'individualisation des événements dans le cadre de l'expérience publique, Paris : EHESS, document multigraphié inédit.
- Ricœur, Paul (1983), *Temps et récit, 1. L'intrigue et le récit historique*, Paris : Seuil Points/Essais.
- Ricœur, Paul (1985), *Temps et récit, 3. Le temps raconté*, Paris : Seuil Points/Essais.
- Sacks, Harvey (1972), An Initial Investigation of the Usability of Conversational Data for Doing sociology, in : David N. Sudnow, éd., *Studies in Social Interaction*, New York : Free Press, 31-74.
- Searle, John R. ([1995] 1998), *La construction de la réalité sociale*, Paris : Gallimard.
- Smith, Dorothy (1984), Les textes comme instruments de l'organisation sociale, *Revue Internationale des Sciences Sociales*, n° 36, 59-75.

- Véron, Eliséo (1982), L'espace du soupçon, in : P. Dubois et Y. Winkins, eds, *Langage et ex-communication*, Louvain-la-Neuve : Cabay, 109-160.
- Véron, Eliséo (1983), Quand lire, c'est faire : l'énonciation dans le discours de la presse écrite, *Sémiotiques II*, Paris : publication de l'Institut de Recherches et d'Etudes Publicitaires, 33-51.
- Véron, Eliséo (1988), Presse écrite et théorie des discours sociaux : production, réception, régulation, in : P. Charaudeau, éd., *La presse, produit, production, réception*, Paris : Didier Erudition, 11-26.
- Widmer, Jean (1999), J.-P. Delamuraz prend position : Analyser le pouvoir symbolique dans le texte, in : Jean Widmer et Cédric Terzi, eds (1999), 205-221.
- Widmer, Jean et Cédric Terzi (1999), eds, Mémoire collective et pouvoirs symboliques, *Discours et société I*, Fribourg : Département sociologie et media, Université de Fribourg (Suisse).
- Zimmerman, Don et Melvin Pollner ([1970] 1996), Le monde quotidien comme phénomène, *Cahiers de recherche ethnométhodologique*, n° 2, 7-37.
- Zimmerman, Don (1974), Fact as a Practical Accomplishment, in : R. Turner, éd., *Ethnomethodology*, Harmondsworth : Penguin, 128-143.

Adresse de l'auteur:

Cédric Terzi
Université Fribourg Miséricorde
Département sociologie et média
Av. de l'Europe 20
1700 Fribourg
Tel.: +41 (0)26 300 83 86
E-mail: cedric.terzi@unifr.ch

ANNEXE

Articles publiés par L'Express et L'Impartial, 24 juillet 1997

1 *Comptes dormants Pour plus de 60 millions de francs*

2 L'Association suisse des banquiers (ASB) a revu à la hausse les fonds dormants dans les
3 banques suisses depuis la dernière Guerre mondiale. Les comptes ouverts par des
4 étrangers avant le 9 mai 1945, publiés hier dans la presse, totalisent à eux seuls 61,2
5 millions de francs. La liste des titulaires suisses sera diffusée en octobre.

6 Lors de premières estimations en février 1996, l'ASB avait fait état de 38,7 millions de francs en
7 déshérence. La Société de Banque suisse (SBS) a annoncé entretemps 15,9 millions
8 supplémentaires, qu'elle n'avait pas déclarés plus tôt suite à une erreur dans la saisie de ses
9 données.

10 Le reste de la différence s'explique par l'évolution des changes et des taux d'intérêt, a déclaré hier
11 à l'aéroport de Zurich le président de l'ASB Georg Kraye lors d'une conférence de
12 presse qui a réuni une centaine de journalistes du monde entier.

13 *Vaste campagne*

14 L'ASB a publié le même jour dans les journaux de 27 pays une liste de 1872 noms de
15 titulaires ou de personnes possédant une procuration portant sur 1756 comptes en déshérence.
16 Ces derniers sont répartis entre 67 banques. Une bonne partie de ces comptes ont
17 probablement appartenu à des victimes de l'Holocauste, a dit M. Kraye. Mais d'autres ont été
18 ouverts avant la Deuxième Guerre mondiale ou indépendamment de celle-ci.

19 Quelque 30% des comptes renvoient à des clients domiciliés à l'époque en France, 11% en
20 Allemagne, 7% en Autriche, 6% en Suisse, 5% en Italie, 3,5% aux Etats-Unis, 3% en Espagne
21 et 1,5% en Pologne. Quelque 7,5% sont d'origine inconnue. Environ 180 comptes abritent à
22 eux seuls 90% des fonds. Deux tiers des comptes ont une valeur de 5000 francs suisses ou
23 moins.

24 *Requêtes facilitées*

25 Cette levée sans précédent du secret bancaire a pour but de retrouver les ayants droit
26 légitimes. Ces derniers ont jusqu'au 23 janvier prochain pour s'annoncer auprès de la
27 fiduciaire Atag Ernst & Young, chargée de récolter les revendications.

28 Elles seront ensuite traitées par un tribunal d'arbitrage international indépendant supervisé par
29 un conseil de trois membres présidé par l'Américain Paul Volcker, qui préside déjà la
30 commission indépendante du même nom. L'ASB espère pouvoir satisfaire les requêtes dans
31 un délai d'un an. L'argent qui n'aura pu être restitué sera versé à des organisations charitables.

32 La liste des titulaires a été publiée dans des dizaines de grands journaux de 27 pays. Ces
33 annonces ont coûté cinq millions de francs à l'ASB. Des formulaires de requête ad hoc seront
34 distribués partout dans le monde, par le biais notamment des organisations juives. Atag Ernst &
35 Young a ouvert cinq bureaux de liaison, à New York, Tel Aviv, Budapest, Sydney et Bâle.
36 Un numéro de renseignements téléphoniques gratuit est également en service. L'ensemble des
37 frais de requête est pris en charge par les banques.

38 *Encore 20'000 comptes*

39 Une deuxième liste sera publiée en octobre, avec les noms des titulaires suisses de comptes en
40 déshérence et ceux des clients étrangers qui n'auraient pas encore été identifiés. Elle
41 rassemblera quelque 20'000 comptes. Beaucoup d'entre eux abritent toutefois de petites
42 sommes, de sorte que le total des fonds représenté par cette deuxième liste sera nettement
43 inférieur à celui de la première, selon l'ASB.

44 Cette liste des comptes «suisse» a également des liens étroits avec la Deuxième Guerre
45 mondiale, a souligné Paul Volcker. De nombreuses victimes des nazis utilisaient des hommes
46 de paille suisses pour mettre leur argent à l'abri.

47 *Louanges et blâme*

48 «On peut nous reprocher d'avoir attendu avant de prendre ces mesures extraordinaires, a
49 conclu M. Kray. Mais aucun Etat n'a une législation obligeant ses banques à rechercher
50 activement les titulaires de comptes en déshérence. Dans la plupart des pays, ces avoirs
51 auraient été transférés à l'Etat depuis des décennies.»

52 M. Kray a toutefois fustigé les négligences «honteuses» de certaines banques. Si elles
53 avaient pris leur tâche à cœur plus tôt, maints ayants droit auraient pu être retrouvés beaucoup
54 plus facilement. /ats
55

56 *Opération bien accueillie*

57 Les responsables des principales organisations juives ont accueilli avec satisfaction la
58 publication de la liste des comptes en déshérence. Mais en même temps, plusieurs de
59 leurs porte-parole se demandent pourquoi les banques ont tant tardé. Pour l'Agence
60 juive, c'est «trop peu et trop tard». Une mise en garde a également été lancée face à une
61 nouvelle vague d'antisémitisme attisée par certains politiciens. Le nom de Christoph
62 Blocher a été évoqué.

63 La publication des noms des titulaires de comptes en déshérence marque le début d'un
64 nouveau processus, a déclaré le secrétaire général du Congrès juif mondial Israel Singer hier à
65 l'aéroport de Zurich. La collaboration entre les autorités suisses, les banques, les

66 organisations juives et des personnalités indépendantes (commission Volcker) porte ses
67 premiers fruits.

68 Néanmoins, si ces démarches devaient susciter une nouvelle vague d'antisémitisme, alors
69 «vous pouvez garder votre argent», a dit M. Singer en élevant la voix. Dans cette affaire, la
70 justice est plus importante que l'argent.

71 M. Singer a condamné les politiciens «cyniques et opportunistes» qui profitent de la
72 situation pour provoquer la peur et encourager l'antisémitisme. A la question de savoir s'il
73 s'agissait d'une allusion au conseiller national de l'UDC Christoph Blocher, le président de
74 l'Agence juive Avraham Burg a répondu oui, opinion confirmée ensuite par M. Singer.

75 La publication de la liste est, pour M. Burg, un jalon historique pour l'Europe entière. Jusqu'à il y a
76 deux ans, les demandes d'information auprès des banques suisses recevaient une réponse négative. M.
77 Burg a dit avoir confiance dans le processus en cours dans la mesure où il n'engage pas que les
78 banques, mais de nombreux partenaires. L'augmentation du montant des fonds en déshérence par
79 rapport aux sommes articulées par le passé ne l'étonne pas. Il s'agit surtout d'entreprendre le maximum
80 pour assurer une transparence totale. «Nous ne nous arrêterons pas tant que la dernière pierre n'aura
81 pas été retournée», a-t-il déclaré lors d'une conférence de presse à Zurich.

82 *Pourquoi si longtemps?*

83 Elan Steinberg, directeur exécutif du Congrès juif mondial, s'est réjoui de cette publication.
84 Mais, selon le «Wall Street Journal», il se demande pourquoi le processus a pris autant de
85 temps.

86 A New York la Anti-Defamation League a salué la publication des noms. Son directeur
87 Abraham H. Foxman a souligné dans un communiqué que la Suisse avait entrepris des efforts
88 importants durant ces derniers mois en vue d'assumer la responsabilité morale de son passé.
89 /ats-ap

90

91

92 *Un véritable serpent de mer*

93 La publication hier dans la presse de comptes en déshérence depuis la Deuxième Guerre
94 mondiale est le dernier avatar d'une polémique qui détériore l'image de la Suisse à
95 l'étranger. Le dossier occupe les grandes banques helvétiques depuis plus de deux ans.

96 10 juillet 1995: l'Association suisse des banquiers (ASB) charge un groupe de travail spécial
97 d'aider les descendants de victimes du nazisme à la recherche de fonds dans les banques
98 suisses.

99 8 septembre 1995: l'ASB met en vigueur au 1^{er} janvier 1996 de nouvelles directives sur le
100 traitement des fonds en déshérence, qui excluent la prescription des droits de titulaires dont on

101 a perdu la trace. En outre, les personnes à la recherche de fonds dormants bénéficieront d'une
102 structure d'aide.

103 7 février 1996: selon une enquête de l'ombudsman auprès des banques et des instituts
104 financiers, le montant des avoirs en déshérence depuis 1945 est inférieur à 38,7 millions de
105 francs. Le Congrès juif mondial qualifie cette estimation de beaucoup trop faible.

106 2 mai 1996: l'ASB et les organisations juives conviennent de créer une commission mixte de
107 six membres pour enquêter sur les fonds en déshérence en Suisse.

108 14 août 1996: la commission mixte nomme à sa tête Paul Volcker, ancien directeur de la
109 Banque centrale américaine.

110 3 octobre 1996: une rescapée d'Auschwitz, Gizella Weisshaus, réclame au nom des victimes
111 du nazisme 20 milliards de dollars aux banques suisses UBS et SBS. Le 23, cinq autres
112 survivants de l'holocauste portent plainte contre l'UBS, la SBS et le CS.

113 3 juin 1997: le comité Volcker révèle à Jérusalem le nom des cinq premières banques suisses
114 qui seront soumises à une procédure de vérification. Il s'agit du Crédit Suisse, de la Société de
115 Banque Suisse, de la Spar und Leihkasse Bern, de la Banque Cantonale Vaudoise et de la
116 banque Pictet et Cie.

117 25 juin 1997: La Commission fédérale des banques, le comité Volcker et l'ASB se mettent
118 d'accord sur une procédure pour trancher les prétentions sur les fonds en déshérence. Une
119 instance arbitrale internationale et indépendante sera chargée de trancher.

120 23 juillet 1997: publication de 1872 noms de titulaires. /ats

LA «DÉCLARATION» DANS LE CADRE D'UNE PROCÉDURE PÉNALE OU LA CONSTITUTION D'UN «JE» MULTIPLE ET RASSEMBLEUR*

Esther González Martínez

Institut des Sciences sociales et pédagogiques, Université de Lausanne

1. Introduction

Dans cet article, nous analyserons une interaction – une audition dans le cadre d'une procédure de comparution immédiate –, selon une approche particulière visant à rendre compte des procédures grâce auxquelles les acteurs assurent la coordination ainsi que l'analysabilité en contexte de leurs conduites.

L'intérêt que les ethnométhodologues ont, dès les années 50, manifesté pour l'univers judiciaire était étroitement lié aux phénomènes de coordination de l'action, de construction de l'*accountability* et de constitution de l'objectivité des entités du monde, qui y ont cours. Depuis, leurs travaux sur les interrogatoires de police, les plaidoiries ou les *cross-examinations* ont surtout décrit comment les acteurs, dans ces situations, accomplissent un ensemble d'activités – premières (décrire, accuser, défendre, témoigner ...) ou subjacentes (construire la relation ou l'identité ...) – en mobilisant les ressorts du sens commun (propositions incorrigibles, logique des concepts, catégorisation) et en s'appuyant sur une certaine organisation langagière de l'échange¹.

Notre approche praxéologique reste attentive aux caractéristiques de la mécanique conversationnelle, de la logique ordinaire, ainsi qu'aux activités déployées par les acteurs, pour rendre compte des procédures de configuration de la réalité qui prennent forme dans ce terreau particulier. Si, lors d'une

* Cet article est dédié à la mémoire de Emilia Valcarce.

Une première version de ce texte a été présentée au Congrès de la Société suisse de sociologie «Sociologie interprétative» (Fribourg, 30 septembre et 1er octobre 1999). Nous remercions les participants à notre atelier, et particulièrement Lorenza Mondada, Albert Ogien, Rod Watson et Jean Widmer, ainsi que Muriel Surdez et nos directeurs de thèse, les professeurs André Petitat et Louis Quéré, de leurs suggestions et critiques. Les membres du réseau LALYBI sur les rédactions conversationnelles ont eu la gentillesse de nous accueillir lors de leurs réunions à l'Université de Lausanne. Nous sommes très particulièrement reconnaissante de sa grande générosité à Raymond Depardon, qui nous a donné accès à ses enregistrements.

1 On trouve de précieux états de la recherche dans Hester, Eglin (1992) et Travers, Manzo (1997).

procédure pénale, une rencontre entre un procureur et un prévenu devient une audition d'un certain type, c'est parce que les individus, sur la base de procédés langagiers et logiques, et en s'appuyant sur les ressources propres à la situation, notamment les règles de droit, développent des procédures spécifiques. Leur signification est uniquement pragmatique; ni imputées ni appropriées, elles ne sont pas mises en évidence par la sémantique naturelle de l'action et demandent à être observées en situation². C'est par l'intermédiaire de ces procédures de configuration – dans cet article nous cherchons à retracer la constitution d'un «je» multiple et rassembleur – que les acteurs coordonnent leurs actions et que la rencontre devient identifiable en tant qu'audition; c'est grâce à elles qu'elle prend ses caractéristiques d'ordre et de sens.

2. L'audition de la procédure de comparution immédiate. Les épisodes «Examen des faits» et «Construction de la déclaration»

La procédure française de comparution immédiate est conduite directement par un procureur sans qu'un juge d'instruction soit saisi de l'affaire. Cette procédure pénale d'urgence permet généralement de juger la personne le lendemain de sa détention. Après arrestation et garde-à-vue, le prévenu est conduit devant le procureur qui – selon le code de procédure pénale – constate son identité, lui notifie les faits qui lui sont reprochés et recueille ses déclarations, s'il en fait la demande. L'avocat défenseur n'assiste pas à cette audition. Avant de rencontrer le prévenu, le procureur s'est entretenu, par téléphone, sur l'affaire avec l'inspecteur qui a procédé à la garde-à-vue, et a examiné le dossier de police. Si le procureur considère que les faits sont suffisamment élucidés et qu'ils désignent le prévenu comme auteur de l'infraction, il le traduit, à l'issue de l'audition, devant le tribunal correctionnel.

Cet article présente quelques éléments d'une recherche en cours portant sur un corpus de quatre-vingt-trois auditions, mais le souci de rendre compte, dans un espace limité, des détails de l'interaction et de permettre au lecteur de mettre à l'épreuve nos conclusions, nous incite à organiser notre texte autour

2 Les procédures de configuration «... ne sont pas véritablement des activités sociales, car elles ne correspondent pas à des formes instituées ou à des jeux de langage pratiqués dans une forme de vie; elles n'incorporent pas de médiations symboliques; elles n'émergent pas en tant que configurations sensibles; et elles n'ont pas de signification intersubjective immanente à leur individualité» (Quéré, 1992, 153).

3 Néanmoins, nous considérons que nos conclusions sont pertinentes pour une grande partie des auditions de notre corpus, et particulièrement pour celles (une vingtaine) du procureur (P2) que nous observons à l'œuvre ici. Quelques déclarations, correspondant à d'autres auditions, figurent en annexe pour permettre au lecteur de se former un avis à ce propos.

de l'analyse d'une seule rencontre³. Cette audition se déroule dans une petite pièce, le procureur est à son bureau et le prévenu est assis face à lui, un gendarme se tient silencieux à côté de la porte, derrière le prévenu. Sa durée – 7' 50" – n'est en rien exceptionnelle par rapport à celle des autres auditions de notre corpus⁴. Sa structure (voir Annexe 1) aussi est typique : quatre phases – «Ouverture», «Discussion», «Résolution», «Clôture» – qui se caractérisent par les activités réalisées. Dans la phase «Discussion», l'on distingue trois épisodes : «Examen des faits» (1Proc.–14Prév.), «Construction de la déclaration» (15–31Proc.) et «Examen du casier judiciaire», que nous avons nommés d'après les «tâches» que le procureur accomplit. Les deux premiers – les plus longs de l'audition – représentent ensemble une partie importante de sa durée totale; ils signalent des moments où les acteurs réalisent des opérations essentielles pour la suite de la procédure, qui leur demandent des efforts d'argumentation considérables; toutes ces caractéristiques nous font penser que ces deux épisodes – «Examen des faits» et «Construction de la déclaration» (dont la transcription figure dans l'annexe 2) – représentent le cœur de la rencontre; c'est sur eux qui portera plus précisément notre analyse.

Le découpage de l'interaction est fortement redevable d'un travail mené, à l'aide d'une série de formulations sur l'échange, par les interactants eux-mêmes (spécialement par le procureur) pour structurer et décrire celui-ci; pour cette raison, bien que la division en parties soit utile au sociologue, elle demande à être nuancée. Les épisodes «Examen des faits» et «Construction de la déclaration» sont en effet un bel exemple d'imbrication des différents types d'accountabilité⁵. Par leurs échanges, les individus organisent de façon endogène et localement gérée le cours d'action auquel ils participent – ils assurent ainsi son accountabilité pratique. Parallèlement ils vont «reprenre» leur rencontre et la mettre en discours dans des explications, résumés, descriptions – ce qui façonne son accountabilité naturelle («vous dites je n'ai rien à voir» (10Proc.); «<voilà> ben <vous niez l'infraction>» (17Proc.); «bon alors ça c'est votre version» (31Proc.)). Selon la «description indigène» de ces épisodes, le prévenu y raconterait sa version des faits et le procureur prendrait note de ces déclarations. Les échanges qui suivent la lecture de la déclaration sont particulièrement significatifs de la construction de cette visibilité naturelle.

– 28Proc : ((il lit) la victime – me dénonce§ – voilà donc ((il lit)) <je nie l'infraction> – <je ne suis pas l'auteur du vol avec violences> je n'ai exercé aucune violence sur la victime – je n'ai pas volé l'argent

4 Les auditions conduites par ce procureur (P2) durent entre trois et neuf minutes.

5 On retrouve cette distinction entre différents types d'accountabilité dans le texte de Garfinkel, Lynch et Livingston (1981) sur la découverte du pulsar optique. Sur les formulations : Garfinkel et Sacks (1986) et Heritage et Watson (1980). Pour une présentation exhaustive, en français, de ces concepts centraux en ethnométhodologie : Quéré (1985).

et le porte portefeuille je ne sais pas pour quelle raison la victime me dénonce§

→

<OK>?=

- 28Prév : =oui=
- 29Proc : =c'est ce que vous avez dit [hein=
- 29Prév : [oui
- 30Proc : =c'est ce que j'ai transcrit=
- 30Prév : =la preuve moi (...)

A ce moment, les interactants font apparaître la déclaration écrite comme une description de «ce qui s'est passé» avant l'interpellation, comme la trace de ce que le prévenu a dit lors de l'audition, en même temps qu'ils définissent «ce qui vient de se passer» au cours de la rencontre⁶. Dans la suite de notre texte, nous chercherons à décrire l'audition autrement qu'à partir de cette visibilité naturelle produite par les acteurs, tout en saisissant son rôle dans l'organisation de l'échange.

3. Principes de la dynamique d'organisation de l'audition

La situation d'audition, fortement structurée par les règles de droit⁷, détermine pour les échanges un arrière-fond de pertinences, des contraintes d'acceptabilité, ainsi qu'une certaine marche à suivre (Fornel, Quéré, 1999). Il s'agit essentiellement d'une situation où, parce que la réalité cesse d'être évidente, il est question de déterminer «*the facts of the matter*», au-delà des prétentions divergentes (Zimmerman, 1975). L'audition participe à un processus de réception judiciaire des «affaires» au terme duquel des faits juridiques peuvent être présentés à la fois comme relatifs à une prétendue situation originelle ayant donné lieu à controverse et comme des faits pouvant être subsumés à l'intérieur d'un cadre légal déterminé⁸. Plus la procédure avance, plus le cadrage de

6 L'accomplissement de «tâches» est davantage une formulation indigène qu'une réalité observable localement. C'est aussi grâce à ces formulations que le procureur «explique» l'audition au prévenu (Pollner, 1979). Après avoir décrit ce que nous considérons être la nature des tâches, de l'examen des faits, de la déclaration ou des faits, nous nous permettrons par la suite de ne plus mettre ces mots entre guillemets.

7 L'audition est aussi fortement déterminée par une série de contraintes liées à l'insuffisance des moyens matériels dont disposent les procureurs pour faire face à une charge de travail considérable.

8 Notre analyse semble perpétuer une certaine tradition sociologique qui consiste à mettre en avant le travail réalisé par l'institution judiciaire : instruire une affaire, prononcer un jugement. Il semble que cette institution est tellement accaparante et autosuffisante qu'elle parvient à imposer son cadre à tous les participants; elle l'instaure sans préciser le concours des intéressés qu'elle empêche, néanmoins, de se consacrer à des activités alternatives.

l'affaire à l'intérieur des catégories légales devient serré et consistant. Un effet d'imposition de ces catégories survient du fait que seul une partie du conflit – le procureur – est véritablement intéressée par le cadrage juridique. Les acteurs adoptant des positions antagonistes difficilement interchangeables sont engagés dans un rapport agonistique qui ne peut néanmoins s'exprimer ouvertement, des contraintes institutionnelles fortes commandant un déroulement pacifique ou tempéré des échanges. D'où une attitude de scepticisme ou de méfiance face aux propos entendus – de quel côté qu'ils proviennent – qui ne sont que rarement pris à leur «*face value*»⁹.

L'organisation pratique de l'audition s'appuie sur une série de procédés opérant à divers niveaux : organisation langagière, gestion des topics, accomplissement des activités, catégorisation ... Ces procédés, réunis, œuvrent à la mise en place des procédures de configuration. L'examen d'une séquence de l'épisode «Examen des faits» permet d'observer l'imbrication de ces niveaux ainsi que la participation des procédés à la constitution d'un «je» multiple et rassembleur. Ici, le prévenu est en train de produire un récit sur les faits : un individu accompagné de trois camarades, lui a volé son walkman ainsi que de l'argent.

- 9Prév : (...) e:t après quand moi j'étais aux toilettes la personne qui m'avait déjà vo volé le walkman – elle a forcé la personne qui étai:t militaire là à rentrer dans les toilettes moi j'ai réussi à me sauver bon je me suis blessé un peu ici e:t au genou j'ai réussi à: à partir e:t cette personne militaire quand quand l'autre personne dev qu'à qu'à qui avait pris mon walkman il pensait que moi j'étais avec eux – pour prendre leur argent alors que moi j'avais rien à voir [et je ()
- 10Proc : [alors la victime bon ça vous dites je n'ai rien à voi:r euh avec ceux qui ont agressé <alors la victime par contre elle dit> je suis formel l'individu qui se trouve dans vos locaux <c'est-à-dire vous>
- 10Prév : oui oui=
- 11Proc : [est la personne qui m'a agressé ce soir et qui m'a volé,
- 11Prev : [=elle l'a dit () oui oui [()
- 12Proc : [alors c'est faux ou vrai?=
- 12Prév : =je vous assure c'est faux elle l'a même dit [devant moi au commissariat hier soir
- 13Proc : [bon <d'accord> alors

9 Ce socle de l'interaction est visible notamment dans la rapidité avec laquelle les acteurs se corrigent et corrigent leurs interlocuteurs, ainsi que dans le grand nombre d'anticipations, dont Atkinson et Drew (1979) soulignent l'importance.

La gestion des topics, essentielle à la construction de «ce qui s'est passé» qui a donné lieu à l'arrestation, est fortement redevable de la mécanique conversationnelle mobilisée par les acteurs¹⁰. Non seulement le type de tour et l'ordre de la prise de tour sont fixés et pré-alloués, mais en plus le procureur a accès à un grand nombre de ressources pour obtenir des réponses et pour déterminer leur forme et leur contenu, et plus généralement pour façonner la rencontre. Avant cette séquence, le procureur a réclamé la parole du prévenu en la focalisant sur quelques éléments («alors maintenant vous allez me dire votre version» (5Proc.); «non mais je vous parle sur les faits=» (7-8Proc.); «qu'est-ce que vous avez fait [hier?]» (9Proc.)). Comme nous le voyons dans cet extrait, le procureur se sert encore des interruptions et d'une question fermée pour continuer à guider les propos du prévenu. Le prévenu doit mettre fin à son récit, et il est sommé de se prononcer sur l'accusation formulée par la victime. En reprenant son interlocuteur («vous dites»), le procureur laisse de côté un certain nombre d'éléments du récit qu'il vient d'entendre, par exemple : les raisons du voyage du prévenu, son état d'ébriété, le vol et l'agression dont il a été victime, l'agression qu'il a observée, les camarades de l'agresseur ... Dans la suite de l'audition, le procureur, concentré sur l'écriture, utilisera à plusieurs reprises ce schéma «interruption+rejet d'élément thématique» (18, 20, 21, 22, 26, 27, ... Proc.). Le prévenu ne demeure pas en reste, il cherche aussi, mais avec moins d'assiduité et de succès, à contrôler la prise de parole, mais surtout, il reprend de façon détournée, minimale ou en en modifiant le sens les propositions du procureur pour en introduire tout de suite d'autres de son cru (12, 14, 17, 20, 23, 26, ... Prév.).

Nous réussissons difficilement à comprendre toute la portée de ces procédés langagiers et de ces discontinuités thématiques, si nous ne les mettons pas en rapport avec les activités, au sens de Levinson (1979), menées par les acteurs. Il est caractéristique des contextes judiciaires de voir les acteurs développer des activités différentes ou antagonistes à celles de leur interlocuteur ou de voir une activité servir de véhicule à une autre (Atkinson, Drew, 1979; Watson, 1983; Watson, 1990). Dans cette audition «couvent» principalement trois activités distinctes : faire/recueillir des déclarations, examiner les faits, accuser/défendre¹¹,

¹⁰ Comme l'ont bien montré Button et Cassey (1984, 1985, 1988-1989)

¹¹ Ce qui est à mettre en rapport avec la nature juridique de la rencontre : l'audition est à mi-chemin entre une formalité – le procureur devrait principalement recueillir les déclarations du prévenu et le renseigner sur la suite de la procédure –, un acte d'instruction – tendant à l'établissement de la vérité, et à la recherche et au rassemblement des preuves à charge et à décharge – et un acte de poursuite – un moment où l'on recherche et l'on constate une infraction en vue de faire punir l'auteur. Il s'agit aussi, d'une certaine façon, d'un acte de jugement puisque le procureur peut classer l'affaire et mettre le prévenu en liberté; d'ailleurs ce dernier appelle son interlocuteur «monsieur le juge» (2Prév.). Il est aussi significatif qu'on appelle cet acte une audition (lat. de *audire* «entendre»); si un témoin est auditionné, un inculpé ou un accusé sont habituellement interrogés.

chacune commandant un système de positions ainsi qu'un schème d'action particuliers¹². Pour examiner les faits, les deux acteurs devraient suivre un même schème d'action et des schèmes complémentaires pour ce qui est de la production des déclarations, tandis qu'accuser et défendre commandent des positions antagonistes¹³. Non seulement cette multiplicité de schèmes d'action paraît difficile à gérer, mais ils sont en plus incompatibles entre eux. Si le procureur se place comme celui qui «n'en sait rien» et qui cherche à entendre le prévenu (6Proc.), il s'applique aussi à guider les propos de celui-ci (7, 8, 9Proc.). Lorsque le récit du prévenu commence à prendre très explicitement les allures d'une défense («alors que moi j'avais rien à voir» (9Prév.)), le procureur l'interrompt pour lui opposer l'accusation formulée par la victime et réactualiser ainsi les reproches formulés par les policiers (10Proc.). Le prévenu, de son côté, cherchera tout au long de l'audition à tisser soigneusement un récit qui le disculperait. La cheville ouvrière de l'opposition entre défense et accusation est la catégorisation de la ou des personnes qui se sont fait agresser¹⁴; ce n'est donc pas étonnant que cette catégorisation mobilise plusieurs procédés organisateurs. Le prévenu se présente comme la victime d'un vol et d'une agression ainsi que comme le témoin d'une autre agression. Le procureur, en interrompant ce récit (10Proc.), et en écartant certains de ses éléments thématiques, attribue le rôle de victime à une autre personne, assigne au prévenu («<c'est à dire vous>») celui d'agresseur et de voleur, fournit une autre description de la situation ayant donné lieu à controverse, cette description véhiculant une accusation.

Les individus se font en définitive des propositions (qui définissent des positions) – sur le plan de l'organisation de la conversation, de l'activité, du topic ou de la catégorisation – qu'ils ne ratifient pas vraiment. Mais comme ils ne peuvent pas pour autant les rejeter ouvertement et complètement, ils vont

12 Pour Levinson (1979), chaque activité est pourvue de propriétés structurelles qui contraignent les acteurs, leurs rôles, leurs interventions ... Selon Quéré, l'interaction met en jeu des valeurs positionnelles définies localement de façon relationnelle; la réalisation d'une activité passe par l'actualisation d'une structure (ou d'un schème), c'est-à-dire d'«... un système structurellement stable et autorégulé de connexions entre valeurs positionnelles» (Petitot, 1984 cité par Quéré, 1987, 102). Ces schèmes ont des caractéristiques bien précises: ils s'expriment sous la forme d'attentes, ne sont pas des réalités positives mais pratiques, présentent une réflexivité particulière, permettent d'apprécier la pertinence et la cohérence des actions, sont contextuels et relatifs aux situations, sont maîtrisés d'un mode instinctif, s'actualisent progressivement au cours de la rencontre ... (Quéré, 1987).

13 Selon Levinson (1979), qui développe le concept de type d'activité inspiré par le principe de «jeux de langage», l'accomplissement de l'activité est contraint par les réseaux conceptuels et les opérations logiques mobilisés par les acteurs.

14 Ce n'est pas pour rien que les *membership categories* sont un des outils d'analyse privilégiés par les ethnométhodologues qui s'intéressent à ce type d'interactions (voir entre autres Watson, 1983). Elles permettent de rendre compte des enjeux de l'échange ainsi que des phénomènes de contrôle et d'imposition des définitions du «réel».

les réfracter, leur opposer une résistance, les accepter de façon minimale ou les ignorer. La manière de faire avancer la rencontre se met néanmoins petit à petit en place. Dans 10Proc., une intervention charnière, le procureur reprend les propos du prévenu («vous dites je n'ai rien à voi:r») en les opposant à ceux de la victime («<alors la victime par contre elle dit>»). La rencontre se présente comme un concert de voix – celle(s) du prévenu, celle des policiers, celle(s) de la victime – en partie discordantes, chacune exposant un point de vue. Avec «vous dites je n'ai rien à voi:r» et surtout en convertissant plus tard cette expression en une autre : «donc vous niez l'infraction» (16Proc.), le procureur fait apparaître une figure, censée correspondre au prévenu, qui rassemble toutes les autres voix en se positionnant par rapport à elles. Avant d'examiner les caractéristiques de cette figure, telles qu'elles se manifestent dans la déclaration, nous retracerons les tensions qui accompagnent son émergence.

4. Les tensions qui traversent la rencontre, à la base de l'émergence du «je»

Avec l'élaboration de l'objet de discours : «ce qui s'est passé», qui a donné lieu à l'arrestation¹⁵, nous assistons à l'identification, la définition et la localisation d'un micro-événement, à sa construction. Les acteurs discutent des traits qui le caractérisent, déterminent qui sont ses agents, de quels attributs les doter, quelles ont été leurs actions et quelles étaient leurs raisons d'agir. Comme nous venons de le voir, cette élaboration est placée sous le signe de la controverse. Ici, nous souhaitons transcender mouvances thématiques et joutes rhétoriques pour déterminer les tensions qui les sous-tendent.

4.1 *Une délimitation et une qualification des faits entre examen, accusation et défense*

L'épisode «Examen des faits» commence avec une série d'échanges par lesquels les acteurs établissent l'activité et la thématique pertinentes. Le procureur communique les faits reprochés, mais au lieu de les reconnaître, le prévenu s'engage dans des interventions qui annoncent son intention de se défendre des

15 «[L'] objet de discours ne renvoie pas à la verbalisation d'un objet autonome et externe au discours; il n'est pas un «réfèrent» qui aurait été codé linguistiquement. (...) L'objet de discours se caractérise par le fait qu'il construit progressivement une configuration, en s'enrichissant de nouveaux aspects et propriétés, en en retranchant des anciens ou en ignorant de possibles, qu'il peut s'associer avec d'autres objets en s'intégrant dans de nouvelles configurations, ou s'articuler en parties susceptibles de s'autonomiser à leur tour en de nouveaux objets.» (Mondada, 1994, 62-64).

accusations formulées contre lui. Dans les auditions de ce procureur, nous observons essentiellement deux façons de mener l'interrogatoire : s'il y a aveu dès le début, le procureur le recueille et vise à le circonscrire. Mais il suffit que le prévenu manifeste son désaccord pour que le procureur passe directement à un examen des faits, ce qui entrave la défense. L'énoncé qui initie l'épisode («alors vous êtes au parquet – parce qu'on vous reproche d'avoir volé,» (1Proc.)) fournit la place pour deux activités – en plus de la reconnaissance – auxquelles sont associées des thématiques particulières. D'un côté, nous avons le vol et l'examen des faits qui intéressent le procureur; de l'autre, le fait qu'on reproche ce vol-là à un individu en particulier («on vous reproche»), ce qui entraîne une activité de défense chez le prévenu. Celui-ci donne de la valeur à ses dires, explique à la fois son arrestation par son passé qu'il oppose à sa situation actuelle, et fait référence aux déclarations de la victime qui pourraient le décharger et aux circonstances de l'arrestation. Aucune de ces propositions thématiques, qui véhiculent une défense, n'est thématisée par le procureur¹⁶. Il nous paraît que l'échange, et en particulier cette première partie (1Proc-9Proc.), peut être analysée comme la neutralisation par le procureur d'une activité de défense en imposant un examen des faits – définis et délimités d'une façon particulière – qui véhicule une accusation.

Les échanges se déroulent comme une confrontation entre un récit conversationnel à support biographique et à visée défensive, et un récit à support documentaire – les éléments du dossier – qui fonde l'accusation (Bogen, Lynch, 1989). Le procureur, qui dit n'avoir aucune connaissance directe des faits (6Proc.), se sert du rapport de police pour ses interventions (3, 10Proc.). Les éléments qu'il extrait du dossier, sans avoir à les constituer avec son interlocuteur, désignent celui-ci comme responsable des faits. Face à ce discours fort légitime, le prévenu doit tisser dans le cadre de la conversation, ce qui demande la participation du procureur, un récit de défense qui ne présente d'autre garantie que celle d'exprimer un vécu (9, 12, 14, 17 ... Prév.). La tension naît autant de la confrontation entre ces deux récits fort différents que des contraintes auxquelles est soumis le récit du prévenu afin de l'introduire dans un cadre pénal.

L'établissement et la qualification des faits, préparés par le procès-verbal de police (selon des procédures bien décrites par Lévy (1985)), sont achevés lors de l'audition¹⁷. Le procureur défend l'existence d'une partie distincte de la

16 Le procureur fera référence au passé du prévenu lors de l'examen du casier judiciaire.

17 La catégorisation convertit le geste dans une action d'un certain type. Dès le premier tour, le procureur se réfère au vol d'un portefeuille ou d'argent, à une victime bousculée, la déclaration mentionne un vol avec violences; c'est-à-dire que, du début à la fin, le geste problématique est autre chose que prendre, ramasser, emprunter ou mettre dans la poche, un portefeuille.

réalité, «les faits», et cherche à limiter l'échange à cet objet. Dans un premier temps, en acceptant le récit du prévenu (9Prév.), il semble entendre par les faits tout ce qui a trait aux circonstances ayant occasionné l'arrestation, ce que nous, nous appelons «la scène». Mais plus tard (10Proc.) il sélectionne uniquement un certain nombre d'éléments de ce récit qui le confortent dans une délimitation et une qualification des faits conformes à celles ébauchées par les policiers.

Sudnow (1965) explique que certains cas sont facilement jugés lorsque les membres du Tribunal les considèrent «*a normal crime*» : lorsque les faits non seulement correspondent aux éléments recueillis dans la définition légale, mais présentent également d'autres traits typiquement associés à ce délit (traits ayant rapport à l'auteur ou à l'exécution de l'infraction). Tout au long de l'échange et en particulier lorsqu'il raconte son «histoire» (9Prév.), le prévenu propose une description de «ce qui s'est passé». Sa description fait apparaître un «délict typique» différent de celui identifié par les policiers et le procureur. Sa description établit une continuité entre la scène et des activités plus ou moins banales et en rien répréhensibles («je suis parti de de (C ...) – eu:h j'avais absorbé un peu d'alcool – e:t j'avais pris le train le RER pour venir jusqu'à la gare du Nord pour pouvoi:r aller chez ma tante à (O ...) e:t dans le train j'étais aux toilettes» (9Proc.)). Continuité qui fait obstacle à des accusations du type «vous avez suivi la victime dans le RER pour la voler» ou «vous opérez régulièrement dans le RER». Le prévenu se situe dans la position de celui qui a non seulement vu, mais aussi souffert (il s'est blessé, il a été volé, il a réussi à se sauver, il a failli perdre tout son argent ...). «Ce qui s'est passé» (un individu accompagné de trois camarades, agresse et vole plusieurs passagers dans le RER en banlieue parisienne) pourrait correspondre à un acte de racket, dont le prévenu aurait été une des victimes. Le procureur fait obstacle à ce discours de défense en se focalisant sur l'activité d'examen des faits, en opérant une délimitation et une qualification des faits fort différentes (il ne thématise ni l'arrestation, ni les événements au commissariat), et en remettant son interlocuteur à la place qui lui revient selon la procédure.

4.2 *Entre la scène aux multiples protagonistes et les gestes d'un acteur*

Qui dit délimitation et qualification divergentes des faits, dit désaccord quant aux protagonistes et à la façon de considérer ses actions. Des faits, le procureur retient les actes du prévenu («qu'est-ce que vous avez fait [hier?】 (9Proc.)) et plus particulièrement les gestes susceptibles de constituer une infraction, qu'il cherche à caractériser soigneusement («alors très précisément vous n'avez pas mis un coup de tête ni bousculé la victime?» (18Proc.)). Son interlocuteur, par

contre, décrit des scènes où s'imbriquent les actions de différents protagonistes. Lorsque le prévenu se décide à parler de son comportement, il ne présente pas des gestes qui s'enchaînent selon une logique individuelle propre; il se décrit engagé dans un cours d'action qui se transforme, dans une situation à laquelle il est obligé de participer, mais qui échappe à son contrôle (alors qu'il avait pris le train dans l'objectif d'aller rendre visite à sa tante, alors qu'il était dans les toilettes, le prévenu se trouve propulsé dans une scène où un individu accompagné de trois camarades le vole et agresse un autre passager; il réussit à se sauver, mais se blesse au genou). La tension entre le récit des deux interlocuteurs nous fait penser à la remarque de Cicourel (1972) qui observe les policiers, lors d'interrogatoires, délaisser les contingences de la vie ou de l'interaction pour privilégier les récits sur les gestes des personnes arrêtées. Ils considèrent en effet la délinquance comme un comportement planifié et semblent ignorer que les événements peuvent s'enchaîner (*«one thing led to another»*) sans que les acteurs aient beaucoup de prise sur les situations dans lesquelles ils se retrouvent.

Un des enjeux de l'établissement des faits est certainement la détermination de l'intention du prévenu. Mais avant d'aborder cette question, il en est une autre que les interactants doivent régler. Il s'agit de définir quelle est la perspective du prévenu par rapport aux faits, en quelle qualité il participe à l'audition. Si nous demandons à une personne : «Qu'est-ce que vous avez vu?», «Qu'est-ce qui s'est passé?» ou : «Qu'est-ce que vous avez fait?», à chaque fois nous lui attribuons des statuts de participation à la scène en question qui sont très différents : témoin, participant ou acteur principal. Dans un premier temps (6Proc.), le procureur autorise le récit du prévenu comme celui de quelqu'un «qui y était et qui sait»; le prévenu décrit la scène en qualité d'observateur-participant, et s'y attribue la place de la victime. De Fornel (1991) observe que si, pour une même affaire, il y a des témoignages divergents, on parlera de «différentes présentations des faits». Mais ici, depuis le début (5Proc.), le récit du prévenu n'est pas considéré comme une présentation des faits mais comme «sa version»¹⁸. Le fait d'avoir participé et vu (et même souffert) ne donne pas à la parole du prévenu, réduite à une version des faits, l'aura de vérité dont jouit le récit du témoin (Dulong, 1991). En insistant sur les actes de son interlocuteur, en se référant à la personne agressée en tant que «la victime», en ignorant les autres protagonistes, le procureur refuse au prévenu la place que ce dernier souhaiterait prendre, pour le faire participer à la scène en tant qu'acteur protagoniste.

18 Par contre une reconnaissance des faits n'est que rarement considérée comme une version.

Pour rejeter l'établissement des faits en termes de scène où s'imbriquent selon une logique particulière des actions de divers protagonistes, le procureur oppose leurs perspectives (10Proc.). Les faits ne peuvent pas être décrits comme du racket exercé par un groupe de quatre individus sur plusieurs voyageurs du RER, le prévenu n'est pas une victime, parce que la seule victime agréée le présente («je suis formel») comme son unique agresseur. Les participants aux interrogatoires utilisent souvent ce type de discordances pour confondre leurs interlocuteurs. Si les différents protagonistes ne parviennent pas à décrire la scène d'une même façon, il paraît raisonnable de se concentrer sur les gestes de l'individu incriminé.

4.3 *Entre la dynamique de la situation et l'agir individuel*

Les prévenus dont nous avons analysé les auditions retrouvent en général une explication à leurs comportements, lorsqu'ils considèrent qu'il est possible ou nécessaire de les expliquer, en se rapportant à la dynamique propre des «scènes». Très souvent, leurs descriptions fournissent des bases pour imputer des intentions aux autres protagonistes, alors qu'eux-mêmes semblent entraînés par les événements (leurs gestes sont des réponses ou des réactions). Le procureur, par contre, cherchera à savoir si, par ses gestes, le prévenu avait l'intention de commettre une infraction; il dira par exemple : «Lorsque vous avez pris le portefeuille, est-ce que c'était pour le voler?». Il débusque également les mobiles de l'acteur, c'est-à-dire l'intention avec laquelle l'infraction a été commise : «pour payer l'hôtel?», «pour vous acheter de la drogue?»¹⁹

Watson (1983) utilise l'expression «*puppetry to motive imputation*» pour indiquer que, lors des interrogatoires de police, les participants ne cherchent pas à élaborer les motifs mais se contentent de raisonnements très simples. Dans les auditions de notre procureur, l'attribution d'intention et de mobiles reste très discrète, voire invisible. Dans l'audition que nous analysons ici, le procureur ne peut pas demander le pourquoi des actes, que le prévenu se refuse de toutes façons à reconnaître. Mais, avec ou sans aveu, tout se passe comme si la qualification des faits (vol d'un portefeuille) précisait le caractère intentionnel du geste et fournissait une réponse à la question pourquoi (Pharo, Quéré, 1990). Définir un acte comme «vol» revient à imputer une intention à son auteur : celle de voler, ainsi qu'à lui attribuer presque automatiquement une série de motifs.

19 En droit, l'établissement de la responsabilité, de l'intention et des mobiles sont trois moments clairement distincts. Le raisonnement juridique fonctionne comme une «*hidden agenda*» du procureur envers le prévenu et, dans une certaine mesure, aussi envers le sociologue. Nous remercions le professeur Robert Roth de l'Université de Genève pour ses explications sur la nature juridique de la procédure.

Si nous considérons l'ensemble des auditions qu'il a effectuées, il nous semble que ce procureur tend à considérer l'individu comme conscient de ses actes et autonome, agissant en fonction d'un vouloir-faire. En outre, soit il fait comme s'il y avait une raison et une seule pour chaque action, soit il se dit qu'il y a peut-être un ensemble de raisons, mais qu'une seule est la principale : celle qui a un lien «direct» avec l'action; attitude qu'on retrouve aussi chez son interlocuteur, mais de façon moins généralisée. Soutenu parfois par le prévenu, le procureur établit des liens naturels entre des ensembles de conditions, des actions et des motivations (toxicomane – sans formation – sans travail – vol – pour obtenir de l'argent – pour s'acheter de la drogue) et se contente d'avoir un nombre de conditions «suffisant». Pour ce qui est du type des motivations, nous observons chez le procureur un refus de toute explication par des mécanismes (objectifs ou psychologiques) opérant en deçà de l'intentionnalité des acteurs, pour favoriser les motivations d'ordre économique. Il s'agit souvent de l'attribution de motifs à un agir individuel localisé, c'est-à-dire que le procureur s'interroge sur les raisons d'une action particulière placée dans une situation donnée. Le geste est rarement inscrit dans un plan d'action (constituer une collection de portefeuilles) qui déborderait la situation problématique; il est tout au plus considéré comme une infraction de plus dans la trajectoire d'un délinquant professionnel. Cette délimitation et des faits et de leur explication découle, en grande partie, de la nature des notions de droit pénal auxquelles le procureur de même que, parfois, le prévenu – dans une sorte d'adhésion plus ou moins forcée à la logique juridique – se réfèrent pratiquement.

5. La déclaration comme résolution (temporaire) des tensions

Le désaccord quant à la réalité des faits ne sera pas réglé au cours de l'audition et se poursuivra devant le Tribunal. Néanmoins, la poursuite de la rencontre et surtout la rédaction d'une déclaration à signer par les deux participants – qui est l'enjeu principal de ces épisodes – demande un exercice de formulation d'une position à laquelle ils peuvent, tout au moins en apparence et de façon temporaire, adhérer. Nous postulons que cette résolution des tensions dans une position commune se fait par la mobilisation d'une procédure de configuration particulière : l'établissement d'un «je» multiple et rassembleur. Le tour de force accompli par la construction de la déclaration est de faire émerger «un autre commun» (le sujet de la déclaration écrite à la première personne) qui prend la parole en tant que prévenu, mais qui «dit» aussi toutes les autres voix qui se sont manifestées pendant la rencontre. Un autre auquel ni le procureur ni

le prévenu ne s'identifient, mais dans lequel les deux participants peuvent se reconnaître²⁰.

5.1 *L'établissement d'un «je» multiple et rassembleur*

Le concept de «footing» permet à Goffman (1987) de décomposer la notion primaire de locuteur en trois différentes «qualités» : «... moins des rôles sociaux au sens plein que des nœuds fonctionnels au sein d'un système de communication.» (ibid., 154). Un individu, lorsqu'il produit un énoncé, revêt une, voire plusieurs de ces qualités. Discerner qui agit en ces qualités et comment elles s'enchâssent revient à étudier le format de production d'un énoncé. Goffman, qui fait voler en éclats la thèse de l'unicité du sujet, distingue «l'animateur» – le producteur des sons –, «l'auteur» – celui qui choisit ce qui doit être exprimé et les mots pour le faire – et «le responsable» au sens juridique – celui qui est lié par ce que les paroles disent. Il est aussi question de «la figure» que les énoncés mettent en scène : quelqu'un qui sert de protagoniste à ce qui est raconté, «quelqu'un qui appartient au monde dont on parle et non au monde dans lequel on parle.» (ibid., 157). Si, dans bon nombre d'énoncés, c'est un même individu qui revêt ces différents qualités, la superposition des rôles connaît bien des exceptions, «... dont beaucoup institutionnelles» (ibid., 155)²¹.

Dans un énoncé comme «Je nie l'infraction» – le premier de la déclaration élaborée au cours de cette audition –, animateur, auteur, responsable et figure ne se superposent pas, ne correspondent pas à un même être physique. Cet énoncé est prononcé (animé) par le procureur qui est aussi son auteur, mais le responsable en est le prévenu, qui est représenté par le «je» de l'énoncé (la figure). Dès le début de l'épisode «Examen des faits», il y a constamment des changements de *footing*, les interlocuteurs se servent de différentes voix – celles qui sont censées correspondre aux policiers, à la victime, au procureur, au prévenu – pour défendre leurs propres points de vue. Avant de passer à l'écriture, le procureur s'attache à formuler la position du prévenu («vous dites je n'ai rien à voir» (10Proc.), «donc vous niez l'infraction» (16Proc.)). Petit à petit le prévenu vient à accepter – par le biais des inscriptions – une série d'énoncés qui le situent par rapport à toutes les autres voix (17, 18, 19, ... Proc.). Les échanges qui accompagnent la lecture de la déclaration (28–30Proc.) marquent l'aboutissement de ce processus auquel toute la rencontre a participé : la déclaration que les deux participants ont façonnée est endossée par le seul

20 Le «je» est le reflet du «vous» continuellement utilisé par le procureur. Se construire comme première personne à travers les attributions des autres à notre propos, est un mouvement fondamental de la construction du sujet et, plus concrètement, de la relation interlocutive.

21 Goffman (1987, 155) cite l'exemple, justement, de la lecture d'une déposition.

prévenu; le procureur changeant de position se projette en qualité de simple récepteur-inscripteur («c'est ce que vous avez dit (...) c'est ce que j'ai transcrit» (29-30Proc.)).

Le procureur écrit une déclaration en tant que discours rapporté, qui en réalité laisse entendre plusieurs voix. C'est grâce à cette multiplicité de voix et à leur enchâssement particulier que le prévenu et le procureur peuvent se retrouver dans une expression commune. Nous souhaitons consacrer les dernières pages de cet article à examiner les facettes de la figure représentée dans la déclaration. Une gamme de «je» présentés selon l'ordre dans lequel ils apparaissent dans la déclaration, une déclaration qui les réunit et les fait correspondre avec la personne du prévenu.

La figure de la déclaration est tout d'abord un «je énonciateur qui manifeste son désir de se prononcer, de dire, de faire des déclarations, de «monter sur l'estrade» (comme si chaque phrase était précédée par l'expression : «Je veux faire la déclaration suivante»). D'ailleurs, le code de procédure pénale précise que le procureur recueille les déclarations si la personne «en fait la demande», et sur le procès-verbal, devant l'espace attribué à la déclaration, il est écrit : «... nous lui proposons de recueillir toute déclaration de sa part : En réponse elle nous déclare:»²². Par des interventions telles que : «alors maintenant vous allez me dire votre version» (5Proc.) ou «je vous écoute.» (6Proc.), le procureur ordonne la rencontre selon le schéma communicationnel classique : un locuteur transmet un message à un destinataire simple récepteur de ses déclarations, alors que nous sommes de toute évidence face à un rapport d'influence bien plus complexe. Avec «c'est ce que vous avez dit (...) c'est ce que j'ai transcrit» (29-30Proc.), le procureur, qui a été l'animateur de la déclaration, passe ce rôle au «je» de la déclaration, censé représenter le prévenu, et enchâsse dans ce texte une sorte d'animateur de fiction²³.

C'est un «je assertif qui avance des propositions qu'il soutient comme vraies. La déclaration ne fournit pas le récit de «ce qui s'est passé», ni le compte rendu d'un échange de points de vue – les déclarations ne mentionnant que très rarement le procureur –, mais une série d'affirmations qui constituent la position d'un sujet par rapport à un objet matière à controverse. Le sujet est

22 Selon le formulaire publié dans Pradel (1993, 735).

23 Lorsque nous disons: «...<Oups ! Je me suis trompée> ou bien <Je voulais dire ...>, nous nous projetons nous-mêmes en tant qu'animateurs dans notre parole. Mais cela reste une figure, et non le vrai animateur; une figure simplement qui approche plus que les autres l'individu qui en anime la présentation.» (Goffman, 1987, 157). Dans d'autres cas : «... deux animateurs sont en jeu: celui qui anime réellement les sons qu'on entend, et un autre, enchâssé, figure dans un énoncé, qui n'est présent que dans le monde dont il est parlé. (Un auteur ou un responsable enchâssés sont également possibles).» (Ibid., 158).

engagé par ses affirmations parce qu'il les présente comme la vérité («je vous assure c'est faux» (13Prév.)). Ce «je» assertif remplit le rôle d'auteur d'une série d'affirmations dont il se porte de surcroît responsable.

– 16Proc : =donc vous niez l'infraction ?

– 16Prév : c'est pas que je nie c'est pas moi monsieur=

– 17Proc : =<voilà> ben <vous niez l'infraction>((il oralise en écrivant)) je nie – l'infraction§,

Malgré les réticences du prévenu, l'énoncé «Je nie l'infraction» figure dans la déclaration, suivi d'une description des gestes qui prend ainsi un statut subsidiaire; il s'agit d'un schéma «déclaratif» typique. Dans la déclaration, il est question tout d'abord de reconnaissance ou de refus de reconnaître : «Je nie l'infraction/je reconnais l'infraction» – deux choses que les prévenus font rarement de façon explicite –, et ensuite des gestes du prévenu. Mais, qu'est-ce qu'on fait lorsqu'on nie une infraction ? Quelle est la différence entre «Je nie l'infraction», «C'est pas moi» et «Je ne suis pas l'auteur du vol avec violences» ? Au début de l'épisode, le prévenu réagit surtout au fait qu'on lui reproche un acte dont on considère qu'il en est l'auteur. Mais le procureur crée une certaine discontinuité entre la situation actuelle et les reproches des inspecteurs (3–6Proc.). L'accusation est mise en suspens au profit d'un examen des faits. Le prévenu dit «C'est pas moi», comme d'autres personnes dans la même situation disent : «Il s'agit d'une erreur», «On m'a pris pour quelqu'un d'autre», «Les policiers se sont trompés». Il manifeste que, pour lui, il n'y a lieu ni d'avouer ni de nier puisque «tout ça n'est qu'un malentendu» à dissiper pour prouver qu'il n'est «pour rien dans cette affaire». Avec «donc vous niez l'infraction ?» (16Proc.), l'accusation, réactualisée par le procureur, est clairement exprimée; le lien entre l'enquête de police et l'audition est renoué. Le procureur, en faisant dire au prévenu «Je nie l'infraction», le conduit à reconnaître qu'il y a eu infraction, à exprimer son rapport envers elle (il refuse de reconnaître) et à se construire par rapport à l'imputation dont il fait l'objet; toutes choses utiles à l'avancement de la procédure. Dans ce sens, il s'agit d'un «je» inculpé.

L'énonciateur ne parle pas pour rendre compte de ses opinions ou de ses sentiments, la déclaration met en scène un «je» acteur, sujet des actes qui y sont décrits. Il est (avec la victime) le seul protagoniste de la déclaration alors que, pendant la discussion, le prévenu en mentionne d'autres : la victime, la personne qui l'a agressé et ses camarades, les policiers. En outre, il est l'acteur, ou le non-acteur, étant donné qu'il nie, d'une infraction. Nous observons ici l'aboutissement du processus de réception pénale de l'affaire. Lors de l'audition, il y a constitution d'une matière de nature événementielle, actualisation des catégories pénales et subsumption de la «réalité» sous la «catégorie». Prendre un sac devient un vol, briser une vitre s'appelle une dégradation volontaire et

bousculer ou agresser quelqu'un à qui l'on a pris son porte-monnaie devient «un vol avec violences». Par le truchement de la déclaration, le prévenu en vient à définir ses gestes à l'aide de catégories qui avant appartenaient uniquement au discours du procureur («Je nie l'infraction, je ne suis pas l'auteur du vol avec violences, je n'ai exercé aucune violence sur la victime»). La déclaration confirme qu'un acte répréhensible d'un certain type a bien été commis : un vol; elle signale une figure qui – malgré ses dénégations – est susceptible d'en être l'auteur.

Un «je» (peut-être) responsable, doté d'intention et pourvu de motifs. Selon Hart (1965), lorsqu'un individu dit «Je fais X» ou «Je l'ai fait», il dépasse la simple description de ses gestes, il avoue, il admet une responsabilité et se prête à se voir attribuer des droits, des obligations ou une culpabilité; cet usage attributif, étant spécialement visible avec la phrase au passé. Affirmer «J'ai volé» revient à se présenter comme responsable de cet acte, à dire : «Oui, j'ai fait ça, c'est vrai, j'avoue», mais peut-être aussi : «Vous pouvez me questionner à ce propos», «Je peux m'expliquer», «J'avais mes raisons». La déclaration se détourne de la situation et de la scène pour se concentrer sur un sujet et son acte – qualifié juridiquement –, placés côte à côte malgré toutes les dénégations. Blum et MacHugh (1971), entre autres, insistent sur les liens de dépendance réciproque entre les motifs et la définition de l'action. Dire les motifs de l'action revient à la qualifier et, inversement, une qualification de l'action véhicule déjà des motifs; appeler par exemple un événement crime passionnel fait automatiquement penser à la jalousie. Si nous avons un motif, il est facile de concevoir la «*course of social action*» qui convient et, inversement : voler un portefeuille paraît une bonne méthode pour se faire de l'argent.

Drew (1992) observe les avocats et les magistrats faire émerger, au cours des audiences, des énigmes – du type : «comment se fait-il que «le voleur» avait le numéro de téléphone de «sa victime» alors qu'il ne figure pas dans l'annuaire ?» – auxquels ils ne donnent pas explicitement de réponse. Ils se limitent à esquisser la solution; à peine suggèrent-ils un «à moins que» («*unless clause*»). La déclaration élaborée au cours de cette audition commence par l'énoncé «Je nie l'infraction» et se poursuit par une série de négations. Le prévenu affirme n'avoir joué aucun rôle dans une infraction, dont il parle néanmoins avec des expressions telles que «l'infraction», «vol avec violences», «la victime», «l'argent», «le portefeuille». Il se dégage de cette déclaration une impression de bizarrerie, car elle met en place un «je» qui monte sur l'estrade pour faire des déclarations, qui défend la vérité de ses affirmations face à l'accusation, un «je» qui pourrait être l'acteur – responsable, doté d'intention et pourvu de motifs – d'un délit dont il connaît l'existence, mais auquel il nie avoir pris part. On se demande finalement pourquoi le prévenu est accusé, la déclaration laisse la question ouverte : «je ne sais pas pour quelle

raison la victime me dénonce», puisque la réponse fournie par le prévenu n'est pas recueillie (25–28Proc.). Ce caractère énigmatique de la déclaration, qui entre en résonance avec l'accusation, est susceptible d'instiller le doute dans l'esprit des membres du Tribunal, et signale le prévenu, malgré ces dénégations, comme l'auteur du délit.

Cela dit, la construction de l'énigme – comme celle de la déclaration en général – est l'œuvre du prévenu autant que du procureur, elle correspond aux interventions de l'un comme de l'autre et rend compte du parcours tortueux suivi par les interactants. La déclaration est une entité ambiguë à l'image des échanges; les propos qu'on attribue au prévenu : («Je déclare que:»), «je nie l'infraction», «je ne suis pas l'auteur du vol avec violences», témoignent des différentes activités à l'œuvre dans la rencontre : faire/prendre des déclarations, accuser/défendre, examiner les faits, ainsi que de leur imbrication.

6. En conclusion

Il paraît clair que la déclaration est interactionnellement élaborée par les deux interlocuteurs, quoiqu'avec des ressources inégales, et qu'elle est façonnée de manière à laisser entendre non seulement la défense, mais aussi l'accusation. Les échanges qui clôturent notre transcription et surtout l'apposition des signatures montrent bien à quel point cette procédure d'établissement d'un «je» multiple et rassembleur a été efficace. La déclaration, telle qu'elle est rédigée, telle qu'elle apparaît dans le procès-verbal, fixe la nature des faits ayant donné lieu à controverse, elle signale l'auteur présumé de l'infraction, et témoigne en plus de la conformité de l'audition aux règles, tout le déroulement de la rencontre semblant conforme à l'ordre.

Nous assistons à un de ces moments «... où les réalités «environnantes» sont «converties» dans l'ordre conceptuel et catégoriel des procédures organisationnelles» (Smith, 1984, 66). La réception d'une affaire se construit tout au long des étapes de la procédure et, en même temps qu'elle y prend forme, elle fournit la trame suivant laquelle vont se produire des situations précises (confrontations, auditions, plaidoiries). Le dossier pénal, transmis de la police au procureur, du procureur à l'avocat, de l'avocat aux juges et enrichi progressivement de nouveaux documents, joue un rôle essentiel dans l'enchaînement des étapes de la procédure. C'est par la déclaration écrite – avec son «je» multiple et rassembleur – que l'interaction dépasse l'ordre de l'ici-maintenant et vient s'ancrer dans la procédure. Néanmoins ses conditions de production, les particularités de sa réalisation, sont effacées au profit d'un procès-verbal qui, par son caractère standardisé, nie ces mêmes particularités.

Nous ne suivrons pas plus loin la déclaration dans le dédale de la justice. Nous espérons avoir exposé les principes essentiels de la dynamique de cette rencontre, les tensions qui la parcourent et la manière dont elles sont résolues. Nous avons aussi défini un niveau d'analyse – les procédures de configuration – qui nous paraît particulièrement adéquat pour étudier les méthodes par lesquelles les individus rendent l'interaction observable et ordonnée.

RÉFÉRENCES BIBLIOGRAPHIQUES

- Atkinson, John Maxwell et Paul Drew (1979), *Order in Court. The Organisation of Verbal Interaction in Judicial Settings*, London : Macmillan press.
- Blum, Alan F. et Peter McHugh (1971), The social ascription of motives, *American Sociological Review*, 36, 98–109.
- Bogen, David E. et Michael Lynch (1989), Taking account of the hostile native. Plausible deniability and the production of conventional history in the Iran-Contra hearings, *Social Problems*, 36/3, 197–224.
- Button, Graham et Neil Casey (1984), Generating topic. The use of topic initial elicitors, in : John Maxwell Atkinson et John C. Heritage, eds, *Structures of Social Action. Studies in Conversation Analysis*, Cambridge : Cambridge university press, 167–190.
- Button, Graham et Neil Casey (1985), Topic nomination and topic pursuit, *Human Studies*, 8, 3–55.
- Button, Graham et Neil Casey (1988/1989), Topic initiation. Business-at-hand, *Research on Language and Social Interaction*, 22, 61–92.
- Cicourel, Aaron Victor (1972), Delinquency and the attribution of responsibility, in : Robert A. Scott et Jack D. Douglas, eds, *Theoretical Perspectives on Deviance*, New York : Basic books, 142–157.
- Dulong, Renaud (1991), Le corps du témoin oculaire, in : Bernard Conein et al., eds, *Les formes de la conversation. II*, Issy-les-Moulineaux : CNET, 77–87.
- Drew, Paul (1992), Contested evidence in courtroom cross-examination, in : Paul Drew et John C. Heritage, eds, *Talk at Work. Interaction in Institutional Settings*, Cambridge : Cambridge university press.
- Fornel, Michel de (1991), Voir un événement. Comptes rendus de perception et sémantique des situations, in : Jean-Luc Petit, éd, *L'événement en perspective*, Paris : EHESS («Raisons pratiques, 2»), 97–122.
- Fornel, Michel de et Louis Quéré, eds, (1999), *La logique des situations. Nouveaux regards sur l'écologie des activités sociales*, Paris : EHESS («Raisons pratiques, 10»).
- Garfinkel, Harold; Michael Lynch et Eric Livingston (1981), The work of a discovering science construed with materials from the optically discovered pulsar, *Philosophy of Social Sciences*, 11, 131–158.
- Garfinkel, Harold et Harvey Sacks (1986), On formal structures of practical actions, in : Harold Garfinkel, éd, *Ethnomethodological Studies of Work*, London : Routledge and Kegan Paul, 160–193.
- Goffman, Erving. (1987), *Façons de parler*, Paris : Minuit.
- Hart, Herbert Lionel Adolphus (1965), The ascription of responsibility and rights, in : Antony Flew, éd, *Logic and Language*, New York : Anchor books, 151–174.

- Heritage, John C. et D. Rodney Watson (1980), 'Aspects of the properties of formulations in natural conversations. Some instances analysed', *Semiotica*, 30/3-4, 245-262.
- Hester, Stephen et Peter Eglin (1992), *A sociology of Crime*, London : Routledge.
- Levinson, Stephen C. (1979), Activity types and language, *Linguistics*, 17, 365-399.
- Lévy, René (1985), Scripta manent. La rédaction des procès-verbaux de police, *Sociologie du travail*, 27/4, 408-423.
- Mondada, Lorenza (1994), *Verbalisation de l'espace et fabrication du savoir. Approche linguistique de la construction des objets de discours*, Lausanne : Université de Lausanne.
- Pharo, Patrick et Louis Quéré, eds, (1990), *Les formes de l'action. Sémantique et sociologie*, Paris : EHESS («Raisons pratiques, 1»).
- Pollner, Melvin (1979), Explicative transactions. Making and managing meaning in traffic court, in : George Psathas, éd, *Everyday Language. Studies in Ethnomethodology*, New York : Irvington publishers, 227-255.
- Pradel, Jean (1993), *Procédure pénale*, Paris : Cujas.
- Quéré, Louis (1985), L'argument sociologique de Garfinkel, *Problèmes d'épistémologie en sciences sociales*, 3, 100-137.
- Quéré, Louis (1987), Mise en place d'un ordre et mise en ordre des places. L'invitation comme événement conversationnel, *Lexique*, 5, 101-138.
- Quéré, Louis (1992), Le tournant descriptif en sociologie, *Current Sociology*, 40/1, 139-165.
- Smith, Dorothy E (1984), Les textes comme instruments de l'organisation sociale, *Revue internationale des sciences sociales*, 36, 59-75.
- Sudnow, David N. (1965), Normal crimes. Sociological features of the penal code in a public defender office, *Social Problems*, 12, 255-276.
- Travers, Max et John Francis Manzo, eds, (1997), *Law in Action. Ethnomethodological and Conversation Analytic Approaches to Law*, Aldershot : Ashgate.
- Watson, D. Rodney (1983), The presentation of victim and motive in discourse. The case of police interrogations and interviews, *Victimology*, 8/1-2, pp. 31-52.
- Watson, D. Rodney (1990), Some features of the elicitation of confessions in murder interrogations, in : George Psathas, éd, *Interaction Competence*, Washington : University press of America, 263-295.
- Zimmerman, Don H. (1975), Fact as a Practical Accomplishment, in : Roy Turner, éd, *Ethnomethodology. Selected Readings*, Middlesex : Penguin books, 128-143.

Adresse de l'auteur :

Esther González Martínez
 Institut des Sciences sociales et pédagogiques
 Université de Lausanne (BFSH2)
 CH-1015 Lausanne
 E-mail : Esther.GonzalezMartinez@issp.unil.ch

ANNEXES

Annexe 1 : Structure de l'audition (2-70) à partir des «tâches» accomplies par le procureur

T	PHASES ET EPISODES
0' 00"	1. Ouverture 1. 1 Accueil 1. 2 Identification
1' 35"	2. Discussion 2. 1 Examen des faits 2. 2 Construction de la déclaration 2. 3 Examen du casier judiciaire
5' 57"	3. Résolution 3.1 Présentation de la suite : avocat, tribunal 3.2 Demande de signature + Signature
7' 02"	4. Clôture 4.1 Remise du dossier 4.2 Salutations de départ

Annexe 2 : Transcription des épisodes «Examen des faits» et «Construction de la déclaration» (Audition 2-70). Durée : 3' 56", l'enregistrement total compte 7' 50"

Procureur = Proc.

Prévenu = Prév.

Conventions de transcription

:	allongement vocalique
—	pause
,	intonation progressive
.	intonation descendante
?	intonation montante
((il lit))	commentaire du transcripteur; précède l'énoncé et reste valable jusqu'au signe §
[	chevauchement
=	énoncés liés
< >	énoncé plus rapidement
()	non audible
<u>alors</u>	les appuis sont soulignés
(C ...)	énoncé transcrit de façon incomplète

- 1Proc : d'accord alors vous êtes au parque:t – parce qu'on vous repro:che d'avoir volé:,
- 1Prév : – oui oui
- 2Proc : eu:h ((*il consulte le dossier*)) portefeuille arge:nt – hein ? vous avez bousculé la victime,
- 2Prév : mais je vous assure monsieur le; m[monsieur le juge ()
- 3Proc : [alors attendez voilà ce que le les policiers[vous reprochent=
- 3Prév : [oui oui
- 4Proc : =eh ?=
- 4Prév : =oui oui
- 5Proc : alors maintenant vous allez me di:re votre version=
- 5Prév : [oui oui
- 6Proc : [=est-ce que vous reconnaissez est-ce que c'est pas vrai <moi j'en sais rien je n'y étais pas> je vous écoute.
- 6Prév : je sais que j'ai un petit () j'ai j'ai fait beaucoup de:=
- 7Proc : =non mais je vous parle=
- 7Prév : [j'ai fait ()
- 8Proc : [=sur les faits=
- 8Prév : =oui
- 9Proc : qu'est-ce que vous avez fait [hier ?
- 9Prév : [be:n je je suis parti de de (C ...) – eu:h j'avais absorbé un peu d'alcool – e:t j'avais pris le train le RER pour venir jusqu'à la gare du Nord pour pouvoi:r aller chez ma tante à (O ...) e:t dans le train j'éta:i:s aux toilettes – e:t il y a un gars déjà une personne qui est venu ((*le procureur consulte le dossier*)) ils étaient quatre – déjà moi ils m'ont pris mon walkman – ils m'ont pris ils m'ont volé mon walkman – ils m'ont volé une somme à peu près de: ce:nt cinquante cent soixante francs – e:t après quand moi j'étais aux toilettes la personne qui m'avait déjà vo volé le walkman – elle a forcé la personne qui étai:t militaire là à rentrer dans les toilettes moi j'ai réussi à me sauver bon je me suis blessé un peu ici e:t au genou j'ai réussi à: à partir e:t cette personne militaire quand quand l'autre personne dev qu'à qu'à qui avait pris mon walkman il pensait que moi j'étais avec eux – pour prendre leur argent alors que moi j'avais rien à voir [et je ()
- 10Proc : [alors la victime bon ça vous dites je n'ai rien à voi:r euh avec ceux qui ont agressé <alors la victime par contre elle dit> je suis formel l'individu qui se trouve dans vos locaux <c'est-à-dire vous>
- 10Prév : oui oui=
- 11Proc :[est la personne qui m'a agressé ce soir et qui m'a volé,
- 11Prev :[=elle l'a dit () oui oui [()
- 12Proc :[alors c'est faux ou vrai ?=
- 12Prév : =je vous assure c'est faux elle l'a même dit [devant moi au commissariat hier soir
- 13Proc :[bon <d'accord> alors
- 13Prév : je vous assure c'est faux
- 14Proc : d'accord=

- 14Prév : =parce que même moi dans l'affaire lui il a été peut-être perdant moi dans l'affaire j'étais perdant de mo:n=
- 15Proc : =bon alors on va [marquer=
- 15Prév : [de mon walkman
- 16Proc : =donc vous niez l'infraction ?
- 16Prév : c'est pas que je nie c'est pas moi monsieur=
- 17Proc : =<voilà> ben <vous niez l'infraction>((il oralise en écrivant)) je nie - l'infraction§,
- 17Prév : et encore heureusement dans la dans mon porte-monnaie j'avais ma monnaie [j'avais ma monnaie et un billet () dans les poches il n'a pas remarqué
- 18Proc : [((il oralise en écrivant)) je - ne - suis - pas - l'auteur - du vol <avec violences>§ - alors très précisément vous n'avez pas mis un coup de tête ni bousculé la victime ?=
- 18Prév : =je vous assure je vous assure j'ai rien fait de tout ça
- 19Proc : ((il oralise en écrivant)) je - n'ai - exercé§
- 19Prév : mais je veux pas te dire[ça parce que=
- 20Proc : [((il oralise en écrivant)) aucune§
- 20Prév : =je suis devant vous mais déjà bon j'ai fait pas mal [de bêtises
- 21Proc : [((il oralise en écrivant)) violence§
- 21Prév : j'ai eu une mauvaise enfance - [je ()
- 22Proc : [non je vous parle des faits hein [on est dans les faits
- 22Prév : [() - oui bien sûr
- 23Proc : ((il lit)) <je n'ai exercé> aucune violence§ ((il oralise en écrivant)) [sur la victime§ - point
- 23Prév : [non ce n'est pas mon genre () je ne ()
- 24Proc : vous n'avez pas volé <ni l'argent ni le portefeuille ?>=
- 24Prév : =j'ai rien volé je vous assure
- 25Proc : ((il oralise en écrivant)) je - n'ai - pas volé - l'argent - et le portefeuille§ <alors> pourquoi la victime vous met en cause ?
- 25Prév : je ne sais pas peut-être il pensait que j'étais avec cette personne là ces quatre personnes là[que je ne connais même pas
- 26Proc : [((il oralise en écrivant)) je - ne - sais - pas§
- 26Prév : même le gars qui a été agressé d'après [ce qu'il a dit pendant que moi=
- 27Proc : [((il oralise en écrivant)) pour quelle raison§
- 27Prév : =j'étais dedans je le connais même pas ce type je le connais pas cette personne=
- 28Proc : =((il lit) la victime - me dénonce§ - voilà donc ((il lit)) <je nie l'infraction> - <je ne suis pas l'auteur du vol avec violences> je n'ai exercé aucune violence sur la victime - je n'ai pas volé l'argent et le portefeuille je ne sais pas pour quelle raison la victime me dénonce§ <OK> ?=
- 28Prév : =oui=
- 29Proc : =c'est ce que vous avez dit[hein=
- 29Prév : [oui

- 30Proc : =c'est ce que j'ai transcrit=
- 30Prév : =la preuve moi quand il y a des policiers qui est qui qui est venu ils ont interpellé je lui ai dit écoutez il y a une personne elle est partie avec mon walkman et tout ça ils ont commencé bon ben à me à me me prendre à me mettre les menotte:s [et tout ça eh
- 31Proc : [<d'accord> bon alors ça c'est votre version eu:h - <vous avez déjà été [condamné ?>
- 31Prév : oui oui j'ai été [condamné

Annexe 3 : Autres déclarations

- 2-22 «Je reconnais les faits, j'ai cassé une vitre et je suis entré dans l'appartement, je n'ai pas fouillé, je tiens à préciser que je n'avoue pas la tentative, je reconnais la dégradation volontaire.»
- 2-24 «Je reconnais le vol, j'ai pris cette veste pour retourner en Corse chez ma mère.»
- 2-25 «Je reconnais le vol des cassettes, j'ai volé pour payer l'hôtel.»
- 2-63 «Je reconnais le vol qui m'est reproché, je tiens à dire que je travaille et que je vais me marier la semaine prochaine.»
- 2-76 «Je reconnais le vol du portefeuille, j'ai commis ce vol parce que j'ai besoin d'argent, je n'ai pas payé mon loyer depuis quatre mois.»
- 2-78 «Je reconnais le vol, mon ami s'est emparé du portefeuille et il me l'a donné.»

**LA CONSTRUCTION DU SAVOIR
DANS LES DISCUSSIONS SCIENTIFIQUES.
APPORTS DE LA LINGUISTIQUE INTERACTIONNELLE
ET DE L'ANALYSE CONVERSATIONNELLE
À LA SOCIOLOGIE DES SCIENCES**

Lorenza Mondada

Romanisches Seminar, Universität Basel

1. Introduction

Ce texte propose une réflexion sur les convergences possibles entre d'une part une approche linguistique des interactions scientifiques sensible à la «mentalité analytique» de l'analyse conversationnelle d'inspiration ethnométhodologique et d'autre part une approche des pratiques scientifiques propre aux études sociales des sciences (*social studies of science*), notamment aux travaux ethnométhodologiques et à la théorie de l'acteur-réseau. Cette réflexion ne sera pas développée de façon abstraite, mais sur la base de données empiriques constituées d'enregistrements de discussions entre chercheurs. Leur transcription nous permettra d'incarner la réflexion initiale dans une pratique d'analyse où nous nous focaliserons sur les procédés par lesquels les interactants enchaînent suite à l'énoncé d'une proposition pour l'adopter, la modifier ou la rejeter. Cet examen nous permettra de faire quelques observations sur les pratiques par lesquelles des savoirs scientifiques émergent interactivement pour s'imposer et se stabiliser ou au contraire pour demeurer instables et sujets à controverses, en parvenant ou non à se cristalliser dans des objets de savoir.

Dans ce qui suit, nous montrerons brièvement la façon dont les travaux de sociologie des sciences des deux dernières décennies ont considérablement transformé la conception de ce qu'est l'entreprise scientifique et les processus qui conduisent à l'émergence de nouvelles connaissances (2.). Ce bouleversement s'exerce de façon interdisciplinaire et s'exprime dans une variété de modèles (cf. p. ex. Knorr-Cetina et Mulkay, 1983; Jasanoff et alii, 1995); il converge avec des courants qui se sont développés dans d'autres domaines et sur d'autres objets que le savoir scientifique, soulignant eux aussi l'importance des pratiques des acteurs, de leur organisation endogène, de leurs activités discursives, de leur ancrage contextuel, de leur rôle constitutif dans la configuration de la réalité. Dans ce cadre, nous nous focaliserons sur les caractéristiques et les

apports d'une linguistique inspirée de l'analyse conversationnelle, qui se donne les moyens d'analyser les pratiques langagières des locuteurs (3.). Nous montrerons ensuite dans des analyses empiriques comment cette linguistique est en mesure de rendre compte des processus d'émergence de nouveaux objets de savoir se développant comme des objets de discours dans l'interaction (4.).

2. Le savoir en action : les pratiques d'élaboration collective du savoir

A la suite de l'énoncé du programme fort de Bloor (1981) et d'une série d'études ethnographiques dans des laboratoires scientifiques (Latour et Woolgar, 1979; Knorr-Cetina, 1981; Lynch, 1985), l'image de ce qui fait la science et de ce que font les chercheurs a radicalement changé. On y constatait en effet que la science n'est pas restreinte à des énoncés savants à prétention universelle, abstraits et décontextualisés, mais qu'elle est davantage constituée par un savoir incarné, situé et distribué : un ensemble d'énoncés indexicaux, localement élaborés dans leur contexte d'énonciation, ancrés dans la spatialité du laboratoire et des autres espaces sociaux par lesquels ils transitent ensuite, sensibles aux contingences de l'organisation du travail confié à plusieurs types d'acteurs, d'objets et d'appareils, relevant des fins pratiques de leurs énonciateurs et de leurs pratiques professionnelles ordinaires. Loin de se limiter à l'analyse d'hypothèses théoriques et d'affirmations empiriques, les études sociales des sciences ont dès lors intégré une multitude de dimensions définissant les réseaux à travers lesquels les «faits» scientifiques étaient progressivement fabriqués (Callon, 1988). Parmi ces dimensions, celle des activités pratiques, localement situées et distribuées parmi les chercheurs, techniciens, assistants et directeurs de laboratoire, occupe une place importante, qui a été notamment soulignée par les analyses ethnométhodologiques du travail scientifique (Garfinkel, Lynch et Livingston, 1981; Lynch, 1985; Lynch, 1993) – intégrées dans un programme plus large d'étude des pratiques professionnelles (les *studies of work*) (Garfinkel, 1986; Drew et Heritage, 1992; Button, 1992; Psathas, 1995) – et par les travaux relevant du modèle de l'acteur-réseau autour de Latour (1989) et Callon (1986).

Une grande partie des activités ordinaires des chercheurs sont constituées par, voire étroitement imbriquées dans, des pratiques langagières : elles ne se réduisent de loin pas à l'écriture d'articles, même si elles sont souvent orientées vers eux; elles se diversifient plutôt en un ensemble varié d'activités sémiotiques, allant du marquage de rats dans une cage à la disposition de résultats chiffrés dans des tableaux, de la note personnelle prise durant le déroulement d'une expérience à l'e-mail écrit à une collègue pour lui demander un conseil, du brouillon pour un exposé dans une réunion interne du laboratoire à la circulaire

de service ou à la notice d'utilisation pour un certain appareil. Elles ne se réduisent pas non plus à de l'écrit, même nourri de visualisations, même médié par l'ordinateur, mais concernent aussi la communication orale, au téléphone, devant la machine à café, durant une expérience, dans des réunions de travail, lors de séminaires plus ou moins formels. Cette variété d'activités – écrites et orales, en partie solitaires mais en général fortement dialogiques et toujours orientées vers un contexte social – constitue ce que Callon (1986) appelle des *chaînes de traductions*, reliant entre elles ce que Latour (1985) appelle des *inscriptions* : une indication peut être ainsi produite par un instrument de mesure, reprise dans un diagramme, recalculée dans une courbe, formulée dans un énoncé descriptif, reformulée dans un deuxième énoncé, etc. Les ethnographies de laboratoire ont bien montré la façon dont ces chaînes étaient fabriquées, par exemple en décrivant les activités des chercheurs pendant qu'ils interprètent des micrographies durant une expérience (Lynch, 1985) ou des résultats qui s'affichent sur une sortie d'imprimante (Woolgar, 1988; Amann et Knorr-Cetina, 1988), en analysant des réunions durant lesquelles une équipe discute du contenu d'un article à venir (Law, 1982, 1983), en suivant les traces de l'écriture et de la réécriture de textes (Myers, 1990) ou de patentes (Myers, 1995).

L'organisation de ces chaînes de traduction permet de rendre compte de la façon dont une proposition initiale se transforme progressivement en un «fait» indiscutable – ou bien dont celui-ci est pris dans une controverse qui le fait devenir simple «hypothèse» ou vague «présomption». Ce qui est en jeu est en effet, dans le modèle de l'acteur-réseau, la circulation d'une version des faits dans un réseau qui s'étend de plus en plus et en même temps qui continue à la reprendre fidèlement, sans lui faire subir de transformations et d'ajustements – en en faisant ainsi un *mobile immuable* (Latour, 1985). Si au contraire la version initiale est modifiée, voire mise en cause, discutée, reformulée radicalement durant son parcours des chaînes de traduction, alors elle pourra difficilement s'imposer comme une «découverte».

C'est ainsi qu'il est possible de rendre compte de ce qu'est la «référence» d'un discours scientifique (Latour, 1993) : il s'agit d'un objet de discours qui en parcourant des chaînes de re-représentation a acquis une permanence (son caractère de mobile immuable) telle qu'elle devient irréversible, stabilisant l'objet et permettant alors de l'identifier, en fin de compte, comme la *cause* de la série de descriptions – et non pas comme son *résultat*.

Les réseaux parcourus par cette référence en voie de factivation sont à la fois locaux et globaux : si leur étendue traverse des espaces sociaux et matériels variés, leur réalisation est toujours ancrée localement dans des pratiques d'interaction, dans des activités de mesure, d'écriture, de consultation, de discussion, de citation, de (re)formulation. Ces activités ont notamment fait

l'objet d'analyses ethnométhodologiques, montrant par exemple comment une vague entité aperçue dans le ciel par des astronomes durant une nuit d'observation se transforme progressivement en un «pulsar galiléen» c'est-à-dire un objet de savoir doté de son caractère objectif et factuel (Garfinkel, Lynch et Livingston, 1981). L'analyse des interactions durant cette nuit d'observation, comme du *shop talk* (Lynch, 1985) dans le laboratoire durant le travail quotidien des chercheurs, permet ainsi d'observer le point d'émergence de ces objets de savoir qui parcoureront ensuite les réseaux décrits par Callon. Ce type d'analyse insiste sur l'importance des détails des activités pratiques des chercheurs, qui constituent la spécificité située de l'organisation occasionnée et contextuelle de leur pratique de formulation, de découverte ou d'observation. C'est à l'analyse de ces détails configurants que peut contribuer une linguistique interactionnelle inspirée de l'analyse conversationnelle.

3. Le langage en action : les pratiques d'élaboration interactive de versions du monde

La rencontre entre la linguistique et la sociologie des sciences n'a paradoxalement pas eu lieu : alors que la dernière reconnaissait l'importance fondamentale de la dimension langagière et discursive dans la construction du savoir, ce n'est pas auprès de la première qu'elle a été chercher des outils d'analyse mais plutôt en rhétorique et en sémiotique; de son côté, lorsqu'elle s'est intéressée au discours scientifique, la première s'est penchée principalement sur les langues de spécialité et sur les articles de chercheurs ou de vulgarisateurs, avec un questionnement propre, indifférent aux questionnement de la deuxième. Ce manque peut toutefois être comblé par une linguistique qui a des intérêts convergents avec la socio-anthropologie des sciences : tel est le cas, à notre avis, de la linguistique interactionnelle inspirée de l'analyse conversationnelle. Nous considérons en effet que ce courant de recherche permet le développement d'une vision du langage et de la référence compatibles avec les intérêts des études ethnographiques et sociales des pratiques scientifiques (cf. Mondada, 1994, ch. III. 1; 1995a, 1999a).

Nous soulignerons ici quelques présupposés de cette linguistique qui, en se penchant notamment sur la façon dont des objets de discours apparaissent et se développent dans les activités interactionnelles des participants, peut offrir une contribution intéressante à l'étude rigoureuse du détail des processus d'émergence et d'élaboration des objets de savoirs. Elle privilégie notamment les aspects suivants :

- les pratiques langagières des locuteurs, qui ne se laissent pas réduire à une actualisation de possibilités structurales abstraites de la grammaire de la langue, mais qui interviennent de façon configurante sur la grammaire elle-même, émergeant de l'action (Ochs, Schegloff et Thompson, 1996; Mondada, 2000b);
- la dimension située de ces pratiques et des ressources linguistiques, qui ne revêtent pas de sens, de valeur, de fonctions en amont de leur usage structurant, mais qui varient selon le contexte social dans lequel elles sont exploitées et bricolées (Duranti et Goodwin, 1992; Mondada, 1998a);
- la dimension interactive de ces pratiques, qui ne sauraient être restreintes à un locuteur idéal ayant intériorisé des compétences linguistiques, mais auxquelles participent des interlocuteurs s'orientant les uns vers les autres, en ajustant et en coordonnant constamment leur activité à celle des autres (Ford et Wagner, 1996; Mondada, 1998b).
- la dimension interactionnellement accomplie de la référence, qui ne se comprend pas dans un rapport de mise en correspondance entre les mots et les choses mais par l'étude de la façon dont des objets de discours sont interactivement proposés, repris, ratifiés, transformés, rejetés par les interlocuteurs. Ces objets sont donc discursivement constitués au fil des activités communicationnelles; ils construisent une version publique du monde élaborant son adéquation avec les relations intersubjectives et sociales des participants et avec le contexte social dans lequel elle est formulée, pouvant devenir une version réifiée admise de façon aproblématique ou bien se diffracter en une multiplicité de versions différentes et controversées (Auer, 1984; Ford et Fox, 1996; Mondada, 1994, 1995b, 1999b, 2000a).

Ces dimensions répondent à un certain nombre de préoccupations des études sociales des sciences, qui se sont développées en affirmant la primauté des pratiques ordinaires des scientifiques et non de leur cognition abstraite, le caractère indexical des énoncés et du savoir scientifiques, la dimension collective de l'entreprise scientifique; en affirmant aussi que les faits de la Nature ne sont pas préexistants à l'enquête scientifique mais sont socialement constitués à travers elle.

Ces principes n'impliquent pas seulement des prises de positions théoriques critiques envers des présupposés plus classiques; ils ont aussi pour conséquence d'inviter à une démarche empirique qui souligne l'observabilité des pratiques sociales dans le détail de leur accomplissement en contexte. Nous la développerons en nous penchant sur l'organisation endogène des activités par lesquelles les chercheurs font la science en décrivant la façon dont, dans des interactions particulières, des objets de discours qui sont aussi des objets de savoir émergent progressivement dans les échanges des participants. Cette

approche permet d'identifier des processus et des dispositifs de reprise et de ratification ou de mise en cause, dont on peut faire l'hypothèse qu'ils ne caractérisent pas seulement le *shop talk* du laboratoire, mais aussi des dynamiques plus générales régissant les controverses et la circulation des objets de savoir en voie de factivation dans les réseaux.

4. D'un tour de parole à l'autre : comment les objets de discours se construisent dans l'interaction

Dans ce qui suit nous nous pencherons donc sur des discussions entre chercheurs dans des réunions d'équipe – enregistrées lors d'une enquête ethnographique multi-site qui a suivi durant un an les activités de plusieurs groupes de recherche en sciences humaines et en médecine, au sein d'un projet dont un des buts est précisément l'exploration d'enjeux interdisciplinaires entre la linguistique et la sociologie des sciences¹. Ces interactions de travail sont un lieu privilégié pour observer la façon dont la référence scientifique est accomplie dans l'interaction par les participants dans les enchaînements séquentiels qu'ils produisent collectivement de façon co-ordonnée.

Plus particulièrement, nous nous intéresserons ici à la façon dont un objet de discours proposé dans un premier tour est traité dans le tour suivant par les interactants. L'analyse conversationnelle (cf. ten Have, 1998, pour une présentation) a beaucoup insisté sur le fait que l'enchaînement entre deux tours manifeste la compréhension à toutes fins pratiques que le deuxième locuteur réserve au tour du premier, ainsi que l'usage pratique qu'il en fait pour produire un deuxième tour et continuer à développer la conversation (cf. Schegloff et Sacks, 1973). On peut donc dire que le deuxième tour construit une relation à la fois rétrospective au premier, en rendant observable la façon dont il le traite, et prospective au tour suivant, projetant un ensemble de contraintes que celui-ci traitera à son tour rétrospectivement.

Ce principe général définit la séquentialité de l'interaction et a des effets sur la façon dont les objets de discours sont introduits par un premier locuteur pour être ensuite accueillis, reconnus, repris, transformés par un deuxième locuteur. Ils permettent ainsi d'observer comment un objet de savoir est proposé au groupe et comment il est ensuite traité par lui, pouvant devenir soit un objet central pour la réflexion collective en cours, soit un objet non pertinent pour elle.

1 Il s'agit du projet de recherche FNRS «La construction interactive du discours scientifique en situation plurilingue» (subside no 1214-051022.97) que nous dirigeons au Romanisches Seminar de l'Université de Bâle.

4.1 Des façons de soutenir l'objet de discours

Une façon de soutenir l'énoncé en cours est de l'appuyer par des signes de reconnaissance, de compréhension et d'encouragement à continuer (*continuers*), voire par des évaluations (*assessments*) (Goodwin, 1986). Il est intéressant de constater que ces signes – par lesquels les partenaires accompagnent le tour en train de se faire sans pour autant le concurrencer en essayant de prendre la parole – ne sont pas distribués de façon homogène dans une séquence ou dans un tour et qu'ils se concentrent précisément sur certains points en particulier. En voici un exemple :

Extrait 1 (IC10098)²

- 1 G und all diese dinge erinnern mich sehr stark an das . und
 2 euh jetzt interessant ist ((léger rire)) natürlich jetzt
 3 weil xx irgend ein anarchistische . fiktion/ . eine
 4 anarchistische fiktion die HEUTE . euh eine etablierte
 5 DIKTION ist für ein grosses gebilde in europa\ . und
 6 deswegen mögen die RECHTEN europa auch nicht . sie mögen
 7 es ÜBERhaupt nicht=
 8 S -> =non non certainement pas
 9 G -> nei mhm . mhm
 10 S -> tu as tout à fait raison . [tout: à fait/] sicher/
 11 E -> [oui . oui . oui]
 12 Z eu- europa ist anarchistisch geworden
 13 S -> mais bien sûr ((en riant))
 14 G es ist eine HOCH interessante [es ist eine&
 15 S -> [bien sûr
 16 G & UNGlaubliche interessan[te politische struktur
 17 E -> [absolument absolument
 18 G dieses europa in derzeitigen euh euh stand . und die- ich
 19 bin ganz: ihrer meinung herr reber . dass: euh NICHTS euh
 20 auf DAUER sich euh etablieren kann dass nicht

2 Conventions de transcription:

[	chevauchements		pauses
(2 s)	pauses en secondes	xxx	segment inaudible
/ \	intonation montante/ descendante\	exTRA	segment accentué
((rire))	phénomènes non transcrits	:	allongement vocalique
< >	délimitation des phénomènes entre (())	par-	truncation
&	continuation du tour de parole	=	enchaînement rapide
(il va)	essai de transcription d'un segment difficile à identifier		

- 21 institutionnell/ wird\ . ja/ dass ist also auch die
 22 lehre von xxx ja/
 23 S -> bien sûr
 24 G das ist ganz klar\ . euh .. interessant ist bei europä
 25 dass es dann diese bürokratie gibt hein/
 26 X -> mhm
 27 G also die bürokratie ersetzt . den etabl- den e- ersetzt .
 28 [den NATIONALstaat]
 29 X -> [xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx].
 30 S -> oui c'est ça
 31 G das ist ne ganz interessante sache
 32 S -> oui oui
 33 E anarchistisch/
 34 G anarchistische bürokratie ((rit))
 35 S -> voilà oui oui oui
 36 Z -> ((rit))
 37 -> ((rires généralisés))

Dans ce fragment, G a la parole : le début de son long tour ne suscite pas de réactions particulières (l. 1–7), alors que la suite sera reçue par des marqueurs variés – en français comme en allemand, dans cette interaction bilingue entre chercheurs de Karlsruhe, Freiburg, Strasbourg et Bâle – allant d'un «mhm» minimal (27) à des affirmations comportant des «oui» combinés à d'autres formes (11, 30, 32, 55), à d'autres traces d'adhésion comme «bien sûr» (13, 15, 23) ou comme les modalisateurs «certainement» (8) et «absolument» (17), ou encore à des rires (36, 37). Ces interventions ne sont pas localisées de façon aléatoire mais interviennent à des points très précis de l'échange; en outre elles prennent des formes différentes qui effectuent un travail interactif lui-même différencié.

Cette participation à la production de la proposition de G a un effet, visible en 34, qui l'amène à formuler un objet de savoir inédit, «anarchistische bürokratie», qui tout en étant formulé par lui est le résultat d'un travail collectif, appuyé par tous et préparé par G en 3, Z en 12, E en 33, qui à différents moments font apparaître la pertinence de l'attribut «anarchistisch».

Ainsi le soutien donné à une formulation peut se faire par des procédés qui interviennent plus ou moins dans son élaboration : si d'une part toute réaction de l'interlocuteur contribue de façon réflexive à la forme que prend le tour en train de se faire, puisque le locuteur l'intègre en s'y ajustant constamment, d'autre part ces réactions peuvent contribuer différemment à informer l'objet de discours émergent.

Tel est par exemple le cas des procédés d'extraction d'objets par le deuxième locuteur :

Extrait 2 (HR30049/BA/C2init)

- 1 dum et puis on a l'expulsion des gaulois/ et il faut bien
- 2 expliquer pourquoi il n'était pas là/ donc on invente
- 3 l'exil\
- 4 war -> l'exil ja
- 5 dum et je crois qu'on invente l'exil/=euh:: au moment
- 6 de la deuxième guerre punique ((rit))

Extrait 3 (HR16099/CA/ma1-1335)

- 1 gau d'ailleurs euh d'ailleurs l'utilisation d'une tradition
- 2 euh et=euh: bénéficiant de son ayant sa propre logique
- 3 euh:: va tout à fait dans=dans le sens de ces bricolages/
- 4 en quelque so[rte]
- 5 car -> [sì . ces bricolages
- 6 gau <ces bricolages ((bas))>

Extrait 4 (HR16099/CA/ma2-535)

- 1 dum euh mais . euh bien entendu il y a probablement un
- 2 processus antérieur/ de=de de formation de l'image de
- 3 camille dans les carmina probablement et[cétéra/&
- 4 gau [mhm
- 5 dum &mais/ elle me paraît insaisissable\
- 6 gau on a affaire à un personnage historique=euh::
- 7 dum c'est tout le problème [est-ce qu'il est=est-ce qu'il&
- 8 gau -> [<c'est tout le problème ((bas))>
- 9 dum &a vraiment existé/ est-ce qu'il est historique/ là-
- 10 dessus on s'interroge depuis deux siècles

Ces extraits montrent la façon dont les participants peuvent extraire un élément de la formulation précédente pour le répéter avec une éventuelle marque affirmative : ce procédé contribue à exhiber une certaine compréhension, à définir le statut central de ces objets de discours, à en faire des points d'attention conjointe dans la discussion, voire des concepts ou des problèmes censés jouer un rôle important dans l'équipe, comme dans le cas suivant :

Extrait 5 (IC21019/BS/AP2)

- 0 S ((longue intervention en cours))
 1 mais je je pense que le groupe . peut peut travailler
 2 bien ensemble/ au-delà des: des séparations j'allais
 3 dire disciplinaires euh
 4 Z => ça c'est le mot-clé/ au-delà des
 5 sé[parations d[isciplinaires/
 6 S -> [absolument [mhm mhm
 7 M -> [mhm mhm
 8 Z => ça c'est c'est la [raison [de notre groupe/
 9 M -> [mhm
 10 S -> [euh euh absolument

Dans ce cas, la reprise du terme (par «ça» d'abord, par sa qualification et puis par sa répétition, 4–5) est accompagnée d'une évaluation explicite de son importance; elle déclenche les accords de S mais aussi d'autres participants à la discussion (M) et est suivie par une réaffirmation de son importance (8). Alors que S l'énonçait avec des hésitations et un commentaire métadiscursif qui modalisaient fortement son affirmation (2–3), Z va lui conférer par ses deux interventions un statut affirmatif beaucoup plus prononcé et ratifié par les autres participants.

Les extraits précédents ont montré les procédures par lesquelles un accord (*agreement*) entre les participants est localement accompli. Cet accord ne relève pas du postulat d'un partage général de savoirs, de savoir-faire, de techniques, de présupposés qui seraient nécessaires à l'existence de la communauté scientifique et à son fonctionnement. Il ne relève pas d'un accord qui serait tacitement sous-jacent (*implicit agreement*) mais d'un accord qui est activement établi par les participants, de façon manifeste et reconnaissable par et pour eux (*achieved agreement*) (Lynch, 1985, ch. 6). Il est accompli au moyen de procédés qui permettent de le travailler interactionnellement et il est une dimension vers laquelle s'orientent les participants dans la configuration de leur action. Dans ce sens, sa description peut contribuer à l'étude des multiples façons dont l'accord dans les réseaux scientifiques est constamment soutenu par les actions des membres, y compris des actions minimales comme l'énonciation d'un «mhm».

En outre, les exemples que nous en avons donnés montrent que les formats différents d'accords sont susceptibles d'avoir plus ou moins d'effets sur la formulation d'un objet de savoir. Dans ce sens, l'*accomplissement de l'accord* ne saurait être réduit à l'*affirmation de l'accord*, par exemple à l'aide de paires adjacentes le thématissant explicitement, comme dans les extraits suivants :

Extrait 6 (TC18127)

- 1 LEL je vais laisser la parole à: Pteridis/
- 2 PTE oui j'sais pas/=
- 3 LEL =non\ t'as rien à dire/ .. tu es d'accord/
- 4 PTE oui oui tout à fait d'accord=
- 5 LEL =i- il est d'accord\

Extrait 7 (TC18127)

- 1 PTE et la dis- et la dysplasie/ est une dysplasie sur une
- 2 muqueuse de type euh cylindrique/ . c'est bien ça/
- 3 c'est bien une muqueuse de type endobrachyoesophage\
- 4 (1 s)
- 5 TOU oui=
- 6 PTE =on est d'accord/ . ouais\
- 7 TOU on est d'accord\
- 8 PTE on est d'accord\ . ouais d'accord\ . non c'est ce que
- 9 je voulais savoir\

Extrait 8 (TC18127-315)

- 1 TAS vous êtes d'accord/ . vous êtes d'accord alors/
- 2 pour qu'on lui fasse une REsection/=
- 3 LEL =feu vert
- 4 TAS avec coloplastie/ . par laparotomie/ voie droite/
- 5 LEL d'accord oui oui=
- 6 TAS =nous avons votre bénédiction\
- 7 LEL tout à fait tout à fait

Ces séquences d'affirmation de l'accord, par des paires adjacentes éventuellement redoublées, constituent une façon différente de gérer l'accord que les répétitions d'un terme clef ou les signes d'attention. Elles interviennent d'ailleurs en de positions séquentielles différentes, ici à la fin de séquences traversées des désaccords plus ou moins prononcés entre les participants (cf. pour une analyse approfondie Mondada, à paraître).

Nous nous intéresserons dans ce qui suit à d'autres formes de production de l'accord, impliquant un agir conjoint et la production collective de descriptions d'objets.

4.2 Des façons de produire collaborativement un objet de discours

Une autre façon de construire un accord, au lieu de simplement ratifier un énoncé, consiste à contribuer à sa formulation : contrairement aux derniers extraits cités, qui peuvent être considérés comme des occurrences de l'affirmation d'un accord (*claiming an agreement*), on a là des activités qui accomplissent l'accord (*doing an agreement*, cf. Sacks, 1992, 2, 252).

En voici un exemple :

Extrait 9 (IC10098)

- 1 D si tu regardes bien/ . moi je pense que nous vivons
 2 a -> actuellement une euh: .. une:
 3 S b -> résurgence/
 4 D c -> résurgence des nationalismes/ . euh qu'est-ce qui se
 5 passe actuellement en europe/ . chaque fois/ . euh que
 6 euh: un espace . euh: change disons de . de: système
 7 politique/ et ben on retombe dans les ETATS-nations\
 8 . en bosnie/ par exemple/ voilà au moins les serbes/ .
 9 euh les croates/ euh les tchèques/ [les slovaques&
 10 Z [c'est c'est pas les x-
 11 D &<bien sûr [c'est ((hausse la voix))>
 12 S => [<on on retourne dans l'ethnicité ((voix très
 13 forte))> [encore xxx
 14 D [bien sûr ce sont des états/ ce
 15 a -> sont [ce sont
 16 Z b -> [ce sont ce sont des . groupes] qui se constituent
 17 S b -> [ce sont des des des groupes] voilà exactement\
 18 D c -> euh . basés\ . ce sont des GROUpes basés sur une LANgue/
 19 => euh commune\ . rarement sur une ethnie commune parce
 20 que c'est [un peu plus difficile à hein/
 21 S [oui oui mais enfin on arrive]
 22 D mais mythiquement [xxxx
 23 S => [MYTHIquement . [sur une ethnie mythique
 24 D => [une langue/ une langue
 25 une culture/ parfois une reli[gion]
 26 S [une religion] . religion
 27 D mais qui tout de suite/ . exige l'ETAT\

Dans cet extrait, on observe plusieurs instances de formulations collaboratives entre les participants : même si c'est D qui a la parole, ses interlocuteurs participent à l'organisation de son déploiement : d'une part parce que celui-ci

en s'ajustant à eux s'oriente vers eux et en tient immédiatement compte dans son émergence; d'autre part parce que les interlocuteurs interviennent activement en aidant D à formuler son propos (cf. les flèches simples en marge).

Tel est le cas des lignes 2-4 où D est en train d'introduire un objet de discours amplement préfacé (par des adresses au destinataire privilégié S et par «moi je pense que» qui ancre le propos dans l'espace énonciatif de «je» en le marquant comme une contribution particulière de cet énonciateur, l. 1), mais hésitant toutefois («une euh: .. une:» l. 2). S interprète cette hésitation comme une demande d'aide et propose par conséquent un lexème censé correspondre au lexème manquant (3). D incorpore ce lexème dans le syntagme nominal en train de se faire (4) et continue son énoncé sans autre forme de discontinuité syntaxique.

Tel est le cas aussi des lignes 15-18 où D est en train de reformuler «ce sont des états» (14) par une double répétition de la copule («ce sont ce sont» 14-15) qui déclenche les interventions collaboratives de Z (16) et de S (17), complétant la forme initiale de la même façon. D incorpore cette proposition, après avoir en un premier temps poursuivi sur sa lancée initiale avec le verbe («basés» 18), qu'il interrompt pour intégrer «ce sont des GROUpes» et continuer avec le même participe.

Séquentiellement on a donc un dispositif en trois tours, comprenant d'abord un énoncé en train de se faire, avec une hésitation, qui est ensuite complété collaborativement par un autre locuteur, fournissant une forme linguistique qui, enfin, sera intégrée par le locuteur initial (Sacks, 1992, dès I, 144; Lerner, 1991; Jeanneret, 1999; Mondada, 1999). Cette formulation collaborative est une ressource indexicale, les participants pouvant l'utiliser à toutes fins pratiques selon les environnements conversationnels, par exemple pour marquer leur appartenance à un groupe (Sacks, 1992, I, 321), mais aussi pour détourner un argument (Mondada, 1995b).

Dans l'extrait analysé, ces collaborations permettent d'observer la participation des collègues à l'élaboration d'une description de l'Europe contemporaine, mais aussi la gestion de cette participation de la part de D : en effet celui-ci peut, au tour suivant toute proposition, l'intégrer ou bien l'ignorer ou la rejeter. Ainsi en est-il des propositions de S concernant l'ethnicité (cf. les doubles flèches en marge) : S introduit l'idée à la ligne 12, dans un énoncé complet qui ne collabore à aucun énoncé de D mais qui offre plutôt un commentaire manifestant une prise de tour concurrençant le développement de celui de D. D déploie une orientation vers cette tentative : d'abord en haussant la voix (11) et en ignorant S (en reprenant l. 14 le «bien sûr» déjà énoncé l. 11, dans une auto-réparation de «c'est» vers «ce sont»), ensuite, plus bas, ligne 19

en l'intégrant (i. e. en la modifiant – d'«ethnicité» on passe à «ethnie» – pour la faire dépendre du participe «basé» et pour y ajouter l'adjectif «commune» déjà appliqué à «langue», terme qui lui est préféré) dans un énoncé négatif qui la rejette explicitement («rarement sur une ethnie commune»). Une deuxième tentative de S («sur une ethnie mythique» 23) qui répète et reformule «mythiquement» de D (22), d'une manière beaucoup plus intégrée syntaxiquement que la première (puisqu'elle reprend la préposition «sur» dépendant de «basé») échoue elle aussi, «ethnie» n'étant pas incorporée par D dans sa liste finale (24–25).

D est donc sélectif par rapport à la collaboration de S : il tient compte de certaines propositions mais en rejette d'autres. De cette façon il se distance de ce qui apparaît comme relevant énonciativement de S, alors même que S montre par ses interventions qu'il considère qu'elles pourraient être intégrées dans le propos de D. Ces processus collaboratifs dessinent ainsi non seulement des accords et des désaccords, mais aussi des affiliations et des désaffiliations.

4.3 *Des façons de ne pas adopter, voire de rejeter un objet de discours*

L'enchaînement, prenant ses distances ou exprimant son désaccord par rapport à une suggestion, voire le rejet d'un objet de savoir peuvent donc prendre une multiplicité de formes qu'on ne pourra traiter ici de façon exhaustive.

Divergence et collaboration peuvent se combiner, comme c'était le cas d'«ethnie» dans l'extrait précédent, ou comme c'est aussi le cas dans la discussion bilingue entre V et W ci-dessous :

Extrait 10 (HR20118/MUL/ap2-1157-1181)

- | | | |
|----|------|---|
| 1 | W | müssten wir schon nochmal genauer defi[nieren& |
| 2 | V | [mhm=mhm |
| 3 | W | &was wir unter äh fondation wirklich verstehen\ äh:: . weil |
| 4 | | es eben doch verwandte begriffe auch gibt\ . und und |
| 5 | | und phänomene |
| 6 | (2s) | |
| 7 | W | ich mein der koriolan ist kein- deswegen weil er |
| 8 | | verurteilt wird ist [er noch kein fondatEUR/ |
| 9 | V | [mhm=mhm |
| 10 | W | [<ebenfalls\ .. das xxxx ((bas))> |
| 11 | V | [le: le: le: jugement/ .. le jugement n'est pas fondateur |
| 12 | (4s) | |
| 13 | W | also er er grÜndet nichts\ . so[ndern er ist allenfalls |
| 14 | V | [NON ... NON .. NON NON |

- 15 W so ein passiv . eine passive rolle dabeil
 16 V NON\ lui-même depuis lui-même il est victime/
 17 W [(er ist das opfer) ja=ja\ ja=ja\
 18 V [mais sa figure est fondatrice/ . c'est sa flgUre qui est
 19 fondatrice\
 20 W ja=JA: aber
 21 V d'une procédure\ . d'un événement/ . d'une procédure\ . et
 22 et et susceptible de reproduction\
 23 W =(ja) aber ist das
 24 wirklich fondatrice
 25 (8s)
 26 V <euh:: . euh:: oui/ moi je . je pense oui/ enfin\ ((bas))>

Cette discussion entre deux collègues historiens français (V) et allemand (W), porte autant sur la définition de la «fonction fondatrice» (1-5) que sur son application à Coriolan (7 sv), un héros particulier de la Rome ancienne sur lequel ils travaillent. Les deux collègues produisent en un premier temps une description de ce personnage qui est orientée de façon similaire : ils s'accordent en effet sur une série de négations – pour W il est «kein fondateur» (8), pour V «le jugement n'est pas fondateur», pour W «er gründet nichts» (13), affirmation que V appuie vigoureusement (14) et qui les amène à converger sur la catégorie adéquate pour décrire Coriolan, celle de «victime» (16) ou de «opfer» (17).

Toutefois cette orientation commune n'en exclut pas une autre, divergente : alors que W fait de Coriolan le thème constant de son propos (en le reprenant, une fois introduit, «der koriolan» 7, par le pronom «er» 7, 8, 13, 17), V développe plusieurs perspectives, où le thème de son énoncé change et ne coïncide pas avec Coriolan. Il commence en effet par «le jugement» (11), dans un énoncé où sa répétition dans «le jugement n'est pas fondateur» prépare une suite en contraste, puis continue par «sa figure» (dans «sa figure est fondatrice» 18), mise en contraste avec Coriolan («lui-même» 16) dans un énoncé clivé («c'est sa figure qui est fondatrice» 18-19 précédée du connecteur «mais» 18). De cette façon V introduit une différenciation entre Coriolan et les différents aspects de son histoire, contrairement à W qui traite le personnage comme une entité unique et unifiée. C'est ce qui permet ensuite à V de voir une «fonction fondatrice» là où W n'en reconnaît aucune – manifestant par là même une définition différente de la notion. La divergence est minime, mais s'exprime dans les détails des formulations et de leurs agencements interactionnels et a des conséquences importantes, comme le montre le désaccord final (23-26).

Si dans l'extrait 10 le désaccord n'est pas résolu par un nouveau travail formulatif des participants, tel n'est pas toujours le cas : la divergence peut être travaillée pour être résorbée. Les procédés à l'œuvre dans un tel cas ont

bien été décrits par Lynch (1985, ch. 7) qui montre que, suite à une première formulation ayant suscité des résistances, une seconde voire une troisième est reprise qui, tout en maintenant la même visée référentielle, ajuste considérablement la description initiale. On peut en suivre le déroulement dans l'extrait suivant, que nous avons enregistré dans une réunion de travail sur l'écologie des montagnes :

Extrait 11 (MGN gr3/MD03/185-202)

((les participants sont en train d'alimenter une liste de problématiques spécifiques aux zones de montagne))

- 1 CH unfortunate[ly xxx
 - 2 AP [environmental
 - 3 CH i'm sorry
 - 4 AP environmental vara- varia:bility\
 - 5 CH -> [variability mhm mhm
 - 6 X -> [variability
 - 7 CH -> ehm:: . environmental variability is it that typical
 - 8 of mountains/
 - 9 (1 s)
 - 10 CH -> how can we especify that to the mountain system/
 - 11 AP hum
 - 12 X xxx ((bas))
 - 13 Y xxxx ((bas))
 - 14 AP xxxxxxxxx people from the from the xxxxxxxx
 - 15 xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx environments/ xxx
 - 16 CH okay
 - 17 AP again\ then you have eh/ if you take . if of of of the
 - 18 mountains so/ you: on on a certain level/ you have again
 - 19 slo:pes/ then . different kind of slo:pes and so on/
 - 20 then on altitudes the variability is quite high\.
 - 21 and [some how co-
 - 22 CH => [let's
 - 23 AP interacts with biodiversity somehow but
 - 24 CH => sure\ let's call it [<altitudinal xxx ((plus fort))>
 - 25 AP [varying in time also
 - 26 CH => in- ins- instead of environmental\ if we put altitudinal/
 - 27 we immediately relate the fact that the variability is
 - 28 actually as we go up\ right/
- ((CH écrit au tableau:))
- *altitudinal variety*

Les participants sont en train de proposer des thèmes que devrait prendre en compte un programme de recherche sur les espaces montagneux. Dans ce cadre, AP propose «[environmental environmental vara- varia:bility\]» (2-4) dans une formulation qui est chevauchée par le chairman de la réunion, CH, et qui présente des traces d'hésitation concernant la prononciation du mot «variability». Une fois cette proposition faite, on peut observer ce qui suit au deuxième tour : c'est là en effet la position séquentielle où cette proposition peut être ratifiée ou rejetée. Or on n'y trouve rien de tel, mais autre chose, qui retarde l'apparition de la seconde partie de la paire adjacente : on a d'abord une double hétéro-correction de la prononciation, par CH et par X (5, 6) et ensuite une question de CH (7-8) qui interroge la pertinence de la proposition par rapport au thème de la réunion. Cette question n'est pas immédiatement suivie d'une réponse d'AP et est reformulée par CH de façon à demander explicitement une modification de la proposition précédente. Ce n'est qu'après que AP répond, dans une intervention d'abord incompréhensible sur la bande, puis chevauchée par CH (22) qui l. 24 va produire la deuxième partie de la paire en attente, en ratifiant la proposition avec une modification. Cette ratification orale est accompagnée par un geste d'inscription par lequel CH note au tableau «altitudinal variety», introduisant une modification supplémentaire et non thématisée de «variability». Ici le désaccord est donc résorbé par une séquence insérée qui suspend l'acceptation ou le refus de la proposition et qui conduit à sa transformation finale, doublement officialisée par la parole du chairman et par sa notation écrite.

Au-delà de l'acceptation ou du refus d'un objet de savoir, cet extrait montre l'accomplissement pratique d'enjeux tels que l'affirmation de son statut de «mobile immuable», de son importance, de sa pertinence, de sa centralité pour le champ disciplinaire considéré. Ces propriétés ne sont pas inhérentes à l'objet mais lui sont imputées par les participants dans la façon même dont ils organisent la séquence.

Si, après avoir été retardée, la proposition d'AP est quand même finalement acceptée, il existe une façon plus radicale de rejeter une proposition, en l'accueillant de façon minimale, en évitant de la commenter, en la passant sous silence et, de ce fait, en l'ignorant – comme dans le cas suivant :

Extrait 12 (tc11127-794)

- | | | |
|---|----|---|
| 1 | PA | donc je lui aurait fait peut-être une mrcp/ pour être |
| 2 | | sûr que: il n'y avait rien dans ses voies biliaires\ |
| 3 | | . mais je n'aurais pas opéré la malade ça c'est sûr\ |
| 4 | | . je pense que: je pense que l'état hépathique de |

- 5 cette malade/ ne perMET pas d'envisager donc une: une
 6 chirurgie euh de kyste hydatique du foie\
 7 LE merci si on peut avoir l'avis de de Fribourg/ et ensuite
 8 l'avis de Bâle euh ou de l'un des deux si y en a qu'un
 9 qui veut parler
 10 FR euh may I euh continue in English/ hum . I really euh
 11 would say in this case you should start euh with an
 12 operation/ and try remove the whole kist\ . I think
 13 that further investigation are not very helpful to
 14 detect whether it would be xxx either a kist or whatever\
 15 . so: despite the fact of this cyrrhosis/ I will try to
 16 remove it in total\
 17 LE -> ok thank thank you very much\ .. euh Bâle/ dernier
 18 avis de Bâle/
 19 X <ça c'est étonnant\ ((bas, hors micro))>
 20 DU ouais no:n étant donné le mauvais état général de la
 21 patiente/ l'état fébrile/ on est assez d'accord avec
 22 Jean-Michel Pageot nous on plaiderait pour euh
 23 traitement systémique euh dans l'hypothèse d'un kyste
 24 hydatique et pis une ponction\

On a ici une série de trois avis thérapeutiques proposés par les représentants (PA 1-6, FR 10-16, DU 20-24) de trois équipes chirurgicales lors d'une visioconférence entre experts. Plus particulièrement nous nous intéressons à l'enchaînement proposé par le chairman de la réunion, LE (17-18), suite à la proposition de FR. LE en effet remercie en anglais l'intervenant précédent et donne la parole à l'intervenant suivant après avoir ménagé une pause suivant une intonation conclusive. Bien que la proposition de FR soit clairement en contradiction avec celle de PA, cette contradiction n'est traitée par LE que par une légère hésitation sur le remerciement et par un évitement de sa thématization. Elle est par contre explicitée par X en voix off, i. e. sans que celui-ci prenne publiquement et officiellement la parole; elle laisse aussi des traces dans le début du tour de DU («ouais no:n» 20) qui s'oriente rétrospectivement à la fois vers la réponse contradictoire de FR et vers un alignement avec PA.

Ici, contrairement à l'extrait précédent, un enchaînement est fourni immédiatement au tour suivant la proposition, clôturant ainsi la séquence; mais il est effectué de façon à éviter la thématization de la proposition – un procédé couramment utilisé dans la conversation pour faire échouer le développement d'un topic annoncé (Button et Casey, 1985).

5. Conséquences pour l'analyse du traitement collectif des objets de savoir

Les extraits que nous avons analysés dans ce texte n'entendent pas traiter de façon exhaustive les possibilités offertes par l'organisation séquentielle des arguments scientifiques et de leur réception, mais visent à exemplifier un continuum de possibilités qui permet de montrer quelques conséquences que les modes d'organisation tour par tour de l'interaction ont sur les objets de savoir. Nous considérons en effet que l'analyse détaillée de ces processus est en mesure de contribuer à une description de la *science en train de se faire* (Latour, 1989) ou de la *talking science* (Lynch, 1985, 155), reconnaissant sa spécificité face aux versions officielles et monumentales décrivant la *science faite*, le *talk about science*. Cette contribution insiste notamment sur les dimensions fondamentales suivantes :

- la dimension *discursive* des objets de savoir, qui ne préexistent pas à leur verbalisation ni à leur discussion dans l'interaction;
- la dimension *localement située* des objets de savoir, sensibles autant au contexte «ethnographique» de leur énonciation qu'au contexte séquentiel de leur production dans l'interaction;
- la dimension *distribuée* des objets de savoir, qui ne relèvent pas d'un seul énonciateur mais d'une entreprise collective;
- la dimension *émergente* des objets de savoir, qui n'acquièrent pas leur forme et leur sens de manière définitive mais qui se configurent dans le processus dynamique de leur déploiement et de leurs transformations.

Ces propriétés insistent sur le caractère dynamique et contingent des objets de savoir dans les pratiques des chercheurs. Cela ne signifie pas pour autant nier le fait que les objets de savoir puissent suivre des trajectoires qui les constituent comme des «boîtes noires», des notions stabilisés, des descriptions de faits objectifs. Mais cela veut simplement rappeler que les procédés par lesquels cette objectivisation, réification, décontextualisation, fixation visuelle, voire «désénonciation» (Ouellet, 1984) des faits scientifiques sont eux-mêmes situés, mis en œuvre à toutes fins pratiques dans des activités particulières. Dans ce cadre, les processus rédactionnels d'écriture des textes, les processus de diffusion médiatique des «découvertes», les événements contribuant à construire une image monumentale de la science jouent un rôle important. Mais ces processus de stabilisation sont déjà à l'œuvre dans les interactions entre chercheurs dans le laboratoire, dans la reprise ou non d'une proposition, dans sa reformulation qui en respecte la forme ou la modifie, dans l'extraction et dans le surlignement d'un objet de discours lui conférant une centralité dans la réflexion collective. Ces micro-décisions, dont nous avons voulu décrire ici quelques-unes des

trajectoires, sont essentielles pour comprendre les activités de discussion dans les réunions de travail tout comme dans des événements publics tels que les congrès, ainsi que dans des échanges investissant des temporalités plus longues, tels que les controverses.

RÉFÉRENCES BIBLIOGRAPHIQUES

- Amann, Klaus; Knorr-Cetina, Karin (1988), Thinking though talk : An ethnographic study of a molecular biology laboratory, in : R. A. Jones and L. Hargens, A. Pickering (Eds.), *Knowledge and Society : Studies in the Sociology of Science Past and Present* (vol. 8), Greenwich CT : Jai Press.
- Auer, Peter (1984), Referential problems in conversation, *Journal of Pragmatics*, 8, 627-648.
- Bloor, David (1981), The strengths of the strong programme, *Philosophy of the Social Sciences*, 11, 199-213.
- Button, Graham (Ed.) (1992), *Technology in Working Order : Studies of Work, Interaction and Technology*, London : Routledge.
- Button, Graham et Neil Casey (1985), Topic nomination and topic pursuit, *Human Studies*, 8, 3-55.
- Callon, Michel (1986), Eléments pour une sociologie de la traduction, *L'année sociologique*, 36, 169-208.
- Callon, Michel (Ed.) (1988), *La science et ses réseaux. Genèse et circulation des faits scientifiques*, Paris : La Découverte.
- Drew, Paul et John Heritage (Eds.) (1992), *Talk at Work*, Cambridge : Cambridge University Press.
- Duranti, Alessandro et Charles Goodwin (1992), *Rethinking Context : Language as an Interactive Phenomenon*, Cambridge : Cambridge University Press.
- Ford, Cecilia E. et Johannes Wagner (1996), Interaction-based studies of language : Introduction, *Pragmatics*, 6(3), 277-280.
- Ford, Cecilia E. et Barbara A. Fox (1996), Interactional motivation for reference formulation : he had. This guy had. a beautiful, thirty-two O:lds, in : B. Fox (Ed.), *Studies in Anaphora*, Amsterdam : Benjamins.
- Garfinkel, Harold (Ed.) (1986), *Ethnomethodological Studies of Work*, New York : Routledge.
- Garfinkel, Harold; Lynch, Michael et Eric Livingston (1981), The work of a discovering science construed with materials from the optically discovered pulsar, *Philosophy of the Social Sciences*, 11, 131-158.
- Goodwin, Charles (1986), Between and within : alternative treatments of continuers and assessments, *Human Studies*, 9, 205-217.
- Have, Paul ten (1998), *Doing Conversation Analysis. A Practical Guide*, London : Sage.
- Jasanoff, S. B.; Markle, G. E., Petersen, I. C. et Trevor Pinch (Eds.) (1995), *Handbook of Science and Technology Studies*, Newsbury : Sage.
- Jeanneret, Thérèse (1999), *La coénonciation en français. Approches discursive, conversationnelle et syntaxique*, Bern : Lang.
- Knorr-Cetina, Karin (1981), *The manufacture of Knowledge : An Essay on the Constructivist and Contextual Model of Science*, New York : Pergamon.
- Knorr-Cetina, Karin et Michael Mulkay (Eds.) (1983), *Science Observed : Perspectives on the Social Study of Science*, London : Sage.

- Latour, Bruno (1985), Les «vues» de l'esprit, *Culture Technique*, 14, 4-29.
- Latour, Bruno (1989), *La science en action*, Paris : La Découverte.
- Latour, Bruno (1993), Le topofil de Boa Vista, *Raisons Pratiques*, 4, 187-216.
- Latour, Bruno et Steve Woolgar (1979), *Laboratory Life : The Social Construction of Scientific Facts*, London : Sage.
- Law, John (1983), Enrôlement et Contre-Enrôlement : les luttes pour la publication d'un article scientifique, *Social Science Information*, 22, 237-251.
- Law, John et John Williams (1982), Putting facts together : A study of scientific persuasion, *Social Studies of Science*, 12-4, 535-558.
- Lerner, Gene H. (1991), On the syntax of sentence-in-progress, *Language in Society*, 20, 441-458.
- Lynch, Michael (1985), Discipline and the material form of images : An analysis of scientific visibility, *Social Studies of Science*, 15, 37-66.
- Lynch, Michael (1993), *Scientific Practice and Ordinary Action*, Cambridge : Cambridge University Press.
- Mondada, Lorenza (1994), *Verbalisation de l'espace et fabrication du savoir : Approche linguistique de la construction des objets de discours*, Lausanne : Université de Lausanne.
- Mondada, Lorenza (1995a), La construction discursive des objets de savoir dans l'écriture de la science, *Réseaux*, 71, 55-77.
- Mondada, Lorenza (1995b), La construction interactionnelle du topic, in : *Formes linguistiques et dynamiques interactionnelles, Actes du colloque de Lausanne, Cahiers de l'ILSL*, 7, 111-135.
- Mondada, Lorenza (1998a), Variations sur le contexte en linguistique, in : *Mélanges offerts en hommage à Morteza Mahmoudian, Cahiers de l'ILSL*, 11/2, 243-267.
- Mondada, Lorenza (1998b), Pour une linguistique interactionnelle, *ARBA (Acta Romanica Basiliensa)*, 8, 113-130.
- Mondada, Lorenza (1999a), Le rôle constitutif de l'organisation discursive et interactionnelle dans la construction du savoir scientifique, *Actes du 15^e Congrès International de Cybernétique de Namur (24-28.8.1998)*, Namur : Association Internationale de Cybernétique, 149-154.
- Mondada, Lorenza (1999b), L'organisation séquentielle des ressources linguistiques dans l'élaboration collective des descriptions, *Langage et société*, 89, 9-36.
- Mondada, Lorenza (2000a), *Décrire la ville. La construction des savoirs urbains dans l'interaction et dans le texte*, Paris : Anthropos.
- Mondada, Lorenza (2000b), Grammaire-pour-l'interaction et analyse conversationnell, in : A.-C. Berthoud et L. Mondada (Eds.), *Modèles du discours en confrontation* (pp. 23-42). Berne : Lang.
- Mondada, Lorenza (à paraître), La concertation entre experts : l'organisation interactionnelle du travail et du savoir en chirurgie, *Actes du Colloque «Langage et Travail», Paris 24-26.9.98*, Paris : L'Harmattan.
- Myers, Greg (1990), *Writing Biology : Texts in the Social Construction of Scientific Knowledge*, Madison : University of Wisconsin Press.
- Myers, Greg (1995), From discovery to invention : The writing and rewriting of two patents, *Social Studies of Science*, 25, 57-105.
- Ochs, Elinor; Emanuel A. Schegloff et Sandra A. Thompson (Eds.) (1996), *Interaction and Grammar*, Cambridge : Cambridge University Press.

- Ouellet, Pierre (1984), La désénonciation : les instances de la subjectivité dans le discours scientifique, *Protée, été*, 43–53.
- Psathas, George (1995), «Talk and social structure» and «studies of work», *Human Studies*, 18(2–3), 139–155.
- Schegloff, Emanuel A. et Harvey Sacks (1973), Opening up closings, *Semiotica*, 8, 289–327.
- Woolgar, Steve (1988), Time and documents in researcher interaction : Some ways of making out what is happening in experimental science, in : M. Lynch et S. Woolgar (Eds.), *Representation in Scientific Practice. Human Studies*, 2–3, 171–200.

Adresse de l'auteur :

PD Dr. Lorenza Mondada
Prof.ass. en linguistique française
Romanisches Seminar
Universität Basel
Stapfelberg 7/9
CH-4051 Basel
tel. office : +41-(0)61-267.12.81
fax : +41-(0)61-267.12.86
tel. home : +41-(0)61-693.29.08
email : lorenza.mondada@unibas.ch
homepage : <http://www.romsem.unibas.ch/linguistique/lorenza/index.html>

INTERGENERATIONELLER SOZIALER ABSTIEG IN SCHWEIZER AKADEMIKERFAMILIEN: EINE FALLANALYSE¹

Martin Schmeiser

Institut für Soziologie, Universität Bern

1. Einleitung

Intergenerationeller sozialer Abstieg war bislang höchstens ein Gegenstand der quantitativ verfahrenen Mobilitätsforschung, die das Thema indirekt streifte, indem sie Zahlenwerte über Abstiegswahrscheinlichkeiten in verschiedenen Herkunftskategorien ermittelte (vgl. zur Entwicklung der Mobilitätsforschung: Ganzeboom et al., 1991; Bornschie, 1991; Berger, 1996, 161 ff.; Hradil, 1999, 379 ff.). Doch wer nach weitergehender Literatur über intergenerationellen Abstieg sucht und zu diesem Zweck in den wichtigsten soziologischen Zeitschriften der letzten vierzig Jahre recherchiert, der findet neben einem frühen Aufsatz von Wilensky/Edwards (1959) über den Wandel der politischen Einstellungen von intergenerationellen Absteigern lediglich noch eine Erhebung, welche zu belegen sucht, dass die intergenerationelle „Berufsvererbung“ in Scheidungsfamilien im Vergleich zu jenen in intakten Familien abgeschwächt ist (Biblarz/Raftery, 1993). An qualitativen Studien, in denen intergenerationeller Abstieg thematisch ist, existiert lediglich Anselm Strauss' „Contexts of Social Mobility“ (1971). Welche Verlaufsformen des intergenerationellen Abstiegs existieren, wie Abstiege erfahren und erlebt werden, und ob die Abstiege Einstellungen, Werthaltungen und Handlungsorientierungen der Betroffenen verändern, ist „weitgehend unerforscht“ (Hradil, 1999, 397).

Diese Forschungslücke war der Anlass, zusammen mit Studierenden 1998/99 lebensgeschichtliche Interviews mit Absteigern und Absteigerinnen aus Akademikerfamilien durchzuführen. Zielsetzung des Untersuchungsvorhabens ist, zu ermitteln, welche Verlaufsformen des Abstiegs überhaupt vorkommen, und welche Konsequenzen ein Abstieg für die Betroffenen zeitigt. Ich werde

¹ Der hier Robert L. genannten Person danke ich für die Bereitschaft, ihre Lebensgeschichte zu erzählen, und Corinne Maurer dafür, dass sie den Kontakt vermittelt und zusammen mit mir das Interview geführt hat. Anregungen und Kritik verdanke ich Thomas Eberle, Monika Mandt, Peter-Joseph Schallberger und Andreas Wernet. Mein besonderer Dank gilt Claudia Honegger, die es mir ermöglicht hat, dieses Forschungsvorhaben zu verwirklichen.

zunächst klären, welches Ausmass die intergenerationelle Abstiegsmobilität in der Schweiz überhaupt hat (2.), und danach erläutern, warum Nachkommen aus Akademikerfamilien für die Analyse von Abstiegsprozessen ausgewählt wurden (3.). Im Anschluss daran folgt eine nähere Beschreibung des Forschungsvorhabens (4.1). Nach einer Fallpräsentation (4.2) wird die Verlaufsform des möglichst lange hinausgezögerten, abrupt erfolgenden Abstiegs zunächst idealtypisch konstruiert und dann am vorgestellten klassischen Grenzfall erläutert (4.3).

2. Das Ausmass der intergenerationellen Abstiegsmobilität in der Schweiz

Wer etwas über intergenerationellen sozialen Abstieg in Erfahrung bringen will, kann auf quantitative Untersuchungen sozialer Auf- und Abstiege zurückgreifen, in denen die Berufspositionen der Elterngeneration mit den von der Kindergeneration erreichten Berufsstellungen verglichen werden. Um eine anschauliche Vorstellung über das Ausmass des intergenerationellen sozialen Abstiegs zu erhalten, bieten sich Mobilitätstabellen an, die die Berufspositionen der Eltern- und der Kindergeneration in einem bestimmten Lebensalter erfassen, wobei in der Regel die erlangte Berufsposition im Alter von jeweils 25 und 45 Jahren ermittelt wird. Nach einer neueren, 1991 durchgeführten Repräsentativuntersuchung der Schweizer Bevölkerung ist die Abstiegsmobilität nicht unerheblich.

In der von Levy et al. (1997a) durchgeführten Untersuchung zur sozialen Schichtung in der Schweiz ist die unten abgedruckte Tabelle zur intergenerationellen Mobilität die aussagekräftigste, weil die erlangte Berufsposition im Alter von 45 Jahren erfasst wird. Da gerade in den akademischen Qualifikationskarrieren die Erlangung einer Vollposition lebensgeschichtlich erst spät erfolgt, ist somit sichergestellt, kein verzerrtes Bild über intergenerationelle Mobilitätsprozesse zu erlangen. Von Nachteil ist bei diesem Messzeitpunkt, dass damit die ursprünglich 2'030 Personen zählende Stichprobe auf eine Teilauswahl von 485 Personen schrumpft, wobei gerade die akademisch bestimmten oberen sozio-professionellen Herkunftsruppen zahlenmässig sehr schwach besetzt sind.

Die Mobilitätstabelle (Tabelle 1) erfasst bei der Elterngeneration die sozio-professionelle Kategorie des „Haushaltsvorstands“. Der Einfachheit halber wird im folgenden von einer herkömmlichen Erfassung des Vaterberufs ausgegangen, da die Kriterien zur Bestimmung der Referenzperson des Haushaltsvor-

stands so zugeschnitten waren (vgl. Joye/Schuler/Meier, 1996, 56), dass bei mehr als drei Viertel der Fälle die Väterberufe erfasst wurden.

Tabelle 1
Intergenerationelle soziale Mobilität: Sozio-professionelle
Kategorie der Eltern- und Kindergeneration im Alter von jeweils 45 Jahren

Elterngenerat.	Kindergenerat.							Total (N)
	oberstes Manag./freie Berufe	akad. Berufe/oberes Kader	andere Selbstständige	intermediäre Berufe	qualif. Angestellte	qualif. Arbeiter	Unqualifizierte	
o. Man. freie Berufe	17.4 =	42.9 =	0.0 -	22.6 -	0.0 -	17.2 -	0.0 -	100.0 (14)
akad. Berufe/Kader	5.5 +	50.6 =	0.0 -	24.7 -	15.1 -	4.0 -	0.0 -	100.0 (25)
andere Selbständ.	1.1 +	10.1 +	26.2 =	20.6 =	11.9 -	11.0 -	19.1 -	100.0 (158)
intermed. Berufe	0.0 +	19.9 +	9.9 +	42.7 =	23.0 -	2.2 -	2.2 -	100.0 (45)
qualifizierte Angest.	0.6 +	5.3 +	6.7 +	26.7 +	24.4 =	20.8 =	15.4 -	100.0 (37)
qualifizierte Arbeit.	0.5 +	9.0 +	11.2 +	18.1 +	28.8 =	15.8 =	16.6 -	100.0 (52)
Unqualifizierte	1.9 +	3.6 +	9.5 +	12.1 +	35.4 +	6.6 +	31.0 =	100.0 (154)
Total	1.8	13.5	15.4	22.6	19.7	10.7	16.2	100.0 (485)

Erläuterung: Zusätzlich zur Angabe der Prozentwerte wird gleichzeitig eine Einstufung nach Aufstieg (+), Statusreproduktion (=) und Abstieg (-) vorgenommen. Welche Berufspositionen im einzelnen jeweils durch die sozio-professionellen Kategorien erfasst werden, lässt sich der Kategorienbeschreibung von Joye/Schuler/Meier (1996, 68-84) entnehmen. Die Daten stammen aus Levy/Joye/Guye/Kaufmann (1997a, 253).

Wird die vorgenommene Einordnung nach Aufstieg (+), Statusreproduktion (=) und Abstieg (-) übernommen, ergibt die Gesamtschau, dass die Statusreproduktionsquote der einzelnen Kategorien meistens um die 50 Prozent herum liegt. Hinsichtlich der anderen Hälfte der statusmobilen Personen fällt zum einen auf, dass sich die Aufstiegsquoten von unten nach oben verringern. Zum anderen wird sichtbar, dass die Abstiegsquoten in den oberen Herkunftgruppen am grössten und in den unteren Statusgruppen am kleinsten sind. Vereinfacht gesagt können die Nachkommen eines unqualifizierten Arbeiters nur noch „aufsteigen“, auch wenn sie nicht weit kommen. Dagegen sind die Nachkommen aus den hierarchisch übergeordneten Herkunftskategorien zunehmend mit einem möglichen sozialen Abstieg konfrontiert.

Liegt die Abstiegswahrscheinlichkeit für Nachkommen von „unqualifizierten Arbeitern“ und „qualifizierten Angestellten“ bei jeweils etwa 15 Prozent, so steigt sie bei den Söhnen und Töchtern der Kategorie „intermediäre Berufe“ auf fast 30 Prozent an, um dann schliesslich bei den Nachkommen der obersten drei Gruppen einen Höchstwert zu erreichen:

Dies betrifft die erste Zeile der Tabelle (1), welche die Prozentwerte für die Söhne und Töchter erfasst, deren Eltern im „obersten Management“ und den „freien Berufen“ tätig sind. Damit liegt eine aus der Oberschicht und der oberen Mittelschicht gebildete Mischkategorie vor, denn zu den erfassten Väterberufen gehören zum einen Unternehmer mit mindestens 26 Beschäftigten, Direktoren, Bundesräte, Regierungsräte und Stadtpräsidenten, und zum anderen selbständig tätige Architekten, Anwälte, Ingenieure und Ärzte. Die Kategorienbildung zählt die politische Führungselite und herausragende und seltene Berufspositionen mit, für die kein reguläres Angebot an Stellen und neu entstehenden Vakanzen vorliegt. Die Rekrutierung erfolgt also aus einem grossen Pool von im Wirtschaftsleben oder den konventionellen akademischen Betätigungsfeldern bewährten „Persönlichkeiten“. Deshalb sollte die Bestimmung von sozialem Abstieg in dieser Zeile vorsichtig gehandhabt werden. So wie es überzogen wäre, den „nur“ Rechtsanwalt gewordenen Sohn eines Professors als Absteiger zu qualifizieren, wird für diese Mischkategorie deshalb davon ausgegangen, dass auch das Einmünden in die Sparte „akademische Berufe und oberes Kader“ noch eine intergenerationelle Statusreproduktion darstellt. Damit ergibt sich, dass 60 Prozent der Nachkommen des „obersten Management“ und der „freien Berufe“ den Herkunftstatus halten konnten, während 40 Prozent in die Kategorien „intermediäre Berufe“ oder „qualifizierte Arbeiter und Angestellte“ abgestiegen sind.

Die zweite Zeile „akademische Berufe und oberes Kader“ erfasst die Nachkommen der in den grossen Schweizer Industrien angestellten Ingenieure, der Lehrer mit Hochschulabschluss und derjenigen Angestellten mit Entscheidungs-

befugnissen und Fachwissen, die in einem Unternehmen neben dem Unternehmensleiter in leitender Funktion tätig sind. Es fällt erneut auf, dass nur etwas mehr als die Hälfte der Söhne und Töchter den Herkunftsstatus halten oder verbessern konnte, während über 40 Prozent abgestiegen sind.

Dieselbe Abstiegsquote ergibt sich auch für die dritte Zeile der Söhne und Töchter von „anderen Selbständigen“ (Nachkommen von Landwirten, Handwerkern, selbständige Geschäftsinhaber, Kaufleute und selbständige Künstler).

Eingedenk der Tatsache, dass die Zellenbesetzung in den ersten zwei Zeilen problematisch ist, scheint also für die oberen sozio-professionellen Kategorien eine nicht unerhebliche, bei etwa 40 Prozent liegende Abstiegs-wahrscheinlichkeit vorzuliegen. Andere Untersuchungen kommen sogar zu höheren Abstiegsquoten. Da hier jedoch die erlangte Berufsposition der Nachkommengeneration vor dem 45. Lebensjahr gemessen wird, ist dieses Resultat nicht weiter verwunderlich, da unabgeschlossene Karriereverläufe erfasst werden. Ein Rückblick auf eine weiter zurückliegende Schweizer Untersuchung und ein Seitenblick auf eine Untersuchung in Deutschland soll dies kurz verdeutlichen: Girod befragte 1970 Frauen und Männer der Geburtsjahrgänge 1942/43 im Kanton Genf nach dem erreichten Status zum Untersuchungszeitpunkt (27. und 28. Lebensjahr); für die Nachkommen von Vätern in der höchsten Kategorie „Cadres et dirigeants“ (N = 87) ergibt sich hier, dass 48 Prozent wieder in dieselbe Kategorie gelangten, während 52 Prozent in die Kategorien Handwerker, Kaufleute, Angestellte und Arbeiter abgestiegen waren (vgl. Girod, 1977, 80).² In seiner Auswertung der deutschen Mikrozensus-Zusatzerhebung von 1971 von zum Zeitpunkt der Befragung 31 bis 40 Jahre alten Söhnen (Geburtsjahrgänge 1931 bis 1940) hat Mayer darauf hingewiesen, dass „fast die Hälfte der Kinder aus der oberen Mittelschicht mit einem beruflichen und sozialen Abstieg rechnen müssen“ (1977, 192).

2 Aussagen über Veränderungen der Abstiegsmobilität im Zeitablauf lassen sich mit den vorgestellten Daten von Levy und Girod nicht machen. Beide Angaben beziehen sich auf in den 1940er Jahren geborene Personen. Zudem untersuchte Girod nur Personen aus dem Kanton Genf, während Levy eine Repräsentativuntersuchung der Schweizer Bevölkerung unternahm. Die andernorts unternommenen Versuche von Levy, Werte für einzelne Kohorten herauszurechnen, ergeben keine nennenswerten Schwankungen, die auf eine Zu- oder Abnahme der Abstiegsmobilität schliessen lassen (vgl. Levy/Joye/Kaufmann 1997b, 478 ff.).

3. Das Reproduktionsdilemma von Akademikerfamilien

Von den 20 geführten lebensgeschichtlichen Interviews des Forschungsvorhabens stammen drei Viertel von Personen aus Akademikerfamilien (näheres dazu unter 4.1). Wie lässt sich nun näher bestimmen, was theoretisch überhaupt der Fall ist, mit dem man sich beschäftigt?

Geht man davon aus, dass heute die Möglichkeit eines Statuserhalts in allen Sozialschichten vom Urteil der Bildungsinstitutionen abhängig ist, da im Gegensatz zu agrarischen Gesellschaften heute nahezu die gesamte Schulung für das Leben ausser Haus geschieht und primär von staatlichen Institutionen geleistet wird,³ so muss die Möglichkeit des Statuserhalts in akademischen Schichten ambivalent eingeschätzt werden. Einerseits lässt sich zwar ganz im herkömmlichen Sinne argumentieren, dass eine Sozialgruppe betrachtet wird, die schon immer von der Selektionsmacht der Bildungs- und Ausbildungsinstitutionen abhängig war, und die von daher entsprechende familiäre Strategien entwickeln konnte, die schulische Plazierungsmacht abzuschwächen. Gerade bildungsbürgerliche Familien sind also in der Lage, ihren Söhnen und Töchtern in der Primärsozialisation eine entsprechende Bildungsvertrautheit zu vermitteln, so dass diese beim Besuch weiterführender Bildungseinrichtungen im Vergleich zu anderen Gruppen in der Regel grössere „Profite“ erzielen können (diese Perspektive hat Bourdieu am pointiertesten ausformuliert; vgl.: Ders., 1964, 1973, 1979, 1983). Andererseits sollte man dieses Privilegienparadigma jedoch nicht überstrapazieren, da gerade die Nachkommen aus Akademikerfamilien im Vergleich zu Nachkommen anderer Sozialgruppen im Falle eines angestrebten Statuserhalts der Selektionsmacht der Bildungs- und Ausbildungsinstitutionen am längsten ausgesetzt sind. Statusreproduktion setzt demnach hier das Meistern einer langwierigen Ausbildungsprozedur voraus, wobei sich das Erlangen der Selbständigkeit in den anspruchsvollsten akade-

3 Skizzen des sozialhistorischen Wandels der Strukturen der Statuszuweisung und des parallelen Wandels der familialen Reproduktionsstrategien finden sich bei Schultheis 1993, 422 ff., Singly 1994 und Bourdieu et al. 1973. Im folgenden gehe ich davon aus, dass die Familien ein Interesse am Statuserhalt und der Statusverbesserung ihrer Söhne und Töchter haben. Man könnte diese Annahme mit dem Hinweis problematisieren, dass Eltern seit 1968 ihre Kinder dahingehend erziehen, dass sie in ihrem Leben glücklich werden sollen. Die Studie von Ehrenreich weist darauf hin, dass die „antiautoritäre Erziehung nicht der totale Verrat an den Werten der Mittelklasse“ ist, als der er den Kritikern erscheint (1989, 90 f.). Eine ähnlich skeptische Einschätzung des Erziehungskonzeptes der „Selbstverwirklichung“ hat Singly (1994, 41 ff.) vorgelegt. In dem mir zur Verfügung stehenden Fallmaterial ist es bei mehr als drei Viertel der Fälle so, dass das Nichterreichen einer statusaffinen Berufsposition als schmerzlich erfahren wird und die GesprächspartnerInnen entsprechend verletzlich wirken, wenn dieses Thema aufkommt. Ganz zu schweigen davon, dass nicht wenige Gespräche erst gar nicht zustande kamen, da die GesprächspartnerInnen kurz zuvor emotional bewegt mit der Begründung abgesagt hatten, sie wollten „nicht darüber reden.“

mischen Berufen bis in die Lebensmitte hinziehen kann: Nach einer im 19. oder 20. Lebensjahr erlangten Matura schliesst sich für einen angehenden Mediziner beispielsweise ein mindestens sechsjähriges Studium an, nach erfolgreicher Abschlussprüfung immer noch eine mindestens sechsjährige, oft aber neunjährige Assistenzzeit in Kliniken und Spitälern, bis die Selbständigkeit in der eigenen Praxis mit etwa 35 Jahren erreicht werden kann. Die Studiengänge in der Mathematik und den Naturwissenschaften, der Psychologie und Sozialarbeit sind effektiv auf 10 bis 12 Semester angelegt; zwischen Studienabschluss und beruflicher Etablierung liegt auch hier noch ein beträchtlicher Zeitraum, so dass die berufliche Vollposition nicht vor dem 30. Lebensjahr erreicht wird. Auch bei einem angehenden Rechtsanwalt erfolgt die Etablierung kaum vor dem 30. Lebensjahr. Zieht man noch den Fall der um die Lebensmitte erfolgenden Berufung zum Hochschullehrer mit in die Betrachtung ein, dann wird deutlich, dass eine akademische Statusreproduktion die Bereitschaft voraussetzt, sich nach einer im Alter von sieben Jahren erfolgten Einschulung für die Dauer von 20 bis 30 Lebensjahren in Bildungs- und Ausbildungskontexten zu bewähren.

Unabhängig davon, ob der durch wöchentliche Klassenarbeiten und alljährliche Versetzungsfragen bestimmte Schulalltag betrachtet wird, oder der durch Bewältigung eines grossen Stoffpensums und einige Zwischenprüfungen gekennzeichnete Studienalltag, oder schliesslich die eigentlichen „Lehrlings- und Gesellenjahre“ künftiger Akademiker mit ihrer spannungsvollen Gleichzeitigkeit von Erwachsenenstatus und noch vorenthaltener beruflicher Vollmitgliedschaft – in allen drei Phasen liegt es nahe, den intergenerationellen Stuserhalt von Akademikernachkommen als voraussetzungsvoll zu begreifen. Das Ausbildungsprozedere ist entsprechend leistungsintensiv ausgestaltet, und der Weg zur akademischen Existenz erfordert entsprechende Eigeninitiative und Motivation, ein nicht unbeträchtliches Mass an Selbstdisziplin sowie die immer wieder demonstrierte Fähigkeit zum Gratifikationsaufschub (vgl. dazu Ehrenreich, 1989, 84).

Für Akademikerfamilien ist demnach ein Reproduktionsdilemma charakteristisch: Zwar sind gerade Söhne und Töchter aus akademischen Herkunftsfamilien wie keine andere Gruppe dazu in der Lage, aufgrund eines schon früh und unmerklich vonstatten gehenden Vertrautwerdens mit Bildung im Kreis der Familie die Verfolgung einer sehr voraussetzungsvollen Qualifikationskarriere als „selbstverständlich“ zu erfahren. Sie haben zudem bei der Verfolgung einer anspruchsvollen Bildungs- und Berufskarriere den unwägbaren Vorteil, leichter die Anerkennung von ihresgleichen zu erlangen oder auf Empfehlungen und Beziehungen zurückgreifen zu können. Und nicht zuletzt sind gerade die Eltern dieser Herkunftgruppen fähig, ihren Kindern ein Studium oder eine längere Ausbildung zu finanzieren. Gleichzeitig gilt jedoch auch,

dass dieser „Gelassenheit“ in Fragen einer möglichen späteren Situierung die nüchterne, statistisch belegte Tatsache entgegensteht, dass sie am meisten zu verlieren haben. Mit den Nachkommen von Akademikerfamilien liegt demnach ein exemplarischer Fall vor, da gerade in dieser Gruppe intergenerationeller Abstieg prägnant in Erscheinung tritt. Zudem deutet das Reproduktionsdilemma von Akademikerfamilien darauf hin, dass im Fallmaterial Probleme der Bewährung in schulischen Kontexten eine Rolle spielen werden, was die soziologische Fallanalyse hinsichtlich der Zurechnungsproblematik dynamisiert (vgl. 5).

4. Der möglichst lange hinausgezögerte Abstieg: Klassischer Grenzfall und Typus

4.1 Das Untersuchungsvorhaben

Um an Interviewpartner zu gelangen, schied eine Zeitungsannonce mit der Überschrift „Absteiger gesucht“ aus. Es bot sich an, nach entsprechenden Personen aus dem ehemaligen und entfernten Bekanntenkreis der Studierenden zu suchen, respektive war das Forschungsprojekt auf die Gewinnung von möglichen GesprächspartnerInnen durch „Hörensagen“ angewiesen. Dieses Angewiesensein auf die Vermittlung von InterviewpartnerInnen durch Hörensagen gestaltete die Erhebung des Fallmaterials entsprechend schwierig, und es setzte die Bereitschaft voraus, auch Interviews zu führen, die sich nachher als nicht brauchbar erwiesen. So wurden 1998/99 30 lebensgeschichtliche Interviews durchgeführt, von denen es sich bei 20 um Interviews mit Absteigerinnen und Absteiger handelte.

Bei der Durchführung der Gespräche wurde das Thema sozialer Abstieg im Interviewverlauf nur dann zur Sprache gebracht, wenn die interviewte Person selbst davon sprach – entsprechend vorsichtig war auch die Kontaktaufnahme zuvor angebahnt worden. Thematisch war in der Eingangsfrage lediglich, dass die betroffene Person einen anderen Beruf als die Eltern ergriffen habe, und wir uns dafür interessieren, wie es dazu gekommen sei. Danach wurde die Person gebeten, ihre Lebensgeschichte im Rahmen eines offenen Interviews frei, ohne Fragen und Unterbrechungen seitens der Interviewer zu erzählen. Rückfragen wurden nach Abschluss der Rahmenerzählung gestellt.

Das Geschlechterverhältnis ist bei den 20 Interviews fast ausgewogen (9 Männer, 11 Frauen). Entlang der Generationenzugehörigkeit ist die Verteilung in etwa gedrittelt: Sechs Personen wurden 1959 oder früher geboren und waren zum Befragungszeitpunkt 41 Jahre oder älter. Ebenfalls sechs Personen kamen in den 1960er Jahren auf die Welt, d. h. sie sind zwischen 31 und 40 Jahre alt. 30 Jahre alt oder jünger sind acht in den 1970er Jahren geborene Personen.

Gemessen am Vaterberuf stammt der überwiegende Teil der Interviewten aus einer akademischen Herkunftskategorie (15 Fälle), wobei Söhne und Töchter aus Arztfamilien überwiegen (8 Fälle). Interviews mit Nachkommen aus der Oberschicht konnten nur wenige realisiert werden, nämlich mit der Tochter eines Versicherungsdirektors und der Tochter eines aus dem Landadel stammenden Juristen. Zur Illustration der Abstiegsproblematik in der traditionellen Kategorie der „anderen Selbstständigen“ wurden drei Gespräche geführt (Maler, Installateur und Restaurantbesitzer). Die hohe Zahl von Interviews mit Söhnen und Töchtern aus Arztfamilien ergab sich im Laufe der im übrigen nicht immer einfachen Suche nach InterviewpartnerInnen ungeplant.

Da im folgenden der Fall eines Arztsohnes diskutiert werden soll und bei den acht Interviews mit Töchtern und Söhnen aus Medizinerfamilien immer auch nach den Lebensläufen der Geschwister gefragt wurde, bietet es sich an, kurz darzustellen, welche Berufe die insgesamt 29 Nachkommen dieser Familien ergriffen haben: Unter ihnen sind zwei Ärztinnen und drei Ärzte, zwei Volkswirtschaftler und ein Betriebswirtschaftler, ein Architekt, eine Historikerin und ein Historiker (beide Gymnasiallehrer). Die Statusreproduktionsquote liegt damit nach der vorgeschlagenen Definition bei knapp 40 Prozent. Die restlichen 60 Prozent fallen nach und nach aus dem Herkunftsmilieu heraus: Knapp 30 Prozent erlangten einen anderweitigen Selbstständigkeitsstatus (ein Landwirt und eine Bäuerin, ein Mechaniker mit eigenem Betrieb und ein Immobilienmakler) oder absolvierten zumindest eine von einer Lehre unterschiedene, spezielle Berufsausbildung: eine Primarschullehrerin, zwei Physiotherapeutinnen und ein Ergotherapeut (alle im Angestelltenverhältnis). Etwas mehr als 30 Prozent sind jedoch stark abgestiegen: Eine Krankenschwester, eine angestellte Drogistin, eine Verkäuferin, zwei kaufmännische Angestellte, eine Stewardess, ein angestellter Elektromechaniker sowie drei Töchter in eher unbestimmten Statuslagen: eine in die Vereinigten Staaten ausgewanderte Buddhistin, eine auf das Einkommen ihres Mannes angewiesene Künstlerin und eine Philosophiestudentin im 20. Semester.

Diese Auflistung bestätigt, dass auch für Arztfamilien von einer nicht unerheblichen Abstiegsquote ausgegangen werden kann. Die vorgenommene Differenzierung zwischen schwachen und starken Abstiegen zeigt sogar, dass etwas mehr als 30 Prozent keine Kompensationsmöglichkeiten hatten, entweder einen nichtakademischen Selbstständigkeitsstatus zu erreichen oder in jenes Zwischenfeld halbakademischer Berufe zu gelangen, die zwar kein Hochschulstudium erfordern, aber auch nicht einem traditionellen Lehrberuf entsprechen. Bourdieu würde hier von in den letzten Jahren neu entstandenen, „halb-bürgerlichen Stellungen“ sprechen, die den „missratenen Erben“ eine Deklassierung ersparen (1979, 253). Da bei der Statusreproduktion die Söhne über-

wiegen (8 Männer : 3 Frauen), und da vom starken Abstieg primär die Töchter betroffen sind (3 Männer : 7 Frauen), entsteht der Eindruck, dass die Sieger und Verlierer in der Konkurrenz um die Statusnachfolge immer schon fest standen. Es sieht zumindest so aus, als ob in Akademikerfamilien eine Art „Anerbenrecht“ auf Bildung für die männlichen Nachkommen existiert.

Von den interviewten zwanzig Personen berichten die meisten (16 Fälle) von Schulschwierigkeiten, die von mehrmals Sitzenbleiben, ständigem „Promotion gefährdet“, bis hin zu erheblichen Schwächen in naturwissenschaftlich-mathematischen oder anderen Kernfächern reichen. Der vorzustellende Fall hatte sich ebenfalls mit Schulproblemen auseinanderzusetzen.

Zudem lassen sich im vorliegenden Fallmaterial zwei Typen unterscheiden: Zum einen die sogenannten „Aussteiger“, bei denen Komplikationen in der Schule oder der Familie zu einer Auflehnung gegen das „Elternhaus“, „die Schule“, „das Militär“, „den Staat“ oder „die Gesellschaft“ führen, und die dann frühzeitig aus einer akademischen Normalbiographie (mit Matura und/oder Studium) ausscheren, um z. B. eine Lehre als zu Landwirt machen. Hier liegen Lebensgeschichten vor, die im günstigen Fall zu einer lebensgeschichtlichen Stabilisierung mit guter Prognose führen. Zum anderen der Typus des aus akademischem Elternhaus stammenden Nachkommen mit schlechten schulischen Fähigkeiten. Er versucht dennoch eine akademische Normalbiographie zu verwirklichen, wird jedoch immer wieder zu Schritten zurück gezwungen, so dass schliesslich die Verlaufsform des „möglichst lange hinausgezögerten, schlussendlich jedoch abrupten Abstiegs“ resultiert. Hier liegen Lebensläufe mit schlechter Prognose vor. Im folgenden konzentriere ich mich auf einen „klassischen Grenzfall“ dieser Verlaufsform.

Im folgenden werden „reine Typen“ lediglich „als für die Analyse besonders wertvolle und unentbehrliche Grenzfälle (...) [betrachtet], zwischen welchen sich die fast stets in Mischformen auftretende historische Realität bewegt“ (Weber, 1922, 578). Es geht darum, sich im vorliegenden Material auf die Fälle zu konzentrieren, die einzelne Zusammenhänge isoliert und möglichst rein zur Anschauung bringen. Der nachfolgend vorgestellte Fall stellt einen solchen, von Karl Jaspers einmal so genannten „klassischen Grenzfall“ (1913, 362 f.) dar, worunter jene in der Wirklichkeit selten vorkommenden Fälle zu verstehen sind, in denen ein Typus in maximaler Annäherung und als nahezu reine Gestalt erscheint. In den übrigen Fällen kommt der Typus nicht so allseitig oder lediglich bruchstückhaft zur Erscheinung, da deren Lebensverläufe durch andere, bei der Typenkonstruktion nicht berücksichtigte Zusammenhänge bestimmt werden. In der Theorie, so könnte man mit Weber auch sagen, „operiert man zweckmässig mit extremen Beispielen“ (1922, 196). Eine Typenbildung, die unter Heranziehung klassischer Grenzfälle erfolgt, verfährt nach dieser Maxime.

Der nachfolgende Typus ist nicht als „Durchschnitt“ sämtlicher beobachteter Einzelfälle gebildet, er wurde gewonnen „durch Zusammenschluss einer Fülle von diffus und diskret, hier mehr, dort weniger vorhandenen Einzelercheinungen“ (Weber, 1904, 191), was die hier aus Darstellungs- und Platzgründen vorgenommene Konzentration auf den „klassischen Grenzfall“ eher verdeckt. Im folgenden wird nach der Darstellung der biographischen Anamnese zunächst der Typus konstruiert, sodann werden Entsprechungen zwischen Typus und Fall aufgewiesen.⁴

4.2 *Biographische Anamnese von Robert L.*

Von den transkribierten, in der Regel zwischen eineinhalb und drei Stunden dauernden Interviews, wurden zunächst ausführliche biographische Anamnesen angefertigt. Diese folgen strikt dem Prinzip der chronologischen Reorganisation des Mitgeteilten. Während das lebensgeschichtliche Erzählen zahlreiche Möglichkeiten kennt, vom chronologischen Darstellungsprinzip abzuweichen, wird eine möglichst chronologische Wiedergabe des Lebensverlaufs angestrebt. Wert gelegt wird zudem auf eine vollständige Darstellung aller geäußerten Absichten und Ambitionen sowie der getroffenen Entscheidungen. Eine Anamnese ist prinzipiell in der Sprache des Falles gehalten, d. h. es werden die Worte verwendet, die der Fall selbst benutzt. In der Regel haben diese Anamnesen einen Umfang von acht bis sechzehn Seiten. Da hier nur wenig Raum verfügbar ist, muss ich mich auf eine stark komprimierte Fassung der Lebensgeschichte des Falles beschränken.

[Fall Nr. 4] Robert L. kommt 1968 in einer Kleinstadt des Kantons Bern auf die Welt. Bei seiner Geburt ist der Vater „schon 48 oder 47“, die Mutter 38 Jahre alt. Der aus einer Lehrerfamilie stammende Vater ist Chefarzt in der Chirurgie eines Spitals. Die Mutter, eine ausgebildete Krankenschwester, ist die Tochter des Direktors einer Stofffärberei. Robert L. hat vier Brüder, die zwischen sechs und zehn Jahre älter sind als er. Der älteste Bruder ist jetzt als Arzt tätig, der zweitälteste Bruder ist Volkswirtschaftler und arbeitet in einer Organisation der Entwicklungshilfe, der dritte Bruder ist in einem Spital als Arzt angestellt, und der vierte Bruder arbeitet als Architekt in einem Gemeinschaftsbüro.

2 Robert L. besucht zunächst die Primar- und die Sekundarschule. Dann wechselte er auf das Wirtschaftsgymnasium der Heimatstadt.

⁴ Aus Raumgründen kann hier nicht auf die übrigen Fälle eingegangen werden. Es ginge dann ganz im Weberschen Verständnis des Idealtypus als Differenzmass darum, „in jedem einzelnen Falle festzustellen, wie nahe oder wie ferne“ (1904, 191) die jeweils zusätzlich erwähnten Fälle dem Idealtypus sind.

„Handwerklich (ist er) nicht furchtbar begabt“, das Gymnasium ist ihm eigentlich auch „nahegelegen, die ganze Familie, die klassische akademische Karriere.“ Bis zur Sekunda langt es „zu vertuschen, zu verdecken“, dann muss er die Klasse wiederholen. 1988, mit 20 Jahren, erlangt er die Matura mit „65 Punkten“, er hat „etwa acht oder neun ungenügend“ im Abschlusszeugnis.

3 Der Vater ist nicht einverstanden mit der Haltung, wie seine Kinder, insbesondere aber Robert, das Gymnasium absolvieren. Wenn man das „Privileg“ hat, ein Gymnasium zu besuchen, dann „muss es eine Berufung sein, nicht halbe Sachen.“ Sein häufigster Kommentar bei schlechten Noten ist: „Ja, das ist einfach, das ist nichts. Du willst ja gar nicht, du gibst dir ja keine Mühe.“ Ist der Vater „verschlossen“ und „negativ“ denkend, so ist die Mutter die „offene“ in der Familie. Bei ihr ist „grundsätzlich (alles gut), wenn es sich bewegt.“ Über Probleme wird in der Familie „schlicht nicht geredet.“ Sind die Zeugnisse unterschrieben und die „Katastrophen durch“, dann ist „es gegessen gewesen. (...) Wenn es fertig ist, dann ist es fertig, und dann wird weitergeschaut.“ Für den Vater sind die schulischen Leistungen von L. „wahrscheinlich eine Charakterschwäche gewesen.“ „Irgendwann“ habe man „aufgehört“, über die Probleme zu reden, „weil [der Vater] zu müde gewesen ist vielleicht, oder ich bin froh gewesen, wenn ich heimgekommen bin und nicht mehr reden musste.“

4 Nach dem Abitur ist eigentlich „klar, jetzt kommt das Studium, aber was?“ L. geht zunächst eineinhalb Monate in die Ferien, arbeitet dann drei Monate bei einem Elektriker als Hilfsmonteur und verpasst die Anmeldefrist für die Universität. Danach folgen vier Monate Rekrutenschule und die erneute Tätigkeit als Hilfsmonteur, die er jedoch schliesslich aufgibt. Als er im Juli 1989 mit 21 Jahren diesen Job aufgibt, ist die zweite Immatrikulationsfrist überschritten. Er weiss „immer noch nicht, in welche Richtung das geht.“ Schliesslich hat er „Glück“, da ihm einer seiner Brüder eine Aupair-Stelle in den Vereinigten Staaten vermittelt. Robert L. arbeitet ein halbes Jahr als Aupair bei einem Ärzteehepaar, ein weiteres halbes Jahr unternimmt er Reisen in den U.S.A.

5 Mitte 1990 (22. Lj.) kehrt er in die Schweiz zurück und schreibt sich an der Universität X. für Betriebswirtschaft ein. Einen anderen Studienort erwägt er zwar, doch hat es ihm dort „zu viele“ Klassenkameraden. Bald merkt er, dass er bei den 20 Stunden Regelpensum „noch 40 investieren (müsste), um die Löcher zu stopfen.“ Eine Änderung der Situation erwägt er jedoch nicht. L. geht die Veranstaltungen noch besuchen, „zum Teil aus Interesse, zum Teil aus schlechtem Gewissen“: „Wenn

man am Wochenende heimgeht, muss man den Leuten irgendwas erzählen.“ Beziehungen zu anderen Kommilitonen besitzt er keine, da habe er „eben wahnsinnig Mühe gehabt.“ Im Umgang mit anderen Personen verhält er sich „sehr diskret.“ L. flunkert „allen“ etwas vor, „ausser fremden Leuten.“ 1995, nach fünf Jahren Studium und im Alter von 27 Jahren, hat er kein Geld mehr, die Miete ist nicht bezahlt, und er ist zwangsexmatrikuliert. Weder eine Prüfung hat L. abgelegt, noch hat er anderweitige Leistungsnachweise erbracht. Die Eltern erfahren davon über einen Brief der Versicherung.

6 Robert L. bleibt noch eineinhalb Jahre am Universitätsort und arbeitet in Hilfsjobs. Eine für die Dauer von 12 Monaten anberaumte Psychotherapie bricht er nach drei Monaten ab, denn „es bringt schlicht nichts, es kostet nur Geld.“ Er fängt an „mehr zu trinken“, er „braucht“ Alkohol. Als es „gar nicht mehr geht“, ist „man wieder heimgegangen und hat gesagt, es ist wieder vorbei.“ Er kommt schliesslich für drei Monate auf Entzug in eine Psychiatrische Klinik.

7 Nach Abschluss der Behandlung Anfang 1997 (29. Lebensjahr), wird die Wohnung am Studienort aufgelöst und Robert L. wohnt wieder bei den Eltern. Er verdient bei Bekannten Geld. Nach Anfragen bei Fernsehanstalten, ob er Kameramann werden könne, sagen alle zu ihm: „Für das musst du eine Photographenlehre haben.“ Die daraufhin abgeschickten „achtzig Bewerbungen“ auf eine Lehrstelle bleiben jedoch erfolglos, da er als „zu alt“ befunden wird. Im Herbst 1997 besucht L. die Regionale Arbeitsvermittlung und er lässt sich nach einem Eignungstest dahingehend beraten, eine einjährige Handelsschule zu machen.

8 Ein Jahr später, im August 1998 (30. Lj.), fängt er die KV-Ausbildung an. Zum Zeitpunkt des Interviews hat er fünf Monate Schule absolviert. Nebenher arbeitet er noch in einer Bar, was er „sehr, sehr gerne“ macht. Das ist auch sein „Traum“: einmal in einem „Gastrobetrieb“ mitzuarbeiten. Er kann sich auch vorstellen „auszuwandern“, denn er ist „nicht der Typ, der alle paar Wochen das Gefühl hat, ich muss jemanden hören oder sehen.“ L. gibt noch an, dass er zwar Freundinnen gehabt habe, „aber kurz“; er muss sagen, er hat „Mühe mit dem.“

4.3 Typus und Falldiskussion

a) „Cross pressure“ von hohem Herkunftsstatus und geringer Befähigung: Das So-tun-als-ob-Syndrom

Als Parsons das Problem erörterte, welche Schüler sich nach der Grundschule für einen weiterführenden Schulbesuch entscheiden, gelangte er mit Hilfe einer Kreuztabellierung zur Unterscheidung von vier möglichen Ausgangskonstellationen: Die ersten beiden Fälle waren für ihn eindeutig, nämlich jener der Kinder mit hohem Herkunftsstatus und hoher Befähigung, die ein Universitätsstudium anstreben, und der Fall der Schüler mit niedrigem Herkunftsstatus und geringer Befähigung, die wahrscheinlich keine weiterführende Schule besuchen werden. Von „erheblicher Bedeutung“ erschienen ihm dagegen die zwei übrigen Gruppen von Schülern, bei denen „cross pressure“ herrscht.⁵ Entgegengesetztem Druck ausgesetzt sind zunächst die Kinder von geringem Herkunftsstatus und hoher Befähigung. Hier ging er davon aus, dass eine zu starke Betonung der Schulleistung bedeuten würde, „dass die Brücken abgebrochen werden, die sie mit ihren Familien und Statusgefährten verbinden“ (1959, 183 f.). Den Fall des Nachkommen aus einer Familie mit hohem sozioökonomischen Status und geringer Befähigung erörterte Parsons jedoch nicht. Ihm erschien diese Konstellation entgegengesetzter Einflüsse „nicht so wichtig“, denn diesen Schülern würde ja die Möglichkeit offenstehen, Schulen und Universitäten zu besuchen, wo die Anforderungen „geringer“ sind (1959, 165).

Will man dem Parsonsschen Kompensations- und Privilegienparadigma nicht folgen, ist es durchaus möglich, die Lösungsvariante für diesen Typus durch eine Kontrastierung mit der aufwärtsmobilen „cross-pressure“-Konstellation zu skizzieren: Für den von unten kommenden, aus bildungsfernem Milieu stammenden Aufsteiger mit guten Schulleistungen gilt, dass er zur Bewahrung eines inneren Gleichgewichts dazu tendiert, oft zu betonen, dass er ein „nicht so guter Schüler gewesen“ sei. Diese Selbstdarstellung hilft ihm, sich einerseits in der Fähigkeitsdimension nicht „hochmütig“ von seinen Eltern abzugrenzen, andererseits bietet ihm die Selbstdarstellung auch Schutz nach oben hin. Er weiss um seinen eklektizistischen, vom Zufall der Begeg-

5 Parsons entlehnte diesen Begriff der Wahlforschung der 1950er Jahre. Dort war man auf das Phänomen gestossen, dass solche Personen, die ihre Bindung an die eine oder andere Partei wechselten, und jene, die politisch indifferent waren oder gegenüber Wahlkampagnen eine emotional kühle Haltung zeigten, im Vergleich zu anderen Wählern gegensätzlichem Druck (cross-pressure) ausgesetzt waren. Zur Stimmabgabe in entgegengesetzte Richtungen oder Gleichgültigkeit waren sie deshalb prädisponiert, da sie gleichzeitig unterschiedlichen Bezugsgruppen oder Schichten angehörten. Was Parsons Sprachgebrauch hinsichtlich geringer Befähigung anbelangt, ist darauf hinzuweisen, dass er unter Fähigkeiten sowohl aufgabenbezogene Kompetenzen oder Fertigkeiten bzw. „kognitives“ Lernen versteht, wie auch angemessenes interpersonelles Verhalten (1959, 162).

nung mit Büchern entstandenen, im Gespräch mit anderen manchmal jäh Lücken offenbarenden Bildungshabitus. Sein Understatement beugt damit auch potentiell beschämenden Gesprächszwischenfällen vor. Neben dieser „tiefstapelnden“, auf die Bewahrung eines inneren Gleichgewichts gerichteten Selbstdarstellung ist zudem ein oft beobachtetes Phänomen bei Aufsteigern, dass in ihrer Karriere Bestrebungen nach beruflichem Erfolg von einem „Schritt zurück“ abgelöst werden, durch den weniger qualifizierte Tätigkeiten aufgesucht werden. Dabei kann sich ein ständiger Wechsel zwischen einem „Schritt vor“ und einem „Schritt zurück“ ergeben. Bekannt ist auch, dass manche aufwärtsmobilen Personen Berufe ergreifen, die es ihnen ermöglichen, mit der Vorstellung zu leben, dabei etwas für „Erfolglose“ tun zu können, oder dass sie, gemessen an ihren vorhandenen Qualifikationen, eher zu niedrige Berufspositionen anstreben (vgl. Streeck, 1981, 37 f.).

Ist die Aufstiegskonstellation durch das Verhaltensmuster der „Tiefstapellei“ bestimmt, so kann für den Schüler aus einem Elternhaus mit hohem sozio-ökonomischen Status, aber geringer Befähigung, das entgegengesetzte Muster des „Hochstapelns“ einen Lösungsversuch darstellen: Bei diesem Typus stellt bereits der Übertritt in eine weiterführende Schule der erste „Schritt zu weit nach vorne“ dar. Es ist dabei die mit der Zugehörigkeit zum akademischen Herkunftsmilieu verbundene „Selbstverständlichkeit“ einer entsprechenden Schulausbildung und künftigen akademischen Existenz, die den nicht durch die Fähigkeiten abgesicherten „Schritt vor“ entstehen lässt. Bedeutsam für die Entstehung der Verhaltenstendenz des „einen-Schritt-zuviel-machens“ ist der Umstand, dass für den Nachkommen einer Familie mit hohem-sozio-ökonomischen Status ein „Schritt zurück“ deshalb prekär ist, da dieser gleichzeitig die Zugehörigkeit zur Herkunftsgruppe fraglich werden lässt. Der scheiternde Aufsteiger verliert mit einem Schritt zurück nicht die Zugehörigkeit zu seinem Herkunftsmilieu, sondern kehrt zu diesem zurück, womit er wieder festen Boden unter den Füßen gewinnt.⁶

6 Sicher ist ein fehlgeschlagener Aufnahmeversuch in das Gymnasium oder die Hochschule für eine aufwärtsmobile Person zunächst schmerzlich. Eine lebensgeschichtlich chronifizierende Ausgestaltung dieser Enttäuschung ist aber bei einer solchen Ausgangskonstellation unwahrscheinlich, denn ein Arbeiter- oder Angestelltenkind weiss auch ohne vorheriges Studium bildungssoziologischer Abhandlungen, dass für ihn die Universität tendenziell „unerreichbar“ ist, und die „normale“, „wahrscheinliche“ und damit eben auch „vernünftige“ Option von seinesgleichen jene ist, wiederum Arbeiter oder Angestellter zu werden. Ganz anders sieht es aus, wenn eine Hypothek elterlicher Aufstiegshoffnungen auf dem Gescheiterten lastet. Aber damit liegt der Typus des so oder so misslingenden Projekts delegierter Aufstiegsaspirationen vor. Die Lebensverlaufsstruktur folgt hier nicht dem Muster eines Vor-Zurück-Wechsels, sondern hat die Gestalt eines Fehlstarts: Auf einen anfänglichen Senkrechtstart, der unter dem starken Einfluss der elterlichen Erwartungshaltungen steht, folgt mit dem Eintritt ins Erwachsenenalter eine Stagnation des Karriereverlaufs (vgl. Schmeiser 1996, 156 ff.).

Für den aus einem Elternhaus mit hohem sozio-ökonomischen Status stammenden Nachkommen bedeutet also drohende schulische Selektion nicht einfach nur Bescheinigung mangelnder Fähigkeiten. Sich abzeichnende Leistungsselektion wird vielmehr gleichzeitig auch als drohender Verlust der Zugehörigkeit zur Herkunftsgruppe erlebt. Diese Verlustbilanz ist nun dafür verantwortlich, dass sich überhaupt eine fortwährende Verhaltenstendenz des „Hochstapelns“ entwickeln kann. Faktisch geht es diesem Typus darum, die Zugehörigkeit zur Herkunftsgruppe nicht zu verlieren. Was damit entsteht, ist ein möglichst lange hinausgezögerter Abstieg.

Dem stetigen Hinausschieben sind jedoch zwei Grenzen gesetzt: Der Hang zum nicht durch die Fähigkeiten abgesicherten „Schritt nach vorne“ entfaltet sich nicht ungehindert, da die universalistisch-leistungsorientierten Ausschlussregeln der Bildungs- und Berufswelt intervenierend eingreifen und entsprechende „Schritte zurück“ abnötigen. Nichtversetzung in die nächsthöhere Klasse, Schulausschluss und abgelehnte Bewerbungsschreiben sind die gängigsten Einspruchsmittel, die den Lebensverlauf dieses Typus zu einem Wechsel von nicht gedeckten „Schritten vor“ und institutionell erzwungenen „Schritten zurück“ werden lassen.

Eine noch gravierendere Einschränkung der ungebremsten Entfaltung des hochstapelnden Verhaltensmusters wird deutlich, wenn die immer breiter werdende Kluft zwischen realer Befähigung und steigendem Anspruchsniveau berücksichtigt wird, die sich im Lauf des möglichst lange hinausgezögerten Abstiegs entwickelt. Da primär die Angst vor dem Verlust der Zugehörigkeit zum Herkunftsmilieu handlungssteuernd ist, gewinnt der weitere Verbleib in der akademischen Statuspassage für diesen Typus immer mehr Züge eines erfolglosen „So-tun-als-ob-man-Akademiker-sei“. Ähnlich einem Schüler, bei dem gelegentliches Krankwerden wegen bevorstehender Klausuren schnell in die Dauerabwesenheit münden kann, da sich vor ihm ein nicht mehr bewältigbarer Berg nachzuholender Klausuren und des versäumten Regelpensums der Fehltag auf türmt, kumulieren bei unserem Typus schliesslich die Schwierigkeiten, auf der Leistungsebene den Anschluss zu halten. Die Zugehörigkeit zur Herkunftsgruppe wird schliesslich lediglich durch passiven Verbleib im Studium gesichert. Im Modus des So-tun-als-ob bleibt nur die illusorische Hoffnung übrig, dass es einen schon nicht erwischen wird. Parallel zum definitiv erfolgreichen Eintritt der Altersgleichen ins Berufsleben, wenngleich leicht phasenverschoben zum Ausbruch kommend, ist schliesslich der lebenskritische Endpunkt des hochstapelnden Verhaltensmusters erreicht. Wenn der möglichst lange hinausgezögerte Abstieg an dieser kritischen Wende angelangt ist, folgt ein abrupter tiefer Fall, der diesen Typus endgültig aus seiner Herkunftsgruppe hinaus katapultiert. Zwar ermöglicht die Zuspitzung der Situation eine neue

Orientierung, da nun eine realitätsgerechte Einschätzung bestehender beruflicher Chancen mit einem Neubeginn auf tieferem Niveau möglich ist. Doch all dies erfolgt in einer Situation der strukturellen Isolation von den einst herkunftsaffinen Gleichaltrigenbeziehungen und mit wenig Aussicht auf das Knüpfen von tragfähigen Sozialbeziehungen zu jenen Personen, zu denen er nun abgestiegen ist.

Übereinstimmungen zwischen konstruiertem Verlaufstypus und dem Lebensverlauf des Falles liegen durchaus vor: L. begründet den Gymnasialübertritt mit dem Hinweis auf „*die ganze Familie, die klassische akademische Karriere*“ als naheliegend, doch schon nach der Sekunda wird der erste „Schritt zurück“ erzwungen, da er die Klasse wiederholen muss [2]. Es schliessen sich zwei weitere Interventionen von Bildungsinstitutionen und potentiellen Arbeitgebern an: Nämlich die Zwangsexmatrikulation nach einer fünfjährigen Zeit des erfolglosen Studiums der Betriebswirtschaft [5], sowie die etwa zwei Jahre nach der lebenskritischen Zuspitzung von L.'s Situation erfolgende Anfrage bei Fernsehanstalten. Hier wird er dahingehend beschieden, dass dafür eine „*Photographenlehre*“ eine hilfreiche Vorbedingung sei; die daraufhin abgeschickten achtzig Bewerbungen auf Lehrstellen bleiben jedoch erfolglos, da er für „*zu alt*“ befunden wird [7].

Zwei interessante Gesichtspunkte sollen erwähnt werden: Erstens die lange, zwei Jahre währende Phase zwischen der Erlangung der Matura und dem Studienbeginn. Die Einschreibefrist für ein Universitätsstudium wird zweimal verpasst, und L. weiss nicht, „*in welche Richtung das geht*“ [4]. Ein genuin auf ein künftiges Studium vorbereitendes Moratorium liegt nicht vor, da er zweimal als Hilfsmonteur arbeitet, anstatt sich durch Praktika seiner künftigen Neigungen zu vergewissern. Selbst die Reise nach Amerika, die auf den ersten Blick als studienvorbereitende Lebensphase erscheinen könnte, wird von L. nicht als ein auf die Beherrschung einer Fremdsprache zielender Auslandsaufenthalt ausgewiesen, wobei zudem auffällig ist, dass Robert L. sich in den USA in der für einen Mann unüblichen Position eines Aupair in einem quasifamiliären Kontext aufhält [4].

Um diese von Entscheidungsvermeidung gekennzeichnete Lebensphase zu verstehen, ist es hilfreich, sich die erhebliche Entscheidungsproblematik zu vergegenwärtigen, die für Robert L. nach dem Besuch des Wirtschaftsgymnasiums entstanden war [2]. Da er sich beim Übertritt von der ersten in die zweite Sekundarstufe nicht für das sozial homogene und exklusive humanistische Gymnasium entschieden und auch nicht den mit der fachlich-beruflichen Orientierung des Vaters konvergierenden naturwissenschaftlichen Schultypus gewählt hatte, lag bereits eine tendenziell randständige Notlösung hinsichtlich einer möglichen Statusreproduktion vor, zumal sich auf dem Wirtschafts-

gymnasium eher sozial heterogene Schülergruppen mit noch unbestimmten berufsbiographischen Ambitionen finden. Robert L. meisterte aber selbst diese randständige „Notmatura“ nur mit „65 Punkten“ [2]. Damit hatte er ein schlechtes Endresultat erzielt, da 60 Punkte benötigt werden, um gerade noch durchzukommen. Zudem ist zu berücksichtigen, dass in das Abschlusszeugnis die Noten von lediglich dreizehn Fächern eingehen, L. aber „acht oder neun ungenügend“ [2] hatte. Seine Leistungen waren in nur vier Fächern besser. Da in neun von dreizehn Fächern die Leistungen gering waren, lag überhaupt kein ausgeprägtes Neigungsprofil vor. Nur ein solches Neigungs- und Leistungsprofil hätte eine Grundlage für die Herauskristallisierung von beruflichen Affinitäten und Ambitionen abgeben können, was sich bei den meisten Schülern in den letzten Schuljahren wie von selbst ergibt. Wird diese Sachlage berücksichtigt, so beruht sein langes Zögern auf drei Problemen: Angesichts der geringen Punktzahl erweist sich die Option für ein leistungsintensives, einen hohen Grad der Selbstdisziplin voraussetzendes Studium als wenig realitätsgerecht, was L. beim zweimaligen Verpassen der Immatrikulationsfrist halb bewusst verfügbar gewesen sein muss. Auch eine Bewerbung um eine berufliche Ausbildung, die kein Hochschulstudium voraussetzt, hätte wenig Aussicht auf Erfolg gehabt, zumal L. mit diesem Abgangszeugnis nur auf sehr wenige fachliche Stärken hätte hinweisen können. Und schliesslich hätte ein realistisches Abwägen von Befähigung und Chancen hinsichtlich des Herkunftsstatus und mit Seitenblick auf die vier erfolgreichen Brüder einen grossen „Schritt zurück“ bedeutet. Zwar hat L. mit der zweimaligen Arbeit als Hilfsmonteur faktisch eine solche Position innegehabt, es ist aber nicht zu übersehen, dass eine innere Mentalreservation ihn davon abhielt, darin etwas anderes zu sehen als einen temporären Unterhalt für einen angehenden Studierenden.

Zweitens fällt auf, dass die endgültige lebenskritische Zuspitzung der Situation nicht unmittelbar auf die Zwangsexmatrikulation folgt [6–7]: Erst nach eineinhalb Jahren des über Hilfsjobs bestrittenen Verbleibs am ehemaligen Studienort kollabiert die Fähigkeit zur Aufrechterhaltung einer alltäglichen Lebensführung, was dann zu einem dreimonatigen Aufenthalt in der Psychiatrie führt, wobei bis zur definitiven Neuorientierung mit der Inangriffnahme einer KV-Ausbildung noch einmal eineinhalb Jahre vergehen. Obwohl der Abstieg objektiv schon lange vollzogen war, benötigte L. drei Jahre, um sich diesen subjektiv anzueignen und alle damit verbundenen Konsequenzen zu ziehen. Dieses stockende, schmerzliche Gewahrwerden lässt schlaglichtartig erkennen, in welchem Ausmass L. in der Zeit des So-tun-als-ob-er-ein-Student-wäre mit dem Vermeiden von Sozialbeziehungen in die Isolation geraten ist und sich zu einer gegenüber Realitäts- und Weltbezügen unzugänglichen Person entwickelt hat. Diese Unzugänglichkeit zeigt sich sowohl in der Episode mit dem frühzeitigen Abbruch der „schlicht nichts (bringenden), nur Geld

(kosten)“ Therapie [6], wie in der Selbstcharakterisierung, dass er „nicht der Typ (sei), der alle paar Wochen das Gefühl hat, ich muss jemanden hören oder sehen“ [8]. Sich in den fünf Jahren seines Scheinstudiums immer mehr ausserhalb der Mitwelt begebend und die Zeit wie eine in Bernstein eingeschlossene Fliege verbringend, konnte sich das Gewahrwerden der Realität nach der Exmatrikulation nur wie in Zeitlupe und entsprechend dosiert gestalten: Acht Jahre nach Abschluss des Abiturs hat L. keinerlei wie auch immer geartete Zertifikate oder Qualifikationen aufzuweisen, die meisten Türen einer herkunftsaffinen Existenzfristung auf dem Schweizer Arbeitsmarkt sind ihm verschlossen, ein nicht unerheblicher Zeitraum des bisherigen Lebens gerinnt zur Hülsexistenz.

b) *Erziehung und Familienkonstellation: Gleichgültigkeit und Vereinzelung*

Um nicht der Gefahr einer vorschnellen Psychologisierung ausgesetzt zu sein, wie dies für gängige Alltagstheorien über Abstieg kennzeichnend ist, wurde bei der Typenbildung auf psychologische Vorannahmen hinsichtlich des Charakters des Typus ebenso verzichtet wie auf Sonderannahmen bezüglich der familiären Verhältnisse. Die „hochstapelnde“ Verhaltenstendenz wurde stattdessen als eine Antwort auf eine „cross pressure“-Situation konstruiert. Damit ist eine sozial induzierte Spannungssituation für den Verlaufstypus konstitutiv. Der Nachteil dieser soziologischen Typenkonstruktion ist, dass die Genese der geringen Befähigung ausgespart und die Rolle der Herkunftsfamilie ausgeblendet bleibt. Ich werde im folgenden die Familienverhältnisse des Falles kurz erörtern.

Über jemanden, der von Schule und Arbeitsmarkt ständig zu einem „Schritt zurück“ genötigt wird, liesse sich sagen, dass er nicht fähig ist, seine Ambitionen realitätsgerecht den objektiven Chancen anzupassen. Um diese Fähigkeit zu haben, müsste L. in einer Familie herangewachsen sein, die beim Auftreten von Leistungsschwächen gesteigerten Wert darauf legt, konkrete Hilfestellungen zu ihrer Überwindung anzubieten, und die im Falle nicht überwindbarer Schwierigkeiten die Konsequenzen gezogen hätte. Da keine Interaktionsprotokolle des Erziehungsgeschehens verfügbar sind, sind wir auf die Schilderungen L.'s angewiesen. Sofern wir uns an die subjektiv erlebte Erziehungsrealität halten, folgen wir dem Thomas-Theorem: „If men define situations as real, they are real in their consequences“ (Thomas/Thomas, 1928, 572). Besteht ein „Passungsverhältnis“ zwischen der von Robert L. erlebten Erziehung und seiner hochstaplerischen Verhaltenstendenz, die reale Befähigung bei der Inangriffnahme künftiger Schritte nicht in Rechnung zu stellen? Eindeutig ist die Situation bei der Mutter, da sie von ihrem Sohn als die Person geschildert

wird, die „*grundsätzlich alles gut*“ [3] findet. Sie ist die nachgiebig-gewährende Person, wobei die damit verbundene „Alles-nicht-so-schlimm-Haltung“ eine hochstaplerische Tendenz begünstigen kann, weil Leistung und Nicht-Leistung sozusagen den selben Wert haben. Das väterliche Erziehungskonzept scheint vordergründig nicht in einem Passungsverhältnis zu einer hochstaplerischen Verhaltenstendenz zu stehen, da Robert L.'s Vater hinsichtlich des Leistungsverhaltens seines Sohnes zu vernichtenden Urteilen gelangte und mehrmals erklärte, dass das „*nichts*“ sei [3]. Entscheidend ist jedoch, dass die rigiden Vorhaltungen folgenlos blieben, da nach den jeweils überstandenen „*Katastrophen*“ des Einforderns der väterlichen Zeugnisunterschriften alles „*gegessen gewesen*“ sei. Irgendwann habe man „*aufgehört zu reden, weil [der Vater] zu müde gewesen ist vielleicht, oder ich bin froh gewesen, wenn ich heimgekommen bin und nicht mehr reden musste*“ [3]. Da der Vater die schlechten Schulleistungen von Robert naturalistisch zur „*Charakterschwäche*“ [3] erklärte, war für seine Erziehungspraxis konstitutiv, den real bestehenden Schulschwierigkeiten des Sohnes nicht mit konkreten Hilfestellungen zu begegnen. Zudem wurde damit die nur allzu verständliche Neigung von Robert L. gefördert, seine Probleme zu verschweigen.

Der Permissivität der Mutter und den folgenlosen Vorhaltungen des Vaters ist demnach gemeinsam, dass den mit der Leistungserbringung verbundenen Schwierigkeiten gleichgültig gegenüber getreten wurde. Die Erziehungshaltungen stehen in einem Verhältnis der Wahlverwandtschaft zu L.'s Tendenz, die reale Befähigung bei seinen Schritten in die akademische Welt hinein nicht realitätsadäquat in Rechnung zu stellen.

Da keine Interviews mit den Eltern selbst geführt wurden, macht es im folgenden wenig Sinn, die elterlichen Erziehungshaltungen als Ausdruck von deren Charakter zu interpretieren und diese Charaktereigentümlichkeiten wiederum mit den besonderen Lebensgeschichten der Eltern in Verbindung zu bringen. Würde dies versucht, müsste man den gesamten sozialisatorischen Haushalt der Familie zur klimatisch unterkühlten Zone der Gleichgültigkeit erklären. Doch alle vier Brüder Robert L.'s waren aber durchaus in der Lage, einen akademischen Status zu erlangen, auch wenn auffallenderweise keiner der Söhne eine über den Vater hinausreichende Position erreichte [vgl. 1]. Eine Lösung dieses Erklärungsproblems kommt in den Blick, wenn mit der Annahme gearbeitet wird, dass Erziehungshaltungen mit der Stellung des Betroffenen in der Familienkonstellation variieren können. Für den Fall L. ist dabei die marginale Position im Familiengefüge zu berücksichtigen. Von einer randständigen Position L.'s in der Familie lässt sich sprechen, da die Altersabstände zwischen ihm und den Eltern sehr gross sind. So war der Vater bei der Geburt von L. „*schon 48 oder 47*“, die Mutter zehn Jahre jünger [1]. Beträgt

der Altersabstand aber „37 oder mehr Jahre, dann entwickelt sich der Kontakt mit dem Kind oft weniger kameradschaftlich und intim. Solche Eltern tendieren dazu, entweder autoritärer und abweisender zu sein als Eltern mit durchschnittlichen Altersabständen zu ihren Kindern, oder aber überfürsorglicher und nachgiebiger“ (Toman, 1987, 42). Da wir schon gezeigt haben, dass sich die Eltern die objektiv möglichen Parts von Abweisung und Nachgiebigkeit aufgeteilt haben, sollten wir davon ausgehen, dass die elterliche Gleichgültigkeit ein Resultat bestehender Altersdifferenzen war.

Zudem steht fest, dass L. auch mit Blick auf seine Brüder vereinzelt herangewachsen ist. Die Kinderkonfiguration der Familie L. weist die Besonderheit auf, dass die ersten vier Brüder in rascher Folge auf die Welt gekommen sind – nämlich 1958, 1959, 1961 und 1962 –, während Robert erst 1968 geboren wurde [1]. Die Altersdifferenz zwischen ihm und seinen Brüdern beträgt zwischen sechs bis zehn Jahre. Nun binden geringe Altersabstände zwischen den Geschwistern stärker als grosse Differenzen. Beträgt der Altersabstand unter Geschwistern „sechs oder mehr Jahre“, dann werden „keine vollen Geschwister“ mehr aus den Kindern (Toman, 1987, 39). – Werden nun alle diese Besonderheiten der Familienkonstellations berücksichtigt, liegt der Schluss nahe, dass aufgrund des grossen Altersabstandes zwischen Robert L. und seinen Eltern, die Erziehungshaltungen eine von Gleichgültigkeit bestimmte Grundtönung aufwiesen, und dass diese Gleichgültigkeit in Verbindung mit der altersbedingten Vereinzelung von L. innerhalb des Beziehungsgefüges der Familie Tendenzen zur Realitätsausblendung unterstützt hat.

c) *Konsequenzen des Abstiegs: Selbstisolation und ephemere Intimität*

Abschliessend ist zu verdeutlichen, welche Konsequenzen ein Abstieg zeitigen kann: In dem Masse, wie der Verbleib in der akademischen Statuspassage Züge eines hilflosen „So-tun-als-ob“ annimmt, wird dem Herkunftsmilieu ausgewichen. Der Kontakt mit Eltern und Gleichaltrigen eines herkunftsaffinen Status wird gemieden, und dort, wo er stattfindet, nimmt er strategisch-instrumentelle, täuschende Züge an. Obwohl zu Beginn die Angst, die Zugehörigkeit zur Herkunftsgruppe zu verlieren, die hochstapelnde Verhaltenstendenz überhaupt erst in Gang gesetzt hat, verkehrt sich das Festhalten an diesem Verhaltensmuster nun in das Gegenteil: Isolation. Parallel zu der manifest dem Selbstschutz dienenden Absonderung verändert sich nun auch der Charakter der Beziehungen. Wo früher möglicherweise noch genuine Bindungen und tragfähige Sozialbeziehungen vorlagen, entstehen nun von Täuschungsmanövern getragene Beziehungsmuster, wobei die übrigen Aussenbeziehungen immer mehr zum ephemeren Kontakt geraten.

Der ausformulierte Typus kommt auch hier dem Fall nahe: Während seiner Schulzeit mag der im Gymnasium zum „vertuschen“ und „verdecken“ [2] neigende L. lediglich „froh gewesen“ sein, gegenüber den Eltern nicht über seine schlechten Zensuren reden zu müssen [3]. Mit dem Eintritt in die Universität und der sich dort bald verschlechternden Lage entsteht bei der allwöchentlichen Heimkehr für ihn jedoch schnell die Situation, „irgendwas erzählen“ zu müssen [5]. Die Beziehung zu den Eltern ist also schliesslich vom Verschweigen und von Täuschungsmanövern bestimmt. Was nun die Entwicklung der übrigen Sozialbeziehungen anbelangt, so sticht die zunehmende Selbstisolation ins Auge. Schon bei der Wahl des Universitätsortes ist Robert L. den Gleichaltrigenbeziehungen aus dem Weg gegangen, da er nicht dort hin geht, wo es ihm „zu viele“ Kollegen hat [5]. Zudem gelingt ihm in der Folge auch nicht das Anknüpfen von dauerhaften Beziehungen zu Kommilitonen seines Studienjahrgangs, da er damit „wahnsinnig Mühe“ hat [5]. Nicht zuletzt sind während des Scheinstudiums und der Zeit danach keine anderweitigen Formen basaler Beziehungen gewachsen, denn Freundinnen hat er nur „kurz“ gehabt [8]. Einzig gegenüber „fremden Leuten“ [5] scheint es ihm möglich gewesen zu sein, statt zu flunkern offen über seine Probleme zu sprechen.⁷

Welche Prognose könnte dem jetzt 32 Jahre alten Robert L. gestellt werden? Seine momentane Situation gestaltet sich so, dass er während der KV-Ausbildung nebenher in einer Bar mitarbeitet, was er „sehr, sehr gerne macht.“ Es ist auch sein „Traum“, einmal in einem „Gastrobetrieb“ mitzuarbeiten [8]. Sollte dieser Wunsch für L. in Erfüllung gehen, mag der eine oder andere Betrachter die Redewendung bestätigt finden: „Wer nichts wird, wird Wirt.“ Zentral an dieser Berufsvorstellung scheint mir jedoch, dass L. damit versucht, in einer Art unbewussten Bilanzierung des lange hinausgezögerten und schliesslich abrupt erfolgten Abstiegs eine Nische der sozialen Integration zu finden, die gleichzeitig der Tatsache Rechnung trägt, dass er während der Zeit seines Scheinstudiums und danach zu einer vereinzelter Person geworden ist, da es ihm nicht möglich war, in aktive und dauerhafte Beziehungen zu Gleichaltrigen seines Herkunftsmilieus oder Personen anderer Sozialgruppen zu tre-

7 Von „hochstaplerischer“ Verhaltenstendenz kann beim Typus bereits während der Schulzeit und vor allem in der Studienphase gesprochen werden. In der Phase der lebenskritischen Zuspitzung der Verlaufsform liegt qua Vermeidung von Sozialbeziehungen de facto kein auf ein Publikum angewiesenes Hochstapeln mehr vor. Die durch eine soziale „cross pressure“-Situation hervorgerufene Diskrepanz zwischen Sein und Schein und das dazugehörige Täuschen sollte nicht mit dem Hochstapler-Typus der Romanliteratur identifiziert werden. Die literarische Figur des Hochstaplers ist eher psychologisch gefasst. Sie kennzeichnet eine zur „Verfolgung eines betrügerischen Zwecks eingeübte Vortäuschung eines Andersseins“, eine entsprechend habituelle „Mannigfaltigkeit“ und rasche Anpassungsfähigkeit im „Maskenwechsel“, bis hin zum „Spass an der Verwandlung“ (Frenzel 1992, 371). Für den hier konstruierten Typus ist weder eine angeborene Neigung zur Maske, noch ein Spass daran oder ein sich-Wohlfühlen-in-der-Situation grundlegend.

ten. Dieses fehlende Moment des aktiven Knüpfens von Beziehungen kompensiert nun das Tätigkeitsfeld der Gastronomie, insofern der Gast zur vorgerückten Stunde von seinen Problemen und Sorgen erzählt, während der Barkeeper, Kellner oder Wirt an dieser Form sozialer Intimität teilhat, ohne dass die Initiative von ihm ausgeht. Einsam bleiben, doch dabei nicht allein sein, könnte L. gerade in der für diesen Beruf typischen Situation der namenlosen, ephemeren Intimität. So gesehen käme die parasitäre Form der Soziabilität, die dieses Berufsfeld bietet, der eingeschränkten Soziabilität entgegen, die sich bei ihm infolge des jahrelangen Vertuschens verfestigt hat. Vielleicht bietet dieses Berufsfeld Robert L. als einer vereinsamten Person eine Integration in einem Milieu der Namenlosen.

5. Schluss

Die Diskussion der Verlaufsform des möglichst lange hinausgezögerten, abrupt erfolgenden Abstiegs ist damit am Ende angelangt: Die Verlaufsform besteht zunächst aus einem ständigen Wechsel von ungedeckten „Schritten-zuweit-nach-vorne“ und institutionell erzwungenen „Schritten zurück“. In Gang gesetzt wird diese Schrittabfolge durch eine „hochstaplerische Verhaltens-tendenz“. Nachdem der Typus mit dem Eintritt in die Schule dem entgegengesetzten Einfluss von hohem Herkunftsstatus und geringer Befähigung ausgesetzt ist, wird die Angst vor dem Verlust der Zugehörigkeit zur Herkunftsgruppe bestimmend für den immer wieder unternommenen, nicht durch die Fähigkeiten gedeckten „Schritt-nach-vorne“. Nach einer längeren Phase des „So-tun-als-ob-man-Akademiker-wäre“ und des Vortäuschens der Zugehörigkeit bahnt sich schliesslich nach einer lebenskritischen Zuspitzung der Lage das abrupte, endgültige Verlassen des Herkunftsmilieus mit den Konsequenzen der Selbstisolation und der Fähigkeit zu nur ephemerer Soziabilität an.

Insofern Schulschwierigkeiten und Studienprobleme den Lebensweg des Falles bestimmen, steht die Fallanalyse vor einem Zurechnungsproblem besonderer Art. Sollen die Schwierigkeiten dem Fehlverhalten der Agenten der Ausbildungsinstitutionen, der Familie, oder schliesslich dem Absteigenden selbst zugeschrieben werden? Letztere Option, die Probleme Robert L. persönlich zuzurechnen, würde die Gefahr beinhalten, den in der Soziologie klar definierbaren und wertfrei gemeinten Begriff des Abstiegs wie im Alltag eindeutig wertend zu gebrauchen. Es ist in diesem Kontext aufschlussreich, wie schnell solche wertenden und persönlich zurechnenden Wahrnehmungskategorien Diskussionen über intergenerationellen Abstieg bestimmen. Dabei denke ich in diesem Zusammenhang vor allem an das in Lehrveranstaltungen zur sozialen

Mobilität hin und wieder auftauchende Unbehagen von Studierenden, ob es nicht ein moralisch zweifelhaftes Unterfangen sei, Abstiegsprozesse zu untersuchen. Ein solches Misstrauen macht aber nur Sinn auf dem Hintergrund der latenten Unterstellung, dass es bei der Untersuchung von Abstiegsformen darum ginge, die interviewten Personen unter Wahrnehmungskategorien wie „mangelnder Intelligenz“, „individueller Charakterschwäche“ oder gar der „Faulheit“ zu betrachten. Nun kann es aber bei einer soziologischen Untersuchung von Abstiegen gerade nicht darum gehen, Scheitern und Misserfolg persönlichen Merkmalen zuzurechnen. Genau so, wie sich Robert K. Merton 1938 in seinem Aufsatz „Sozialstruktur und Anomie“ weigerte, die von den Zeitgenossen beklagte Unterschichtendelinquenz den Fehlern von Individuen zuzuschreiben, ist auch bei der Untersuchung von Abstiegsprozessen zu verfahren. Merton wies stattdessen darauf hin, dass unterschiedliche Chancenstrukturen bei Personen in verschiedenen Klassenverhältnissen zu systematischen Abweichungen von den normativen Erwartungen führen (vgl. dazu Coser, 1975, 252, 255). Eine Analyse von absteigenden Lebensverläufen lässt sich nicht vornehmen, wenn sie im Modus einer psychologisierend-moralisierenden Zurechnung erfolgt.

In der Typenkonstruktion wurde stattdessen der Vorschlag gemacht, die hochstaplerische Verhaltenstendenz als sozial induziert zu verstehen und als eine Möglichkeit des Umgangs mit einer cross-pressure-Situation zu begreifen. Selbst dort, wo die Rolle der Herkunftsfamilie thematisiert wurde, legte ich Wert darauf, nicht die Charaktereigenschaften der Eltern in Anschlag zu bringen, um das Verhalten von L. zu erklären. Stattdessen wurde auf die – begünstigt durch den erheblichen Altersabstand – wenig ausgeprägte Eltern-Sohn-Beziehung verwiesen, die die familiäre Gleichgültigkeit und damit eine hochstaplerische Verhaltenstendenz nahelegen.

Verfährt man so, dann sind weder Lehrer noch Eltern als „Schuldige“ der „Misere“ anzusehen. Auch der Fall selbst muss nicht mit Kategorien wie „mangelnde Intelligenz“ oder „Faulheit“ etikettiert werden, um seinen Lebensweg zu verstehen. Selbst die in der Typenkonstruktion zunächst offengelassene Genese der „geringen Befähigung“ ist dann letztlich mit dem gemeinen Unglück des Heranwachsens in einer durch Gleichgültigkeit bestimmten Familienkonstellation zu entschlüsseln. Dazu wurde mit Blick auf die Eltern bereits das Notwendige gesagt. Die einzig intakte Struktur der sozialisatorischen Interaktion in der Familie ist der Block der rasch aufeinanderfolgenden vier Brüder, die aufgrund der geringen Altersabstände genuine Geschwister und in eine vitale Leistungskonkurrenz eingebunden sind [1]. Insofern L. kein Geschwister seiner Brüder ist, steht er qua Vereinzelung ausserhalb dieser stimulierenden Leistungskonkurrenz. In der Entwicklung einer genuin soziologischen Sichtweise scheint die Herausforderung und der mögliche Gewinn einer Analyse

von Verlaufsformen des intergenerationellen Abstiegs zu liegen. Auch die noch in Angriff zu nehmende Analyse der Verläufe der sogenannten „Aussteiger“ ist dabei mit der Problematik einer moralisierenden Zurechnung konfrontiert, wenngleich dies mit umgekehrten Vorzeichen der Fall ist. Hier drehen die Betroffenen des Geschehens den Spiess einfach um und machen „Familie“, „Schule“ und andere „Verhältnisse“ zu den Leitkategorien ihrer Lebensdeutung.

LITERATURVERZEICHNIS

- Berger, Peter A. (1996), *Individualisierung. Statusunsicherheit und Erfahrungsvielfalt*, Opladen: Westdeutscher Verlag.
- Biblarz, Timothy J. und Adrian E. Raftery (1993), The Effects of Family Disruption on Social Mobility, *American Sociological Review*, 58, 97–109.
- Bornschier, Volker (1991), Zum Problem der sozialen Ungleichheit. Mit einem forschungsgeschichtlichen Abriss, in: Ders. (Hg.), *Das Ende der sozialen Schichtung?* Zürich: Seismo, 9–33.
- Bourdieu, Pierre und Jean-Claude Passeron ([1964] 1971), Bildungsprivileg und Bildungschancen, in: Dies., *Die Illusion der Chancengleichheit. Untersuchungen zur Soziologie des Bildungswesens am Beispiel Frankreichs*, Stuttgart: Ernst Klett, 19–91.
- Bourdieu, Pierre; Luc Boltanski und Monique de Saint Martin ([1973] 1981), Kapital und Bildungskapital. Reproduktionsstrategien im sozialen Wandel, in: Bourdieu, Pierre et al., *Titel und Stelle: Über die Reproduktion sozialer Macht*, Frankfurt am Main: Europäische Verlagsanstalt, 23–87.
- Bourdieu, Pierre ([1979] 1987), *Die feinen Unterschiede: Kritik der gesellschaftlichen Urteilskraft*, Frankfurt am Main: Suhrkamp.
- Bourdieu, Pierre [1983] (1992): Ökonomisches Kapital – Kulturelles Kapital – Soziales Kapital, in: Ders., *Die verborgenen Mechanismen der Macht. Schriften zu Politik und Kultur 1*, Hamburg: VSA, 49–79.
- Coser, Lewis A. (1975), Merton und die europäische Tradition in der Soziologie, in: Lepenies, Wolf (Hg.), *Geschichte der Soziologie. Band 4*, Frankfurt am Main 1981: Suhrkamp, 237–261.
- Ehrenreich, Barbara ([1989] 1994), *Angst vor dem Absturz: Das Dilemma der Mittelklasse*, Reinbek bei Hamburg: Rowohlt.
- Frenzel, Elisabeth (1992), Hochstapler. in: Dies., *Motive der Weltliteratur. Ein Lexikon dichtungsgeschichtlicher Längsschnitte*, Stuttgart: Kröner, 370–381.
- Ganzeboom, Harry B. G.; Donald J. Treiman and Wout C. Ultee (1991), Comparative Intergenerational Stratification Research: Three Generations and Beyond, *Annual Review of Sociology*, 17, 277–302.
- Girod, Roger et al. (1977), *Inégalité – Inégalités. Analyse de la mobilité sociale*, Paris: Presses Universitaires de France.
- Hradil, Stefan (1999), *Soziale Ungleichheit in Deutschland*, Opladen: Leske+Budrich (7. Aufl.).
- Karl Jaspers ([1913] 1965): *Allgemeine Psychopathologie*, Berlin/Heidelberg/New York: Springer Verlag (8., unveränderte Aufl.).
- Joye, Dominique; Martin Schuler und Urs Meier (1996), *Eidgenössische Volkszählung 1990: Sozialstruktur der Schweiz. Sozio-professionelle Kategorien*, Bern: Bundesamt für Statistik (2. Aufl.).

- Levy, René; Dominique Joye, Olivier Guye und Vincent Kaufmann (1997a), *Tous égaux? De la stratification aux représentations*, Zürich: Seismo.
- Levy, René; Dominique Joye und Vincent Kaufmann (1997b), Changement structurel et mobilité sociale en Suisse, *Schweizerische Zeitschrift für Soziologie*, 23, 463–490.
- Mayer, Karl Ulrich (1977), Soziale Ungleichheit und Mobilität. Ansätze zu einem System sozialer Indikatoren, in: Zapf, Wolfgang (Hg.), *Lebensbedingungen in der Bundesrepublik: Sozialer Wandel und Wohlfahrtsentwicklung*, Frankfurt am Main: Campus, 149–208.
- Parsons, Talcott ([1959] 1977), Die Schulklasse als soziales System: Einige ihrer Funktionen in der amerikanischen Gesellschaft, in: Ders., *Sozialstruktur und Persönlichkeit*, Frankfurt am Main: Fachbuchhandlung für Psychologie, 161–193.
- Schmeiser, Martin (1996), Deutsche Professoren mit bildungsferner Herkunft, *Jahrbuch für Historische Bildungsforschung*, 3, 135–183.
- Schultheis, Franz (1993), Genealogie und Moral: Familie und Staat als Faktoren der Generationenbeziehungen, in: Lüscher, Kurt und Franz Schultheis (Hg.), *Generationenbeziehungen in „postmodernen“ Gesellschaften*, Konstanz: Universitäts-Verlag, 415–433.
- Singly, François de (1994), *Die Familie der Moderne: Eine soziologische Einführung*, Konstanz: Universitäts-Verlag.
- Strauss, Anselm L. (1971), *The Contexts of Social Mobility. Ideology and Theory*, Chicago: Aldine Publishing Company.
- Streeck, Ulrich (1981), Zwischen Drinnen und Draussen: Zur doppelten Orientierung sozialer Aufsteiger, *Zeitschrift für Psychosomatische Medizin und Psychoanalyse*, 27, 25–44.
- Thomas, William I. und Dorothy S. Thomas ([1928] 1970), *The Child in America. Behavior Problems and Programs*, New York: Johnson Reprint Corporation.
- Toman, Walter (1987), *Familienkonstellationen. Ihr Einfluss auf den Menschen*, München: Beck (4. Aufl.).
- Weber, Max ([1904] 1988), Die „Objektivität“ sozialwissenschaftlicher und sozialpolitischer Erkenntnis, in: Ders., *Gesammelte Aufsätze zur Wissenschaftslehre. Hrg. von J. Winckelmann*, Tübingen: J. C. B. Mohr (Paul Siebeck) (7. Aufl.), 146–214.
- Weber, Max ([1922] 1976), *Wirtschaft und Gesellschaft. Grundriss der verstehenden Soziologie. Besorgt von J. Winckelmann*, Tübingen: J. C. B. Mohr (Paul Siebeck) (5. Aufl.).
- Wilensky, Harold L. und Hugh Edwards (1959), The Skidder: Ideological Adjustments of Downward Mobile Workers, *American Sociological Review*, 24, 215–231.

Anschrift des Autors:

Martin Schmeiser
 Universität Bern
 Institut für Soziologie
 Untobler / Lerchenweg 36
 CH-3012 Bern
 E-mail: martin.schmeiser@soz.unibe.ch

WISSENSCHAFTLICHE KONTROLLE UND KONTROLLE DER WISSENSCHAFT. DEUTUNGEN EINES PROFESSORS DER BIEWISSENSCHAFTEN

Ursula Streckeisen

Institut für Soziologie, Universität Bern

1. Einleitung

Wer die verbreitete Zeitdiagnose der „Verwissenschaftlichung der Gesellschaft“ akzeptiert, muss auch die Diagnose der „Vergesellschaftung der Wissenschaft“ stellen. Die klassischen Funktionen der Universität finden sich seit mehreren Jahrzehnten immer mehr durch neue gesellschaftliche Anforderungen konkurrenziert, die das Innere dieser Institution verändern. Wurden in den 60er Jahren noch Manpowerstudien erstellt, aufgrund derer die Universitäten die „nachgefragten“ Arbeitskräfte ausbilden sollten, sind solch makroökonomische Steuerungsmodelle in jüngerer Zeit durch mikroökonomische ersetzt worden: die Nutzen bringende „Dienstleistungsuniversität“ (Bultmann) steht heute an. Universitätsangehörige stehen der Erwartung gegenüber, vermehrt angewandte Forschung und Expertisenerstellung zu betreiben und die Berufsorientierung der Studiengänge zu erhöhen. Angesichts des Rückzugs des Staates und der damit verbundenen Verbetrieblichung der Universität wird die Beschaffung von Drittmitteln aus der Praxis für die Institute sogar immer mehr zur Überlebensfrage. (Bultmann, 1996; Nowotny, 1999; Streckeisen, 1981 und 1997 u. a.).

Vor diesem Hintergrund stellt sich die Frage, was für Wirklichkeitskonzepte jene wissenschaftlichen Akteure haben, die in den Universitäten die macht- und prestigegeladenen Positionen besetzen: die Professoren und Professorinnen. Es interessiert, auf welche impliziten und expliziten Hintergrundüberzeugungen diese Akteure in der aktuellen Umbruchsituation zurück greifen, wenn sie ihre Aufgaben der Forschung, der Lehre und der universitären Selbstverwaltung interpretieren, diese Verpflichtungen eingrenzen und gestalten¹.

Aus einer Studie, welche dieser Problematik nachgeht, wird im Folgenden ein Teilaspekt zur Diskussion gestellt; es handelt sich um die Arbeit am Interview-

¹ Zu den Aufgaben des Professorenberufs vgl. Huber/Portele, 1983.

text eines einzelnen Falles. Einleitend wird zuerst die Fragestellung erörtert, aus der heraus das gewählte Vorgehen eingeschlagen wurde, wobei auch dargestellt wird, welcher Stellenwert der Einzelfallbearbeitung im gesamten Forschungsablauf zukommt. Anschliessend wird – im zweiten Teil – die Fallrekonstruktion in Teilaspekten vorgestellt. Der dritte Teil diskutiert das Prä-sentiertere mit Blick auf die Fragestellung.

2. Zum Untersuchungszusammenhang

Die Wirklichkeitskonzepte, die interessieren, fasse ich als Deutungsmuster auf; das heisst, dass die Forschungsproblematik in Anlehnung an den Deutungsmusteransatz formuliert wird (Arnold, 1984; Lüders/Meuser, 1997; Meuser/Sackmann, 1992; Oevermann, 1973 und 1981). Deutungsmuster sind kollektive, überindividuelle Sinngehalte, die dem einzelnen Individuum, dem Deutungsmuster-Träger, als eingespielte Formen der Wahrnehmung und Interpretation der sozialen Welt dienen und damit sein Handeln anleiten sowie auch absichern. Im Vergleich zu singulären Deutungen, Einstellungen und Meinungen sind Deutungsmuster auf einer mehr oder weniger latenten, tiefenstrukturellen Ebene angesiedelt und nur begrenzt diskursiv verfügbar. Es geht um alltägliches Routinewissen, das nicht ständig expliziert werden muss. Deutungsmuster – dies das zweite Konstitutivum – kennzeichnen sich durch einen funktionalen Bezug auf soziale Strukturprobleme: ihr historisch-genetischer Ursprung liegt in der Auseinandersetzung mit solchen Problemen. Im historischen oder biographischen Verlauf entwickeln Deutungsmuster eine relative Autonomie, bilden sich also zu einer eigenständigen Dimension von Realität heraus, die sich durch zunehmende Stabilität kennzeichnet. In Umbruch- und Krisensituationen, in denen sich die sozialen Strukturprobleme verändern, können Deutungsmuster eine Resistenz und Beharrungstendenz zeigen, die Widerstand gegen die neuen Problemlagen schafft und Anpassung erschwert. Es können daher Reibungsflächen zwischen einem bestimmten Deutungsmuster und neu entstandenen Handlungsproblemen entstehen. Umbruch- und Krisensituationen bilden gerade deswegen eine ideale Forschungsgelegenheit: sie lassen Deutungsmuster sichtbar werden.

In der Teiluntersuchung, von der hier berichtet wird, wird die Aufmerksamkeit auf Professoren in biowissenschaftlichen Disziplinen gelegt, auf Akteure (Akteurinnen) mithin, die einer Frontier Science par excellence angehören (Cole, 1983): beständig und rasch wird neues Wissen erzeugt, so dass Wissen, das einen kognitiven Kern ausmachen könnte, in den Hintergrund tritt. Seit den 70er Jahren wurde die herkömmliche Biologie im eigentlichen

Sinne revolutioniert; eine rasante, stürmische Entwicklung setzte ein (für die Schweiz vgl. Kleist, 1992; Stöcklin/Schmid, 1994).

Die Strukturproblematik, von denen Professoren der Biowissenschaften auszugehen haben, hat ihre spezifischen Züge. Ich habe eingangs – disziplin-unspezifisch – vom zunehmenden Ineinandergreifen von Wissenschaft und Gesellschaft gesprochen. Im Falle der Biowissenschaften nimmt dieser Prozess besondere Formen an. Mit den DNA-Techniken hat die Entwicklung der Molekularbiologie in weniger als zwanzig Jahren dazu geführt, dass eine erfolggekrönte Anwendungspraxis entstanden ist (Rheinberger, 1996). Die Partizipation an kleinen, beweglichen Biotechnologie-Firmen im Zwischenraum zwischen universitärer Wissenschaft und der Grossindustrie, die in den USA schon seit langem selbstverständlich ist, gewinnt auch in der Schweiz als zusätzlicher Wirkungsbereich von Universitätsangehörigen an Attraktivität (vgl. Futura 1–2/2000).² Das heisst, dass die Entwicklung in den Biowissenschaften den Anforderungen, welche von Seiten der Politik an die Universitäten gestellt werden, direkt entgegen kommt. Die junge, aufsteigende Frontwissenschaft gewinnt eine ausseruniversitäre Relevanz, die nicht allein zu ihrer Etablierung beiträgt, sondern auch noch die Erfüllung politischer Anforderungen erleichtern kann. Doch im Zusammenhang mit der Biotechnologie hat sich – vor allem in Bezug auf die Gentechnik und die Ökologie – auch ein Akzeptanzproblem ergeben. Das verstärkt den Legitimations- und Autoritätsverlust, dem die Naturwissenschaften seit mehreren Jahrzehnten ausgesetzt sind. Einflussreiche gesellschaftliche Gruppen bestreiten den privilegierten Zugang von Wissenschaft zur Wirklichkeit in radikaler Weise und fordern mehr Kontrolle durch die Öffentlichkeit (Herbig/Hohlfeld, 1990).

Angesichts dieser Ausgangslage gilt die Aufmerksamkeit nun der Frage, welche regelhaft-habituellen Deutungen den Professor der Biowissenschaften leiten. Wird er – in seinem Selbstverständnis – zum Unternehmer, der erfolgreich Auftragsforschung betreibt und den Kontakt zur Biotechnologiefirmen pflegt? Wird er zum Lehrer, der die Sorge um die berufliche Zukunft seiner Studierenden zum zentralen Anliegen macht? Oder zum Folgenabschätzer, der Theologen an sein Institut holt und in Politik und Öffentlichkeit „Aufklärung“ betreibt?

In meinem Projekt liegen 20 transkribierte Interviews mit Professoren biowissenschaftlicher Disziplinen von zwei Deutschschweizer und zwei Westschweizer Universitäten vor.³ Die Auswertungsstrategie verbindet die Einzelfall-

2 Einen vergleichbaren Prozess hat die Physik durchlaufen (Stichweh, 1984).

3 Zu Vergleichszwecken wird dasselbe Teilprojekt auch bei Historikern und Historikerinnen durchgeführt (Projektbearbeitung Anne F. Gilbert). Ferner arbeitete Dr. Martina Merz im Projekte mit.

bearbeitung mit einer Typenbildung, die sich an Gerhardt anlehnt (1986, (1987) 1991 und 1991⁴). In einem ersten Schritt wird – in der Einzelfallbearbeitung – versucht, ein fallspezifisches Deutungsmuster herauszuarbeiten. Als methodisches Instrumentarium ist angesichts der Latenz solcher Sinngehalte nur ein rekonstruktiv verfahrenendes Vorgehen denkbar. Ich lehne mich daher an das Prinzip der Sequentialität an, wie es ursprünglich von der Objektiven Hermeneutik entwickelt wurde (Oevermann, 1981; Oevermann et al., 1979), verbinde dieses aber mit thematischer Segmentierungsarbeit. Im darauf folgenden Typenbildungsprozess werden die Fallrekonstruktionen aufeinander bezogen⁵. Dies geschieht über das Verfahren der Kontrastierung, in welchem die interpretierten Fälle nach dem Kriterium der minimalen und maximalen Kontraste zu einander in ein Verhältnis gesetzt werden. Dabei wird versucht, die Einzelaspekte möglichst nicht vom Ganzen zu isolieren, d. h. Typen von Deutungsmustern als Ganzes und nicht zu einzelnen Aspekten zu bilden. Schliesslich werden die Deutungen an strukturelle Grössen (Alter, Herkunftsschicht, Westschweizer/Deutschschweizer Universitätssystem etc.) zurückgebunden.

3. Zur Fallrekonstruktion „Professor Märklin“

Die Arbeit am Interviewtext, auf die im Folgenden eingegangen wird, beschränkt sich auf zwei Themenkomplexe, und auch diese werden unterschiedlich intensiv abgehandelt.

3.1 Aufgabe der Biowissenschaften

Die thematische Segmentierung, die als Vorbereitung auf die Textinterpretation gemacht worden ist, zeigt mir die Stellen im Interview an, in denen der Befragte sich zur Aufgabe der Biowissenschaften äussert. Drei Aspekte stehen im Vordergrund.

4 Gerhardt selber geht es nicht um Typenbildung als Endergebnis einer Untersuchung, sondern um Typenbildung als Mittel zum Zweck.

5 Damit versuche ich eine „Verallgemeinerung“, welche die Logik der Objektiven Hermeneutik verlässt und sich nicht an der Strukturgeneralisierung orientiert (zur Strukturgeneralisierung vgl. Oevermann, 1981).

„Philosophische“ Fragen und erfahrungswissenschaftliche Antworten

Im Zusammenhang mit seiner Studienwahl erwähnt Professor Märklin (M) sein Interesse an „tiefen“ Fragen. Die Interviewerin (I) bittet um Erläuterung. Darauf charakterisiert Herr Märklin sein Wissensgebiet folgendermassen:

M: Ich meine, dieses Fach hat natürlich eh ... wirklich eh sehr ... sehr zentrale Fragen zu stellen wie zum Beispiel: wo das Leben genau her kommt, wie das Leben aus der unbelebten Materie entstanden ist //
I: mhm//, ... eh warum wir aus Proteinen und Nukleinsäuren bestehen, was sind die genauen Gründe dafür. Wenn ein Leben ein zweites Mal entstehen würde auf einem anderen Planeten, würde das- ... inwieweit würde das von seinen Bausteinen her genauso aussehen? Und es gibt da ..., eh, das sind also meiner Ansicht nach sehr eh ... beinahe philosophische Fragen //
I: mhm mhm// die aber einen ganz klaren ... ehm ... naturwissenschaftlichen Hintergrund haben und teilweise sogar Antworten haben.

Herr Märklin kennzeichnet seine Disziplin als ein Wissensgebiet, das „natürlich eh ... wirklich eh sehr ... sehr zentrale Fragen zu stellen“ hat. Er fängt seine Überlegung mit einer Selbstverständlichkeitsbehauptung an („natürlich“), so als brauche der Gedanke, den er am Suchen ist, keine Begründung und als sei er immun gegen Kritik. In diesem Schutzraum überlegt er weiter und fährt mit einer Entselbstverständlichung fort, indem er mit Nachdruck betont, es gehe „wirklich“ um „zentrale Fragen“ (Kursivsetzung U.S.). Damit hebt er das Ausseralltägliche hervor und schreibt seiner Disziplin beinahe mit etwas Pathos eine bestimmte Aufgabe zu. Es ist möglich, dass sich in Herrn Märklins Äusserung ein charismatisches Verständnis von Wissenschaft verbirgt; vielleicht erscheinen ihm die Biowissenschaften zum Aufwerfen der zentralen Fragen gleichsam berufen (erste Lesart). Denkbar ist aber auch, dass mit dem „wirklich“ eher ein bestätigendes „tatsächlich“ gemeint ist, das sich auf sein vorher erwähntes Interesse an „tiefen Fragen“ bezieht, diesen hehren Ausdruck aber – reflektierend – profanisiert; entsprechend wird hier – statt von „tiefen“ – auch nur noch von „zentralen“ Fragen gesprochen (zweite Lesart).

Interessant ist, dass Herr Märklin die Aufgabe seiner Disziplin an den *Fragen* und nicht an etwas anderem festmacht. Die gedankenexperimentelle Kontrastierung mit alternativen, einleuchtenden Aussagen kann deutlich machen, was dies heisst (womit ich die kleinschrittige Verfahrensweise zeige, mit welcher die Selektionen sichtbar gemacht werden, die der Gesprächspartner trifft):

- Herr Märklin könnte statt vom Fragenstellen davon sprechen, dass wichtige Dinge „untersucht werden“. Damit wäre der Akzent auf den Prozess des aktiven Forschens gelegt.
- Er könnte vom „Wissen Vermehren“ reden, womit ein Akkumulationsprozess angesprochen wäre, in den er seine Forschung eingebettet sieht.
- Er könnte geltend machen, es gehe vor allem um das „zur Verfügung Stellen von Wissen“. In diesem Fall würde er einen impliziten konkreten Adressaten einführen und die Verwendung unterstreichen.

Doch Herr Märklin legt das Augenmerk auf die Fragen. Fragen, so lässt sich überlegen, entspringen der Neugier und dem Wissensdrang. Sie stehen am Anfang und lösen etwas aus. Der Wissenschaftler (die Wissenschaftlerin) eröffnet mit der Frage einen Forschungsprozess und setzt eine Dynamik wissenschaftlichen Arbeitens in Gang, der seinerseits wiederum zu neuen Fragen führen kann. Das Gegenteil wäre eine Sättigung der Neugier, das Verfügen über eine Art von Antworten, die den Suchprozess abschliessen. In der Sichtweise von Professor Märklin scheint für seine wissenschaftliche Disziplin demnach das Ingangsetzen und das Unabgeschlossene der Wissensproduktion konstitutiv zu sein.

Was mit der „Zentralität“ der Fragen gemeint ist, führt der Interviewpartner durch mehrere Beispiele näher aus. Alle von ihnen enthalten eine Mischung aus harmlosem Staunen und harter Präzision. „Wo genau das Leben herkommt“, lautet die erste Frage, die Herr Märklin anführt. Darin ist die quasi-religiöse, mit Staunen verbundene Frage nach dem Ursprung des Lebens enthalten, die jeder Alltagsmensch sich stellen kann. Die von Professor Märklin formulierte Frage, „wo das Leben her kommt“, ist der zur Formel gewordenen Frage verblüffend ähnlich, die Kleinkindern zugeschrieben wird, die eine Grenzsituation thematisieren, wenn sie wissen möchten, „wo die Kinder her kommen“. Vermutlich kommt in Herr Märklins Formulierung das Kind im erwachsenen Wissenschaftler zum Vorschein. Doch Herr Märklin verbindet das Staunen des Kindes auch mit seinem direkten Gegenteil: er möchte wissen, wo das Leben „genau“ herkommt. Damit baut er einen Zusatz in die kindliche Formel ein, die quer zu deren Naivität steht und signalisiert, dass der Fragende kein Märchen und keinen Mythos, sondern eine wissenschaftliche oder doch verwandte Antwort sucht. Noch deutlicher wird dieser Anspruch, wenn Herr Märklin nach Kausalzusammenhängen fragt („genaue Gründe“) und mit biowissenschaftlichen Fachausdrücken operiert; zur Diskussion steht die Frage, „warum wir aus Proteinen und Nukleinsäuren bestehen“. Auch in einer zweiten Sequenz von Fragebeispielen zeigt sich eine Doppelung der Perspektiven. Die Baustein-Metapher zum Beispiel vergleicht das Leben mit einem Haus, das einmal gebaut worden ist, und den Biowissenschaftler mit einem neugierigen

Wesen, das den Plänen des Architekten auf die Spur kommen möchte. Der Biowissenschaftler interessiert sich in diesem Bild gewissermaßen für eine *naturwissenschaftlich entzauberte* „Schöpfungsgeschichte“.

In seinem reflektierenden Kommentar zu den angeführten Fragen spricht Professor Märklin die gegensätzlichen Deutungsperspektiven, die in den Fragen enthalten sind, selber an: er spricht von „beinah philosophische(n) Fragen, die aber einen ganz klaren naturwissenschaftlichen Hintergrund haben“. Es lässt sich die Hypothese formulieren, dass Herr Märklin im Biowissenschaftler ein Erkenntnissubjekt sieht, das sich mit denselben Grundfragen menschlicher Existenz beschäftigt wie ehemals der Priester, dabei aber mit radikal anderen, erfahrungswissenschaftlichen Vorgehensweisen arbeitet und ohne jeden Offenbarungsglauben auskommt.

Der Interviewpartner fügt am Ende der zitierten Passage an, dass es auf die erwähnten Fragen „teilweise sogar Antworten“ gäbe. Die oben formulierte Vermutung, wonach die Bedeutung der Biowissenschaften durch das Stellen von *Fragen* zustandekommt, muss vor dem Hintergrund dieses Zusatzes differenziert werden. Professor Märklins Äusserung, wonach auf die zentralen Fragen sogar partielle Antworten gefunden werden, enthält – ausgedrückt im „Sogar“ – das Moment der Unerwartetheit und Überraschtheit. Offenbar erscheinen die zentralen Fragen als so „gross“, dass man nicht damit rechnen kann, sie wirklich zu beantworten. Umso befriedigender, wenn Antworten wenigstens teilweise möglich sind. Professor Märklin legt den Finger durch seine Formulierung auf die Begrenztheit des Wissens und betont implizit, wie wenig Wissenschaft zu leisten verstehe, so als wäre er Sokrates, der weiss, dass er nichts weiss. Das Zugleich von „zentralen“ Fragen und unerwarteten, „teilweisen“ Antworten verleiht seiner Deutung eine gewisse Spannung, die der von Merton beschriebenen „Ambivalenz des Wissenschaftlers“ ähnlich ist (Merton, [1963] 1985). Die Norm der Zurückhaltung, die Merton vor 37 Jahren beschrieben hat, dürfte die Deutung von Professor Märklin beeinflussen.

Zusammenfassend lässt sich festhalten, dass Herr Märklin den Biowissenschaften eine bedeutungsvolle Aufgabe zuschreibt. Es geht darum, nach Sinnhaftigkeit dürstende, „beinah philosophische Fragen“ nach dem Ursprung des Lebens aufzunehmen, diese aber naturwissenschaftlich zu reformulieren, indem sie auf einen sinnlich wahrnehmbaren Gegenstand bezogen werden. Dadurch wird ein Forschungsprozess in Gang gesetzt, der erfahrungswissenschaftliche Antworten hervorbringt. Gemessen am Anspruch der Sinngebung, wie ihn Mythologien und teilweise die Theologie verwirklichen, bleibt deren Bedeutung – in Herr Märklins Sicht – stets begrenzt.

Überprüfung der Hypothesen am weiteren Text:

Dass Herr Märklin eine Doppelperspektive einnimmt, indem er von quasi-religiösen, „zentralen“ Fragen spricht, die seine Disziplin aber mit wissenschaftlich-systematischen, vergleichsweise praktischen Verfahren in aller Bescheidenheit bearbeitet, bestätigt sich im Interviewtext mehrfach. Erwähnt sei exemplarisch Herr Märklins Diktum, es gehe ihm darum, „das Leben als etwas vollkommen Naturwissenschaftliches zu verstehen“. Hingegen lässt sich die Lesart, er gehe implizit davon aus, dass die Biowissenschaften zu dieser Aufgabe gleichsam „berufen“ seien, beim Überprüfen am Text nicht halten. Herr Märklins Wirklichkeitskonzepte haben keinen charismatischen Charakter, sondern sind durch ein Bewusstsein der „Professionalität“ im Sinne Ben Davids gekennzeichnet. Damit wird die zweite Lesart (profanes statt charismatisches Wissenschaftsverständnis) präzisiert: Herr Märklins nicht-charismatisches Wissenschaftsverständnis entspricht weitgehend jenem Verständnis, das Ben David (1976) für die Naturwissenschaften insgesamt behauptet. Ben David zufolge ist die Humboldtsche Wissenschaftskonzeption in den USA stark modifiziert worden, jedenfalls im Bereich der Naturwissenschaften: nicht zuletzt dank der Einführung des PhD wurde wissenschaftliche Forschung zu einem Beruf wie jeder andere, der sich erlernen lässt und für den es Aufstiegskanäle gibt. Soweit ein Element der Berufung erhalten bleibt, ist es im Falle der Wissenschaft nicht ausgeprägter als im Falle anderer Betätigungen. Dieses säkularisierte Wissenschaftsverständnis hat sich, wie Ben David ausführt, auch in den europäischen Naturwissenschaften deutlich niedergeschlagen.

Der „abstrakte Patient“ der Biowissenschaften

Eine Erweiterung des bisher Gesagten ergibt sich bei der Interpretation einer Passage, in der Professor Märklin den Naturwissenschaftler dem Arzt gegenüber stellt:

M: Was der Arzt macht: er versucht unter den gegebenen Möglichkeiten, dem Patienten das Beste zu verschreiben, versucht herauszufinden, was das Problem ist ... //mhm// unter den Optionen, die er hat, eben das zu verwenden, was es gibt ... Der Naturwissenschaftler sieht das anders, er hat sozusagen keinen konkreten Patienten vor sich, ihn interessiert auch nicht, ob der jetzt nächste Woche geheilt werden kann //ja//. Ihn interessiert, das Problem global zu lösen ... die Sache von der Wurzel aus zu lösen und und und sozusagen de- das das Übel von von Grund auf abzustellen //ja// ... zu sehen, warum ... „Was ist- was ist die molekulare Ursache der Krankheit, wenn man als Ingenieur drüber nachdenkt“ //mhm//, „Wie muss man da angreifen, um das Problem

grundsätzlich zu knacken“ //ja// ... nicht für jemanden, der jetzt schon im Bett liegt sondern für jemand in zehn Jahren ... dass das also prinzipiell heilbar ist //ja// ... das ist also, was mich interessiert.

Herr Märklin beschreibt den Arzt als einen Akteur, der sich mit einem Patienten beschäftigt und das Beste für ihn zu tun versucht. Dabei betont er, dass dessen Handlungsmöglichkeiten beschränkt sind: er kann unter „gegebenen Möglichkeiten“ das Beste tun, muss mit den Optionen arbeiten, „die er hat“, und das verwenden, „was es gibt“. Demgegenüber interessiert sich der Naturwissenschaftler nicht für einen leidenden Menschen und dessen kurzfristige Besserung, sondern für ein „Problem“ und dessen „globale Lösung“. Seine Aufgabe hat demnach abstrakteren, grundsätzlicheren und langfristigeren Charakter. Damit findet er sich von jenem einengenden Handlungsradius der Gegenwart befreit, dem der helfende Arzt unterworfen ist. Der neugierige Wissenschaftler kann über die Krankheitsursache „nachdenken“, also handlungsentlastet seiner forschenden Tätigkeit nachgehen. Sein Patient lebt in der fernen Zukunft und bleibt abstrakt: „Nicht für jemanden, der jetzt schon im Bett liegt, sondern für jemand in zehn Jahren“ ist die Forschung gedacht, die heute betrieben wird. Herr Märklins Gedanke der „prinzipiellen Heilbarkeit“ macht den Patienten noch einmal abstrakter: zum „Patienten“ wird in diesem Zusammenhang eine unbestimmte, ganze Gesellschaft, ihr soll die Globallösung des Problems zu mehr Wohl verhelfen. Die Deutung des Verhältnisses von Wissenschaftler und Adressat, die der Interviewpartner hier entwirft, ist Konzeptualisierungen verwandt, welche die professionstheoretisch inspirierte Wissenschaftssoziologie erarbeitet hat (vgl. v. a. die „human community“ als Klient der Wissenschaft bei Fox, 1989).

Die Globalität und der auf die „Wurzel“ zielende, radikale Charakter der Aufgabe des Biowissenschaftlers verbindet sich in den Äusserungen Herrn Märklins mit einer gewissen erotisierten Aggressivität – so wenn er sagt, es gelte, „das Übel von Grund auf abzustellen“. Seine latente Deutung enthält die Vorstellung eines Wissenschaftlers, der durchaus lustvoll gegen einen Widersacher kämpft, der den Menschen die Pest, den Krebs oder sonst ein „Übel“ oder eine Plage geschickt hat. Der Biowissenschaftler tritt diesem Feind nicht etwa als Priester oder Heiland, sondern als „Ingenieur“ entgegen, der am Aufbau bzw. der Konstruktion des Lebens interessiert ist und sich nun mit der molekularen Ursache der Krankheit beschäftigt. Ebenso gibt dieser Konstrukteur der Krankheit nicht etwa einen Sinn, sondern will – kämpferisch-heiter – herausfinden, wie man „angreifen (muss), um das Problem grundsätzlich zu knacken“.

Kurzum: Herr Märklin zeichnet den Biowissenschaftler an dieser Stelle als Akteur, der sich vom Arzt grundsätzlich unterscheidet, indem er höchstens in sehr abstrakter Weise zur Lösung von Problemen beiträgt. Im Unterschied zum Biowissenschaftler, der bei existentiellen Fragen ansetzt und die Begrenztheit seines Wissens hervorhebt, ist der hier skizzierte Biowissenschaftler an Lösungen und Antworten interessiert. Dabei weicht die Bescheidenheit einem kämpferischen Habitus: die Probleme – die Krankheiten – erscheinen als Feinde, die es – nicht ohne Lust – zu besiegen gilt.

Überprüfung am weiteren Text:

Dass Herr Märklin die Verantwortung gegenüber der Gesellschaft über den Weg der Medizin und diesbezügliches Handlungswissen konzipiert, zeigt sich an mehreren Stellen des Interviewtextes noch einmal. In keiner einzigen Passage formuliert Herr Märklin den Gedanken, dass biowissenschaftliches Wissen eine nomische, Gewissheit und Sinnhaftigkeit vermittelnde Funktion übernehmen könnte. Die Parallele zwischen Priester und Biowissenschaftler, die ich eingangs gezogen habe, wird, je weiter man im Text vorstösst, umso bedeutungsloser und reduziert sich auf Grundsatzfragen nach den Bausteinen des „Lebens“ – einem Terminus, der sich im Vokabular des Gesprächspartners aber hartnäckig hält.

Forschung mit Konsequenzen

Die Interviewerin spricht ihren Gesprächspartner auf die Idee der Forschung als Selbstzweck an. In der Antwort zeigt sich eine weitere Facette des Wissenschaftsverständnisses von Herrn Märklin.

I: Also es gibt doch den Diskurs der reinen freien Forschung: ... „Keinerlei ehm praktische Absicht oder gut gemeinte, nützliche- ... nutzenbezogene Absicht ist da“.

M: Ja, also ich kann- ich sehe einfach diesen Unterschied nicht, also ich finde: das ist also eine Scheindiskussion //mhm// ... und ich sehe einfach nicht diesen Gegensatz //mhm//, das heisst, also einige der aufregendsten Sachen sind also durchaus angewandt //ja// ... und einige der wirklichen eh ... freien Forschung sind absolut langweilig ... und umgekehrt (I lacht). Insofern sehe ich das also nicht so //ja verstehe//, sondern ... wir hatten also schon mal eine Diskussion über dieses Thema, wo es also – ich war mal in so einer Kommission gelandet – drum ging, ... wie Forschung definiert und gefördert werden muss und so weiter und ehm ... also ich hatte damals vorgeschlagen, dass man un-

terscheiden solle zwischen Forschung, die Konsequenzen hat, und solcher, die keine hat //ja//. Und diese Konsequenz kann entweder sein, dass das irgendwelche Anwendungen hat, oder aber dass es irgendwie einen ganzen Strom von neuer Forschung auslöst ...in dem Sinne, dass man irgendwie ... irgendwie ein Hindernis beseitigt hat. Und deswegen //mhm// ... würde ich sagen, also die ... „Anwendung“ und „Nicht-Anwendung“ ist weniger nützlich.

Herr Märklin weist den Gegensatz zwischen angewandter und reiner Forschung vehement zurück.⁶ Doch wer erwartet, er stelle damit die inhaltliche Unterscheidung zwischen Anwendung und Nicht-Anwendung in Frage, täuscht sich. Denn Herrn Märklin führt ohne auszuholen ein anderes Kriterium ein, nach welchem Forschungsaktivitäten kategorisiert werden können. Es geht um ein Kriterium, das die affektive Ebene tangiert – „Aufregung“ versus „Langeweile“ – und quer zur Dichotomie Anwendung/Nicht-Anwendung steht. Dieses Unterscheidungsmerkmal hat ästhetischen Charakter: worum es inhaltlich geht, spielt bei der Spannung keine Rolle; Hauptsache, es ereignet sich etwas. Spannung und Aufregung stehen der Routine entgegen und heben sich vom Alltag ab.

Angewandte Forschung, so der Gesprächspartner, könne „durchaus“ aufregend und freie Forschung „absolut langweilig“ sein. Herr Märklin schlägt mit dieser Äusserung nicht allein eine neues Kriterium der Unterscheidung, sondern auch eine neue Wertung vor: Der Einschub „durchaus“ zeigt an, dass Herr Märklin sich einer Konzeption entgegen stellt, die von angewandter Forschung nichts Aufregendes erwartet. Offenbar ist diese Konzeption in seinen Augen verbreitet, er dürfte sie – latent – auch selber vertreten und ebenso bei der Interviewerin vermuten. Was er aus der Perspektive der „Spannung und Langeweile“ nun explizierend darlegt, erschüttert diese Hierarchiekonzeption; denn die angewandte Forschung erscheint dabei in einem positiven Licht, während die freie Forschung im Schatten bleibt.

Interessant erscheint mir, dass die Aufwertung der angewandten Forschung nicht wegen dem ihr zugeschriebenen Nutzen erfolgt, sondern weil sie ebenso viel Spannung wie die freie Forschung bringen kann. Professor Märklin zeigt sich als Wissenschaftler, der – von seinem Habitus her – aktiv das Neue und Spannende sucht, nach einer gewissen Ruhelosigkeit oder Fiebrigkeit trachtet und Wissenschaft aus dieser Warte anschaut. Ob das, was Spannung erzeugt, im Falle der angewandten Forschung inhaltlich dasselbe ist wie bei freier Forschung, bleibt vorläufig offen. Denkbar ist zum Beispiel, dass im Anwendungsfeld die betriebswirtschaftlichen Aspekte, das „Business“, lockt, wäh-

6 Die Begriffe „angewandte“ Forschung und „freie Forschung“ werden an dieser Stelle nicht diskutiert und so gebraucht, wie sie im Interviewtext auftauchen.

rend in der freien Forschung das Experimentieren und Manipulieren anzieht. Trifft dies zu, dann könnte gefolgert werden, dass Herr Märklin als Angehöriger einer jüngeren Generation die Werte der Erlebnisgesellschaft (Schulze) zum Tragen bringt und in allen Lebensbereichen nach „events“ sucht. Trifft dies nicht zu und bewegt Herrn Märklin in beiden Kontexten die Leidenschaft für die Sache, dann könnte er – generations-unspezifisch – Züge des „guten“ Forschers tragen, welcher in der Literatur lange Zeit und teilweise auch heute noch als Idealtyp gilt. Bei Oevermann (1996) ist dies der „professionalisierte“ Forscher; bei Max Weber (1919) der Wissenschaftler, den Enthusiasmus, Neugierde und Faszination antreiben; bei Humboldt schliesslich ging es um den „scharfen, durchdringenden, unruhig suchenden eigentlichen Forscher“, der dem „blossenen Beobachter“ gegenüber gestellt wird (Humboldt, 1798, 254, zit. n. Stichweh, 1994, 230).

Das Interesse an „aufregender“ Wissenschaft schlägt sich bei Professor Märklin in einer forschungsförderungspolitischen Überlegung nieder, die er in der zweiten Hälfte der zitierten Passage darlegt. Förderungswürdig erscheint ihm eine Forschung, welche „Konsequenzen“ hat. Konsequenzen zu haben, bedeutet, dass Folgen eintreten, dass ein Effekt erzielt wird: der Wissenschaftler wirkt in die Zukunft hinein. Herr Märklin konkretisiert seinen Gedanken, indem er zwei Typen von Konsequenzen unterscheidet. Der erste – die „Anwendung“ – bleibt sehr blass. Es fragt sich, was an der Anwendung die Zukunftsbezogenheit ausmacht. Anwendung lässt sich als Konsequenz betrachten, die nur insofern in die Zukunft wirkt, als ein Prozess gleichsam dadurch zum Abschluss gebracht wird, dass ein lebenspraktisches Problem eine Lösung findet. Die Frage, wie Herr Märklins Deutung zu verstehen ist, bleibt weiter zu verfolgen.

Den zweiten Typ von Konsequenz erläutert Herr Märklin näher: es handelt es sich um jene Forschung, die „einen ganzen Strom von neuer Forschung auslöst“, weil man „irgendwie ein Hindernis beseitigt hat“. Die Forschung, die mit Schwierigkeiten behaftet ist, wird hier als Prozess konzipiert, der einen bestimmten Rhythmus hat: er kann fliessen, stockt dann aber wieder, weil ein Widerstand auftaucht, um nach dessen Überwindung von neuem weiter zu fliessen. Diese Forschung bewegt sich nicht auf ein Ziel hin, und liege es noch so weit in der Ferne. Ob langfristig ein grundsätzliches Übel ausgerottet werden kann oder nicht, ist irrelevant; ob auf „beinah philosophische Fragen“ partielle Antworten gefunden werden oder nicht, bleibt ebenfalls bedeutungslos. In Frage steht vielmehr die Aufrechterhaltung und das Antreiben der Forschungsdynamik als solcher. Die „Konsequenz“ besteht darin, dass Wege ins Unbekannte eröffnet werden und Neues entstehen kann: Forschung fungiert als „Generator von Überraschungen“ (Rheinberger, 1992, 67 ff.). Herr Märklin versteht den Wissenschaftler als Glied in einer Kette von Forscher-

generationen, die einander anregen, durch Beseitigung von Hemmnissen weiterbringen, ohne dabei einem ausserhalb dieses Prozesses liegenden Zweck dienen zu wollen.

Der Feind, den in der obigen Passage die Krankheit darstellte und der zu besiegen war, wird an dieser Stelle entpersonalisiert und taucht als Hindernis auf, das zu bewältigen ist, bevor die Tür ins Ungewisse sich öffnet. In beiden Fällen kennzeichnet sich Forschung durch Merkmale des instrumentellen Aktivismus (Parsons): es geht um die aktive, erfolgreich-heroische Meisterung von Schwierigkeiten in der Perspektive einer unbegrenzten Aufwärtsbewegung.

Zusammengefasst: Professor Märklin wertet die angewandte Forschung im Vergleich zur reinen Forschung explizit auf, und zwar vor dem Hintergrund des ästhetischen Kriteriums der Spannung und Aufregung, die wissenschaftliche Arbeit mit sich bringen oder vermissen lassen kann. In diesem Zusammenhang taucht ein Konzept von Forschung als bewegter Dynamik auf, die ihren Zweck darin findet, dass sie – durch Hindernisüberwindung – Zukunft schafft und Neues entstehen lässt: Herr Märklin spricht von „Forschung mit Konsequenzen“. Er knüpft damit an das traditionelle Deutungsmuster an, das Wissenschaft als Produktivkraft sieht, d. h. als historisch einmalige Institution, die auf den Erwerb neuer Erkenntnisse spezialisiert ist und ermöglicht, dass das wissenschaftliche Wissen in seiner Eigengesetzlichkeit wachsen kann. Einen zweiten Typ von Konsequenz erblickt er in der „Anwendung“. Was dies bedeutet, muss vorerst offen bleiben.

Überprüfung am weiteren Text:

Dass Herr Märklin die angewandte Forschung aufwertet, bestätigt sich mehrfach. Doch gibt es keine einzige Stelle im Text, an der sich eine Deutung zeigt, welche die „Konsequenz der Anwendung“ mit einem Effekt der Überraschung oder der Entdeckung von Neuem in Zusammenhang bringt. Hingegen wird klar, dass das unmittelbare Engagement im Feld der biowissenschaftlichen Anwendung als etwas gedeutet wird, das im Verhältnis zum universitären Alltag sozusagen Neuigkeitscharakter hat: In der Rolle als Consultant einer Biotechnologie-Firma, die er – nebenbei – seit längerer Zeit innehat, interessiert Herr Märklin die andere, ungewohnte Herangehensweise an Probleme. Das Erfordernis, unmittelbar nutzenbringende Reagenzien für die Pharmaindustrie herzustellen und auf dem Markt Erfolg zu erzielen, macht ihm Spass. Es ist demnach die Andersartigkeit oder Neuartigkeit der Aufgabe im Vergleich zur freien Forschung und nicht – inhaltlich – der Nutzen- oder Marktbezug, der das Interesse begründet. Märklins Öffnung gegenüber der Anwendungspraxis scheint also nichts mit Wissenschaft und wissenschaftlicher

Neugier, sondern mit Neugier an und für sich zu tun zu haben. Dazu passt auch seine Einschätzung, dass Biotechnologiefirmen für in Ausbildung stehende Doktoranden kein geeignetes Betätigungsfeld sind.

Vorläufiges Fazit

Die drei Dimensionen, die in der Deutung von Herrn Märklin aufscheinen, lassen sich zueinander in Beziehung setzen. In Anknüpfung und gleichzeitiger Distanzierung zu Sinnhaftigkeit vermittelnden Wissensbereichen deutet Herr Märklin seine Disziplin als Gebiet, das – wie diese – von Fragen ausgeht, die in der Lebenspraxis verankert sind. Doch nehmen die Biowissenschaften eine Reformulierung der Fragen vor, die sich auf sinnlich wahrnehmbare Gegenstände bezieht und eine „professionelle“, erfahrungswissenschaftliche Wissens-erzeugung möglich macht (Ben David, 1976). Wissenschaftliche Betätigung entbehrt denn auch jedes charismatischen Bezugs; sie lässt sich erlernen und als Arbeit aktiv betreiben.

Die wissenschaftliche Arbeit konfrontiert den Forscher in Herrn Märklins Deutung mit einer widerständigen Materie und erfordert heroische Überwindung von Hemmnissen. Darin zeigt sich die Überzeugung, dass naturwissenschaftliche Forschung als Auseinandersetzung mit „natürlicher“ Umwelt nicht eine Anpassung an deren Anforderungen, sondern – im Sinn des instrumentellen Aktivismus – eine Ausweitung der eigenen Handlungsfreiheit und eine Kontrollerweiterung anstrebt. Doch diese Freiheit und Kontrolle betrifft in erster Linie die Wissensproduktion, d. h. die naturwissenschaftlichen Forschungsprozesse und die konkreten Arrangements des Entdeckungszusammenhangs, unter welchem Experimente durchgeführt werden, die Neues entstehen lassen und das Wachstum des Wissens ermöglichen. Dank der Meisterung von Schwierigkeiten wird diese Kontrolle erobert und setzt sich ein „Forschungsstrom“ in Bewegung, der Überraschungen erwarten lässt.

Die Aussicht, dank wissenschaftlicher Arbeit auch eine Kontrolle ausserhalb des Entdeckungszusammenhangs zu entwickeln, welche die Bedingungen des gesellschaftlichen Lebens verbessert, bleibt in Herrn Märklins Perspektive abstrakt; denn der Forschungsstrom führt ins Unbekannte, seine Richtung lässt sich nicht voraussagen. Herr Märklin zieht eine radikale Trennlinie zwischen dem Arzt, der als Professionsinhaber in eine Beziehung zu einem konkreten Patienten involviert ist und für dessen Gesundheit Verantwortung übernimmt, und dem Naturwissenschaftler, dessen Ingenieursarbeit allerhöchstens langfristig einen gesellschaftlichen Nutzen abwerfen kann. Dank intermediären Institutionen, die in ihre eigenen, nicht-wissenschaftlichen „Überraschungszusammenhänge“ des Geschäfts und des Marktes eingebunden sind, lässt sich

die Erzeugung eines gesellschaftlichen Gewinns aber beschleunigen. Herr Märklin kennt hier keinerlei Berührungsängste.

Ob sich diese Überlegungen als richtig erweisen, muss ein weiterer Durchgang durch das empirische Material zeigen.

3.2 *Wissenschaft und Gesellschaft*

Es fragt sich, welches Konzept des Verhältnisses von Wissenschaft und Gesellschaft mit einer Deutung von Wissenschaft einhergeht, wie sie eben dargestellt worden ist. Welche grossschrittigen Anschlussoptionen lassen sich formulieren? Auf der einen Seite kann vermutet werden, dass Herr Märklin vom Wissenschaftler erwartet, dass er der Gesellschaft, die ihn alimentiert, Rechenschaft ablegt, Aufklärung betreibt und Erwartungen aufzunehmen versucht. Dies nicht allein, um den brüchig gewordenen „Gesellschaftsvertrag“ zu stärken und die Legitimität zu erhöhen, sondern auch vor dem Hintergrund der Öffnung der biowissenschaftlichen Forschung gegenüber der Anwendungspraxis, die in den letzten Jahren stattgefunden hat. Auf der anderen Seite fragt es sich, ob Herr Märklins Deutung von Wissenschaft dazu nicht in Widerspruch steht, bildet doch die Idee der Forschung als Generator von Überraschungen ihren Kern. Dies aber macht jeden Legitimierungsversuch von vorneherein zu einem schwierigen Unterfangen, höchstens eine Forderung nach „blinder“ Unterstützung durch die Gesellschaft ist denkbar.

Herr Märklin, dies sei zusammenfassend festgehalten, empfindet der „Öffentlichkeit“ gegenüber eine Verantwortung und spricht ihr das Recht zu, zu wissen, „ob da was Sinnvolles gemacht wird“. Er ist davon überzeugt, dass Forscher, die das Wissenswachstum voranzutreiben in der Lage sind, sich in der scientific community durchsetzen, weil diese sich perfekt selber reguliert: das Gutachtersystem, aber auch die Überprüfung der Reproduzierbarkeit von Ergebnissen „funktionieren wesentlich besser, als das der Mann von der Strasse glaubt“. Nur leider kann man diesem nicht beweisen, dass es keine geheimen Absprachen gibt, er muss daher Vertrauen fassen, lautet Herr Märklins Gedanke.

Das Verhältnis von Wissenschaft und Gesellschaft, das Herr Märklin konzipiert, ist voller Paradoxien (vgl. Oevermann, 1996). Er versteht Wissenschaft als Generator von Überraschungen, er tritt für Praxisentlastetheit ein, er kann keinerlei Nutzen garantieren und fordert dennoch Loyalität und Unterstützung. Er ist vom guten Funktionieren der scientific community überzeugt, verfolgt gegenüber Gesellschaft und Öffentlichkeit einen aufklärerischen Anspruch, kann aber dennoch nie „beweisen“, dass die wissenschaftliche Selbst-

kontrolle wirklich funktioniert: man muss ihm glauben. Auf einen Einwand der Interviewerin bringt er seine Sichtweise auf den Punkt:

I: Aber Sie können nicht argumentieren „Sie müssen uns vertrauen, wir haben ein System, das sich selber kontrolliert“ ... so können Sie nicht argumentieren.

M: Ehm ... das ist in der Tat natürlich das Problem, dass das nach aussen sehr schwer ... eh zu vermitteln ist //mhm// weil wir ja natürlich im Prinzip ... genau das sagen, was man also der Atomindustrie auch immer vorgeworfen hat: dass die einzigen Experten alle mit im Boot sitzen //ja// ... Und das ist aber natürlich genau so //mhm mhm// ..., und daran lässt sich auch nichts ändern. Weil: ich glaube also einfach nicht ... dass die ... die Kontrolle, ob das ordnungsgemäss funktioniert, von Nicht-Wissenschaftlern wirklich gemacht werden kann. Die können also nur sehr formale Sachen kontrollieren, ... und insofern ehm ... glaube ich ... da kommen wir jetzt wieder auf diese Integrität zurück //mhm mhm// ... dass es einfach ein paar Personen gibt, denen man einfach glaubt, dass die es wirklich so meinen.

Herr Märklin schliesst die Möglichkeit aus, dass Nicht-Wissenschaftler die Kontrolle über die Wissenschaft übernehmen, denn sie verfügen nicht über das Wissen, das den privilegierten Zugang der Wissenschaft zur Wirklichkeit erlaubt. In der Argumentationsnot bleibt ihm nichts anderes als der Appell an das Vertrauen in die Integrität der Wissenschaftler übrig: „... dass es einfach ein paar Personen gibt, denen man einfach glaubt, dass sie es wirklich so meinen“.⁷ Merton ([1942] 1985, 96) hat in seinen Ausführungen zum Ethos der Wissenschaft betont, dass Wissenschaftler, sollen sie all die an sie gestellten normativen Erwartungen erfüllen, sich aus einer Gruppe von Menschen rekrutieren müssten, die über einen ungewöhnlich hohen Grad von persönlicher Integrität verfügen. Herr Märklin scheint diese Bedingungen für erfüllt zu halten. Deswegen kann er – gleich wie Merton – auch davon ausgehen, dass die Kontrolle durch Kollegen härtere und strengere Formen annimmt als die Kontrolle durch Laien, deren Unwissenheit sich der Forscher zunutze machen könnte. Dass Herr Märklin seine Sicht auch in Kenntnis aller Erfahrungen der Atomphysiker und der gegenwärtigen Vorwürfe an die Gentechnologie ungebrochen darlegt, dokumentiert eine tief liegende Überzeugung vom Ethos der Wissenschaft. Als Vorbild hat Herr Märklin seinen Vorgesetzten der Post doc-Zeit vor Augen; dieser hatte ihm vorgelebt, was „Integrität“ im Umgang mit Menschen bedeutet.

⁷ An anderer Stelle äussert sich Herr Märklin sehr genau und ausführlich über seine Vorstellung der scientific community und die Integrität der Wissenschaftler.

4. Diskussion

Auch wenn viele thematische Aspekte nicht berührt worden sind (etwa die umfassenden Themen der studentischen Ausbildung und der universitären Selbstverwaltung), so lassen sich doch Überlegungen zur Frage anstellen, in welchem Verhältnis die präsentierten Deutungselemente zur Strukturproblematik stehen. Wie im ersten Abschnitt ausgeführt, sehen sich Professoren einem allgemeinen Trend des zunehmenden Ineinandergreifens von Wissenschaft und Gesellschaft gegenüber. Im Falle der Biowissenschaften manifestiert sich dies in der Verbreitung einer Anwendungspraxis, die ihren Kern vor allem in Biotechnologiefirmen hat. Die Biotechnologie ihrerseits hat ein Akzeptanzproblem entstehen lassen, das den Legitimationsverlust der Naturwissenschaften, der seit einigen Jahrzehnten eingetreten ist, deutlich verstärkt hat.

Der Prozess des Sich-Öffnens der biowissenschaftlichen Entdeckungsdisziplinen hin zur Anwendungspraxis lässt sich – objektiv-strukturell betrachtet – als sekundäre Professionalisierung bezeichnen, d. h. als einen Prozess, in dem eine Disziplin, die – wie alle Naturwissenschaften – nur über eine verzögerte Handlungsrelevanz verfügt, dank der Entstehung eines zugehörigen ausserwissenschaftlichen Feldes eine Stabilisierung erfährt (Stichweh, [1987] 1994 und 1993). In Professor Märklins Deutung der Wissenschaft spiegelt sich der Öffnungsprozess insofern wieder, als er die Relevanz der Unterscheidung von „Anwendung“ und „Nicht-Anwendung“ bestreitet und die Anwendungspraxis aufwertet. Das heisst aber nicht, dass er in der Anwendung auch eine Stärkung seiner Disziplin erblicken würde. So etwa erwartet er von den Biotechnologie-Unternehmen keinen Beitrag zur Doktorandenausbildung. Seine Konzeption der hindernisüberwindenden Wissenschaft, die „Forschungsströme“ voller Überraschungen auslöst, passt eher zur jungen, aufsteigenden Entdeckungs-Biowissenschaft, die in vollständiger Praxisentlastetheit ohne Biotechnologie vorangetrieben wird. Im Unterschied zu einer „klassischen“ Haltung indessen steht Herr Märklin ausserwissenschaftlichen Ansprüchen nicht indifferent gegenüber, viel eher zeigt er ein Wohlwollen und – soweit Herausforderungen damit verbunden sind – auch ein Interesse am Erlebnis „Business“.

Expliziter Widerstand gegen Anforderungen, die gegenwärtig an die Wissenschaft herangetragen werden, dokumentiert sich in Herrn Märklins Verständnis der Kontrolle wissenschaftlicher Forschung. Er ist überzeugt von der funktionierenden Selbstregulierung des Wissenschaftsbetriebs und dem Ethos der Wissenschaft; er weist damit Kritiken zurück, die den privilegierten Zugang der Wissenschaft zur Wirklichkeit bestreiten und vermehrte Kontrolle durch ausserwissenschaftlichen Instanzen fordern. Damit denkt er weitgehend in den Kategorien einer Deutungstradition, die sich im 19. Jahrhundert im

Zusammenhang mit dem Aufstieg der Naturwissenschaften herausgebildet hat (Ben David, 1976). Sie enthält die Idee eines Gesellschaftsvertrags, welcher der Wissenschaft Autonomie zugesteht und der Binnenkontrolle der wissenschaftlichen Gemeinschaft Vertrauen schenkt: Wissenschaft unterliegt weder einer Markt- noch einer Bürokratiekontrolle. Die Idee einer scientific community, welche sich als informelles Netzwerk selber reguliert, hat ihre ursprüngliche Wurzel bereits in der Amateur-Wissenschaft der Akademien des 18. Jahrhunderts, die später in Universitäten umgewandelt wurden. Das Deutungsmuster der von der Gesellschaft unabhängigen wissenschaftlichen Gemeinschaft hat im historischen Verlauf eine relative Autonomie entwickelt. Den neueren Tendenzen der „Vergesellschaftung der Wissenschaft“ erwächst daraus gegenwärtig eine grosse Resistenz.

Herrn Märklins Deutungsmuster von Wissenschaft kann sicher nicht als „clear case“ mit Idealtypcharakter bezeichnet werden, die Offenheit gegenüber der Biotechnologie ist zu deutlich. Doch der Vergleich mit anderen Fällen zeigt an, dass sein Verständnis dem Deutungsmuster-Typ der „reinen“ und „autonomen“ Wissenschaft sehr nahe steht. Als maximaler Kontrast sei hier illustrationshalber ein anderer Gesprächspartner erwähnt. Professor Weiss, der eng mit einer Biotechnologie-Firma zusammenarbeitet, sieht in der Anwendung nicht ein peripheres Anliegen, dem man mit Wohlwollen begegnet, sie bildet für ihn vielmehr den Kern der wissenschaftlichen Aufgabe und stärkt die Biowissenschaften. Forschung, so Herr Weiss, muss ein „Ziel“ haben, zum Beispiel die Heilung von Patienten. An die Stelle von Herrn Märklins „Forschungsstroms“, der dank Hindernisüberwindung ausgelöst wird, tritt im Falle von Professor Weiss der „Strom“, der aus dem Universitätslabor über den Medikamentenmarkt direkt in die Klinik führt – und zwar je schneller, desto besser. Ebenso bilden die Forscherkollegen, die im biowissenschaftlichen Feld arbeiten, kein Netzwerk aus integren Partnern, sondern sie werden – Herrn Weiss zufolge – von einem Konkurrenzmechanismus gesteuert, der Übervorteilung und Täuschung entstehen lässt. Unter Zeitdruck senken die Wissenschaftler auch die Ansprüche an die Qualität der eigenen Arbeit, so dass viele publizierte Ergebnisse falsch sind: „Ich sage jetzt fünfzig Prozent, es ist wahrscheinlich noch mehr“. Professor Weiss klagt aber keineswegs über die Wissenschaft, die er deutend beschreibt; in einer Welt, in der die Kompetitivität und die Gesetze des Marktes herrschen, fühlt er sich wohl. Er hält es nicht für ausgeschlossen, dass er eines Tages die Professur aufgibt und Direktor einer Biotechnologiefirma wird.

Im Gegensatz zu Herrn Märklin lassen die Äusserungen von Herrn Weiss Wirklichkeitskonzepte sichtbar werden, die zu gegenwärtigen Problemlagen nicht in Widerspruch stehen. „Heute können Sie nicht mehr so wie früher

verfahren“, ist eine Grundüberzeugung von Professor Weiss: er hat sich wie ein Chamäleon an die Entwicklung seines Wissensgebiets und dessen Öffnung angepasst. Ein traditionelles, in seiner Disziplin tief verankertes Deutungsmuster hat er nie in einem Masse übernommen, dass daraus eine Resistenz gegenüber neueren Erwartungen an die Biowissenschaften entstehen könnte.

Herrn Märklins und Herrn Weiss' Konzeptionen von Wissenschaft verkörpern – mehr oder weniger „rein“ – zwei verschiedene Typen von Deutungsmustern. Im Forschungsprojekt, aus dem hier berichtet worden ist, werden wie erwähnt mehrere Typen von Deutungsmustern gebildet. Als Letztes interessiert dann, unter welchen strukturellen Voraussetzungen das eine oder das andere „typische“ Deutungsmuster auftritt. Herrn Märklins Herkunftsschicht ist zum Beispiel höher als jene von Herrn Weiss. Darauf kann jedoch nicht weiter eingegangen werden. Die Untersuchung als Ganzes wird zeigen, inwieweit und unter welchen Bedingungen heutige Hochschullehrer und Hochschullehrerinnen der Biowissenschaften in ihrem Selbstverständnis auf Deutungstraditionen rekurrieren, die sich historisch mit der universitären Institutionalisierung der Naturwissenschaften herausgebildet haben. Sie wird aber auch klar machen, inwieweit diese 'Erbe' seither verloren gegangen ist.

LITERATURVERZEICHNIS

- Arnold, Rolf (1983), Deutungsmuster. Zu den Bedeutungselementen sowie den theoretischen und methodologischen Bezügen des Begriffs, *Zeitschrift für Pädagogik*, 29/6, 893–912.
- Ben-David, Joseph (1976), Science as a profession and scientific professionalism, in: Loubser, Jan J. et al. (Hrsg.), *Explorations in General Theory in Social Science. Essays in Honor of Talcott Parsons*, New York/London: The Free Press, vol. II, 874–888.
- Cole, Stephen (1983), The Hierarchy of the Sciences? in: *American Journal of Sociology*, 89, 1, 111–139.
- Bultmann, Torsten (1996), Die standortgerechte Dienstleistungshochschule, in: *PROKLA*, 26/104, 329–356.
- Fox, Renée C. (1989), *The Sociology of medicine. A Participant observer's view*, Englewood Cliffs, New Jersey: Prentice-Hall.
- Futura 1-2/2000, *Schwerpunktthema: Biotechnologie*, Bern: Schweizerischer Wissenschafts- und Technologierat.
- Gerhardt, Uta (1986), Verstehende Strukturanalyse: Die Konstruktion von Idealtypen als Analyseschritt bei der Auswertung qualitativer Forschungsmaterialien, in: Soeffner, Hans-Georg (Hrsg.), *Sozialstruktur und soziale Typik*, Frankfurt/M: Campus, 31–83.
- Gerhardt, Uta ([1987] 1991), Idealtypische Analyse von Statusbiographien bei chronisch Kranken, in: Dies., *Gesellschaft und Gesundheit. Begründung der Medizinsoziologie*, Frankfurt/M: Suhrkamp, 9–60.
- Gerhardt, Uta (1991), Typenbildung, in: Flick, Uwe et al. (Hrsg.), *Handbuch qualitative Sozialforschung*, München: Psychologie Verlags Union, 435–439.

- Gibbons, Michael et al. (1994), *The new production of knowledge. The dynamics of science and research in contemporary societies*. London: Sage.
- Herbig, Jost und Rainer Hohlfeld (1990) (Hrsg.), *Die zweite Schöpfung. Geist und Ungeist in der Biologie des 20. Jahrhunderts*, München/Wien: Hanser.
- Huber, Ludwig und Gerhard Portele (1983), Der Hochschullehrer, in: *Enzyklopädische Erziehungswissenschaft, Band 10: Ausbildung und Sozialisation in der Hochschule*, Stuttgart: Klett-Cotta (1991), 193–218.
- Humboldt, Wilhelm von (1978), Über Goethes Herman und Dorothea, in: Ders., *Werke in fünf Bänden*, Band 2, Darmstadt, 125–356 (zit. n. Stichweh 1994, 230).
- Kleist, Marcel (1992), *Entwicklungstendenzen der Biologie*, Bern: Schweizerischer Wissenschaftsrat.
- Lüders, Christian und Michael Meuser (1997), Deutungsmusteranalyse, in: Hitzler, Ronald und Anne Honer (Hrsg.), *Sozialwissenschaftliche Hermeneutik. Eine Einführung*, Opladen: Leske und Budrich.
- Merton, Robert ([1942] 1985), Die normative Struktur der Wissenschaft, in: Ders., *Entwicklung und Wandel von Forschungsinteressen. Aufsätze zur Wissenschaftssoziologie*, Frankfurt/M: Suhrkamp, 86–99.
- Merton, Robert K. ([1963] 1985), Die Ambivalenz des Wissenschaftlers, in: Ders., *Entwicklung und Wandel von Forschungsinteressen. Aufsätze zur Wissenschaftssoziologie*, Frankfurt/M: Suhrkamp, 117–146.
- Meuser, Michael und Reinhold Sackmann (1992) (Hrsg.), *Analyse sozialer Deutungsmuster. Beiträge zur empirischen Wissenssoziologie*, Pfaffenweiler: Centaurus.
- Nowotny, Helga (1999), *Es ist so. Es könnte auch anders sein. Über das veränderte Verhältnis von Wissenschaft und Gesellschaft*. Frankfurt/M: Suhrkamp.
- Oevermann, Ulrich (1973), Zur Analyse der Struktur von sozialen Deutungsmustern. Ms.
- Oevermann, Ulrich (1981), Fallrekonstruktionen und Strukturgeneralisierung als Beitrag der objektiven Hermeneutik zur soziologisch-strukturtheoretischen Analyse. Ms.
- Oevermann, Ulrich (1996), Theoretische Skizze einer revidierten Theorie professionalisierten Handelns, in: Combe, Arno, Werner Helsper (Hrsg.), *Pädagogische Professionalität. Untersuchungen zum Typus pädagogischen Handelns*, Frankfurt/M: Suhrkamp, 70–182.
- Oevermann, Ulrich et al. (1979), Die Methodologie einer „objektiven Hermeneutik“ und ihre allgemeine forschungslogische Bedeutung in den Sozialwissenschaften, in: Soeffner, Hans-Georg (Hrsg.), *Interpretative Verfahren in den Sozial- und Textwissenschaften*, Stuttgart: Metzler, 352–433.
- Rheinberger, Hans-Jörg (1992), *Experiment, Schrift, Differenz. Zur Geschichte epistemischer Dinge*, Marburg/Lahn: Basiliken-Presse.
- Rheinberger, Hans-Jörg (1996), Jenseits von Natur und Kultur. Anmerkungen zur Medizin im Zeitalter der Molekularbiologie, in: Borck, Cornelius (Hrsg.), *Anatomien medizinischen Wissens. Medizin-Macht-Moleküle*, Frankfurt/M: Fischer, 287–306.
- Stöcklin, Jürg und Bernhard Schmid (1994), *Zur Situation und Entwicklung der Biologie in der Schweiz*, Bern: Schweizerischer Wissenschaftsrat.
- Stichweh, Rudolf (1984), *Zur Entstehung des modernen Systems wissenschaftlicher Disziplinen. Physik in Deutschland 1740–1890*, Frankfurt/M: Suhrkamp.
- Stichweh, Rudolf ([1987] 1994), Professionen und Disziplinen: Formen der Differenzierung zweier Systeme beruflichen Handelns, in: Ders., *Wissenschaft, Universität, Professionen. Soziologische Analysen*, Frankfurt/M: Suhrkamp, 278–336.
- Stichweh, Rudolf (1993), Wissenschaftliche Disziplinen: Bedingungen ihrer Stabilität im 19. und 20. Jahrhundert, in: Schriewer, Jürgen et al. (Hrsg.), *Sozialer Raum und akademische Kulturen. A la recherche de l'espace universitaire européen*, Frankfurt/M: Peter Lang, 235–250.

- Stichweh, Rudolf (1994), Die Einheit von Lehre und Forschung, in: Ders., *Wissenschaft, Universität, Professionen. Soziologische Analysen*. Frankfurt/M: Surhkamp, 228–245.
- Streckeisen, Ursula (1981), Zum Verhältnis von Bildung und Beschäftigung. Ansätze, Konzepte, Strategien, in: *Wissenschaftspolitik*, Beiheft 26, 31–114.
- Streckeisen, Ursula (1997), Von den Heiligen Hallen der Bildung zur kundenorientierten Wissensproduktion? in: *Zeit-Schrift*, 46/5, 341–351.
- Weber, Max ([1919] 1964), Wissenschaft als Beruf, in: Ders., *Gesammelte Aufsätze zur Wissenschaftslehre*, Tübingen: J.C.B. Mohr, 582–613.

Anschrift der Autorin:

PD Dr. Ursula Streckeisen
Institut für Soziologie
Universität Bern
Lerchenweg 36
3000 Bern 9
E-mail: streckeisen@soz.unibe.ch

**BRAUCHBARE ARTEFAKTE.
STATISTIKSOFTWARE FÜR DAS PFLEGE-MANAGEMENT
IM SPITAL ALS DAS PRODUKT ETHNOGRAPHISCHER ARBEIT**

Christoph Maeder

Soziologisches Seminar, Universität St. Gallen

1. Einleitung

Im folgenden Text wird gezeigt, wie mit einer anwendungsorientierten ethnographischen Arbeit ein Darstellungsproblem der Arbeit einer Berufskategorie im Spital bearbeitet wurde und wie daraus ein Darstellungsproblem – oder möglicherweise eine erweiterte Form der Darstellung innerhalb der Ethnographie – entstanden ist. Das Spezielle an der hier vorgestellten Art ethnographischer Darstellung eines Berufsfeldes in einer komplexen Organisation liegt darin, dass die Ethnographie als Methode gewissermassen „undercover“ eingesetzt wurde. Das Produkt der ethnographischen Arbeit in der Form von Software und dazugehörigen Produkten, wie Handbüchern, Formularen, statistischen Präsentationen usw., wird nicht mehr als Ethnographie im herkömmlichen Sinn erkennbar. Dieser verdeckte Einsatz ethnographischer Expertise wird – wenn wir die Deutungskulturen und ihre machtmässige Positionierung im organisationellen Feld kennen – als eine notwendige Strategie verständlich werden.

Im ersten Schritt wird der theoretische Rahmen des Konzepts der organisationellen Repräsentationsarbeit im Spital beschrieben und in einem zweiten Schritt auf die spezifischen Schwierigkeiten der Repräsentation von Arbeit im angepeilten Berufsfeld, der Krankenpflege, eingegangen. Im dritten Schritt wird das in einem Feldforschungsprozess konzipierte, brauchbare Artefakt, ein softwaregestütztes Managementinformationssystem für die Krankenpflege mit dem Namen LEP (Abkürzung für „Leistungserfassung in der Pflege“) vorgestellt und mittels eines materialen Fragments dessen ethnotheoretische Fundierung dargelegt. In einem vierten Schritt schliesslich befassen wir uns mit dieser für die ethnographische Darstellungspraxis doch merkwürdigen Form ethnographischer Repräsentation.

2. Das Repräsentationsproblem von Arbeit in der Organisation

Organisationen werden für ihre Mitglieder zu subjektiven und objektiven Phänomenen der Wirklichkeit, indem in alltäglichen, symbolisch codierten Handlungspraktiken immer wieder kommunikativ verdeutlicht wird, welche „Dinge“ für die Handelnden in diesen sozialen Ordnungen vorkommen und Gültigkeit haben. Das Fundament der Organisation wird dabei durch die Interaktionen der Mitglieder in einer ethnomethodologischen Sichtweise als ein „doing organization“ (Garfinkel und Sacks, 1976, 130–176) immer wieder hergestellt. Dabei gebrauchte Deutungsschemata und ihre kompetente Pragmatik in der Handlungssituation werden – in Anlehnung an Hall (1997, 15–47) – als kulturelle Repräsentationssysteme bezeichnet, die im Verlauf der Sozialisation zum Organisationsmitglied erlernt werden müssen. Doch so fundamental die interaktive Dimension des sozialen Handelns in Organisationen auch ist, so einsichtig ist es, dass sich die prinzipiell flüchtigen Interaktionen auf Interpretationsmaterial als kommunikative Ressourcen stützen müssen, die in objektivierter Form als Text, Bild und anderes mehr verfügbar sind. Im Rahmen dieses Aufsatzes beschränken wir uns auf diesen speziellen Aspekt der sozialen Repräsentation von Arbeit in der Organisation.

Dem sozialen Zwang der objektivierenden Repräsentationsarbeit in Organisationen unterliegen grundsätzlich alle Angehörigen einer Organisation. Je grösser und arbeitsteiliger Organisationen sind und je mehr unterschiedliche Berufe und Professionen in ihr auftauchen, umso wichtiger werden in der Regel die Praktiken der objektivierenden Repräsentation von Arbeit. Dies trifft insbesondere für die von uns untersuchte Organisation vom Typ „Spital“ zu. Nur durch die objektivierende Repräsentation von Arbeit sind längere Kooperations- und Koordinationsketten in solchen arbeitsteiligen Kontexten von personenbezogenen Dienstleistungen überhaupt herstellbar.

Doch das enge, funktionale Argument steht nicht allein. Die Sichtweise – wie sie insbesondere in vielen Management – und Organisationslehrbüchern als zentral markiert wird – ist für sich allein genommen nämlich zu stark konsensgeladen.¹ Je grösser und komplexer Organisationen werden, desto mehr

1 Hier wird insbesondere an die Literatur des Controllings erinnert, in der immer wieder ausgeführt wird, dass Kennzahlensysteme zur Organisationssteuerung erstens nicht nur monetäre Grössen umfassen sollen und dass zweitens die umfassende und sachgerechte Dokumentation gewissermassen das Herzstück erfolgreicher Arbeit sein muss. Nur durch die konstante Verschriftlichung sind ja letztlich all die vorgeschlagenen Berechnungen möglich und wird ein Weg von der Managementstrategie zur Handlung der Mitglieder in der Organisation überhaupt vorzeigbar. Exemplarisch für diese Argumentations- und Herangehensweise steht das Konzept der „Balanced Score Card“ von Kaplan und Norton (1997), das sich gegenwärtig im manageriellen Umfeld schnell verbreitet.

steigt – soziologisch gesprochen – auch der Bedarf an Legitimationsressourcen zur Durchsetzung von Interessen im innerorganisatorischen, mikropolitischen Aushandlungsspiel über die Wirklichkeit. Dies deshalb, weil Organisationen – in Anlehnung an die medizinsoziologischen Arbeiten von Anselm Strauss und seiner Mitarbeitenden als „negotiated orders“ (Aushandlungsordnungen) begriffen (Strauss 1978; Strauss; Schatzman; Ehrlich, Bucher und Sabshin 1963, 147–169) – sich in einem permanenten Prozess der Aushandlung zwischen den unterschiedlichen Berufsgruppen und Professionen befinden, ja befinden müssen. Das Argument wird einsichtig, wenn wir bedenken, dass Spitäler über keine einfachen, von allen Zuständigen und Betroffenen anerkannte, normativ hoch gesättigten und damit selbstverständlichen Erfolgskriterien verfügen. So zeigte Strauss in der bereits zitierten Arbeit, dass die generelle „professional ideology“ im von ihm untersuchten Krankenhaus sich einzig auf die gemeinsame Idee „Wir entlassen die Patienten in einem besseren Zustand“ (Strauss et. al., 1963, 148 f.) beziehen liess. Was dieses „besser“ für Bedeutungsdimensionen tragen soll, und wie es in concreto – z. B. bei Vorliegen einer chronischen Krankheit – zu verstehen ist, das ist der Stoff, aus dem – je nach Berufsgruppe und wissenschaftlicher Orientierung der Akteure – die Aushandlungsgrundlagen gewoben werden. Während im Gegensatz dazu rein auf wirtschaftlichen Erfolg ausgerichtete Organisationen wenigstens einmal im Jahr über Bilanz und Erfolgsrechnung ihren Erfolg und die Legitimation ihrer Existenz vergleichsweise problemlos begründen können, reicht dieser auch für ein Spital zweifellos wichtige, ökonomische Ausweis eben – entgegen allen Kostendiskussionen im Gesundheitswesen – keineswegs aus.² Hier geht es – neben den stets umstrittenen Ärztteeinkommen – auch um moralische und ethische Diskurse innerhalb der, und über die Medizin. Und solche im Diskursformat nachweisbaren Aushandlungsordnungen sind eben vielschichtiger angelegt, weniger eindeutig zu-rechenbar in ihren Wirkungslinien, und ausserdem auch von betroffenen Laien als Patienten und Angehörige mitgestaltbar und mitgestaltet.

2 An diesem Punkt scheitern ja in aller Regel auch die gesundheitsökonomischen Rezepturen. Indem immer so getan wird, als sei alles und jedes, das im Spital von Bedeutung ist, über wirtschaftliche Anreizsysteme steuerbar, wird systematisch übersehen, dass im Krankenhaus Zeckrationalität im Sinne Webers (Weber, 1972, 19 f.) auch anders als über Geldmittel Gültigkeit erlangt. Normative, der ökonomischen Gedankenwelt entgegenstehende Ansprüche sind in grosser Zahl in die moralischen und ethischen Wertstrukturen der Akteursgruppen (Ärzte, Pflegende, Sozialarbeitende, Pfarrdienste usw.) eingelagert. So werden beispielsweise in der Schweiz qua gesetzlicher Regelung auch Personen behandelt, die nicht selber bezahlen können, es werden – Singer zum Trotz – auch Leben erhalten, die aus utilitaristischer Sicht nicht mehr sein sollten usw. Was die sogenannten „inputs“, „outcomes“ und „outputs“ eines Spitals sind, bedarf im Rahmen dieser Betrachtungsfigur insbesondere auf der Ergebnisseite eines enormen Experteneinsatzes, und sie bleiben trotzdem irreparabel unterbestimmt.

2.1 *Unterschiedliche Formen der professionellen Repräsentation der Arbeit im Spitals*

Im Rahmen unserer Feldarbeiten sind wir relativ rasch auf nach drei Berufsgruppen geordnete Repräsentationssysteme und deren jeweils in spezifischen Formaten geordnete Objektivationsformen gestossen: die Ökonomie, die ärztliche Medizin und die Pflege. Wenn es auch für einen geregelten Spitalbetrieb noch vieler anderer Berufsgruppen bedarf, so bildet diese Dreiheit doch den definitorischen Kernbereich dieser Betriebskultur³ Die Trias findet sich in der Schweizerischen Spitallandschaft fast immer als Führungsstruktur in der Aufbauorganisation in Form von Organigrammen und Funktionsbeschreibungen: An der Spitze der grösseren Spitalorganisationen stehen in der Regel eine auf Zeit vom Ärztekollegium bestimmte ärztliche Direktion sowie die auf unbestimmte Zeit gewählte Verwaltungsdirektion und die Pflegedirektion (auch als Pflegedienstleitung bezeichnet). Umgangssprachlich wird diese Organisationsstruktur als das sogenannte „Dreibein“ bezeichnet, der die Spitalführung insgesamt obliegen soll.

Trotz formaler Gleichstellung der drei Disziplinen in der normativen Vorstellung über die Spitalführung fällt bei genauerer Betrachtung auf, wie die objektivierenden Repräsentationen und der Grad ihrer klaren Deutbarkeit stark zu Ungunsten der Krankenpflege ausfallen. Während – stark vereinfacht ausgedrückt – die Ärzteschaft die Codierung „krank“ und „gesund“, „gelingen“ und „nicht gelungen“, „normal“ und „abweichend“ konstant in ihre Dokumentationen und Unterlagen einarbeitet, verfügt die ökonomisch zuständige Verwaltung über den Apparat der Kostenrechnung und daraus abgeleiteter Systematiken der Darstellung von Erfolg oder Nichterfolg in der Arbeit. In ihren Bemühungen zur erfolgreichen Praxis werden Medizin und Ökonomie zudem von universitär gestütztem Orientierungs- und Handlungswissen zusätzlich von aussen alimentiert und legitimiert. Beide Objektivierungspraktiken und deren Systematik sind im Format der Zahl codiert oder einfach codierbar. Die zumeist naturwissenschaftlich-biologisch hervorragend, aber sozialwissenschaftlich kaum ausgebildete Ärzteschaft orientiert sich denn auch in der Darstellung medizinischer Praxis mehrheitlich am ersten Modell. Folgerichtig gilt auch die sogenannte Doppelblindstudie in aller Regel als die Vorlage für Wissenschaftlichkeit in der Medizin überhaupt⁴

3 In der Regel arbeiten in einem Spital Angehörige mehrerer Dutzend Berufe, und auch auf der Professionsebene sind neben dem medizinischen Personal immer auch noch Angehörige der juristischen, der psychologischen, der theologischen und weiterer Professionen tätig.

4 Zur Tragweite dieses Wissenschaftsmodells im medizinischen Bereich, insbesondere in der naturwissenschaftlich schlecht erfassbaren Sozialpsychiatrie, siehe Finzen, 1999, 116–144.

Die Krankenpflege verfügt – abgesehen von in die ärztlichen Dokumentationen integrierten, sogenannten Pflegedokumentationen – über keine tatsächlich ihrer eigenen und exklusiven Deutungsmacht unterstehende Form der Objektivation ihrer Arbeit. Und sie hat selber auch keine eigenen, für Dritte kommunizierbare, ja gar von wissenschaftlicher Expertise unterstützte Theorien darüber. Dies bedeutet nicht – um Missverständnissen vorzubeugen – dass es nicht zahlreiche sogenannte „Pflegephilosophien“ oder Pflegediagnosesysteme (z. B. Doenges und Moorhouse, 1993) gibt. Nur kommen diese bisher praktisch ausschliesslich aus dem angelsächsischen Raum, wo die Akademisierung des Berufsfeldes schon weiter fortgeschritten ist. Zudem liegen meistens in sich konkurrierende Fassungen unterschiedlicher Forschergruppen vor, die, soweit bekannt, nie je wirklich umfassend und in nennenswertem Umfang in die lokale Praxis integriert worden sind. Diese Konzeptionen sind allesamt und besonders kulturfremd für die Pflegepraxis in der Schweiz und andererseits häufig derart komplex (siehe z. B. RAI/RUG (James, 1997); NIC, eine Einheitsprache in der US-amerikanischen Pflegediagnostik (McCloskey und Bulechek, 1986)), dass sie sich als Instrumente des tagtäglichen Gebrauchs auch im Management der Pflege von selber verbieten. Als kommunikative Ressourcen stehen diese Instrumente eher für die Selbstinszenierung an Kongressen und Tagungen zur Anmeldung des Anspruchs auf Wissenschaftlichkeit zu Verfügung, als für die alltägliche Organisation der Arbeit und die Durchsetzung von Interessen innerhalb der Organisation.

Wie festgestellt wurde, dokumentieren die beiden einflussreichen Professionen im Spital – Ärzteschaft und Verwaltung – ihre wichtigen, für die Verhandlungsordnung entscheidenden Darstellungssysteme letztlich zahlenförmig: Eingriffs- und Operationsstatistiken mit abgeleiteten weiteren Darstellungen und Analysen sowie buchhalterisch-kostenmässige Darstellungsformen bilden die Schlüsseldaten der aggregierten Rekonstruktionen vergangener Zeitperioden der Arbeit im Spital und im Gesundheitswesen überhaupt. Mit Umberto Eco gesprochen, folgen Ärzte und Verwalter damit einem ausgezeichneten und erst in modernen Gesellschaften generalisierten Weg der Herstellung von Wissen über die Welt. Im Buch *Das Foucault'sche Pendel* lässt Eco einen seiner Protagonisten sagen, dass das Universum eben doch und entgegen aller Kritik ein wunderbares Konzert von Zahlenkorrespondenzen sei und dass die Lektüre der Zahl und ihre symbolische Deutung ein privilegierter Weg zur Erkenntnis darstellten (Eco, 1993, 338 f.).

Im Gegensatz dazu war, bis zur Entwicklung von LEP, die Pflege auf Zahlen anderer angewiesen, und es blieb ihr demzufolge der ausgezeichnete Weg der Erkenntnis auch über ihre eigene Welt versperrt. Sie konnte als sogenannte „Semi-Profession“ (Etzioni, 1969) nur wenig auf alltäglich brauchbares

Wissen mit universitärer Legitimation oder wenigstens managerieller Herkunft zurückgreifen. Dieser Mangel an einer Datenbasis in Zahlenform über das eigene berufliche Tun hat in der Vergangenheit einerseits zur Etablierung einer Abhängigkeit von Daten der Verwaltung geführt und andererseits verhindert, dass die Pflege – abgesehen von Sonntagsreden – überhaupt als produktiver Faktor in Berichten über vergangene Zeitperioden der Arbeit ausgewiesen werden musste. Zumeist erscheinen Angaben über die Pflege auch heute noch fast ausschliesslich auf der Ausgaben- und Kostenseite. Eigene Leistungen werden bestenfalls in der Form von sogenannten Pflegetagen ausgewiesen. Wobei allerdings der sogenannte Pflegetag lediglich die datumsmässig geordnete Anzahl vorhandener Personen mit Patientenstatus in einer Organisation angibt und keine Angaben über die Pflegearbeit im engeren Sinn machen kann. Ein Blick in ein paar zufällig ausgewählte Jahresberichte von Spitälern wird diese Ausführungen der interessierten Leserschaft bestätigen. Erst in jüngster Zeit beginnen sich in der Schweiz Bemühungen über eine weiterreichende Fassung der Pflege in Zahlenform abzuzeichnen, wie z. B. das Projekt „Nursing Data“ belegt (Berthou und Junger, 1999).

Im Vergleich zu den elaborierten Repräsentationspraktiken im ärztlichen Sektor (Diagnosecodierungen, bildgebende Verfahren aller Art, Beschreibungen von Eingriffsarten, Erfolgsquoten, Laborwerte usw.) und in der Verwaltung (die gesamten komplexen Darstellungsformen der Kostenrechnung, der Buchhaltung, der Personalführung usw.) konnte und kann die Pflege bis heute nicht mithalten. Sie war und ist deshalb als weiblich dominierte Halbprofession ständig in Gefahr, von der eigenen Führungsspitze, aber insbesondere von den anderen professionell organisierten Berufen im Spital als eine nicht-rationale Klagekultur typisiert zu werden. Und sobald die Pflegenden sich in moderneren Formen der Teamarbeit mit dem dadurch bekanntermassen höheren Aufwand an Besprechung und Koordinationsarbeit (Stichworte sind „Primary Nursing“ oder die Bezugspersonenpflege im Team) zu organisieren beginnen, kursiert bei den anderen im Betrieb schnell das Vorurteil: „die reden ja nur, statt dass sie arbeiten“.

Die gegenseitige Stereotypisierung von Ärzten und Pflegenden folgt in aller Regel, soweit wir beobachten konnten, einem klaren Muster: Während die Pflegenden vermuten und sich darüber auch beklagen, die Ärzte würden sich mehr für die Zahlen (Laborwerte, Medikamentendosierungen, wissenschaftliche Messreihen, Anzahl von Operationen usw.) über „Fälle“, als für die Patientinnen und Patienten „in ihrer Ganzheit“ interessieren, so trauen die Ärztinnen und Ärzte in der Regel den Pflegenden im Umgang mit deren eigener Arbeit häufig wenig zu. Sie unterstellen oftmals subtil, die Pflegenden seien im Schwatzen besser als bei der eigentlich sinnvollerweise zu leistenden

Arbeit. Dass diese Stereotypisierungen selten direkt und offen ausgetauscht werden, versteht sich angesichts ihres diffamierenden Potentials und der von Dritten an beide Berufsgattungen gehegten Erwartungen von selbst. Für die ökonomisch Befassten schliesslich ist und bleibt die Pflege im Spital ein Buch mit sieben Siegeln, das sie in aller Regel analog der Vorurteilsstruktur der Ärzte beschreiben und deuten.

Zusammenfassend können wir festhalten, dass die Dokumentationspraktiken als Repräsentation der Arbeit im Spital stark professionsgebunden und bei Ärzten und in der Verwaltung in erster Linie an Zahlen gebunden ist. Die Pflege steht im offenen Gegensatz dazu. In der Regel verfügt sie über keine ausschliesslich in ihrer Definitionsmacht stehenden Konzepte der Repräsentation ihrer Arbeit. Diese Nichtrepräsentation der Pflegearbeit hat nun zweifellos Konsequenzen: die Pflege läuft stets Gefahr, als nicht fassbar und somit auch nicht als eine rationale Handreichungspraxis zu gelten.⁵ Damit einher geht – sehr überspitzt formuliert – eine geschlechtsgebundene Typisierung in männlich-wissenschaftliche Repräsentation im Zahlenformat und eine weiblich-klageartige im Schwatzformat. Diese unterschiedlichen Deutungskulturen der organisationellen Wirklichkeit führen – über hier nicht näher beschriebene Wirkungslinien – zu einer hierarchisch klaren Unterordnung der Pflege im Spital insgesamt. Das Regime des ärztlichen Blicks – um mit Foucault (1988) zu sprechen – lässt es bei der Selbstbeschreibung der Arbeit nicht zu, dass in diesem Kontext bei der Objektivierung der geleisteten Arbeit mit anderen Darstellungsformen als mit Zahlen operiert wird. Wenn die mächtigste Profession in der modernen Gesellschaft sich auf Zahlen verlässt, dann ist es einsichtig, dass damit Wirklich-

5 Aus diesem Grund vermuten wir übrigens, dass auch das häufig anzutreffende Phänomen der Arbeitszeiterfassung und -kontrolle nur im Pflege- und Verwaltungsbereich, aber – abgesehen von punktuellen Studien im Umfeld politischer Konfliktfälle – kaum je bei den Ärzten anzutreffen sind. Oder anders formuliert: Bei den Ärzten gelten andere und insbesondere von der eigenen Profession kontrollierte Erfolgskriterien. Für die Assistenz- und Unterassistentenkräfte hat dies – infolge ihrer inferioren Einflussmöglichkeiten im paternalistisch-spätfudal geprägten Führungs- und Organisationsmodell, das für Ärzte in der Schweiz praktisch noch hundertprozentig gilt – durchaus nicht nur positive Konsequenzen. Dass ihre zweifellos sehr langen Arbeitszeiten – je nach Standpunkt und Untersuchungstyp zwischen 48h und 60h pro Woche – als normal gelten, verdanken sie auch dieser Professionsmacht, welche die sozial Höherstehenden selbstverständlich besser bedient als die untenstehenden. Diese soziologische Erklärung des Phänomens der langen Arbeitszeiten von Assistenzärzten und -ärztinnen im Spital stellt innerhalb dieser Organisation selber ein Tabu dar. Die akzeptierten Erklärungen sind ökonomischer (zu wenig Stellen, zu wenig Geld) und ethisch-moralischer Art (wir tun alles für die Patienten). Interessant ist dabei, dass sich dieses Phänomen nicht nur in der Schweiz finden lässt, wie die wohl berühmteste Untersuchung zur Sozialisation von Ärzten, bereits 1961 veröffentlicht zeigt. Howard S. Becker und seine Mitarbeitenden (Becker et. al., 1997, 239–273) beschreiben am Beispiel von amerikanischen Assistenzärzten, wie autoritäre Wertestrukturen und eine lange relative Deprivation in bezug auf Status und Handlungschancen nachgerade typisch sind für den Werdegang von Medizinerinnen.

keit definiert wird und sich andere unterzuordnen haben. Es ist demnach folgerichtig zu erwarten, dass in einer solchen modernen, multiprofessionell bestückten Organisation mit den dominierenden Deutungskulturen der Ärzte und der Ökonomen Repräsentationsformen ohne Zahlenformat wenig Chancen haben.

3. Angewandte Ethnographie: Geschichte und Konstruktion von LEPTTM

In die im letzten Kapitel beschriebene Repräsentationskonstellation hinein haben wir den Auftrag bekommen, die Pflegearbeit zu objektivieren und diese Objektivationen als Führungsinstrumente brauchbar zu machen. Es ging darum, ein Messinstrument für die Pflegearbeit zu entwickeln, das in ein Computerprogramm umgesetzt werden sollte. Derartige Produkte werden im medizinisch-manageriellen Kontext „Leistungserfassungsinstrumente“ oder „Patientenklassifikationssysteme“ genannt und sind im Bereich der ärztlich-ökonomischen Zuständigkeiten in grosser Zahl verfügbar: Von den in der Konstruktion undurchsichtigen DRG's (= diagnose related groups) aus den USA über die Klassifikationen von Krankheiten im ICD-Format (= International Classification of Diseases mit den Varianten des Katalogs Nr. 9 und Nr. 10) bis hin zu den neuesten Kategoriensystemen der WHO mit der Abkürzung ICIDH zur Funktionsfähigkeit und Behinderung (Assessment, Classification and Epidemiology Group, 2000) und den medizinischen Tarifsystem der Ärzte namens TARMED spannt sich ein weiter Bogen von Beschreibungsmöglichkeiten von Patientinnen und Patienten sowie von den ihnen zukommenden Leistungen.

3.1 *Spezifika der Pflegearbeit im Spital im Hinblick auf deren Verrechnung*

Die „Verrechnung“ der Pflegearbeit, d. h. deren zahlenmässig sinnvolle Beschreibung, stösst sehr schnell an Grenzen. Um Tätigkeiten messen zu können, müssen sie analytisch *und* empirisch klar voneinander trennbar sein. Das ist jedoch in der Pflegearbeit als einer personenbezogenen, interaktiv erbrachten Dienstleistung oft nicht der Fall. Da Produktion und Konsum solcher Dienstleistungen gemäss dem „uno-actu Prinzip“ vielfach zusammenfallen, lässt sich auch bei genauer Beobachtung kaum feststellen, was wann wo beginnt, was parallel ausgeführt wird, und wann etwas endet. Es ist nur analytisch und um den Preis einer groben, ja fast brachialen Vereinfachung möglich, sich für eine klare Zuschreibung zu entscheiden. Wir stossen hier auf ein schwieriges Messproblem, es ist aber nicht das einzige Problem.

Verschiedene Bereiche der Pflegearbeit lassen sich kaum sinnvoll oder überhaupt nicht quantitativ erfassen. Dazu gehören eine Reihe von Arbeiten, die häufig übersehen werden, jedoch – wie einschlägige medizinsoziologische Arbeiten (Strauss et. al., 1975, 175–202) gezeigt haben – für den Spitalbetrieb insgesamt von zentraler Bedeutung sind. In erster Linie sind es Handlungen, die auf die Sicherheit, das Wohlbefinden oder die Gefühlslage von Patienten und Patientinnen abzielen. Strauss und seine Mitarbeitenden haben diese als Sicherheitsarbeit („safety work“), Behaglichkeits- und Trostarbeit („comfort work“) und Gefühlsarbeit („sentimental work“) bezeichnet.⁶ All diese Arbeiten werden zur Hauptsache von Pflegepersonen verrichtet. Da es sich vorwiegend um qualitativ-beziehungsmässige Aspekte der Pflege handelt, können diese mit einem quantitativen Messinstrument wenig oder gar nicht erfasst werden.

Weitere für die Pflegenden wichtige Aspekte fehlen in jedem Leistungserfassungsinstrument oder in quantifizierten Darstellungen notwendigerweise vollständig. Ihre Arbeit und ihre Berufsrollen sind von einer erheblichen sozialen Vielschichtigkeit und Vieldeutigkeit. Nicht erwähnt ist ausserdem, dass diese Arbeit mit berufsspezifischen Eigenheiten belastet ist, wie man sie wahrscheinlich nur noch bei wenigen anderen Berufen findet. Faktoren wie Verantwortungsdruck gegenüber Ärzten, Patienten und Angehörigen, die Konfrontation mit Krankheit und Tod, die oftmals nötige Durchbrechung sozialer Tabus, wie z. B. Nacktheit, Scham und Abhängigkeit, und die Fragen der Berufsidentität können mit keiner derartigen Methode erfasst werden und sind dennoch dem Kern der Arbeit zuzurechnen (siehe dazu Schneider, 1987, 7–24).

3.2 *Das Instrument*

Trotzdem haben wir uns Anfang der Neunzigerjahre trotzdem entschlossen, ein quantifizierendes Managementinstrument für die Pflege zu entwerfen, um eine objektivierte Darstellung dieser Arbeit zu haben und sie so steuerbarer und für Dritte kommunikativ anschlussfähig zu machen. Die klassische Feldarbeit für diese Untersuchung wurde zwischen 1989 und 1992 im Kantons-spital St. Gallen und im Universitätsspital Zürich intensiv begonnen und seither nur sporadisch weitergeführt.⁷ Die mit den Verfahren der ethnographischen

6 Gefühlsarbeiten sind in den letzten zwei Jahrzehnten vermehrt in den Aufmerksamkeits-horizont der Organisationsforschung gekommen. Eine Einführung findet sich bei Fineman (1993, 9–35). Der Klassiker unter diesen Studien ist die Arbeit von Russel-Hochschild (1983) über die Gefühlsarbeit von Flight Attendants und Studierenden.

7 An dieser Stelle ist denjenigen zu danken, die das Projekt überhaupt erst möglich gemacht haben. Dies sind insbesondere Josef Arnold (Leiter Pflegedienst am Universitätsspital Zürich) und Ruedi Mouron (Leiter Pflegedienst am Kantonsspital St. Gallen). Neben diesen beiden unermüdlichen Förderern kommen auch Ulrich Bamert, heute Geschäftsführer der LEP AG,

Semantik (Maeder und Brosziewski, 1997, 335–362) gewonnenen Kategoriensysteme zur Arbeitspraxis in der Krankenpflege im Spital konnten jedoch vor dem Hintergrund der dominierenden Deutungskulturen naturwissenschaftlich-managerieller Art nie als ethnographische Befunde ausgewiesen und als eine Ethnographie dargestellt werden, da ja das explizite Ziel des Auftrags darin lag, ein Zahlensystem für die Pflegenden zu konstruieren.⁸ Die erste Modellierung der Pflegearbeit in dieser speziellen und ungewohnten Zahlenform erschien in als Buch (Güntert und Maeder, 1994), wurde anschliessend verfeinert und den sich in den Neunziger Jahren wandelnden Gegebenheiten der Spitalorganisation immer wieder angepasst (Maeder, Brügger und Bamert 1998, 1999a, b).⁹ In ethnographischer Selbstbeschreibung ausgedrückt, haben wir ein brauchbares Artefakt für die Auftraggeber hergestellt.

Gemäss managerieller Sprachregelung trägt das Kind eine modische Abkürzung, heisst heute LEPTM und ist eine registrierte Marke. Eine professionell geführte Geschäftsstelle mit drei festangestellten Mitarbeitenden betreut den Verkauf und die Wartung der in der Schweiz am weitesten verbreiteten Methode dieses Typs. LEP ist inzwischen von fünf verschiedenen Softwarefirmen programmiert worden und wird mittlerweile in mehr als 70 schweizerischen Spitälern routinemässig eingesetzt. Gegen Ende 2000 stehen gar Pilotläufe mit der Methode auf Intensivstationen in Deutschland an. Möglicherweise wird damit der bisher nationale Charakter von LEP gesprengt. LEP hat sich in der Praxis als eine sehr brauchbare Art der Darstellung von Pflegearbeit bewährt und gehört mittlerweile selber zur Arbeitskultur der Pflege im Spital in der

grosse Verdienste zu für seinen engagierten Einsatz zugunsten der Verbreitung des Instruments. Urs Brügger schliesslich, meinem wissenschaftlichen Kollegen am Soziologischen Seminar der Universität St. Gallen und Mitstreiter in Sachen LEP im Feld danke ich für die zahlreichen Diskussionen und Hinweise auf der langen Reise zu einer brauchbaren Pflegestatistik.

Weniger Verständnis für die Anliegen der Pflege hat in den letzten Jahren die Gesundheitsdirektion des Kantons Zürichs gezeigt. Obwohl die Methode von den Pflegenden im Kanton Zürich massgeblich mitgeprägt und mitentwickelt worden ist und die Pflege erstklassige Daten für die Steuerung erzeugt, hat die Gesundheitsdirektion bis heute kein produktives Interesse an der Methode gezeigt. Damit wurden und werden selbstverständlich viele motivierte Personen in der Pflege im Einflussbereich dieser Behörde unnötig vor den Kopf gestossen.

- 8 Für eine vollständige, theoretische und methodologische Fundierung der hier verfolgten Empirie wird verwiesen auf die beiden Bände zur Ethnographie in der Traditionslinie der „Ethnoscience“ von Werner und Schoepfle (1986, 1987).
- 9 Für diese Konstruktionsarbeit war sicher hilfreich, dass der Autor dieses Textes von 1974–77 die Berufsausbildung zum diplomierten Krankenpfleger durchlief und zwischen 1978 und 1983 im Spital in dieser Funktion gearbeitet hat. Insbesondere die Vertrautheit mit den im Feld verwendeten Begriffen und deren Deutung machte es möglich, einen an den Relevanzen der tatsächlichen Berufspraxis ausgerichteten Katalog von pflegerrelevanten Tätigkeitskategorien (mit)herzustellen. Diese Mitgliedschaft im Feld war insgesamt sicher von Vorteil, doch ist sie keine Voraussetzung, um solche Arbeiten durchführen zu können: Genaues Beobachten und Hinhören und die Beherrschung des ethnographischen Handwerks genügen.

deutschsprachigen Schweiz.¹⁰ Wie fest das Instrument bereits in der Pflege verankert ist, illustriert der folgende Vorfall. Als in einem Warnstreik die Pflegenden in verschiedenen Zürcher Spitälern anfangs des Jahres 2000 auf alle administrativen Tätigkeiten verzichteten, wurde LEP vom „Bleistiftstreik“ ausgenommen und trotz seines zweifellos administrativen Charakters weitergeführt.

Das Kernstück von LEP besteht in der Anwendung aus einem Variablenkatalog von 80 Tätigkeitskategorien. Eine Variable steht für eine bestimmte pflegerische Tätigkeit, die einem Patienten oder einer Patientin direkt zugeordnet werden kann. Jede einzelne Pflegevariable umfasst eine Bezeichnung, eine Definition, illustrative Beispiele, eine Anwendungsanleitung und einen festen Zeitwert. Der Zeitwert ist so ausgelegt, dass eine ausgebildete und berufserfahrene Pflegeperson im Durchschnitt eine solche pflegerische Tätigkeit unter Einhaltung der qualitativen Standards des Berufes ausführen kann. Die Zeitwerte sind als normative Vorgaben konzipiert und absichtlich in der exklusiven Definitionsmacht der Pflege verankert. Sie wurden und werden von einem Expertengremium unter Zuhilfenahme von periodisch durchgeführten Arbeitszeitmessungen festgelegt.

Einmal täglich erhebt das Pflegepersonal pro Patient oder Patientin, welche Variablen wie häufig auftraten. Die Erfassung kann dabei mittels Barcode, optischem Belegleser, PDA (Personal Digital Assistant) oder auch „online“ erfolgen. Diese sogenannten „Patientendaten“ über die applizierte Pflege bilden die eine Seite des Instruments. Die andere Seite bilden die Arbeitszeiten des Personals, die ebenfalls berechnet werden. Diese zwei Datenkategorien stellen die Grundlage für zahlreiche Auswertungen dar, die nun möglich sind. Solche Auswertungen dienen den Vorgesetzten zur Pflege der kurzfristigen Steuerung ihres Verantwortungsbereiches und den oberen Pflegekadern für die langfristige Planung. Das Produkt lässt sich auf den ersten Blick von einem traditionell hergestellten, quantitativen Messinstrument nicht unterscheiden. Einen Überblick über das Instrument findet die interessierte Leserschaft auf der Website www.lep.ch.

10 Die Methode konnte bisher trotz einer französischen Fassung in der Westschweiz nicht verbreitet werden. Eine auf der gesundheitspolitischen Ebene äusserst aktiv lobbyierende Gruppierung um ein Lausanner Gesundheitsinstitut hat dies bisher unter Rückgriff auf ein Franko-Kanadisches Modell bisher verhindert. Allerdings können wir uns des Eindrucks nicht erwehren, dass dieses Modell, welches den vermuteten Bedarf und nicht die abgegebene Pflege abbildet, nicht so erfolgreich implementiert ist wie LEP. Unseres Wissens setzten einzig die beiden Universitätsspitäler in Genf und Lausanne die wesentlich teurere Methode regelmässig ein, und dies nicht einmal in allen Betrieben. Anfragen für eine Liste von Anwenderbetrieben und für Daten zu Vergleichszwecken wurden bisher jedenfalls immer wieder wortreich verhindert.

3.3 *Sprache als Träger von Berufswissen: Soziolinguistisches Fundament einer Statistik*

Das Aussergewöhnliche des Instruments sehen wir nicht so sehr in seiner Endform, als vielmehr in seinem Konstruktionsprozess. Die Grundlage der Entwicklung dieses Instruments bilden Techniken der qualitativen Sozialforschung, und zwar die der teilnehmenden Beobachtung mit Pflegenden auf den Stationen und Gruppengespräche mit weiteren sachverständigen Personen aus der Pflege, wie z. B. Pflege-Expertinnen mit Höherer Fachausbildung, Oberschwestern, Leitungen Pflegedienst usw. Als besonders fruchtbar hat sich dabei die Form des Gruppengesprächs mit den Pflegenden herausgestellt. Unseres Erachtens dürfte ein Teil des Erfolges dieses Zugriffs auf die organisationelle Wirklichkeit damit zusammenhängen, dass diese Gesprächsformen auch sonst im kulturellen Bezeichnungsrepertoire der Organisation verankert sind, als Rapporte und Teamsitzungen. An Rapporten, denen Funktionen wie Arbeitsplanung, Arbeitsvergabe, Arbeitskoordination und Arbeitskontrolle zukommen, sind die Pflegenden stets damit beschäftigt, Beschreibungen ihrer Arbeit zu kommunizieren. Die Pflege wird so gewissermassen „natürlich“ und für den Ethnographen zugänglich in Sprachkategorien gefasst, die auf die dazugehörigen beruflichen Wissensbestände verweisen. Der Soziolinguist George Lakoff beschreibt die Bedeutung solcher Sprachkategorien folgendermassen:

There is nothing more basic than categorization to our thought, perception, action, and speech. Every time we see something as a kind of thing, for example, a tree, we are categorizing. Whenever we reason about kinds of things – chairs, nations, illnesses, emotions, any kind of thing at all – we are employing categories. Whenever we intentionally perform any kind of action, say something as mundane as writing with a pencil, hammering with a hammer, or ironing clothes, we are using categories. The particular action we perform on that occasion is a kind of motor activity (e. g. writing, hammering, ironing), that is, it is in a particular category of motor actions. They are never done in exactly the same way, yet despite the differences in particular movements, they are all movements of a kind, and we know how to make movements of that kind.

Lakoff, 1990, 5 f.

Im ersten Zugriff wurde denn auch nichts anderes hergestellt als ein Lexikon der praktischen Tätigkeiten in der Sprache des Feldes. Dieses rekonstruierte Lexikon als lebensweltliches Konstrukt erster Ordnung (vgl. Eberle, 1984, 81–147) besteht zumindest in der Schweiz – anderenorts mögen andere Arbeitskategorien in den Zuständigkeitsbereich der Pflegenden fallen – je nach Tätigkeitsbereich aus zwölf oder dreizehn Domänen in der Bezeichnung der Tradition der ethnographischen Semantik (vgl. Maeder & Brosziewski, 1997, 335–

362). Diese Domänen sind alle mit der Relation „ist eine Art Arbeit in der Pflege“ mit ihren semantischen Komplementen feinerer Abstufung verbunden. Die Komplemente ihrerseits tragen Attributdimensionen der Aufwendigkeit von „selbständig“ bis „sehr aufwendig“ im Bereich der sogenannten „Grundpflege“ oder sind im Bereich von sogenannter Behandlungspflege nach den Anspruchsgraden aus Sicht der Pflegenden konnotiert. Die Gewinnung einer solchen Domäne soll nun anhand eines materialen Fragments exemplarisch dargestellt werden. Anlässlich eines Rapports konnte folgendes Gespräch verfolgt werden:

Schwester: Hat schon jemand bei Frau Meier die Körperpflege gemacht?

Pfleger: Anna wollte das noch vor dem Kaffee machen, doch dann ist sie zu mir gekommen und wollte, dass jemand Diplomierter das macht. Frau Meier geht es schlecht, sie ist jetzt sehr aufwendig. Das kann Anna nicht mehr machen mit den vielen Redons und den anderen Schläuchen.

Schwester: Okay, dann gehe ich zu ihr und mache die Ganzwäsche im Bett. Aber du musst mir helfen, denn sie braucht auch noch einen Verbandwechsel. Den kann ich nicht alleine machen, und wir sollten sie nicht zuviel stören. Wir machen alles zusammen, den Redonwechsel, den einfachen Verband und die Infusionen. Ich bereite das vor.

Pfleger: Wer macht jetzt genau was?

Schwester: Ich mache dann die Ganzwäsche, und du kannst ja den Verband und das andere Zeug vorbereiten. Du kommst einfach nach zehn Minuten hinzu mit dem Verbandswagen und dem Rest und wir schauen dann.

Pfleger: Dann kann aber Anna dafür Herrn Müller machen, der braucht nur etwas Hilfe beim Aufstehen.

In diesem beispielhaft dargelegten Gespräch werden verschiedene Konzepte aus der Arbeit in der Pflege ausgetauscht. Es geht darum herauszufinden, wie und von wem die Körperpflege einer Patientin durchgeführt werden soll. Dieser Begriff „Körperpflege“ bildet hier den Oberbegriff einer Domäne oder eines semantischen Feldes, dem in der Pflege zentrale Bedeutung zukommt, da über die mit diesem Konzept verbundenen komplementären Kategorien ein feines und implizit in der Berufskultur hoch standardisiertes Raster zur Arbeit am Patientenkörper versprachlicht wird. Die Beteiligten stellen zusätzlich fest, dass es sich um eine „Ganzwäsche im Bett“ handelt, was angesichts der zusätzlichen Erschwernisse durch „Schläuche“ denn auch automatisch als anspruchsvolle Arbeit gilt, für die es spezielle Kenntnisse braucht. Die Schwesternhilfe

Anna traut sich dies alles wegen der vielen zu- und abführenden Leitungen zur Patientin (Redons sind spezielle Wunddrainagen, Infusionen sind zuführende Leitungen in das venöse Blutsystem) nicht zu, und sie hat dementsprechend jemand mit einem Diplom angefordert. In Verbindung mit der in die Körperpflege angelagerten Tätigkeit des geplanten Verbandwechsels, der seinerseits einer anderen Domäne mit dem Oberbegriff „Behandlung“ angehört und in die Attributdimensionen „einfach“, „aufwendig“ und „sehr aufwendig“ eingeteilt ist, wird sichtbar, wie hier Arbeit entlang von personalen Zuständigkeiten (diplomiertes Personal vs. Hilfskräfte) in einer berufsspezifischen Fachsprachlichkeit kompetent koordiniert wird.

Diese Fachsprache wurde in einem Prozess teilnehmender Beobachtung systematisch erschlossen und in Anlehnung an Spradley (1980, 140–154) dem kulturellen Thema „Ist eine Art Arbeit der Pflegenden für den/die Patientin“ zugeführt. Dies wird in der Sprache des Feldes als „direkte Pflege“ bezeichnet, im Gegensatz zu den Arbeiten, die nicht an den Patienten und Patientinnen stattfinden. Ergänzt um jene Arbeiten, die zwar nicht face-to-face mit zu versorgenden Menschen stattfinden, aber einer hospitalisierten Person dennoch zugerechnet werden können, erhielten wir so ein umfassendes und brauchbares Lexikon der Pflegearbeit in der berufseigenen Sprachlichkeit. Insgesamt konnten 13 Domänen der Arbeit in der Pflege rekonstruiert werden, die mit zwischen zwei und 15 Komplementen verbunden sind und so eine sehr präzise Beschreibung der Arbeiten ergeben, die sich direkt auf zu versorgende Personen beziehen. Diese Domänen – ein Begriff zur kategorialen Taxonomisierung von Wissensbeständen innerhalb der kognitiven Anthropologie (vgl. D'Andrade, 1995) – kommt eine zentrale Stellung zu, da sie gewissermassen so etwas wie eine berufsgebundene Kurzstenographie der Arbeit abgeben (vgl. auch das Zitat von Lakoff weiter oben). In Organisationen, die rund um die Uhr und an 365 Tagen im Jahr aktiv sind und demnach eine ständige Personalrotation benötigen, ist der in einer solchen Sprache eingelagerte Wissensbestand die Voraussetzung für routinemässiges Funktionieren. In der Folge und in Anpassung an die Kultur, in der die Arbeiten stattfanden, haben wir Domänen als „Variablengruppen“ und die Komplemente als „Pflegevariablen“ bezeichnet.

Die Konstruktionsarbeit des Variablenkatalogs erfolgte in zwei Schritten. Erstens mussten in einer umfassenden Liste die Begriffe für die im beruflichen Relevanzsystem bedeutsamen Tätigkeiten gefunden werden, und zweitens mussten diesen Begriffen normative Zeitwerte zugeordnet werden. Es hat sich herausgestellt, dass der erste Schritt immer der kritischere war. In einem Gruppengespräch wird so unter Beteiligung eines Ethnographen (in diesem Kontext „wissenschaftlicher Berater“ genannt) versucht, eine semantische Struktur von Selbstbeschreibungen der Pflegearbeit herauszuarbeiten. Einzelne Tätigkeiten,

die unter Umständen aus mehreren Teilschritten bestehen, bilden die unterste Ebene. Diese Tätigkeiten werden zu Variablengruppen zusammengefasst, und schliesslich bilden alle Gruppen zusammen die oberste Ebene der semantischen Struktur, nämlich der direkt einem Patienten zuordenbare Pflegeaufwand.¹¹

Bei der Auswahl der Begriffe zur Konstruktion des Tätigkeitslexikons für die Pflegenden geht es nicht nur darum, eine im Feld geläufige und verständliche Bezeichnung zu finden, sondern auch das Bedeutungsfeld des Begriffes auszuloten und in Form einer Beschreibung und mit Beispielen festzuhalten. Fällt dies relativ einfach, dann dürfte es sich um einen Wissensbestand aus der allgemeinen Pflegekultur handeln. Gelingt dies nicht auf Anhieb, so handelt es sich vermutlich um organisationsspezifische Wissensbestände, die in relativ langwierigen Diskussionen verhandelt werden müssen. Im ersten Fall lässt sich in der Regel problemlos ein Zeitwert zuordnen. Im zweiten Fall kann sich dies manchmal relativ schwierig gestalten und ein Begriff muss dann gewissermassen ausgehandelt werden. Es zeigt sich somit klar, dass der Variablenkatalog des Systems eine eigene Aushandlungsordnung („negotiated order“) darstellt.¹² Entscheidend ist dabei nun, dass diese Ordnung von Insidern der Pflege und nicht von Managementberatern ökonomischer Provenienz hergestellt wird. Das Ziel des Prozesses, die Rekonstruktion und Objektivierung der semantischen Struktur der wichtigsten Tätigkeitskategorien der pflegerischen Arbeit, kann nämlich nur von in diesem Berufsfeld sozialisierten Personen stimmig geleistet werden. Berufsfremde verwenden nach unseren Erfahrungen regelmässig und vorschnell analytische Kategorien aus der Arbeitswissenschaft, in denen die spezifischen Relevanzstrukturen der Handelnden im Feld übersehen werden.

Ein so gewonnener Variablenkatalog wird in einem nächsten Schritt in umfangreichen Validierungsstudien im Spital überprüft und revidiert, bevor er für die Ausprogrammierung an Computerfirmen freigegeben wird.¹³ Modulare

11 Genau genommen werden nur die Tätigkeiten erfasst, die erstens zeitlich ins Gewicht fallen (also messbar sind) und zweitens auch bezeichnet werden können.

12 Dieser Punkt kann nicht genug hervorgehoben werden; denn in naiver Sicht bilden diese Variablen „die objektive Wirklichkeit“ ab, doch aus sozialwissenschaftlicher Sicht wird diese gerade durch die Definition der Variablen hergestellt. In diesem Sinn sind auch andere Kategoriensysteme über Tätigkeiten – z. B. die Taxpunktkataloge der Ärzte – für sich genommen nicht objektiv, sondern sie erlangen ihre wirklichkeitskonstruierende Kraft erst durch die verhandelte Anerkennung darüber, dass sie eben objektiv seien.

13 Dabei werden quantitative und qualitative Verfahren kombiniert. Eine Art der Validierung besteht darin, dass Pflegenden das Lexikon der Tätigkeiten kommentieren und allenfalls ergänzen oder vereinfachen, und die zweite Art der Validierung geschieht mittels der Diskussion von Ergebnissen des Instruments, bezogen auf eine noch vorhandene und gut bekannte Patientenpopulation. Im Hintergrund werden zudem statistische Verfahren wie der „split half“-Test eingesetzt.

Erweiterungen spezifizieren besondere Kontexte, wie beispielsweise die Intensivstation oder die Psychiatrie. Auch sie verfügen über unterschiedliche, aber ebenfalls standardisierte Variablensets. In allen Fällen hat man sich auf ein Total von maximal 80 Tätigkeitsvariablen für jeden Handlungskontext der Pflege beschränkt. Diese Beschränkung ist zwar willkürlich, aber aufgrund von mittlerweile rund 10 Jahren Erfahrung mit diesem „Pflegelexikon“ wissen wir, dass mit 80 Variablen der Pflegeaufwand eines Patienten als Pflegearbeit genügend genau beschreibbar ist für den vorgesehenen Zweck der Objektivierung und Repräsentation von Pflegearbeit. Ausserdem gilt hier selbstverständlich auch eine Ökonomie der Daten, d. h. wenn mit mehr Messpunkten nur noch unwesentlich mehr verwertbare Information gewonnen wird, dann lohnt es sich nicht mehr genauer zu messen. Oder soziologischer formuliert, sind diese Kategorien insgesamt genügend mit den „folk theories“ (Holland und Quinn, 1987, 7–21) der Pflegekultur gesättigt im Sinne der Idee der begründeten Theoriebildung (Glaser und Strauss, 1967). Das Instrument wird von den Pflegepersonen – unter Abzug der bereits erwähnten, nicht messbaren Dimensionen – denn auch als korrekte Beschreibung ihrer Arbeit anerkannt. Es wird in der organisatorischen Praxis vielerorts erfolgreich für die Steuerung und Optimierung der Pflegearbeit und auch für die Vertretung von Eigeninteressen des Berufs eingesetzt.

4. Schlussfolgerungen

Mittels ethnographischer Forschungsmethoden wurde ein Produkt hergestellt, dessen methodische und methodologische Fundierung im erzeugten Artefakt nicht mehr erkannt werden kann. Die Geertz'sche Charakterisierung der ethnographischen Arbeit von Evans-Pritchard als einer „Diaschau“ oder einer Ethnographie der Mittagszeit, in der hartes Licht mit wenig Schatten auf die dargestellten Dinge fällt, die auch als eine Art „anthropologisches Geometriebuch“ (Geertz, 1993, 70) verstanden werden können, wurde hier noch zugespitzt: Die ethnographische Methode der Rekonstruktion von Wissensbeständen von Berufskulturen wurde dazu benützt, eine managerielle Wirklichkeitsrekonstruktionsmaschine herzustellen. Aufgrund von statistischen Objektivierungen der Arbeit vergangener Perioden können Entscheidungen für die Gestaltung der Arbeit in zukünftigen Zeiträumen legitimiert und durchgesetzt werden. Damit sind wir auch weit über die in der entsprechenden Literatur als „applied ethnography“ (Lyon, 1997, 3–27) gemachten Vorschläge zum Einsatz ethnographischer Kompetenz hinausgegangen. Wir haben nicht nur textförmige Beschreibungen im wissenschaftlichen Format zur Information und für die Reflexion der Praktiker über ihre Handlungsfelder hergestellt,

sondern ihnen darüber hinaus Instrumente in die Hand gegeben, die ein veränderndes Eingreifen in das organisatorische Spiel der Aushandlung von Wirklichkeit ermöglichen.

Dennoch betrachten wir diese Arbeiten nicht als einen zusätzlichen Beitrag zu den Repräsentationsformen in der Ethnographie, denn diese dürfte aus den dargelegten Gründen der dominanten Deutungskulturen im medizinischen Kontext ja gar nicht als solche in Erscheinung treten. Die Generierung der Beschreibungskategorien der Pflegearbeit und die funktionierende Einpassung in ein komplexes Organisations- und Professionsfeld ist aus unserer Sicht aber ausschliesslich dank dem ethnographischen Wissen und der zugehörigen verfremdenden Perspektive der Konstruktion sozialer Wirklichkeit gelungen. Nur wer damit ausgerüstet ist, kann als professioneller Fremder (Agar, 1996, 1–51) und Grenzgänger zwischen den Organisations- und Wissenskulturen praktische Probleme der objektivierenden Darstellung von Arbeit lösen. Wir sind der Ansicht, dass bedenkenswerterweise gerade die ethnographische Orientierung, mit ihrer berechtigterweise grossen Distanz gegenüber Zahlen als Wirklichkeitsbeschreibungen, dieses Instrument stark und erfolgreich gemacht hat.¹⁴ Allein so ist es gelungen, in der in Frage stehenden Kultur des modernen Spitals eine anschlussfähige und passende kommunikative Form für die Darstellung von Arbeit in der Pflege – eine Art „Ethnostatistik“ – zu schaffen.

LITERATURVERZEICHNIS

- Agar, Michael H. (1996), *The Professional Stranger. An Informal Introduction to Ethnography*, New York: Academic Press.
- Assessment, Classification and Epidemiology Group (2000), *ICIDH-2 Internationale Klassifikation der Funktionsfähigkeit und Behinderung, Beta-2 Entwurf*, Genf: World Health Organization.
- Becker, Howard S.; Blanche Geer, Everett C. Huges und Anselm L. Strauss (1997), *Boys in White. Student Culture in Medical School*, New Brunswick/London: Transaction Publishers.
- Berthou, Anne und Alain Junger (1999), *NURSING data. Rapport intermédiaire*, Lausanne: ISE.
- D'Andrade, Roy (1995), *The Development of Cognitive Anthropology*, Cambridge: Cambridge University Press.
- Doenges, Marilyn E. und Moorhouse M.F. (1993), *Pflegediagnosen und Massnahmen*, Bern/Göttingen/Toronto/Seattle: Huber.
- Eberle, Thomas S. (1984), *Sinnkonstitution in Alltag und Wissenschaft. Der Beitrag der Phänomenologie an die Methodologie der Sozialwissenschaften*, Bern: Paul Haupt.
- Eco, Umberto (1993), *Das Foucault'sche Pendel*, München: Deutscher Taschenbuchverlag.
- Etzioni, Amitai (1969), *The Semi-Professions and their Organization. Teachers, Nurses, Social Workers*, New York: The Free Press.

¹⁴ Siehe dazu: Gephart (1988) mit seinen Ausführungen zu „Ethnostatistics: Qualitative Foundations of Quantitative Research“.

- Fineman, Stephen (1993), Organizations as Emotional Arenas, in: Stephen Fineman, Hrsg., *Emotions in Organizations*, London/Thousand Oaks/New Dehli: Sage, 9–35.
- Finzen, Asmus (1999), Soziologie als Mutterdisziplin der Sozialpsychiatrie, in: Christoph Maeder; Claudine Burton-Jeangros und Mary Haour-Knipe, Hrsg., *Gesundheit, Medizin und Gesellschaft. Beiträge zur Soziologie der Gesundheit*, Zürich: Seismo, 116–144.
- Foucault, Michel (1988) *Die Geburt der Klinik. Eine Archäologie des ärztlichen Blicks*, Frankfurt am Main: Fischer.
- Garfinkel, Harold und Harvey Sacks (1976), Über formale Strukturen praktischer Handlungen, in: *Ethnomethodologie. Beiträge zu einer Soziologie des Alltagshandelns*, Elmar Weingarten; Fritz Sack und Jim Schenkein, Hrsg., Frankfurt am Main: Suhrkamp, 130–176.
- Geertz, Clifford (1993), *Die künstlichen Wilden*, München/Wien: Fischer.
- Gephart, Robert P. Jr. (1988), *Ethnostatistics: Qualitative Foundations for Quantitative Research*, Newbury Park: Sage.
- Glaser, Barney G. und Anselm L. Strauss (1967), *The Discovery of Grounded Theory: Strategies for Qualitative Research*, Chicago: Aldine.
- Güntert, Bernhard J. und Maeder Christoph (1994), *Ein System zur Erfassung des Pflegeaufwandes. Darstellung der Methode SEP des Universitätsspitals in Zürich*, Muri: Schriftenreihe der SGGP Nr. 37.
- Hall, Stuart (1997), *Representation: Cultural Representations and Signifying Practices*, London: Sage.
- Holland, Dorothy und Naomi Quinn, Hrsg. (1987), *Cultural Models in Language and Thought*, Cambridge: Cambridge University Press.
- James, Allen E. (1996), *Long Term Care Facility Resident Assessment Instrument. Users Manual*, New York: Springer Publishing Company.
- Kaplan, Robert S. und David P. Norton (1997), *Balanced Scorecard. Strategien erfolgreich umsetzen*, Stuttgart: Schäffer-Poeschel.
- Lakoff, George (1990). *Women, Fire, and Dangerous Things. What Categories Reveal about the Mind*, Chicago/London: University of Chicago Press.
- Lyon, Eleanor (1997), Applying Ethnography, *Journal of Contemporary Ethnography. Special Issue: Applying Ethnography*, 1/26, 3–27.
- Maeder, Christoph und Achim Brosziewski (1997), Ethnographische Semantik: Ein Weg zum Verstehen von Zugehörigkeit, in: Ronald Hitzler und Anne Honer, Hrsg., *Sozialwissenschaftliche Hermeneutik*, Opladen: Leske + Budrich, 335–362.
- Maeder, Christoph; Urs Brügger und Ulrich Bamert (1998), *Beschreibung der Methode LEP: Anwendungsbereich Intensivpflege*, St. Gallen/Zürich: Kantonsspital St. Gallen und Universitätsspital Zürich.
- Maeder, Christoph; Urs Brügger und Ulrich Bamert (1999a), *Beschreibung der Methode LEP. Grundmodul Psychiatriebereich*. St. Gallen/Zürich: Kantonsspital St. Gallen und Universitätsspital Zürich.
- Maeder, Christoph; Urs Brügger und Ulrich Bamert (1999b), *Beschreibung der Methode LEP. Anwendungsbereich Gesundheits- und Krankenpflege für Erwachsene und Kinder im Spital*. St. Gallen/Zürich: Kantonsspital St. Gallen und Universitätsspital Zürich.
- McCloskey, Joanne C. und Gloria M. Bulechek (1996), *Nursing Interventions Classifications (NIC)*, St. Louis/Boston/Baltimore usw.: Mosby.
- McNeal, Patricia; Carol Hutelmyer und Patrick Abrami (1988), Making in Work Right for You: Acuity Recording and Professional Nursing Care, *Nursing Management*, 10, 50–54.

- Russel-Hochschild, Arlie (1983), *The Managed Heart. Commercialization of Human Feeling*. Berkeley/Los Angeles/London: University of California Press.
- Schneider, Gerald (1987), *Interaktion auf der Intensivstation*. Berlin: Michael-Ernst-Pörksen.
- Spradley, James P. (1979), *The Ethnographic Interview*, New York: Holt, Rinehart & Winston.
- Spradley, James P. (1980), *Participant Observation*, New York: Holt, Rinehart & Winston.
- Strauss, Anselm; Leonard Schatzman; Rue Bucher, Danuta Ehrlich und Melvin Sabshin (1975), Negotiated Order and the Co-ordination of Work, in: Anselm Strauss, Hrsg., *Professions, Work and Careers*, New Brunswick/New Jersey: Transaction Books, 175–202.
- Strauss, Anselm L. (1978), *Negotiations. Varieties, Contexts, Processes, and Social Order*, San Francisco: Jossey-Bass.
- Strauss, Anselm L.; Shizuko Fagerhaugh, Barbara Suczek und Carolyn Wiener (1997), *Social Organization of Medical Work*. New Brunswick/London: Transaction Publishers.
- Strauss, Anselm L.; Leonard Schatzman; Danuta Ehrlich, Rue Bucher und Melvin Sabshin. (1963) The Hospital and It's Negotiated Order, in: Freidson, E., Hrsg., *The Hospital in Modern Society*, N.N: New York, 147–169.
- Weber, Max ([1922] 1972), *Wirtschaft und Gesellschaft: Grundriss der verstehenden Soziologie*, Tübingen: J.C.B. Mohr, 5. Auflage.
- Werner, Oswald und Mark G. Schoepfle (1987), *Systematic Fieldwork, Ethnographic Analysis and Data Management*, Newbury Park/London/New Dehli: Sage.
- Werner, Oswald und Mark G. Schoepfle (1986), *Systematic Fieldwork. Foundations of Ethnography and Interviewing*, Newbury Park/London/New Dehli: Sage.

Anschrift des Autors:

Dr. Christoph Maeder
 Universität St. Gallen
 Soziologisches Seminar
 Tigerbergstr. 2
 9000 St. Gallen
 Tel.: 071 / 224 28 17
 www.sfs.unisg.ch
 E-mail: Christoph.Maeder@unisg.ch

BUCHBESPRECHUNGEN / RECENSIONS CRITIQUES BOOK REVIEWS

Die Auswahl der Bücher zur Rezension behalten sich die Redaktion und die beiden für diese Rubrik Verantwortlichen vor. Unverlangt eingesandte Buchbesprechungen werden nicht veröffentlicht.

Le choix des livres qui font l'objet d'une recension critique est effectué par la rédaction et par les deux responsables de cette rubrique. Les recensions non sollicitées ne sont pas publiées.

Books to be reviewed are selected by the Editor and the two Book Review Editors. Unsolicited reviews are not published.

Ronald Hitzler und Anne Honer (Hrsg.), *Sozialwissenschaftliche Hermeneutik*, Leske und Budrich, Opladen 1997, 368 Seiten, Fr. 23.—.

„Sozialwissenschaftliche Hermeneutik“ lässt prinzipiell mehrere Bedeutungen zu. Wie die Einleitung zeigt, umfasst die Intention des Sammelbandes mindestens zwei davon: Zum einen ist der Titel offensichtlich im Sinn von „Hermeneutik als Methode nichtstandardisierter Sozialforschung“ zu verstehen. Es geht um die Präsentation von Forschungsmethoden, mit denen Fragestellungen bearbeitet werden können, die es erfordern, „durch den oberflächlichen Informationsgehalt des Textes hindurchzustossen zu tieferliegenden Sinn- und Bedeutungsschichten“ (S. 23). Neben – oder vielleicht eher: hinter – diesem Anliegen des Bandes besteht jedoch ein umfassenderer Anspruch, nämlich der, „die Grundoperationen sozialwissenschaftlicher Forschung und Theoriebildung schlechthin ihrer epistemologischen Naivität zu entkleiden, sie zu rekonstruieren und zu erhellen“ (S. 25). Sozialwissenschaftliche Hermeneutik meint hier somit auch „Hermeneutik in den Sozialwissenschaften“, also eine die gesamte Methodologie umfassende erkenntnistheoretische Perspektive. Betrachtet man lediglich das Inhaltsverzeichnis, so entsteht jedoch der Eindruck, es handle sich um eine blosses Sammlung von Methoden und die umfassende erkenntnistheoretische Intention erscheint

nicht. Der einzige Ansatz, der die Methoden explizit mit einer „allgemeinen forschungslogischen Bedeutung“¹ verknüpft, ist derjenige der Objektiven Hermeneutik. Dieser Konnex scheint bei den HerausgeberInnen einen Grad von Selbstverständlichkeit erlangt zu haben, der zu einer Verwischung der analytischen Unterscheidung zwischen der methodischen und der erkenntnistheoretischen Ebene führt. Die meisten Beiträge allerdings beleuchten unterschiedliche Aspekte qualitativer Forschungsmethoden, ohne einen universellen Anspruch der Hermeneutik in den Sozialwissenschaften geltend zu machen.

Die alt bekannte Heterogenität des Feldes der qualitativen Forschungsmethoden² lässt eine systematische Strukturierung als wünschenswert erscheinen. Das Fehlen einer Systematik zeigt sich auch an der Glie-

1 Oevermann, Ulrich; Tilman Allert, Elisabeth Konau und Jürgen Krambeck (1979), *Die Methodologie einer „objektiven Hermeneutik“ und ihre allgemeine forschungslogische Bedeutung in den Sozialwissenschaften*. In: Soeffner, Hans-Georg (Hrsg.), *Interpretative Verfahren in den Sozial- und Textwissenschaften*. Stuttgart: Metzler.

2 Lüders, Christian und Jo Reichertz (1986), *Wissenschaftliche Praxis ist, wenn alles funktioniert und keiner weiss, warum. Bemerkungen zur Entwicklung qualitativer Sozialforschung*. In: *Sozialwissenschaftliche Literaturrundschau*, (H. 12) S. 90–102.

derung des Bandes, mit der die Herausgeber selber nicht ganz glücklich zu sein scheinen. Die Dreiteilung in je vier „kulturtheoretisch orientierte“, „biographieanalytisch applizierte“ und „textstrukturell interessierte Verfahren“ erhebt nicht den Anspruch, der Komplexität des Feldes gerecht zu werden, sondern ist eingestandenermaßen eine Ordnung um der Ordnung willen.

Mehr als in der systematischen Ordnung liegt die Stärke dieses Sammelbandes in der Vielfalt der Beiträge, die deutlich machen, wo überall in der sozialwissenschaftlichen Forschung Probleme auftauchen, die im weitesten Sinne mit dem spezifischen Verstehensproblem der Soziologie zusammenhängen, die es „symptomatischerweise mit dem Alltagsgeschehen in ihrer *eigenen* Kultur zu tun [hat], also mit in weiten Teilen scheinbar nur allzu Vertrautem“ (S. 12 f.).

Den Auftakt macht der Artikel zur Objektiven Hermeneutik. In kompetenter Weise referiert Jo Reichertz Entstehungsgeschichte, Grundbegriffe und Verfahrensweisen der Objektiven Hermeneutik. Knapp und sehr informativ werden die Verfahren der Feinanalyse, Sequenzanalyse und die Interpretation der objektiven Sozialdaten dargestellt, so dass auch mit diesem Ansatz unvertraute LeserInnen sich eine erste Vorstellung vom Theoriegebäude und der Methode machen können. Leider wurde der Beitrag um einen Abschnitt zur Kritik an dem Ansatz gekürzt, der in einer früher publizierten Fassung noch enthalten war.

Die Deutungsmusteranalyse, wie sie von Christian Lüders und Michael Meuser vorgestellt wird, wie auch die wissenssoziologische Hermeneutik von Norbert Schröer arbeiten zwar weitgehend mit denselben Verfahren wie die Objektive Hermeneutik, jedoch mit einer stärker interaktionistisch und wissenssoziologisch orientierten Perspektive. Die Deutungsmusteranalyse bezeichnet weniger ein genau beschreibbares Verfahren als eine her-

meneutische Forschungsperspektive, in welcher sich die Auswahl von Datenmaterial und dessen Auswertung am Konzept des Deutungsmusters orientiert. Norbert Schröer widmet in seinem Beitrag der Feldarbeit grosse Aufmerksamkeit. Mittels eines Phasenmodells wird der Forschungsprozess als ein Nebeneinander von Datenerhebung und –auswertung organisiert, so dass die begriffliche Strukturierung des Objektbereichs möglichst weit hinausgeschoben wird, indem die eigenen Vorurteile sich am widerständigen, nicht-standardisierten Material abzuarbeiten haben. Bei detaillierter Darstellung eines ganzen Repertoires kontrollierender Vorgehensweisen kommt es dabei keineswegs zu einer Verabsolutierung des Verfahrens, da dieses nie als unabhängig von Fragestellung und von pragmatischen Entscheidungen im Forschungsprozess dargestellt wird.

Als einziges in diesem Band enthaltenes Verfahren bezieht sich die von Stefan Müller-Doohm entwickelte Symbolanalyse explizit auf die Analyse von Bildern. Der Autor verfolgt das Ziel, Bilder, die zu Werbezwecken gestaltet worden sind, „hinsichtlich ihrer verhaltenssteuernden, wertsetzenden und weltbildhaften Implikationen aufzudecken“ (S. 89). Die Besonderheit dieses Beitrags besteht darin, dass hier ein konkretes Forschungsproblem und dessen methodische Lösung im Zentrum stehen. Den Schwierigkeiten, zum einen nicht nur den Bedeutungsgehalt des Bildes selber, sondern auch die Inszenierungspraktik in den Blick zu bekommen und zum andern die Gleichzeitigkeit der Bilddarstellung in seriellen Text zu übersetzen, begegnet Müller-Doohm mit einer Kombination aus Ikonologie, Ikonik und strukturaler Analyse. Die Darstellung ist ein sehr instruktives Beispiel dafür, wie spezifische Fragestellungen nicht auf fertige Verfahren zurückgreifen können, sondern diese sorgfältig angepasst und aufeinander abgestimmt werden müssen.

Weniger an einer spezifischen Fragestellung als vielmehr am Anspruch einer

ausgearbeiteten, vielseitig einsetzbaren Methode ist die Narrationsanalyse biographischer Selbstpräsentation orientiert. Wolfram Fischer-Rosenthal und Gabriele Rosenthal stellen sie als Weiterentwicklung der biographischen Analyse mittels des narrativen Interviews (Fritz Schütze) dar. Eine wichtige Modifikation besteht darin, dass die AutorInnen als Antwort auf die Homologie-Kritik von Bude eine Differenzierung am Strukturbegriff von Schütze vornehmen, indem sie die strukturelle Differenz zwischen erlebter und erzählter Lebensgeschichte einführen. Entsprechend formulieren sie als Ziel der biographischen Fallrekonstruktion die Rekonstruktion der erlebten und der erzählten Lebensgeschichte sowie deren wechselseitige Kontrastierung. Sehr ausführlich werden die Erhebung eines lebensgeschichtlichen Interviews sowie die verschiedenen Auswertungsschritte dargestellt. Der Schwerpunkt dieses Beitrages liegt damit in der Darstellung der methodischen Vorgehensweise, während die erkenntnistheoretischen Grundlagen der Biographieforschung nur am Rande behandelt werden.

Der folgende Beitrag von Gerd Vonderach über Geschichtenhermeneutik kann als Ergänzung zum Verfahren von Fischer-Rosenthal / Rosenthal gelesen werden. Auch er beschäftigt sich mit der Analyse von Lebensgeschichten, geht allerdings von ganz anderen theoretischen Überlegungen aus. Seine Methode basiert auf einem geschichtenphilosophischen sowie einem philosophisch-anthropologischen Hintergrund, in dem die Vorstellungen, dass der Mensch „in Geschichten verstrickt“ ist (Schapp) und sich zur Wirklichkeit als „Widerfahrnis“ (Kamlah) verhält, eine zentrale Rolle spielen. Leider wird, wie auch schon bei Fischer-Rosenthal / Rosenthal, nicht danach gefragt, welche Implikationen sich aus der Biographie als Textgattung etwa für den Subjektstatus ergeben. Die realen biographischen Optionen werden im Rückblick

tendenziell zugunsten einer Rechtfertigung der getroffenen Wahl ausgeblendet.³ Auch die Frage, inwiefern die „Widerfahrnisse“ tatsächlich erzählt werden (und erzählt werden können), wird nicht thematisiert.

Ging es bei den vorangehenden beiden Beiträgen eher um die individuelle biographische Erfahrung, so besteht die Besonderheit des Ansatzes von Ralf Bohnsack darin, dass er es unternimmt, das Soziale im Sinne von Durkheimschen „faits sociaux“ direkt aus dem sozialen Geschehen einer Gruppe zugänglich zu machen. Unter Rückgriff auf Karl Mannheims Konzept des konjunktiven Erfahrungsraumes, der soziale Sinnzusammenhänge auf eine Gleichartigkeit der Erlebnisschichtung zurückführt, wird das Geschehen in Gruppendiskussionen als Artikulation und Objektivation von milieuspezifischen Sinnzusammenhängen verstanden. Die Methode zielt auf die nicht begrifflich explizierte, metaphorische Ebene der Handlungspraxis der Gruppe, da sich in ihr das soziale Milieu „dokumentiert“. Das Verfahren von Bohnsack ist eine konsequente Umsetzung des Wechsels von einer „Innensicht“ des Geschehens zu einem objektivierenden Aussenstandpunkt, dessen intersubjektive Überprüfbarkeit letztlich erst die Validität einer Forschung sichern kann. Dies leistet eine systematische Kontrastierung von Fällen, welche sowohl gedankenexperimentell wie auch empirisch durchgeführt werden kann. Inwiefern allerdings, wie von Bohnsack behauptet, eine Kontrastierung mit empirischem Material eine höhere Validität für sich beanspruchen kann, bleibt fraglich, da ein Vergleich in jedem Fall auf theoretische Kategorien angewiesen ist.

Ein in gewisser Hinsicht ähnliches Interesse wie die dokumentarische Methode der Interpretation verfolgt die von Dieter König dargestellte Tiefenhermeneutik.

3 Löwenthal, Leo (1980), Literatur und Massenkultur. In: Schriften Bd. 1. Frankfurt am Main: Suhrkamp (231–257).

Auch hier geht es um eine Sinnschicht, die nicht begrifflich explizit ist. Allerdings wird der Tatsache der Latenz selber bereits ein Sinn zugeschrieben, da es „um die Lebensentwürfe geht, die aufgrund der (...) geltenden Moralvorstellungen aus dem gemeinsamen Sprechen und Handeln ausgeschlossen sind, sich jedoch auf einer verborgenen Bedeutungsebene des Textes Geltung verschaffen“ (S. 218). Als methodischer Schlüssel zu dieser Ebene dient der von Alfred Lorenzer entwickelte Begriff des „szenischen Verstehens“. Ausgangspunkt und Material der Analyse bildet hier nicht der Text, sondern die „Szene“, also die Irritationen und Auffälligkeiten, die der Text beim Leser oder bei der Leserin auslöst. Der Beitrag bestimmt mit Alfred Lorenzer die Methode der psychoanalytischen Erkenntnisgewinnung als Tiefenhermeneutik und wendet sie als hermeneutisch verfahrenende Sozialwissenschaft an. König präsentiert zudem einige pragmatische Verfahrensregeln, die einen recht konkreten Eindruck der Methode vermitteln. Der Artikel füllt eine Lücke im Diskurs um sozialwissenschaftliche Hermeneutik, indem er eine kurze und übersichtliche Einführung in einen Ansatz bereitstellt, welcher zwar gemessen an den Anwendungen in konkreten Forschungen marginal geblieben ist, gleichsam aus der Latenz heraus jedoch immer wieder Teile der methodologischen Debatte beeinflusst hat.⁴

Eine von dieser Seite wenig beeinflusste Tradition bilden die Ethnomethodologie und die Konversationsanalyse. Während das Ziel der Ethnomethodologie darin besteht, die Produktion von sozialer Ordnung in ihrer lokalen Produktion im

Handlungsstrom zu untersuchen, überträgt die Konversationsanalyse das ethnomethodologische Forschungsprogramm auf den Gegenstand sprachlicher Interaktion. Sie richtet den Blick auf die formalen Prinzipien oder „Apparate“ der kommunikativen Handlungen, an welchen sich die Akteure orientieren und die gleichzeitig in der Interaktion erzeugt bzw. erneuert werden. Anhand verschiedener Beispiele stellt Thomas Eberle in seinem Beitrag sehr anschaulich Forschungsergebnisse dar, die illustrieren, welche Fragestellungen mit dieser Methode bearbeitet werden können. Dabei wird deutlich, dass sich die Konversationsanalyse bei der Frage nach der Handlungsorientierung an der formalen Gestalt des Interaktionsgeschehens bewegt: Für sie ist von Interesse, an welchen Organisationsprinzipien sich ein Akteur in der vorliegenden Interaktion orientiert. Im Beitrag wird angedeutet, dass Kontroversen darüber bestehen, wie weit über Beobachtung überhaupt erschlossen werden kann, woran sich Handelnde orientieren. In engem Zusammenhang mit dieser Problematik ist sicherlich der Mangel einer theoretischen Bestimmung des Gegenstandes, nämlich der „Organisationsprinzipien“ oder „formalen Prinzipien“ kommunikativer Handlungen zu sehen.

Im Beitrag zur Gattungsanalyse behandeln Susanne Günthner und Hubert Knoblauch ausführlich Begriff, Funktion und Struktur kommunikativer Gattungen, wobei vom methodologischen Gesichtspunkt her die Struktur im Zentrum steht. Die Gattungsanalyse verfolgt ein ähnliches Ziel wie die Konversationsanalyse. „Gattungen bilden [...] Orientierungsrahmen, auf die sich Interagierende sowohl bei der Produktion kommunikativer Handlungen als auch bei der Rezeption beziehen“ (S. 283). Die Strukturen kommunikativer Gattungen werden auf drei Ebenen analysiert: Binnenstruktur, strukturelle Zwischenebene, Aussenstruktur. Obwohl diese drei Ebenen unterschieden

4 Oevermann, Ulrich (1993), Die objektive Hermeneutik als unverzichtbare methodologische Grundlage für die Analyse von Subjektivität. Zugleich eine Kritik der Tiefenhermeneutik. In: Jung, Thomas und Stefan Müller-Dooch (Hrsg.): *Wirklichkeit im Deutungsprozess* (Hrsg.) Frankfurt am Main: Suhrkamp.

werden, scheint die Ebene der Binnenstruktur (mit linguistischem Instrumentarium) am meisten ausgearbeitet zu sein, während die beiden anderen Ebenen wie auch ihre Verknüpfungen theoretisch weniger differenziert sind.

Die Diskursanalyse, die von Reiner Keller vorgestellt wird, ist wiederum nicht eine spezifische Methode der Datenerhebung und -auswertung, sondern vielmehr ein Forschungsprogramm, das einen breiten Gegenstandsbereich umfasst, der sich keineswegs auf soziologische Fragestellungen beschränkt. Keller unterscheidet zwei Gebrauchsmöglichkeiten des Diskursbegriffs: Zum einen wird Diskurs als sprachförmige Interaktion verstanden und zum anderen als institutionalisierte Form der Textproduktion. Im Unterschied zur Konversationsanalyse, Ethnographischen Semantik oder Gattungsanalyse orientiert sich die sozialwissenschaftliche Diskursanalyse an der zweiten Bedeutung. Sie interessiert sich für die kollektive Ebene von Prozessen gesellschaftlicher Wirklichkeitskonstruktionen sowie deren gesellschaftlichen Wirkungen. Anhand verschiedener Beispiele von diskursanalytischen Untersuchungen zeigt Keller auf, worin ein methodisches Hauptproblem bisheriger Diskursanalysen liegt: nämlich darin, „dass die wissenschaftliche Interpretationsarbeit [...] mehr oder weniger eine unreflektierte Komponente bleibt“ (S. 328).

Ethnographische Semantik, so Christoph Maeder und Achim Brosziewski, bezeichnet eine Methode, die es unternimmt, „das Fremde in der Nähe“, in der eigenen Kultur, zu untersuchen. Ziel der Analyse ist es herauszuarbeiten, wie die Mitglieder einer Kultur ihre Welt kognitiv ordnen, d. h. kategorisieren, mittels alltäglich-praktischer Klassifikationen definieren und sie einander vermitteln. Der Gegenstand der Untersuchung ist somit das

kulturspezifische Wissen von Angehörigen einer Kultur. Als elementare Einheit der Analyse gilt die semantische Relation, womit sprachliche und gestische Zuordnungen bezeichnet werden. Als Hauptproblem dieser Methode wird das Übersetzungsproblem genannt, welches darin besteht, dass das Fremde den eigenen kategorialen Ordnungen subsumiert wird und somit nicht angemessen repräsentiert werden kann. In der Ethnographischen Semantik wird dieses Problem sehr pragmatisch gehandhabt; mit dem Verzicht auf den Anspruch, ein kohärentes Kultursystem zu repräsentieren, wird zwar die Problematik der Anwendung des Kulturbegriffs auf moderne Gesellschaften etwas entschärft, umso dringlicher erscheint aber eine theoretische Konzeption des Gegenstandes, insbesondere etwa seiner strukturellen Grenzen.

Insgesamt bietet der Band eine vielfältige Sammlung von Verfahren und Methoden qualitativer Sozialforschung, die in der Auseinandersetzung mit verschiedenen Fragestellungen entwickelt worden sind und zur Zeit diskutiert und angewendet werden. Den durch den Titel suggerierten Anspruch, einen Überblick über sozialwissenschaftliche Hermeneutik als systematisch strukturiertes Feld zu bieten, kann und will der Band nicht einlösen. Da die einzelnen Artikel sehr unterschiedliche Aspekte qualitativer Methoden und Methodologie behandeln, bieten sie einen guten Fundus für Lösungsansätze und Anregungen, die bei der Entwicklung einer Forschungsanlage hilfreich sein können.

Anne Juhasz
Soziologisches Institut
der Universität Zürich und
Christian Vogel
Pädagogisches Institut
der Universität Zürich

René Levy; Dominique Joye, Olivier Guye et Vincent Kaufmann, *Tous égaux ? De la stratification aux représentations*, Seismo, Zürich, 1997, 670 pages.

René Levy; Dominique Joye, Olivier Guye und Vincent Kaufmann, *Alle gleich? Soziale Schichtung, Verhalten und Wahrnehmung. Deutsche Kurzfassung des Werkes derselben Autoren: Tous égaux*, Seismo, Zürich, 1998, 64 Seiten.

Mit „Tous égaux“ haben René Levy, Dominique Joye, Olivier Guye und Vincent Kaufmann vor rund drei Jahren eine umfassende Untersuchung zu „sozialer Schichtung, Verhalten und Wahrnehmung“ (Untertitel) in der Schweiz vorgelegt. Wer das Buch zur Hand nimmt, wird schnell feststellen, dass es sich dabei in mindestens dreierlei Hinsicht um ein im besten Sinne altmodisches Werk handelt:

1. Der altmodische Charakter der Untersuchung wird bereits im *Umfang* des Werkes deutlich. In einer Zeit, in der die Verlage ihren Autoren zu verstehen geben, dass niemand mehr bereit sei, Bücher mit über 200 Seiten zu kaufen oder gar zu lesen, ist es dem Seismo Verlag hoch anzurechnen, dass er das Wagnis eingegangen ist und dem Autorenquartett knapp 700 Seiten für die Darlegung ihrer Befunde gewährt hat. Wohl wissend, dass dieses im wörtlichen Sinne „gewichtige“ Buch mit seinem stolzen Preis von Fr. 89.— auf manche/-n potentielle/-n Käufer/-in abschreckend wirken mag, haben der Verlag und die Autoren ein Jahr später dann aber in Form einer schmalen Zusammenfassung von etwas über 60 Seiten trotzdem ein Zugeständnis an den Zeitgeist gemacht. Dass die Zusammenfassung in deutscher Sprache erschienen ist, dürfte der Verbreitung des Werkes in der gesamten Schweiz helfen. Dabei gilt es festzuhalten, dass man sich auch mit limitierten Französischkenntnissen durchaus an

die Gesamtausgabe wagen kann, denn die Autoren verwenden durchwegs eine klare und verständliche Sprache.

2. Altmodisch sind aber auch die *Themenwahl* und der *theoretische Zugang* der Untersuchung. Die Autoren nehmen sich mit der sozialen Ungleichheit eines der grossen Themen der Soziologie vor und streben nichts weniger an als „le repérage d'un profil général de la structure des inégalités sociales en Suisse et de son évolution“ (S. 15), wobei sie zu bedenken geben: „Rien d'original à cela; il n'y a en effet guère d'analyse sociologique qui ignore complètement le système des inégalités du cadre sociale qu'elle considère. Mais ce cadre a rarement fail l'objet d'une étude aussi 'générique' en Suisse.“ (ebd.)

Ausgangspunkt der Analyse bilden die in den vergangenen Jahren eher etwas aus der Mode gekommenen konventionellen Schichtungs- und Klassenansätze in der Tradition von Weber, Lenski oder Goldthorpe (um nur einige zu nennen), da „[...] Ungleichheiten vor allem auf drei mit der Arbeitswelt verknüpften Säulen beruhen: Ausbildung, Einkommen und berufliche Stellung.“ (deutsche Fassung, S. 11). Die Autoren bleiben allerdings nicht bei diesen konventionellen Ansätzen stehen, sondern räumen die Bedeutung „neuer Ungleichheiten“ und struktureller Veränderungen freimütig ein, indem sie die Perspektive im Verlauf der empirischen Untersuchung auf geographische und Geschlechterungleichheiten sowie Kontextfaktoren und Wahrnehmungs- und Handlungskonsequenzen erweitern.

Als Resultat zeigt sich ein überaus differenziertes Bild des Zusammenspiels verschiedener Ungleichheitsdimensionen in unterschiedlichen Lebensbereichen, das sich im Mass an Differenzierung nicht vor aktuellen Ansätzen der Lebensstil- und Milieuforschung zu verstecken braucht. Im Gegensatz zu vielen der neuen Ansätze, welche angesichts der zunehmenden Differenzierung und Entstrukturierung von Un-

gleichheitsstrukturen in Beliebigkeit oder Unübersichtlichkeit münden oder den Gaul gar vom verkehrten Ende der Verhaltenskonsequenzen her aufzäumen, bleibt das Vorgehen von Levy et al. aber immer nachvollziehbar und stringent. Damit vermag die Untersuchung trotz ihres unspektakulären Auftritts deutlich aufzuzeigen, dass sich hinter der bunten Fassade der Erlebnis- oder Konsumgesellschaft weiterhin handfeste Macht- und Abhängigkeitsbeziehungen verstecken. Oder in den Worten der Autoren: „C'est une société fortement inégalitaire et stratifiée, mais suffisamment divisée et multiple pour neutraliser une partie importante des tensions qui pourraient naître de ces inégalités.“ (S. 564).

3. Unter dem Schlagwort „altmodisch“ ist schliesslich auch auf die *methodologische* Vorgehensweise und die *Präsentation* der Resultate hinzuweisen. Im Zentrum der Analyse steht ein umfangreicher Datensatz, der mit erheblichem Aufwand eigens für die Untersuchung erarbeitet wurde. Statt, wie dies heute aus Kosten- und Zeitgründen häufig üblich ist, mit Sekundärdaten oder kleinen (telefonischen) Stichproben zu arbeiten, wurden 1991 insgesamt 2'030 umfangreiche persönliche Interviews durchgeführt. Im Wissen um den Mittelschichtsbias konventioneller Befragungen, wurden dabei neben einer repräsentativen Stichprobe von 1'829 Personen die oberen und unteren Ränder der Ungleichheitsstruktur durch je 100 Zusatzinterviews mit Saisoniers und Elitenangehörigen zusätzlich abgedeckt (vgl. Anhang des Buches).

Da die Daten gleichsam zu Beginn der Krise der 1990er Jahre erhoben wurden und zudem auch bei SIDOS für Sekundäranalysen verfügbar sind, erlauben sie nicht nur einen Blick auf die Ungleichheitsstruktur der frühen 1990er Jahre, sondern eignen sich in Zusammenhang mit aktuellen Anstrengungen im Rahmen des Schwerpunktprogramms „Zukunft Schweiz/Demain la Suisse“ (Schweizeri-

sches Haushalt-Panel, International Social Survey Programme Social Inequality III) und des Bundesamtes für Statistik (Volkszählung 2000, Eidg. Verbrauchserhebung, SAKE) auch als einzigartige Vergleichsbasis für die Analyse von Entwicklungen, die in den letzten zehn Jahren abgelaufen sind. Erleichtert werden solche Vergleiche im übrigen dadurch, dass sich die Autoren nicht auf ihren eigenen Datensatz beschränken, sondern viele weitere Quellen und Untersuchungen beiziehen, um die Veränderungsdynamik der schweizerischen Gesellschaft sichtbar zu machen.

Der umfangreiche Datensatz impliziert ein weiteres altmodisches Element der Untersuchung: Dutzende von statistischen Tabellen und Abbildungen zieren die Untersuchung. Dabei ist es Levy et al. hoch anzurechnen, dass sie sich im wesentlichen auf einfache und leicht nachvollziehbare Auswertungs- und Darstellungsmodelle beschränken. Randauszählungen, einfache Kreuztabellen, Mittelwertvergleiche, bivariate Zusammenhangsmasse und graphische Veranschaulichungen stehen im Zentrum der Auswertungen. Nur in wenigen und gut begründeten Fällen wird auf kompliziertere, multivariate Auswertungsverfahren wie Cluster- oder Faktorenanalysen oder Log-linearen Modelle zurückgegriffen. Damit hebt sich die Untersuchung in wohlthuender Weise von vielen anderen aktuellen Publikationen in der (angelsächsisch geprägten) Ungleichheitsforschung ab, wo entweder gar nicht mehr der Versuch gewagt wird, Befunde zu generalisieren, oder aber problematische Resultate hinter einem Wall von kaum mehr nachvollziehbaren Auswertungsmodellen versteckt werden. Bei „Tous égaux?“ stehen dagegen immer verhältnismässig einfache Fragestellungen im Zentrum, deren Resultate sich auch von statistisch weniger bewanderten Leser/-innen leicht nachvollziehen lassen.

Trotz der hier vertretenen positiven Einschätzung, könnten die erwähnten „altmodischen“ Elemente der Untersuchung

selbstverständlich auch als Ausgangspunkt einer kritischeren Stellungnahme dienen. „Tous égaux?“ ist zuerst und vor allem ein solides Stück theoriegeleiteter empirischer Sozialforschung, das – so gestehen dies die Autoren ja selbst ein – weder besonders originell ist noch besonders spektakulär daher kommt. Wer provokative Enthüllungen oder gar Verschwörungstheorien über die Ungleichheit in der Schweiz erwartet, wird ebenso enttäuscht wie Freunde des sozialphilosophischen Essays. Anhänger der Postmoderne oder der Erlebnisgesellschaft werden ebenso wenig Gefallen an „Tous égaux?“ finden wie Personen, die grundsätzliche Einwände gegen die empirische Sozialforschung haben. Wer aber Interesse an soliden Grundlagendaten und fundierten Analysen zur Entwicklung der Schweizer Gesellschaft hat, wird das Buch als spannende und gehaltvolle Lektüre schätzen.

In diesem Zusammenhang gilt es allerdings darauf hinzuweisen, dass die Orientierung auf den knapp 700 Seiten trotz der übersichtlichen Gliederung in 13 Kapitel und eines umfangreichen Anhangs stellenweise etwas schwerfällt. Ein Schlagwortregister statt der zwei Inhaltsverzeichnisse am Anfang und am Schluss des Buches wäre hier sicherlich hilfreich gewesen.

Dass die Darstellung stellenweise etwas auseinanderfällt, dürfte aber nicht nur am Umfang der Studie liegen, sondern auch an der Arbeitsteilung zwischen den vier Autoren, deren individuelle Handschrift sich an verschiedenen Stellen recht deutlich erkennen lässt, was etwas auf Kosten der Homogenität der Darstellung geht. Eng mit diesem Punkt verknüpft ist auch der Eindruck, dass es stellenweise scheint, als sei die thematische Schwerpunktsetzung weniger von der übergeordneten Fragestellung „de la stratification aus représentations“ (französischer Untertitel) als von den spezifischen Interessen der einzelnen Autoren diktiert worden. So kommen etwa die subjektive Komponente und der Handlungsaspekt der Ungleich-

heit etwas zu kurz. Hier wären weitergehende Analysen etwa zu kulturellen Korrelaten der Ungleichheit, den Werte- und politischen Präferenzen, welche sich mit spezifischen strukturellen Einordnungen verbinden, durchaus wünschenswert gewesen. Die entsprechenden Darstellungen in den Kapiteln 11 und 12 zeigen zwar gewisse Zusammenhänge zwischen objektiver Struktur, Wahrnehmungen und Handlungskonsequenzen auf, sie hätten aber zweifellos noch weiter vertieft werden können. Tatsächlich gehört das Problem, ob und in welchem Ausmass Ungleichheiten unsere Weltsicht und Lebensbedingungen bestimmen, ja zu den faszinierendsten – und auch am schwierigsten zu beantwortenden Fragen – der aktuellen Ungleichheitsforschung.

Der eine oder andere Leser mag sich auch fragen, ob es wirklich notwendig ist, konventionellen Schichtungs- und Mobilitätsanalysen so viel Platz einzuräumen, oder ob die Rolle der Familie oder räumlicher Ungleichheiten nicht zu stark betont wird. Allerdings gilt es in diesem Zusammenhang selbstverständlich auch festzuhalten, dass Mobilitätsforscher/-innen oder Familiensoziolog/-innen in diesem Punkt durchaus – und zurecht – anderer Meinung sein dürften als der Autor der vorliegenden Besprechung. Tatsächlich liegt eine der grossen Stärken des Buches ja gerade in seiner Eigenschaft als erweitertes Kompendium von Daten und Analysen zur Ungleichheit in der Schweiz, wobei es möglich ist, je nach persönlicher Interessenlage nur ausgewählte Kapitel zu lesen.

Mit diesem Hinweis ist auch gleich gesagt, wer das Buch denn nun zur Hand nehmen sollte: Es richtet sich eben nicht einfach nur an Ungleichheitsforscher/-innen im engeren Sinne, sondern an alle, die sich ernsthaft mit der schweizerischen Gesellschaftsstruktur und ihrem Wandel befassen. Selbst wenn man es nicht vom Anfang bis zum Ende liest, so sollte das Buch – zumindest in seiner deutschen

Kurzfassung – als Nachschlagewerk und Bestandesaufnahme der Situation zu Beginn der 1990er Jahre eigentlich einen Stammplatz in den Bücherregalen interessierter Beobachter beanspruchen.

*Hanspeter Stamm
Lamprecht & Stamm
Sozialforschung und Beratung AG
Zürich*

ZUSAMMENFASSUNGEN

Sinnrekonstruktion. Zum Stand der Diskussion (in) der deutschsprachigen interpretativen Soziologie (Ronald Hitzler)

Das gemeinsame epistemologische Ziel interpretativer Soziologie ist die Rekonstruktion von Sinn. Grundsätzliche interne Differenzen zeigen sich in der jeweiligen theoretischen Antwort auf die Frage, wo Sinn ursprünglich entsteht. Innerhalb der deutschen Soziologie haben sich translokale institutionelle Schwerpunkte der interpretativen Soziologie vor allem in Form a) der Arbeitsgruppe „Methoden der qualitativen Sozialforschung“, b) der Sektion „Biographieforschung“, c) der Sektion „Sprachsoziologie“ und d) des Vereins „Objektive Hermeneutik“ etabliert, wobei der Sektion „Sprachsoziologie“ zwischenzeitlich vor allem Vertreter(innen) einer wissenssoziologischen Hermeneutik sowie des Arbeitskreises „Ethnographische Soziologie“ angehören. Die zentralen theoretischen und methodologischen Fragestellungen und Antworten dieser unterschiedlichen Richtungen werden beschrieben, wobei auch dargelegt wird, welche Entwicklungen im Ausland initiiert wurden und welche für die deutsche Soziologie charakteristisch sind.

Die zwei Bedeutungen von Interpretation (Albert Ogien)

Seit einigen Jahren zeichnen sich die meisten Strömungen der französischen Soziologie durch eine Rehabilitation der „Perspektive des Akteurs“ aus, verbunden mit einem neuen Interesse am Thema „Interpretation“. Den aktuellen Forschungsansätzen, welche die Diskurse der Akteure über ihre Handlungen ernst nehmen, ist trotz zahlreicher Differenzen gemeinsam, dass sie mit einer subjektiven Konzeption von Interpretation operieren. Man braucht sich allerdings nicht auf diese subjektive Konzeption festzulegen, die ihre Erklärungsprinzipien meistens der Hermeneutik entlehnt. Es genügt, in der soziologischen Analyse mit einer objektiven Konzeption von Interpretation zu verfahren, wie die Ethnomethodologie es versucht hat. Eine Darstellung und systematische Konfrontation der zwei Konzeptionen führt den Autor über klassische Unterscheidungen (normativ vs. interpretativ, Verstehen vs. Erklären) zum zentralen Thema des Konflikts zwischen einer individualistischen und einer sozialen Epistemologie des Wissens. Hier liegt der Kern der beiden Bedeutungen von Interpretation.

„Interpretative“ Soziologie in Grossbritannien: Der Stand der Diskussion
(Rodney Watson)

Die Stellung der „interpretativen“ Soziologie wird im Kontext der soziologischen Disziplin betrachtet. „Interpretative Soziologie“ wird charakterisiert in Form einer doppelten Marginalität: Sie ist peripher in einer Disziplin, die selbst marginal ist. Die Stellung der „interpretativen“ Soziologie wird auch erörtert im Hinblick auf die gegenwärtige Kultur des „Managerialismus“ und der Wirtschaftsorientierung in britischen akademischen Institutionen sowie im Hinblick auf die thematischen Forschungsprioritäten. Es wird argumentiert, dass die impliziten (und manchmal expliziten) inhaltlichen und methodologischen Prioritäten dazu dienen, soziologisches Wissen in einer Hierarchie von Glaubwürdigkeit und Autorität anzuordnen und die typischen Themen, Relevanzen und Methodologien von interpretativen Soziologien auf einer niedrigen, unpräferierten Position in dieser Hierarchie zu verorten. Die Entwicklung einer autonomen interpretativen Soziologie war eng mit der Entwicklung der Ethnomethodologie in einigen wenigen Zentren in Grossbritannien verknüpft, unterstützt und begünstigt durch die Bedeutung der analytischen Philosophien von Ryle, Austin und (besonders) des späten Wittgenstein. Das Auftauchen eines intellektuellen „Opponenten“, der kognitiven Wissenschaft/kognitiven Psychologie, verhalf dazu, die Eigenart der britischen Ethnomethodologie klarer herauszuarbeiten. Abschliessend wird die These geäussert, dass die analytisch-philosophische Basis der britischen Ethnomethodologie Zweifel aufkommen lässt, ob der Begriff „interpretative Soziologie“ wirklich eine treffende Bezeichnung darstellt, besonders was die Charakterisierung der Ethnomethodologie anbelangt.

Erzählungen zur nationalen Identität: Sexualität, Rasse, und der Schweizer „Traum der Ordnung“ (Veronique Mottier)

Die letzten Feierlichkeiten zum 150jährigen Jubiläum der Eidgenossenschaft haben zu einer Reihe von Erzählungen geführt, die das Aufkommen einer nationalen Identität feierten. In diesem Zusammenhang wurden die politischen Institutionen der direkten Demokratie und des Föderalismus als Mechanismen nationaler Integration gelobt, da sie gleichzeitig den Ausdruck kultureller Eigenständigkeit erlauben. Der vorliegende Artikel schlägt eine alternative Sicht auf die Konstruktion eidgenössischer Identität vor. Wir argumentieren, dass der narrative Fokus auf institutionalisierten Ausdruck von „Differenz“ andere wichtige historische Diskurse und Praktiken ignoriert, die ihrerseits Diversität nicht respektieren, sondern sie vielmehr selektiv bekämpfen wollen: nämlich genau die Differenz, die als „Nicht-Schweizerisch“ erscheint. Aus dieser Perspektive diskutiert der vorliegende Artikel das Thema der Eugenik und der sozialen Regulierung von Sexualität, und untersucht die Schnittstellen in der Konstruktion nationaler Identität, Sexualität und Rasse in der Schweiz der Vorkriegszeit.

Konstitutions- und Normalisierungsprozesse in einer Mediendarstellung der Frage der nachrichtenlosen Vermögen (Holocaustgelder) (Cédric Terzi)

Dieser Artikel analysiert die von den Neuenburger Tageszeitungen L'Express und L'Impartial verbreiteten Agenturdepeschen, die am Tag nach der Veröffentlichung einer ersten Namensliste zu den nachrichtenlosen Vermögen von Seiten der Schweizer Bankiervereinigung erschienen sind. Anhand dieses empirischen Beispiels soll gezeigt werden, wie eine von der Ethnomethodologie, der Kategorisierungsanalyse und der Aussagenanalyse inspirierte Untersuchung einen Beitrag zu einer Soziologie öffentlicher Probleme und einer Soziologie des Journalismus leisten kann. Die detaillierte Analyse dieses Dokuments erlaubt einerseits darzulegen, wie in den Agenturdepeschen die Frage der „nachrichtenlosen Vermögen“ konfiguriert und interpretiert wurde. Andererseits zeigt sie deutlich, dass die Aussagen der Agenturdepeschen aus einer Gegenwarts Perspektive erfolgen und auf eine Vereinheitlichung der verschiedenen Positionen von Banken, Journalisten und des Schweizer Publikums hinauslaufen.

Die Aussageerhebung im Rahmen eines Strafverfahrens oder die Konstituierung eines mehrstimmigen, nachweisbaren „Ichs“ (Esther González Martínez)

Der vorliegende Artikel beschäftigt sich mit der Analyse einer Interaktion zwischen Angeklagtem und Untersuchungsrichter. Dies mit dem Ziel, die Konfigurationsprozeduren zu beschreiben, mit deren Hilfe die Beteiligten die Koordination sowie die Analysierbarkeit ihres Handelns gewährleisten. Die Organisationsdynamik ihrer Begegnung orientiert sich an drei verschiedenen Handlungsschemata – Aussagen erheben/machen, die Faktenlage klären, anklagen/verteidigen – sowie an der Vielzahl der in Umlauf gebrachten „Stimmen“ – jene des Untersuchungsrichters, der Polizeibeamten, des Verdächtigen und des Opfers. Geprägt durch eine Reihe von Meinungsverschiedenheiten führt das Gespräch zwischen Untersuchungsrichter und Angeklagtem schliesslich zur Aussageerhebung. Ersterem steht es dabei zu, massgebend an der Konstituierung eines mehrstimmigen, nachweisbaren „Ichs“ – dem vermeintlichen Abbild des aussagekräftigen Angeklagten – teilzuhaben.

Die Konstruktion von Wissen innerhalb wissenschaftlicher Diskussionen (Lorenza Mondada)

Dieser Text diskutiert die möglichen interdisziplinären Schnittpunkte zwischen einer linguistischen Herangehensweise an wissenschaftliche Interaktionen, die sich auf die Konversationsanalyse stützt, und einem von den Sozialwissenschaften entwickelten Ansatz der Untersuchung wissenschaftlicher Handlungen. Nach der Darstellung einiger gemeinsamer Grundsätze beider Herangehensweisen stellen wir eine empirische Datenanalyse von wissenschaftlichen Diskussionen vor, welche innerhalb vier wissenschaftlicher Gruppen aufgezeichnet wurden. Diese Analyse untersucht die Prozeduren, mit denen die Diskussionsteilnehmer an ein Argument anknüpfen, um es entweder anzunehmen, zu modifizieren oder zu verwerfen. Sie zeigt den Beitrag der interaktionellen Linguistik zur Beschreibung der Entstehung wissenschaftlichen Wissens innerhalb der situierten Praktiken von Forschungsgruppen.

*Intergenerationeller sozialer Abstieg in Schweizer Akademikerfamilien:
Eine Fallanalyse (Martin Schmeiser)*

Intergenerationeller sozialer Abstieg war bislang höchstens ein Thema der statistisch orientierten Mobilitätsforschung. Mit den Nachkommen aus Akademikerfamilien liegt ein für die Analyse von intergenerationellem Abstieg exemplarischer Fall vor, da für Akademikerfamilien ein eigentümliches Reproduktionsdilemma konstitutiv ist. Um Näheres über die Verlaufsformen und Konsequenzen des intergenerationellen sozialen Abstiegs in Schweizer Akademikerfamilien in Erfahrung zu bringen, wurde eine qualitative Untersuchung durchgeführt. Der vorliegende Aufsatz schildert zunächst das Forschungsprojekt. Nach einer Fallpräsentation konzentriert er sich auf die Herausarbeitung der Verlaufsform eines möglichst lange hinausgezögerten Abstiegs.

*Wissenschaftliche Kontrolle und Kontrolle der Wissenschaft. Deutungen eines
Professors der Biowissenschaft (Ursula Streckeisen)*

Ausgehend vom Deutungsmusteransatz beschäftigt sich der nachfolgende Text mit der Frage, auf welche Wirklichkeitskonzepte Professoren und Professorinnen der Biowissenschaften rekurrieren, wenn sie ihre Aufgaben in Forschung, Lehre und universitärer Selbstverwaltung ausgestalten. Diese Akteure sehen sich mit gesellschaftlichen Bedingungen konfrontiert, die sich durch ein zunehmendes Ineinandergreifen von Wissenschaft und Gesellschaft charakterisieren und entsprechende Erwartungen an universitäre Wissenschaft verstärken. Anhand einer (ausschnittweisen) Fallrekonstruktion zeigt der Artikel, dass die professoralen Hintergrundüberzeugungen auf Deutungstraditionen von Wissenschaft zurück gehen können, die sich im vergangenen Jahrhundert herausgebildet haben und gegenüber aktuellen Problemlagen und Herausforderungen universitärer Wissenschaft eine widerständige Haltung entstehen lassen. Methodisch gesehen, wird erklärt und durch illustrierendes Heranziehen eines Kontrastfalles dargelegt, welcher Stellenwert der vorgeführten Einzelfallrekonstruktion im Forschungsdesign des Gesamtprojektes zukommt, aus dem berichtet wird.

*Brauchbare Artefakte. Statistiksoftware für das Pflegemanagement im Spital als das
Produkt ethnographischer Arbeit (Christoph Maeder)*

Ethnographisches Forschungswissen wird noch wenig für praktische Zwecke verwendet. Am Beispiel der Pflege im Spital wird gezeigt, wie solches Wissen für die Beschreibung von Arbeitsfeldern in komplexen Organisationen auch in der Form von Statistiken fruchtbar gemacht werden kann. Ausgehend vom Problem der Objektivierung von personenbezogener Dienstleistungsarbeit wird argumentiert, dass die soziologische Perspektive der sozialen Konstruktion von Wirklichkeit als einer Aushandlungsordnung innerhalb des Spitals bessere Instrumente für die Führung solcher Einrichtungen liefert. Der Preis für diese angewandte Form der Ethnographie liegt darin, dass wegen dem ethnographiefremden Format der Darstellung die Ethnographie nicht mehr als solche in Erscheinung tritt.

RÉSUMÉS

L'analyse du sens. L'état des débats dans la sociologie interprétative de langue allemande (Ronald Hitzler)

Les sociologies interprétatives ont en commun le but épistémologique de reconstruire le sens. Leur différenciation interne provient de la réponse théorique qu'ils apportent à la question de l'origine de la constitution du sens. Cette différenciation s'est institutionnalisée, dans la sociologie allemande, sous la forme d'associations trans-locales : a) le groupe de travail «Méthodes de la recherche qualitative», b) la section «Analyse biographique», c) la section «sociologie du langage», et d) l'association «Herméneutique objective». Entre temps, les membres de la section «Sociologie du langage» sont issus principalement de la sociologie herméneutique de la connaissance et de la sociologie ethnographique. L'exposé de la problématique théorique et méthodologique centrale de ces courants indiquera également dans quelle mesure ceux-ci poursuivent un développement initié à l'étranger et dans quelle mesure ils sont caractéristiques de la sociologie allemande.

Le double sens de l'interprétation (Albert Ogien)

L'essentiel des courants de la sociologie française s'est, ces dernières années, rallié à l'idée qu'il fallait réhabiliter le «point de vue de l'acteur», en découvrant un intérêt nouveau pour l'interprétation. Au-delà de leurs divergences, les analyses qui sont aujourd'hui menées en prenant au sérieux le discours des individus sur leur action adoptent, généralement, une conception subjective de l'interprétation. Or, il est possible d'introduire le thème de l'interprétation dans l'analyse sociologique sans pour autant endosser cette conception subjective, qui emprunte, le plus souvent, ses principes d'explication à l'herméneutique. Il suffit pour cela de défendre, comme l'ethnométhodologie a tenté de le faire, une conception objective de l'interprétation. La présentation et la confrontation systématique de ces deux conceptions permettent de revenir sur les distinctions classiques (normatif/interprétatif, compréhension/explication) et de faire émerger, comme enjeu central de la sociologie actuelle, le conflit entre théories individualiste et sociale de la connaissance. Tel est bien le cœur du débat sur le double sens de l'interprétation.

*La sociologie «interprétative» en Grande-Bretagne : L'état du débat
(Rodney Waison)*

Cet article étudie la situation des «sociologies interprétatives» en Grande-Bretagne. A la lumière du développement de la discipline durant les années d'après-guerre, cette analyse montre comment cette perspective sociologique a été doublement marginalisée. D'une part en tant que sociologie, en raison de la fragilité de la position institutionnelle de cette discipline dans son ensemble. D'autre part, en raison de la réceptivité de cette dernière à des pressions politico-économiques qui ont confiné la pertinence du questionnement sociologique à la résolution de problèmes pratiques de gestion de l'État. Dans ce contexte de marginalisation, l'ethnométhodologie a émergé et s'est développée en tant que courant spécifiquement britannique de sociologie interprétative dans le sillage de la philosophie du «second Wittgenstein». Ce courant a fourni un «programme fort», susceptible de répondre à la sociologie orthodoxe et au développement des sciences cognitives. Mais sa mise en œuvre remet surtout en question le recours à la notion de «sociologie interprétative» pour désigner ces démarches.

*Récits d'identité nationale : sexualité, race, et le «rêve d'ordre» suisse
(Véronique Mottier)*

Les commémorations récentes du 150^{ème} anniversaire de l'Etat fédéral suisse moderne ont donné lieu à la production de récits célébrant l'émergence d'une identité nationale commune. Dans ce contexte, les institutions politiques de la démocratie directe et du fédéralisme sont célébrées comme des mécanismes d'intégration nationale permettant l'expression de différences culturelles. Cet article propose une analyse divergente de la construction de l'identité nationale suisse. L'article argumente que la focalisation narrative sur l'expression institutionnalisée des «différences» néglige d'autres discours et pratiques historiques importants, qui impliquent non pas le respect pour la diversité, mais l'éradication (relative) de quelques-unes de ces «différences» : celles qui étaient considérées «dégénérées» ou «non-suisse». Sous cet angle, l'article examine des discours et pratiques eugénistes ainsi la régulation de la sexualité, et explore les connections entre la construction de l'identité nationale et les récits sur la sexualité, la race, et le genre dans la Suisse de l'avant-guerre.

*Constitution et normalisation médiatiques de la question des «fonds en déshérence»
(Cédric Terzi)*

Cet article analyse les dépêches d'agence diffusées par les quotidiens neuchâtelois L'Express et L'Impartial au lendemain de la publication d'une première liste de titulaires de comptes dormants par l'Association Suisse des Banquiers. Il présente, sur la base d'un exemple empirique, la contribution d'une analyse inspirée de l'ethnométhodologie, de l'analyse des catégorisations et de l'analyse énonciative à une sociologie des problèmes publics et à une sociologie du journalisme. D'une part, l'analyse détaillée de ce document permet d'explicitier comment ces dépêches d'agences ont configuré et interprété la question dite des «comptes dormants». D'autre part, elle montre que le positionnement énonciatif des dépêches d'agences peut être interprété comme l'adoption d'une conception «présentiste» de la temporalité, comme un travail d'alignement des positions des banquiers, des journalistes et du public suisse.

La «déclaration» dans le cadre d'une procédure pénale ou la constitution d'un «je» multiple et rassembleur (Esther González Martínez)

Cet article présente l'analyse d'une interaction – l'audition d'un prévenu par un procureur – selon une approche visant à rendre compte des procédures de configuration grâce auxquelles les acteurs assurent la coordination ainsi que l'analysabilité en contexte de leurs conduites. La dynamique d'organisation de la rencontre est marquée par les schèmes d'action en présence, correspondant à trois activités distinctes – faire/prendre des déclarations, examiner les faits, accuser/défendre –, ainsi que par la pluralité des «voix» – celles du procureur, des policiers, du prévenu, de la victime – que les acteurs mettent en circulation. Traversée par une série de tensions, la conversation entre le procureur et le prévenu débouche sur la rédaction, par le premier, des «déclarations» de son interlocuteur. L'établissement d'un «je» – le sujet de la déclaration, censé représenter le prévenu – permet de concilier ces activités et ces voix, multiples et contradictoires.

La construction du savoir dans les discussions scientifiques (Lorenza Mondada)

Ce texte se penche sur les convergences interdisciplinaires envisageables entre une approche linguistique des interactions scientifiques proche de l'analyse conversationnelle et l'approche des pratiques scientifiques développée par les études sociales des sciences. Après avoir explicité les présupposés communs aux deux courants, le texte propose l'analyse d'enregistrements de discussions scientifiques au sein d'équipes de chercheurs. Cette analyse se focalise sur les procédés par lesquels les interactants enchaînent par rapport à l'énoncé d'une proposition, pour l'adopter, la modifier ou la rejeter. Elle montre la contribution de la linguistique interactionnelle à la description des processus d'émergence du savoir scientifique dans les pratiques situées des chercheurs.

Mobilité intergénérationnelle descendante dans des familles suisses de formation universitaire : Une étude de cas (Martin Schmeiser)

La mobilité descendante est un thème qui n'a été abordé que dans le cadre de la recherche quantitative sur la mobilité. Les fils et les filles de familles d'universitaires constituent un objet exemplaire pour l'analyse de la mobilité intergénérationnelle descendante étant donné les dilemmes typiques qui caractérisent la reproduction sociale de ces familles. Le projet de recherche présenté dans cet article porte sur les trajectoires et les conséquences de la mobilité intergénérationnelle descendante dans les familles d'universitaires en Suisse. L'accent est mis sur la trajectoire d'un cas de mobilité descendante retardée le plus longtemps possible.

Contrôle scientifique et contrôle de la science. Schémas d'interprétation d'un professeur des sciences de la vie (Ursula Streckeisen)

L'article qui suit se réfère au «Deutungsmusteransatz». Il s'interroge sur les schémas d'interprétation auxquels les professeurs des sciences de la vie ont recours lorsqu'ils interprètent leurs tâches dans le domaine de la recherche, de l'enseignement et l'autogestion universitaire. Ces acteurs se trouvent aujourd'hui confrontés à une situation qui se caractérise par une interpénétration croissante entre sciences et société – processus qui s'accompagne par l'attente sociale de plus en plus répandue que la science universitaire s'ouvre vers l'extérieur. En se basant sur une reconstruction de cas partielle, l'article montre que la manière de voir de ces acteurs peut être ancrée dans des traditions de pensée du siècle passé, ce qui engendre aujourd'hui une attitude de résistance face aux nouvelles exigences du monde scientifique universitaire. Pour ce qui est de la méthodologie, l'article explique et illustre au moyen d'une comparaison avec un cas contrasté quelle est la fonction de la reconstruction de cas démontré, dans le cadre de la méthodologie du projet dont il est question dans cet article.

Des artéfacts utiles. Quand l'analyse ethnographique débouche sur un logiciel de gestion des soins hospitaliers (Christoph Maeder)

La démarche ethnographique est encore rarement appliquée à destins pratiques. Ce travail montre, à propos des soins hospitaliers, comment une telle démarche permet de décrire de manière féconde le travail dans des organisations complexes même sous la forme de statistiques. En prenant pour exemple le problème de l'objectivation du travail de soins individualisés, on montre que la perspective sociologique de la construction sociale de la réalité en tant qu'ordre négocié dans l'hôpital permet de produire de meilleurs instruments pour la gestion de ces soins. Le prix à payer pour cette démarche ethnographique réside dans le fait que la forme inhabituelle de publication de ses résultats la rend invisible.

ABSTRACTS

The Reconstruction of Meaning (sense). The State of the Art in German Interpretive Sociology (Ronald Hitzler)

The common epistemological goal of interpretive sociology is the reconstruction of meaning (sense). The basic internal differences appear clearly in the theoretical answers to the question as to where meaning originally gets constituted. Within German sociology four main perspectives have become institutionalised: a) the working group "methods of qualitative social research", b) the section "biographical research", c) the section "sociology of language", and d) the association "objective hermeneutics", where the section "sociology of language" consists above all of representatives of a hermeneutic sociology of knowledge and of an ethnographic sociology. The central theoretical and methodological questions and answers of these different groups are described, and it is pointed out which developments originated abroad and which are specific to German sociology.

The two Meanings of Interpretation (Albert Ogien)

For some time now most trends in French sociology have started to rehabilitate the perspective of the actor, renewing their interest in the topic of interpretation. Beyond their diversity, current scientific works which take seriously the discourses of individuals about their action, usually share a subjective conception of interpretation. But it is not necessary to adopt this subjective conception which borrows most of its principles of explanation from hermeneutics. It is possible to introduce the theme of interpretation in sociological analysis through an objective conception of it, as ethnomethodology has attempted to. *A presentation and systematic confrontation of these two conceptions leads the author to classical distinctions (normative vs. interpretative, comprehension vs. explanation) which enable him to raise the conflict between the individualistic and the social epistemology of knowledge as the key topic. This is the very essence of the issue about the two meanings of interpretation.*

"Interpretive" Sociology in Great Britain: The State of the Art (Rodney Watson)

This paper examines the position of "interpretive" sociology in the context of the discipline of sociology as a whole. It characterizes "interpretive sociology" in terms of a double marginality: it is peripheral to a discipline that is itself still marginal. The position of "interpretive" sociology is also conceived in terms of the current culture of managerialism and business orientation in British academic institutions and in terms of thematic research priorities. It is argued that the implicit (and sometimes explicit) substantive and methodological priorities serve to stratify sociological knowledges in a hierarchy of credibility and authority and to relegate the typical themes, concerns and methodologies of interpretive sociologies to a low, dispreferred position in this hierarchy.

The development of an autonomous interpretive sociology was intricately tied up with the development of ethnomethodology in a very few centres in Britain, aided and abetted by a concern with the analytic philosophies of Ryle, Austin and (especially) the later Wittgenstein. The emergence of an intellectual "opponent", cognitive science/cognitive psychology, helped to more sharply delineate British ethnomethodology's character. It is also argued that the analytic-philosophical basis of British ethnomethodology serves to cast doubt upon the wisdom of using the term "interpretive sociology", particularly so far as the characterization of ethnomethodology itself is concerned.

Narratives of National Identity: Sexuality, Race, and the Swiss "Dream of Order" (Véronique Mottier)

Recent commemorations of the 150th anniversary of the modern Swiss federal state have given rise to narratives which celebrate the emergence of a common national identity, emphasising the political institutions of direct democracy and federalism as mechanisms of national integration which allow for the expression of cultural "difference". This article proposes an alternative account of the construction of Swiss national identity. It argues that the narrative focus on the institutionalised expression of "difference" leaves aside other important historical discourses and practices, which have been concerned not with respect for diversity, but with the (relative) eradication of some "differences": those deemed "degenerate" or "un-Swiss". From this angle, the article focuses on eugenics and the regulation of sexuality, and explores the intersections between the construction of national identity and narratives of sexuality, race, and gender in pre-War Switzerland.

The Contribution of the Swiss Mass Media to the Constitution and Normalisation of the Question of the "dormant accounts" (Cédric Terzi).

This article examines the news agency messages which were diffused by the daily newspapers "L'Express" and "L'Impartial" the day after the Swiss Bankers Association had published the list of the "dormant accounts" of supposed holocaust victims. On the grounds of an empirical example, the analysis demonstrates how ethnomethodology, the analysis of membership categorisations and enunciation analysis can contribute to a sociology of journalism and public problems. On the one hand, the analysis shows how these texts interpret the "dormant account" issue. On the other hand, it appears *that the temporality in the news agency texts is organised around the actual present*, and that these news agencies' statements display the points of view of the bankers, the journalists and the Swiss public as one and the same perspective.

The "statement" in the Context of Criminal Proceedings or the Constitution of a Multiple and Unifying "I" (Esther González Martínez)

This article presents an analysis of an interaction – the formal hearing of a suspect by a public prosecutor – through an approach which aims to explain the "configuration methods" applied by the actors in order to ensure the coordination as well as the contextual analysability of their actions. The organisational dynamics of the meeting is marked by the schemes of action involved, corresponding to three distinct activities – making/taking statements, examining the facts, accusing/refuting –, as well as by the plurality of "voices" – those of the public prosecutor, the police officers, the suspect and the victim – which the actors put into circulation. Subjected to a series of tensions, the conversation between the prosecutor and the suspects leads to the drafting, by the former, of the "statements" of his interlocutor. The establishment of an "I" – the subject of the statement, supposed to represent the suspect – makes it possible to reconcile these multiple and contradictory activities and voices.

The Construction of Knowledge within Scientific Discussions (Lorenza Mondada)

This paper aims at discussing the possible interdisciplinary convergences between a linguistic approach focussed on scientific interaction and inspired by conversation analysis and a sociological approach focussed on academic practices and inspired by ethnomethodology and actor-network theory. First, we present some common principles characterizing both approaches; then we develop an empirical analysis of scientific discussions recorded within four research groups. This analysis deals with the procedures by which participants provide a response to a proposal, either adopting or rejecting it. It shows how interactional linguistics can contribute to the description of emergent processes of knowledge construction within the situated practices of research teams.

Intergenerational Downward Mobility in Swiss Academic Families: A Case Study
(Martin Schmeiser)

Research about intergenerational downward mobility is rare, except for some work in quantitative mobility research. Sons and daughters of academic families are a particularly interesting example for the analysis of downward mobility because of the extreme difficulties of status reproduction within this social background. The article describes a qualitative research project about trajectories and consequences of intergenerational downward mobility. After presentation of a case study, a particular trajectory-type of long delayed downward mobility is constructed and discussed.

Scientific Control and Control of Science. Schemes of Interpretation of a Professor in Life Science (Ursula Streckeisen)

The following article refers to the "Deutungsmusteransatz". It deals with schemes of interpretation which professors in life science relate to when they shape their assignments in the domain of research, teaching and auto-administration of the university. The social conditions these actors are confronted with are characterised by an increasing interpenetration of science and society; this process goes alongside with the more and more widely spread expectation that university science opens itself to the outside world. By means of a partial reconstruction of a case this article shows that the schemes of interpretation of professors can be traced back to traditions of thinking of the nineteenth century. This way of thinking engenders today an attitude of resistance to new challenges which sciences and the university are confronted with. As far as methodology is concerned, the article explains and illustrates by comparison with a contrasting case the significance of the demonstrated reconstruction of a case within the methodology chosen in the project the article is referring to.

Useful Artefacts. Statistical Software for the Nursing Management in Hospitals as a Product of Ethnographic Research (Christoph Maeder)

Ethnographic research know-how is not yet used widely for practical purposes. Using the field of nursing in the hospital as an example, it is shown how such knowledge can be fruitfully used to describe work in complex organizations even in the form of statistics. Based on the problem of objectivation of work found in interpersonal services it is argued that the sociological perspective of the social construction of reality as a negotiated order can be used to create better management tools for hospitals. However this form of applied ethnography cannot be identified with ethnographic research from the outside anymore due to the unspecific form of presentation.

ERHALTENE PUBLIKATIONEN PUBLICATIONS REÇUES PUBLICATIONS RECEIVED

Publikationen die nicht – oder noch nicht – besprochen werden
Publications qui ne font pas – ou pas encore – l'objet d'une recension
Publications which are not – or not yet – being reviewed

- Ajdacic-Gross, Vladeta (1999), *Suizid, sozialer Wandel und die Gegenwart der Zukunft. Explorative Analysen zur Entwicklung des Suizids in der Schweiz (1881-1990)*, Peter Lang, Bern, Berlin, Frankfurt, New York, Paris, Wien.
- Albarello, Luc (1999), *Apprendre à chercher. L'acteur social et la recherche scientifique*, De Boeck & Larcier, Paris und Bruxelles.
- Allmendinger, Jutta und Ludwig-Mayerhofer, Wolfgang, Hrsg. (2000), *Soziologie des Sozialstaats. Gesellschaftliche Grundlagen, historische Zusammenhänge und aktuelle Entwicklungstendenzen* (Grundlagentexte Soziologie), Juventa Verlag, Weinheim und München.
- Armington, Klaus und Geissbühler, Simon, Hrsg. (2000), *Gewerkschaften in der Schweiz. Herausforderungen und Optionen*, Seismo, Zürich.
- Bacqué, Marie-Frédérique und Hanus, Michel (2000), *Le deuil*, Presses universitaires de France, Paris.
- Baechler, Jean (2000), *Nature et histoire*, Presses universitaires de France, Paris.
- Baecker, Dirk (1999), *Die Form des Unternehmens*, Suhrkamp (stw 1453), Frankfurt.
- Baecker, Dirk (1999), *Organisation als System*, Suhrkamp (stw 1434), Frankfurt.
- Bardmann, Theodor M. und Baecker, Dirk, Hrsg. (1999), „Gibt es eigentlich den Berliner Zoo noch?“ *Erinnerungen an Niklas Luhmann*, Universitätsverlag Konstanz, Konstanz.
- Barlösius, Eva (1999), *Soziologie des Essens. Eine sozial- und kulturwissenschaftliche Einführung in die Ernährungsforschung* (Grundlagentexte Soziologie), Juventa, Weinheim und München.
- Beck, Ulrich, Hrsg. (2000), *Die Zukunft von Arbeit und Demokratie*, Suhrkamp (ed. Zweite Moderne), Frankfurt.
- Bertholet, Jean-Michel (2000), *La sociologie française contemporaine*, Presses universitaires de France, Paris.
- Bögenhold, Dieter, Hrsg. (2000), *Moderne amerikanische Soziologie*, Lucius & Lucius / UTB, Stuttgart.
- Bonté, Pierre und Izard, Michel, Hrsg. (2000), *Dictionnaire de l'ethnologie et de l'anthropologie*, Quardige / Presses universitaires de France, Paris.
- Bonvin, Jean und Morrisson, Christian (1998), *L'organisation de Coopération et le Développement économiques (OCDE)*, Presses universitaires de France, Paris.
- Boudon, Raymond und Bourricaud, François (2000), *Dictionnaire critique de la sociologie*, Quardige / Presses universitaires de France, Paris.
- Bourdieu, Pierre (1999), *Die Regeln der Kunst. Genese und Struktur des literarischen Feldes*, Suhrkamp, Frankfurt
Bourdieu, Pierre (2000), *Die zwei Gesichter der Arbeit. Interdependenzen von Zeit- und Wirtschaftsstrukturen am Beispiel einer Ethnologie der algerischen Übergangsgesellschaft*, Universitätsverlag Konstanz, Konstanz.

- Bourrier, Mathilde (1999), *Le nucléaire à l'épreuve de l'organisation*, Presses universitaires de France, Paris.
- Bouvier, Alban, Hrsg. (1999), *Pareto aujourd'hui*, Presses universitaires de France, Paris.
- Bouvier, Pierre (2000), *La socio-anthropologie*, Armand Colin, Paris.
- Brunkhorst, Hauke, Köhler, Wolfgang R. und Lutz-Bachmann, Matthias, Hrsg. (1999), *Recht auf Menschenrechte. Menschenrechte, Demokratie und internationale Politik*, Suhrkamp (stw 1441), Frankfurt.
- Büchi, Hansjürg (2000), *Naturgerechte Zukunft. Weshalb Regionalisierung und ökologische Stabilisierung das Umweltproblem nicht lösen*, Universitätsverlag Konstanz, Konstanz.
- Bühl, Walter L (2000), *Das kollektive Unbewusste in der postmodernen Gesellschaft*, Universitätsverlag Konstanz, Konstanz.
- Burmann, Henriette (2000), *Die kalkulierte Emotion der Geschlechterinszenierung. Galanterie-rituale nach deutschen Etikette-Büchern in soziohistorischer Perspektive*, Universitätsverlag Konstanz, Konstanz.
- Burth, Hans-Peter (1999), *Steuerung unter der Bedingung struktureller Koppelung. Ein Theoriemodell soziopolitischer Steuerung*, Leske + Budrich, Opladen.
- Caplow, Theodore und Vennesson, Pascal (2000), *Sociologie militaire*, Armand Colin, Paris.
- Chazel, François (2000), *Aux fondements de la sociologie*, Presses universitaires de France, Paris.
- Commaille, Jacques (2000), *Territoires de justice. Une sociologie politique de la carte judiciaire*, Presses universitaires de France, Paris.
- Commaille, Jacques; Dumoulin, Laurence und Robert, Cécile, Hrsg. (2000), *La juridicisation du politique. Leçons scientifiques*, L.G.D.J, Paris.
- Crozet, Yves; Bolliet, Dominique; Faure, François und Fleury, Jean (2000), *Les Grandes Questions de la société française*, Nathan, Paris.
- Demirovi, Alex (1999), *Der nonkonformistische Intellektuelle. Die Entwicklung der Kritischen Theorie zur Frankfurter Schule*, Suhrkamp (stw 1440), Frankfurt.
- Diasio, Nicoletta (1999), *La science impure. Anthropologie et médecine en France, Grande-Bretagne, Italie, Pays-Bas*, Presses universitaires de France, Paris.
- Dixon, Keith (2000), *Die Evangelisten des Marktes. Die britischen Intellektuellen und der Thatcherismus*, Universitätsverlag Konstanz, Konstanz.
- Dixon, Keith (2000), *Ein würdiger Erbe. Anthony Blair und der Thatcherismus*, Universitätsverlag Konstanz, Konstanz.
- Dörner, Andreas (2000), *Politische Kultur und Medienunterhaltung. Zur Inszenierung politischer Identitäten in der amerikanischen Film- und Fernsehwelt*, Universitätsverlag Konstanz, Konstanz.
- Dubois, Michel (2000), *Premières leçons sur la Sociologie de Raymond Boudon*, Presses universitaires de France, Paris.
- Elazar, Daniel J. und Weinfeld, Morton, Hrsg. (1999), *Still Moving. Recent Jewish Migration in Comparative Perspective*, Transaction Publishers, Brunswick und London.
- Eliard, Michel (2000), *La fin de l'Ecole*, Presses universitaires de France, Paris.
- Esping-Andersen, Gösta (1999), *Les trois mondes de l'Etat-providence. Essai sur le capitalisme moderne*, Presses universitaires de France, Paris.
- Fox, William (1999), *Statistiques sociales*. (Traduction et adaptation de la troisième ed. américaine par L. Imbeau), De Boeck & Larcier, Paris et Bruxelles.

- Froidevaux, Camille (1999), *Ernst Troeltsch, la religion chrétienne et le monde moderne*, Presses universitaires de France, Paris.
- Fuchs, Martin (1999), *Kampf um Differenz. Repräsentation, Subjektivität und soziale Bewegungen. Das Beispiel Indien*, Suhrkamp (stw 1424), Frankfurt.
- Fuchs, Peter (1999), *Intervention und Erfahrung*, Suhrkamp (stw 1427), Frankfurt.
- Göbel, Andreas (2000), *Theoriegenese als Problemgenese. Eine problemgeschichtliche Rekonstruktion der soziologischen Systemtheorie Niklas Luhmanns*, Universitätsverlag Konstanz, Konstanz.
- Göckenjan, Gerd (2000), *Das Alter würdigen. Altersbilder und Bedeutungswandel des Alters*, Suhrkamp (stw 1446), Frankfurt.
- Gorz, André (2000), *Arbeit zwischen Misere und Utopie*, Suhrkamp (ed. Zweite Moderne), Frankfurt.
- Gossman, Lionel (2000), *Basel in the Age of Burckhardt. A Study in Unseasonable Ideas*, University of Chicago Press, Chicago und London.
- Grin, François (1999), *Compétences et récompenses. La valeur des langues en Suisse*, Ed. Universitaires Fribourg, Fribourg.
- Gripp-Hagelstande, Helga, Hrsg. (2000), *Niklas Luhmanns Denken. Interdisziplinäre Einflüsse und Wirkungen*, Universitätsverlag Konstanz, Konstanz.
- Groh, Ruth (1998), *Arbeit an der Heillosigkeit der Welt. Zur politisch-theologischen Mythologie und Anthropologie Carl Schmitts*, Suhrkamp (stw 1383), Frankfurt.
- Grundmann, Matthias, Hrsg. (1999), *Konstruktivistische Sozialisationsforschung*, Suhrkamp (stw 1429), Frankfurt.
- Heintz, Bettina (2000), *Die Innenwelt der Mathematik. Zur Kultur und Praxis einer beweisenden Disziplin*, Springer Verlag, Wien und New York.
- Herzer, Manfred (1998), *Ehescheidung als sozialer Prozess* (Studien zur Sozialwissenschaft, Bd. 197), Westdeutscher Verlag, Opladen und Wiesbaden.
- Hitzler, Ronald; Reichertz, Jo und Schröer, Norbert, Hrsg. (1999), *Hermeneutische Wissenssoziologie. Standpunkte zur Theorie der Interpretation*, Universitätsverlag Konstanz, Konstanz.
- Hocquard, Anita (1999), *L'euthanasie volontaire*, Presses universitaires de France, Paris.
- Hohenester, Birgitta (2000), *Dyadische Einheit. Zur sozialen Konstitution der ehelichen Beziehung*, Universitätsverlag Konstanz, Konstanz.
- Honer, Anne; Kurt, Ronald und Reichertz, Jo, Hrsg. (1999), *Diesseitsreligion. Zur Bedeutung und Bedeutung moderner Kultur*, Universitätsverlag Konstanz, Konstanz.
- Honig, Michael-Sebastian; Lange, Andreas und Leu, Hans Rudolf, Hrsg. (1999), *Aus der Perspektive von Kindern? Zur Methodologie der Kindheitsforschung*, Juventa, Weinheim und München.
- Hörning, Karl H. und Winter, Rainer, Hrsg. (1999), *Widerspenstige Kulturen. Cultures Studies als Herausforderung*, Suhrkamp (stw 1423), Frankfurt.
- Jaccoud, Christophe (1998), *Action publique et nouvelles pratiques sportives. Roller et skate dans deux villes suisses*, Ed. CIES, Neuchâtel.
- Jaccoud, Christophe, Tissot, Laurent und Pedrazzini, Yves, Hrsg. (2000), *Sports en Suisse. Traditions, transitions et transformations*, Antipodes, Existences et Société, Lausanne.
- Jaffré, Y. und Olivier de Sardan, J.-P. (1999), *La construction sociale des maladies. Les entités nosologiques populaires en Afrique de l'ouest*, Presses universitaires de France, Paris.
- Jones, Russel A. (2000), *Méthodes de recherche en sciences humaines*. (Traduction et adaptation de la deuxième ed. américaine par N. Burnea et Ol Servais), De Boeck & Larquier, Paris et Bruxelles.

- Juan, Salvador (1999), *Méthodes de recherche en sciences sociohumaines. Exploration critique des techniques*, Presses universitaires de France, Paris.
- Kanafani-Zahar, Aïda (1999), *Le mouton et le mûrier. Rituel du sacrifice dans la montagne libanaise*, Presses universitaires de France, Paris.
- Kaufmann, Jean-Claude (1999), *Das verstehende Interview. Theorie und Praxis*, Universitätsverlag Konstanz, Konstanz.
- Kaufmann, Jean-Claude (1999), *Mit Leib und Seele. Theorie der Haushaltstätigkeit*, Universitätsverlag Konstanz, Konstanz.
- Kaufmann, Vincent (2000), *Mobilité quotidienne et dynamique urbaines. La question du report mondial*, Presses polytechniques et universitaires romands, Lausanne.
- Kehl, Robert (2000), *Was ist der Mensch? Ein hohes Geistwesen...? Oder ein (macht- und profitgieriges) Säugetier...? Oder...?*, ERP Verlag, Zürich.
- Kieserling, André (1999), *Kommunikation unter Anwesenden. Studien über Interaktionssysteme*, Suhrkamp-Verlag, Frankfurt.
- Konietzka, Dirk (1999), *Ausbildung und Beruf. Die Geburtsjahrgänge 1919-1961 auf dem Weg von der Schule in das Erwerbsleben*, Westdeutscher Verlag, Opladen und Wiesbaden.
- Koppetsch, Cornelia (2000), *Wissenschaft an Hochschulen. Ein deutsch-französischer Vergleich*, Universitätsverlag Konstanz, Konstanz.
- Krause, Detlef (1999), *Luhmann-Lexikon. Eine Einführung in das Gesamtwerk von N. Luhmann (2. Aufl.)*, Ferdinand Enke Verlag, Stuttgart.
- Le Breton, David (2000), *Anthropologie du corps et modernité*, Quardige / Presses universitaires de France, Paris.
- Le Breton, David (2000), *Eloge de la marche*, Métailié essais, Paris.
- Lemarchant, Clotilde (1999), *Belles-filles. Avec les beaux-parents, trouver la bonne distance*, Collection „Le Sens Social“ Presses Universitaires de Rennes, Rennes.
- Lemieux, Cyril (2000), *Mauvaise presse. Une sociologie compréhensive du travail journalistique et de ses critiques*, Ed. Métailié, Paris.
- Lemieux, Vincent (1999), *Les réseaux d'acteurs sociaux*, Presses universitaires de France, Paris.
- Lenzen, Dieter und Luhmann, Niklas, Hrsg. (1997), *Bildung und Weiterbildung im Erziehungssystem. Lebenslauf und Humanontogenese als Medium und Form*, Suhrkamp (stw 1344), Frankfurt.
- Lueger, Manfred (2000), *Grundlagen qualitativer Sozialforschung*, UTB, WUV, Wien.
- Lüscher, Kurt und Pajung-Bilger, Brigitte (1998), *Forcierte Ambivalenzen*, Universitätsverlag Konstanz, Konstanz.
- Maasen, Sabine (1999), *Wissenssoziologie (Soziologische Themen)*, transcript, Bielefeld.
- Maeder, Christoph; Burton-Jeangros, Cladine und Haour-Knipe, Mary, Hrsg. (1999), *Gesundheit, Medizin und Gesellschaft. Beiträge zur Soziologie der Gesundheit*, Seismo, Zürich.
- Martel, Daniel (2000), *Airbus industrie: un moteur de l'intégration européenne?*, Université de Genève, Genève.
- Martin, Olivier (2000), *Sociologie des sciences*, Ed. Nathan, Paris.
- Massey, Doreen (1999), *Power-geometries and the politics of space-time*, University of Heidelberg, Heidelberg.
- Maxwell, Joseph A. (1999), *La modélisation de la recherche qualitative. Une approche interactive*, Ed. Universitaires Fribourg, Fribourg.
- Merz-Benz, Peter-Ulrich und Wagner, Gerhard, Hrsg. (2000), *Die Logik der Systeme. Zur Kritik der systemtheoretischen Soziologie Niklas Luhmanns*, Universitätsverlag Konstanz, Konstanz.

- Meyer, Peter C. (2000), *Rollenkonfigurationen, Rollenfunktionen und Gesundheit. Zusammenhänge zwischen sozialen Rollen, sozialem Stress, Unterstützung und Gesundheit*, Leske + Budrich, Opladen.
- Milon, Alain (1999), *L'étranger dans la ville. Du rap au graff mural*, Presses universitaires de France, Paris.
- Missbach, Andreas (2000), *Das Klima zwischen Nord und Süd. Eine regulationstheoretische Untersuchung des Nord-Süd-Konflikts in der Klimapolitik der Vereinten Nationen*, Westfälisches Dampfboot, Münster.
- Moessinger, Pierre (2000), *Le jeu de l'identité*, Presses universitaires de France, Paris.
- Morin, Jean-Michel (1999), *Sociologie de l'entreprise*, Presses universitaires de France, Paris.
- Müller-Dohm, Stefan, Hrsg. (2000), *Das Interesse der Vernunft. Rückblicke auf das Werk von Jürgen Habermas seit „Erkenntnis und Interesse“*, Suhrkamp (stw 1464), Frankfurt.
- Müller-Funk, Wolfgang und Pfau, Junos (1999), *Studien zur Anthropologie des inszenierten Menschen*, WUV / Universitätsverlag, Wien.
- Narr, Wolf-Dieter und Stary, Joachim, Hrsg. (1999), *Lust und Last des wissenschaftlichen Schreibens. Hochschullehrerinnen und Hochschullehrer geben Studierenden Typs*, Suhrkamp (stw 1437), Frankfurt.
- Neumeister, Bernd (2000), *Kampf um die kritische Vernunft. Die westdeutsche Rezeption des Strukturalismus und des postmodernen Denkens*, Universitätsverlag Konstanz, Konstanz.
- Nissen, Ursula (1998), *Kindheit, Geschlecht und Raum. Sozialisierungstheoretische Zusammenhänge geschlechtsspezifischer Raumanneignung*, Juventa Verlag, Weinheim und München.
- Oesterdieckhoff, Georg W. (2000), *Zivilisation und Strukturgenese. Norbert Elias und Jean Piaget im Vergleich*, Suhrkamp (stw 1461), Frankfurt.
- Opp, Günther; Fingerle, Michael und Freytag, Andreas, Hrsg. (1999), *Was Kinder stärkt. Erziehung zwischen Risiko und Resilienz*, Ernst Reinhardt Verlag, München und Basel.
- Pedler, Emmanuel (2000), *Sociologie de la communication*, Nathan, Paris.
- Preiswerk, Yvonne (1999), *Tant qu'on a la santé. Les déterminants socio-économiques et culturels de la santé dans les relations sociales entre femmes et hommes*, IUED, Genève.
- Reheis, Fritz (1998), *Die Kreativität der Langsamkeit. Neuer Wohlstand durch Entschleunigung*, Primus Verlag, Darmstadt.
- Remy, Jean (2000), *La Ville. Phénomène économique, anthropos*, Paris.
- Richter, Ingo und Sardei-Biermann, Sabine, Hrsg. (2000), *Jugendarbeitslosigkeit. Ausbildungs- und Beschäftigungsprogramme in Europa*, Leske + Budrich, Opladen.
- Röhrich, Wilfried (1999), *Die politischen Systeme der Welt*, C. H. Beck Verlag, München.
- Saint Martin, Corinne (1999), *Etre Assistante de Service Social. Effets de positions et dynamique des pratiques en organisation*, l'Harmattan, Paris.
- Schimank, Uwe (2000), *Handeln und Strukturen. Einführung in die akteurtheoretische Soziologie (Grundlagentexte Soziologie)*, Juventa, Weinheim und München.
- Schnapper, Dominique (1999), *La compréhension sociologique. Démarche de l'analyse typologique. Le Lien Social* / Presses universitaires de France, Paris.
- Schneider, Werner (1999), „So tot wie nötig - so lebendig wie möglich!“ *Sterben und Tod in der fortgeschrittenen Moderne. Eine Diskursanalyse der öffentlichen Diskussion um den Hirntod in Deutschland*, LIT, Münster, Hamburg, London.
- Simmel, Georg (1999), *Sociologie. Etudes sur les formes de la socialisation*, Presses universitaires de France, Paris.

- Simmel, Georg (2000), *Das Wesen der Materie nach Kant's Physischer Monadologie. Abhandlungen 1882-18883, Rezensionen 1883-1901* (Gesamtausgabe Bd. 1), Suhrkamp (stw 801), Frankfurt.
- Simon, Josef und Stegmaier, Werner, Hrsg. (1998), *Fremde Vernunft. Zeichen und Interpretation IV*, Suhrkamp (stw 1367), Frankfurt.
- Sommer, Manfred (1999), *Sammeln. Ein philosophischer Versuch*, Suhrkamp, Frankfurt.
- Soulet, Marc-Henry, Hrsg. (1999), *Le travail, nouvelle question sociale*, Ed. Universitaires Fribourg, Fribourg.
- Sousa-Poza, Alfonso (1999), *The Allocation and Value of Time Assigned to Housework and Child-Care. An Analysis for Switzerland using Data from the 1997 Swiss Labour Force Survey*, Verlag Paul Haupt, Bern, Stuttgart, Wien.
- Stäheli, Urs (2000), *Poststrukturalistische Soziologien (Soziologische Themen)*, transcript, Bielefeld.
- Stébé, Jean-Marc (1999), *La crise des banlieues*, Presses universitaires de France, Paris.
- Suter, Christian, Hrsg. (2000), *Sozialbericht 2000*, Seismo, Zürich.
- Tabin, Jean-Pierre (1999), *Les paradoxes de l'intégration. Essai sur le rôle de la non-intégration des étrangers pour l'intégration de la société nationale*, Ed. EESP, Lausanne.
- Thoemmes, Jens (2000), *Vers la fin du temps de travail?*, Presses universitaires de France, Paris.
- Wacquant, Loïc (2000), *Elend hinter Gittern*, Universitätsverlag Konstanz, Konstanz.
- Watts, Michael (2000), *Struggles over geography. Violence, freedom and development at the milleniu*, University of Heidelberg, Heidelberg.
- Widmer, Eric (1999), *Les relations fraternelles des adolescents*, Presses universitaires de France, Paris.
- Willems, Herbert und Hahn, Alois (Hrsg.) (1999), *Identität und Moderne*, Suhrkamp (stw 1439), Frankfurt.
- Wilson, James Q. (1999), *Moral Intuitions*, Transaction Publishers, Brunswick und London.
- Ziemann, Andreas 2000 (2000), *Die Brücke zur Gesellschaft. Erkenntniskritische und typographische Implikationen der Soziologie Georg Simmels*, Universitätsverlag Konstanz, Konstanz.
- Zilian, Hans Georg; Lassnigg, Lorenz und Wroblewski, Angela (1999), *Arbeitslosenschulung in der flexibilisierten Wirtschaft. Am Beispiel der Evaluierung und der Analyse eines Schulungssystems*, Rainer Hampp Verlag, München und Mering.

Index Volume 26 (2000)

	Heft Nr. Numéro	Seite Page
Artikel / Articles		
Volker Bornschie: Befähigung zur Sozialkapitalbildung und wirtschaftlicher Erfolg im entwickelten Kapitalismus – neue Evidenzen aus Ländervergleichen 1980–1997	2	373
Grace Davie: The Sociology of Religion in Britain. A Hybrid Case	1	193
Esther González Martínez: La «déclaration» dans le cadre d'une procédure pénale ou la constitution d'un «je» multiple et rassembleur	3	591
Ronald Hitzler: Sinnrekonstruktion. Zum Stand der Diskussion (in) der deutschsprachigen interpretativen Soziologie	3	459
Jean Kellerhals; Noelle Languin und Luca Pattaroni: Ces risques qui nous menacent : enquête sur les inquiétudes des Helvètes	2	297
Markus Lamprecht und Hanspeter Stamm: Soziale Lagen in der Schweiz	2	261
Philippe Le Moigne: Anxiolytiques, hypnotiques. Les données sociales du recours	1	71
Christoph Maeder: Brauchbare Artefakte. Statistiksoftware für das Pflegemanagement im Spital als das Produkt ethnographischer Arbeit	3	685
Hugo-Celso F. Mansilla: Der instrumentelle Gebrauch der Theorie der nachhaltigen Entwicklung in Lateinamerika	2	401
Francesca Poggia Mileti: Les catégories de la migration. Enjeu social ou référent identitaire?	1	3
Lorenza Mondada: La construction du savoir dans les discussions scientifiques. Apports de la linguistique interactionnelle et de l'analyse conversationnelle à la sociologie des sciences	3	615
Cléopâtre Montandon et Lorraine Dominicé: Le point de vue des enfants sur la construction des liens sociaux : l'exemple de la violence entre élèves	2	319
Veronique Mottier: Erzählungen zur nationalen Identität: Sexualität, Rasse, und der Schweizer "Traum der Ordnung"	3	533
Albert Ogien: Le double sens de l'interprétation	3	485

	Heft Nr. Numéro	Seite Page
Suzie Robichaud, Vincent Lemieux et Myriam Duplain: Au Québec les groupes soutenus par l'Eglise. Des réseaux ou des quasi-réseaux?	1	149
Alain Samson: Middle Class, Invisible and Dispersed. Ethnic Group Contact, Ethnic Awareness and Ethnic Identity among Swiss-German Immigrants in California	1	37
Martin Schmeiser: Intergenerationeller sozialer Abstieg in Schweizer Akademikerfamilien: Eine Fallanalyse	3	637
Heike Solga und Dirk Konietzka: Das Berufsprinzip des deutschen Arbeitsmarktes. Ein Geschlechtsneutraler Allokationsmechanismus?	1	111
Ursula Streckeisen: Wissenschaftliche Kontrolle und Kontrolle der Wissenschaft. Deutungen eines Professors der Biowissenschaften	3	663
Cédric Terzi: Constitution et normalisation médiatiques de la question des «fonds en déshérence» La publication de la première liste de titulaires de «comptes dormants» et son traitement par des dépêches d'agence	3	559
Rodney Watson: "Interpretative" Soziologie in Grossbritannien: Der Stand der Diskussion	3	507
Herbert Willems und York Kautt: Der Körper in der Werbung: Überlegungen zu den Sinnbezügen und Formen seiner Inszenierung	2	345
Monika Wohlrab-Sahr: What has happened since "Luckmann 1960"? Sociology of Religion in Germany, Austria, and Switzerland	1	169
Buchbesprechungen / Recensions critiques		
Achi Brosziewski (1997), Unternehmerisches Handeln in moderner Gesellschaft. Eine wissenssoziologische Untersuchung (Dirk Taenzler)	2	432
Anne Fournier et Michel Monory, La dérive sectaire (Pierre Moessinger)	1	225
Peter Fuchs, Liebe, Sex und solche Sachen: zur Konstruktion moderner Systeme (Jeremias Blaser)	1	222
Bettina Heintz, Bernhard Nievergelt (Hrsg.), Wissenschafts- und Technikforschung in der Schweiz. Sondierungen einer neuen Disziplin (Daniel Barben)	1	230

	Heft Nr. Numéro	Seite Page
Ronald Hitzler und Anne Honer (Hrsg.), Sozialwissenschaftliche Hermeneutik (Anne Juhasz und Christian Vogel)	3	705
Gregor Husi/Marcel Meier Kressig (1998) Der Geist des Demokratismus. Modernisierung als Verwirklichung von Freiheit, Gleichheit und Sicherheit (Ireneusz Pawel Karolewski)	2	425
Thomas Klein und Wolfgang Lauterbach, Hrsg. (1999), Nichteheleiche Lebensgemeinschaften. Analysen zum Wandel partnerschaftlicher Lebensformen (Yasemin Niephaus)	2	430
Bernard Lahire, L'homme pluriel. Les ressorts de l'action (Jean-Jacques Ducret)	1	242
René Levy; Dominique Joye, Olivier Guye et Vincent Kaufmann, Tous égaux ? De la stratification aux représentations (Hanspeter Stamm)	3	710
René Levy; Dominique Joye, Olivier Guye und Vincent Kaufmann, Alle gleich? Soziale Schichtung, Verhalten und Wahrnehmung. Deutsche Kurzfassung des Werkes derselben Autoren: Tous égaux (Hanspeter Stamm)	3	710
Stefan Sacchi, Politische Potentiale in modernen Gesellschaften. Zur Formierung links-grüner und neokonservativer Bewegungen in Europa und den USA (Helmut Thome)	1	237
Marie-Noëlle Schurmans et Loraine Dominicé, Le coup de foudre amoureux. Essai de sociologie compréhensive (Olivier Moeschler)	1	219
Philippe Ségur, La crise du droit d'asile (Claudio Bolzman)	1	228
Ansgar Weymann, Sozialer Wandel, Theorien zur Dynamik der modernen Gesellschaft. Grundlagentexte Soziologie (Sylvia Bendel)	1	225
Jean Widmer et Cédric Terzi, Mémoire collective et pouvoirs symboliques (Pascal Bonzon)	1	235
Patrick Ziltener (1999) Strukturwandel der europäischen Integration. Die Europäische Union und die Veränderung von Staatlichkeit (Bernhard Ebbinghaus)	2	427
Erhaltene Publikationen / Publications reçues	3	727
Index 2000	3	733